

# NAYTIKA XRONIKA



1η Μαρτίου 1989

Αρ. Φύλλου 1290/1048

# NAYTIKA XPONIKA

With  
English  
Supplement

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 1290/1048  
1 ΜΑΡΤΙΟΥ 1988  
ΔΡΧ. 250

ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ

# Οι διακοπές αρχίζουν μαζί μας

Καθημερινές αναχωρήσεις  
όλο το χρόνο για **ΙΤΑΛΙΑ**  
από Πάτρα•Κεφαλονιά  
Κέρκυρα•Ηγουμενίτσα

**ΕΛΜΕΣ**  
**60 χρόνια**  
**πείρα και παράδοση**



**HELLENIC MEDITERRANEAN LINES**  
F E R R I E S

- ΜΕΓΑΡΟ ΗΣΑΠ - ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4115.611 - 4174.341
- ΛΕΩΦ. ΑΜΑΛΙΑΣ 28 - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ.: 3236.333

WE SERVE OUR CLIENTS  
EFFICIENTLY, RELIABLY AND  
ECONOMICALLY IN THE  
TRANSPORT OF REEFER  
CARGOES THROUGHOUT  
THE WORLD



## Call us

We are an experienced, reliable and motivated international organisation, controlling 48 reefer vessels of all sizes\*, able to provide the solutions you are looking for in the transportation of any type of perishable commodities - anywhere.

\* As of 28/2/1987



Transhipment and stevedoring  
of fish cargoes at High Seas.

**LAVINIA corp.**  
OWNERS AND OPERATORS OF REEFER VESSELS  
**LASKARIDIS**  
SHIPPING CO. LTD.

PIRAEUS HEAD OFFICE

91, AKTI MIAOULI GR-185 38 PIRAEUS/GREECE PHONES 418-2551/7  
TELEX 21-3876/21-1650 LASK GR CABLES KYKNOFISH PIRAEUS FAX (01)-4182388

**LONDON OFFICE**  
FLEET SERVICES LTD  
1ST FLOOR, RENNIE HOUSE  
57/60 ALDGATE HIGH STREET  
LONDON EC3N 1AL ENGLAND  
PHONES 01-488 2171/4  
TELEX 889378 TRANS G  
FAX 01-4812558

**NEW YORK OFFICE**  
SEAWORTHY SHIPPING INC.  
45, KNOLLWOOD ROAD.  
ELMSFORD, NEW YORK 105 23, U.S.A.  
TELEPHONE (914) 992-8013  
TELEX 226666 QUIV US  
CABLES QUIVERCO NEW YORK  
FAX (914) 5928015

**LAS PALMAS OFFICE**  
ITALMAR S.L.  
6, CALLE LUIS MOROTE/LAS PALMAS  
GRAN CANARIA/SPAIN  
PHONES (28) 265 804/265 808  
265 812/265 816  
TELEX 96490/96492 ITLM E  
CABLES ITALMAR LASPALMAS  
FAX (28)-267977

**HAMBURG OFFICE**  
FRIGOSHIP CHARTERING GMBH  
5 KLOPSTOCKSTRASSE  
P.O. BOX 500462  
D-2000 HAMBURG 50  
W. GERMANY  
PHONES (40) 39 14 33  
TELEX 2165378 FSC D  
CABLES ALLFRIGO HAMBURG  
FAX (40)-3903492

**VIGO OFFICE**  
SUFLENORSA S.A.  
C/ ARENAL, 104 8D  
36 201 VIGO/SPAIN  
PHONES (986)-224657/7  
TELEX 83674 SFNS E  
FAX (986)-430001



# el Greco

SHIPPING ENTERPRISES  
MANILA

ΠΕΤΡΟΣ ΤΟΥΝΤΖΗΣ  
ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΟΞΕΝΟΣ ΚΥΠΡΟΥ  
ΣΤΙΣ ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΣ

GENERAL SHIPS AGENTS • PROTECTIVE AGENTS • CREWING AGENTS  
SHIP REPAIRS • HULL & TANK CLEANING • BROKERAGE

BRANCHES & CORRESPONDENTS IN ALL MAJOR  
PHILIPPINE PORTS TO GIVE YOU "TOTAL SERVICE"

TELEPHONE NO. 97-70-51 to 54 (24 HOURS)  
99-09-91

CABLES: EL GRECO, MANILA

TELEXES, RCA 27321 EGE PH  
EASTERN (WUI-63329 GRECO PN)  
(WUI-63329 ELLIN PN)  
ITT 42018 EL GRECO PN



# el Greco

SHIPCHANDLERS  
MANILA



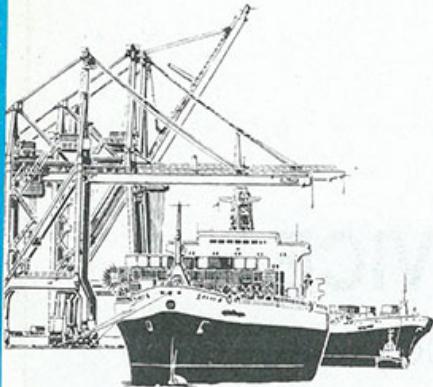
PROVISIONS, DECK-ENGINE STORES & SHIPS LAUNDRY  
BONDED BEER, CIGARETTES and LIQUORS

"SERVING ALL MAJOR PHILIPPINE PORTS"

TELEPHONE NO. 97-70-51 to 53 (24 HOURS)  
99-09-91  
CABLES: EL GRECO, MANILA

TELEXES, RCA 27321 EGE PH  
EASTERN (WUI-63329 GRECO PN)  
(WUI-63329 ELLIN PN)  
ITT 42018 EL GRECO PN

# ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ  
ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ  
ΕΤΟΣ 58ο

1 ΜΑΡΤΙΟΥ 1989  
ΝΟ' (ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β')-ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 1290/1048

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΔΗΜ. Ν. ΚΟΤΤΑΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Δημ. Ρήγας-Κωνάκης  
ΔΙΕΥΘ. ΣΥΝ/ΞΕΩΣ: Δημ. Χ. Τσαπραλής  
ΕΙΔ. ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ: Ξεν. Α. Άντωνιάδης  
Γεώργ. Μπάνος

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ ΕΠΕ  
ΓΡΑΦΕΙΑ/ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ:

Νοταρά 77 - 185 35 Πειραιάς  
Τηλέφ.: 417 66 58 - 417 88 69  
Τηλεγρ. Διεύθυνση: «ΧΡΟΝΙΚΑ» Πειραιάς

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ: (Συμπερ. ΦΠΑ)  
Έσω ιερικού..... Δρχ. 8.000  
Κύπρου..... Λίρες 45,00  
Εύρωπης & Ήνωμ. Βασιλείου..... Λίρες 60,00  
Η.Π.Α., Καναδᾶ..... Δολ. ΗΠΑ 120,00  
Κεντρική και Νοτ. Αμερική Δολ. ΗΠΑ 130,00  
Μέση Ανατολή & Αφρική ..... Δολ. ΗΠΑ 90,00  
Άπω Ανατολή  
& Αύστραλia..... Δολ. ΗΠΑ 130,00  
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΝΑΥΤΙΚΩΝ: (Συμπερ. ΦΠΑ)  
Έσω ιερικού ταχυδρομικώς..... Δρχ. 6.000  
Σέ πλεια μέσω γραφείων Πειραιώς..... Δρχ. 5.000

ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ  
FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING

58th Year  
Issue No. 1290/1048, March 1st, 1989

FOUNDER: D.N. COTTAKIS  
EDITOR: D. Rigas - Cottakis  
EDITING & PRINTING OFFICES:  
77, Notara Str. — 185 35 Piraeus  
Phones: (01) 417 66 58 - 417 88 69  
Cables: CHRONIKA - Piraeus  
Telex: 21 2845  
Fax: (01) 417 2268

## Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ

14 Ό Πόλεμος του Κόλπου και ή Ναυτιλία.  
Στατιστική των άπωλειών και οι έπιδράσεις  
ένός τοπικού πολέμου.

16 Τό λιμάνι τοῦ Ρόττερνταμ.  
Τό νέο σύστημα έλεγχου κυκλοφορίας των πλοίων.

20 Τό 'Ημερολόγιο τοῦ Πλοίου.  
Ίστορική άφήγηση τοῦ Πλοιάρχου Λ.Σ.  
Βασίλη Παπαγιάννη.

23 Καθηγητής Στρατής Γ. Ανδρεάδης.  
Άφιέρωμα στή ζωή και τό δημιουργικό του έργο.

45 The Phillipines Manning Industry.  
Καταγραφικό άρθρο τοῦ κ. Μίλτον Άνταμσον.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

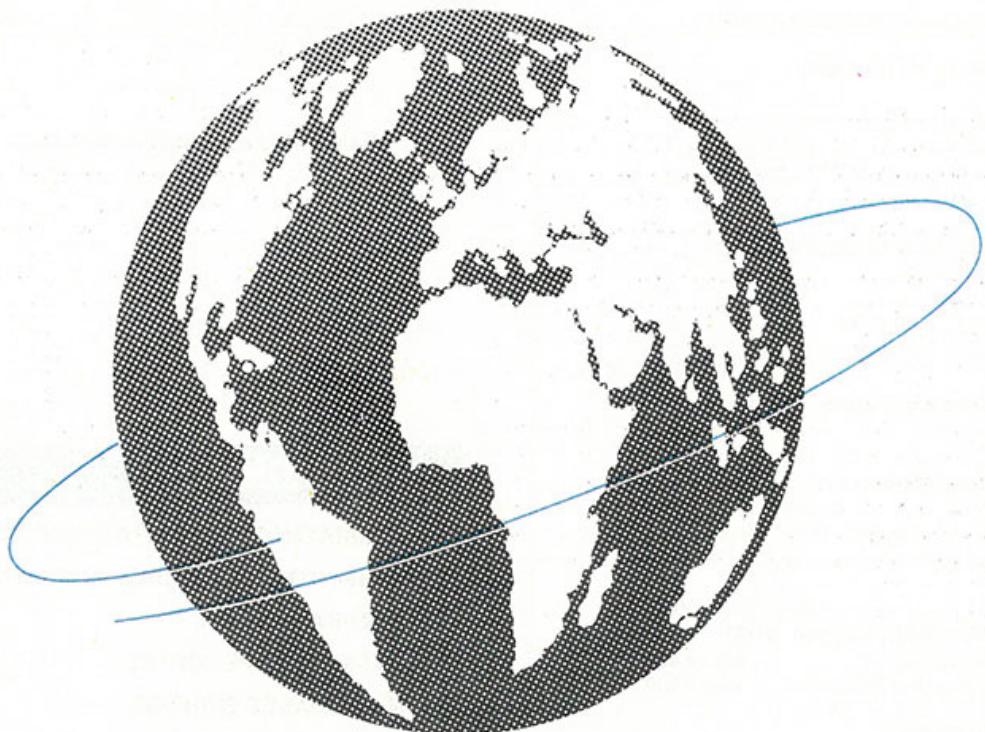
- 5 ΣΧΟΛΙΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑΣ
- 10 ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ
- 27 ΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ
- 31 ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ
- 34 ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 37 ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ
- 39 Η ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ
- 41 ΑΓΟΡΑΠΩΛΗΣΙΕΣ ΠΛΟΙΩΝ
- 43 ENGLISH SUPPLEMENT
- 47 Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ



ESTD 1936

## WORLDWIDE SERVICE

THE STRONGEST NAME IN MOORING ROPES  
AND WIRE ROPES



HEAD OFFICES: PSARRON & ANAPAFSEOS STR., 18648 PIRAEUS  
TEL.: 4631135 - 4617410, Telex: 212503, 212880 NIKA GR, FAX: 4626268

# Η διαφορά τοῦ κόστους

Φαίνεται ότι τά στοιχεῖα τά όποια διαθέτει τό 'Υπουργεῖο γιά τό κόστος διαχειρίσεως τῶν πλοίων καὶ τά όποια χρησιμοποίησε δ' 'Υπουργός κ. Βασίλης Σαραντίτης στήν πρόσφατη δημιλία του στή Ναυτιλιακή Λέσχη δέν ἀνταποκρίνονται στή σημερινή πραγματικότητα.

Εἶχε πεῖ δ' 'Υπουργός ότι τό ἐλληνικό πλοϊο, δηλαδή τό υπό 'Ελληνική σημαία, ἔχει ἀπόδεδειγμένα τό χαμηλότερο κόστος πληρώματος μεταξύ τῶν σημαντικότερων ἑθνικῶν στόλων καὶ δι τού ύπαρχει μία διαφορά τῆς τάξεως τῶν 100.000 δολλαρίων ἑτησίως στό κόστος πληρώματος ἀνάμεσα στήν 'Ελληνική καὶ στίς σημαῖες εὐκολίας. Δέν γνωρίζομε ἄν αὐτό τό «ἀπόδεδειγμένα» σχετικά μὲ τό κόστος πληρώματος τῶν ἄλλων ἑθνικῶν στόλων καλύπτει, κατά τό 'Υπουργεῖο, καὶ τά πλοϊα πού ἀνήκουν στά λεγόμενα θυγατρικά ἢ παράλληλα νηολόγια πού ἔχουν δημιουργήσει οἱ περισσότερες ἀπό τίς κατ' ἔξοχήν ναυτιλιακές χῶρες. Καὶ βεβαίως ἀναφορικά μὲ τίς σημαῖες εὐκολίας δέν είναι μόνον τό κόστος πληρώματος τό όποιο, εἰρήσθω ἐν παρόδω, δέν περιορίζεται στό ποσόν τῶν 100.000 δολλαρίων πού ἔκτιμά τό 'Υπουργεῖο ἄλλα φθάνει τίς 150.000 δολλάρια ἑτησίως ἢ 500 δολλάρια τήν ἡμέρα καὶ φυσικά δέν είναι μόνον αὐτό πού δημιουργεῖ τή σημαντική διαφορά στό κόστος ἐκμεταλλεύσεως ἡ όποια ὑπάρχει ειδικότερα γιά τά μεγαλύτερα πλοϊα.

Πλοιοκτήτης δόποιος διαχειρίζεται μεγάλης χωρητικότητας πλοϊα μὲ 'Ελληνική σημαία μᾶς ἀπέδειξε μὲ συγκεκριμένα στοιχεῖα δι τή διαφορά τοῦ κόστους μὲ ἀντίστοιχα πλοϊα μὲ Κυπριακή σημαία ἀνέρχεται σέ 1.000 τουλάχιστον δολλάρια τήν ἡμέρα. Συνεπώς, γιά τά μεγάλα πλοϊα διαφορά τοῦ

κόστους ὑπερβαίνει τίς 300.000 δολλάρια ἑτησίως, ἐνώ γιά τά μεσαίου μεγέθους πλοϊα κυμαίνεται μεταξύ 200.000 καὶ 300.000 δολλαρίων — γιά ἔνα πλοϊο τύπου πάναμαξ, παραδείγματος χάριν, οἱ φόροι μόνον πού χρεώνονται μέ τήν 'Ελληνική σημαία ἀνέρχονται σέ 50.000 περίπου δολλάρια ἑτησίως.

Μέ τίς συνθήκες αὐτές καὶ μέ τήν διακηρυγμένη ἀντίθεση στή λήψη τῶν ἐπιβαλλομένων μέτρων γιά τήν περαιτέρω μείωση τοῦ κόστους διαχειρίσεως τοῦ ύπο 'Ελληνική σημαία πλοϊου δέν θά είναι ἐφικτή δχι μόνον ἡ ἔγγραφή νέων πλοϊών ἄλλα οὔτε καὶ ή παραμονή τῶν ὑπαρχόντων στό ἑθνικό νηολόγιο. Γιά ἔναν μοναδικό καὶ ἀπλούστατο λόγο: τήν ἐπιβίωση.

Δέν είναι σχῆμα λόγου: Κάθε διαφορά κόστους τῶν 100.000 δολλαρίων μπορεῖ νά ἔξυπηρετήσει κεφάλαια τῆς τάξεως τοῦ 1.000.000 δολλαρίων. Συνεπώς ἐκεῖνοι πού βάζουν στή τσέπη τους αὐτή τή διαφορά, ἔχοντας δηλαδή μικρότερο κόστος λειτουργίας, θά μποροῦν νά ἀνανεώνουν τακτικότερα καὶ εὐκολότερα τούς στόλους τους καὶ νά ἔχουν συνεχῶς νεώτερα, καλύτερα καὶ ἀνταγωνιστικότερα πλοϊα.

Ποίός μπορεῖ νά ἀποδοκιμάσει ἡ νά ἐπικρίνει τήν ἐπιλογή; Καὶ ποίός θά εύθύνεται γιά τό μηδενισμό τοῦ ἑθνικού νηολογίου καὶ τήν ἐξαφάνιση τής 'Ελλάδος ἀπό τό προσκήνιο σάν ναυτιλιακής χώρας;

Η ἀπάντηση στά ἐρωτήματα αὐτά μπορεῖ νά δώσει καὶ τήν ἐνδεδειγμένη λύση στό πρόβλημα πού ἀντιμετωπίζομε.

## ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΔΕΣΜΕΥΟΥΝ

Μᾶς βρίσκει αὐτίθέτους ἡ ἀπόδοχή ἀρχικά ἀπό τήν 'Ενωση Πλοιοκτητῶν 'Ακτοπλοΐῶν 'Επιβατηγών Πλοίων καὶ συνεχεῖα ἀπό τήν 'Ενωση 'Εφοπλιστῶν 'Επιβατηγών Πλοίων τοῦ αιτήματος γιά τή χορήγηση ἐπόδηματος βαριάς καὶ ἀνθυγεινής ἐργασίας γιά τόν ἀπλούστατο λόγο δι τέ δέν μποροῦν νά προχωροῦν σέ ρυθμίσεις θεσμικῶν θεμάτων χωρίς τή σύμφωνη γνώμη τοῦ συνόλου τοῦ ἑθνικού ἐφοπλισμοῦ. Δεχόμαστε δι τά πλοϊα πού ἀνήκουν στή δύναμή τους εἶναι εὐάλωτα ἐπειδή ἔχουν τήν ἀφετηρία τους σέ λιμναία τοῦ ἑσωτερικοῦ, αὐτό δημά δέν ἀποτελεῖ ἐλαφρυντικό γιά τίς ρυθμίσεις πού ἀποδέχθηκαν οι δύο ἐνώσεις χωρίς, ἐπαναλαμβάνομε, τή σύμφωνη γνώμη τοῦ συνόλου τοῦ ἐφοπλισμοῦ καὶ χωρίς νά προσμετροῦν τίς συνέπειες πού μπορεῖ νά ὑπάρξουν γιά τό ἑθνικό νηολόγιο, τό όποιο μέ τό ἔνα καὶ μέ τό ἄλλο κινδυνεύει νά ἀφανισθεῖ.

'Υπό τό πνεύμα αὐτό θεωρούμε λανθασμένη καὶ τήν ἀκτίμηση τοῦ 'Υπουργού κ. Βασίλη Σαραντίτη, σύμφωνα μέ τήν όποια ἡ ρύθμιση πού ἔγινε μεταξύ τής ΠΝΟ καὶ τῶν ἐν λόγω ἐφοπλιστικῶν ἐνώσεων «είναι μία πολύ καλή ἔγγραφή ὑποθήκης γιά τό μέλλον τής Ναυτιλίας», — φοβούμεθα δι τά πράγματα είναι ἐντελῶς διαφορετικά, ἐκτός βέβαια ἄν ὁ φίλος 'Υπουργός περιλαμβάνει στήν ἔννοια «Ναυτιλία» τά ἀκτοπλοϊκά φορτηγά καὶ ἐπιβατηγά καὶ τά μεσογειακά ἐπιβατηγά καὶ τά κρουαζιερόπλοια καὶ τίποτε ἄλλο.

Ἐν πάσῃ περιπτώσῃ, ἡ ἐν λόγω ρύθμιση ἐπιτεύχθηκε κατά τίς συμφωνίες τής ΠΝΟ μέ τίς δύο πλοιοκτητικές ἐνώσεις γιά τήν ὑπόγραφή νέων συλλογικῶν συμβάσεων ισχύος

ἀπό 1ης Ιανουαρίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1989. 'Η συμφωνία γιά τά ἀκτοπλοϊκά ἐπιβατηγά προβλέπει αὐξηση τῶν βασικῶν ἀπόδοχών καὶ τῶν πάσης φύσεως ἐπιδομάτων, προσθέτων ἀμοιβών καὶ ἔξτρα ἐργασιών, καθώς καὶ τοῦ ἀντίτιμου τροφής κατά 14% καὶ τήν χορήγηση ἐπιδόματος βαριάς καὶ ἀνθυγεινής ἐργασίας ἐκ 1.000 δρχ. μηνιαίως. 'Η συμφωνία γιά τά μεσογειακά ἐπιβατηγά καὶ κρουαζιερόπλοια προβλέπει αὐξηση τῶν βασικῶν ἀπόδοχών κλπ. κατά 13% τό Α' ἔξαμηνο τοῦ τρέχοντος έτους (1.1 — 30.6.89) καὶ κατά 14% κατά τό Β' ἔξαμηνο (1.7 — 31.12.89) καὶ ἐπίσης τή χορήγηση ἐπιδόματος βαριάς καὶ ἀνθυγεινής ἐργασίας ἐκ 1.000 δρχ. μηνιαίως.

## ΑΥΤΟ ΘΑ ΠΕΙ ΔΟΥΛΕΙΑ

'Από τή Λευκωσία μεταδόθηκε δι τή προσεχής σύνοδος τοῦ συμβουλίου τής INTER-TANKO θά πραγματοποιηθεῖ τόν ἐρχόμενον 'Οκτώβριο στήν Κύπρο όπου τά μέλη του θά συναντηθοῦν καὶ μέ τόν Πρόεδρο Βασιλείου.

Σχετική ἀνακοίνωση ἔγινε ἀπό τόν σύμβουλο τοῦ Κυπρίου Προέδρου γιά ναυτιλιακά θέματα κ. Ζήνων Κατσουρίδη, δι όποιος χαρακτήρισε τή σύνοδο τής INTERTANKO στήν Κύπρο ως ίδιαίτερα σημαντικό γεγονός γιά τά ναυτιλιακά πράγματα τής Κυπριακής Δημοκρατίας καὶ ταυτόχρονα ἀνήγγειλε δι τά καὶ δι τάσαφαλιστικός όργανος οργανισμός Steamship Mutual Underwriting Association, εναντις ἀπό τούς δύο μεγαλύτερους στόν κόσμο δραγματισμός ναυτιλιακής προστασίας καὶ ἀπόζημιώσεως θά πραγματοποιήσει τήν ἐτήσια σύνοδο τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου του στήν Κύπρο στίς 3 καὶ 4 'Απριλίου.

Δέν περιορίζονται δύως σ' αὐτά οἱ ἐπιτυ-

χίεις τοῦ κ. Κατσουρίδη καὶ τῶν Κυπρίων, γενικότερα, στά ναυτιλιακά: 'Αναφέρεται δι τά μετά τή γνωστοποίηση τῶν μέτρων τής Κυβερνήσεως Θάτερο πού ἔν υλοποιήθουν τελικά θά δηγήσουν στήν ἀπομάκρυνση τῶν ἑλληνικῶν ναυτιλιακῶν γραφείων ἀπό τή Βρεταννία, δι κ. Κατσουρίδης πραγματοποίησε ἐπισκεψεις σέ όλα τά ἑλληνικά καὶ ἄλλα ξένα ναυτιλιακά γραφεία τοῦ Λονδίνου καὶ ἐξήγησε τής δυνατότητες ἄλλα καὶ τίς εὐκολίες πού ὑπάρχουν γιά τήν ἐγκατάσταση στήν Κύπρο τῶν γραφείων πού θά ἔξαναγκασθοῦν νά ἐγκαταλείψουν τή βρεταννική πρωτεύουσα. Πρέπει νά διευκρινισθεῖ, πρός ἀποφύγη καὶ τής παραμικρής παρεμπνείας, δι τί, δημάς ἐπισημάνθηκε, σ' αὐτές τής ἀπό πόρτα σέ πόρτα σέ ἐπισκεψεις τους στά ἑλληνικά ναυτιλιακά γραφεία τοῦ Λονδίνου δι κ. Κατσουρίδης ύπογράμμιζε δι τή ή Κύπρος ἐνδιαφερόταν νά προσελκύσει ἐκεῖ μόνον τά γραφεία πού γιά δημοιουργήποτε λόγους θά στρέφονταν πρός τήν 'Ελβετία καὶ τό Μονάκο ἀντί τής 'Ελλάδος.

Μία ἀκόμη ἐξέλιξη πού δείχνει ἀφ' ἐνός μέν τή δραστηριότητα πού ἀναπτύσσουν στόν ναυτιλιακό τομέα οι Κύπροι καὶ ἀφ' ἐτέρου πόσο γρήγορα προχωροῦν στήν υλοποίηση τῶν δημοφάσεων τους είναι καὶ ἡ ἐπισκεψη πού πραγματοποιεῖ αὐτόν τόν καιρό στήν ΕΟΚ δημοιουργός τοῦ Κυπριακού Νηογνώμονα κ. Μάριος 'Ηλιάδης γιά νά πρωθήσει στούς τεχνοκράτες τής Εύρωπαϊκής Κοινότητας τήν πρότασή του γιά τήν ἀνάδειξη τής Κύπρου ως ἐδρας τοῦ κοινοτικού νηολογίου.

'Από τά ἀνωτέρω ἀποδεικνύεται δι τή οι Κύπροι, δημάς καὶ δηλοι οι ἄλλοι πού ἐπιδώκουν νά κερδίζουν ἀπό τή ναυτιλιακή δραστηριότητα τῶν Ελλήνων δέν περιορίζονται σέ φραστικές διακηρύξεις δημάς ἐμεῖς.

### ΤΑ ΣΤΕΛΕΧΗ ΠΟΥ ΘΕΛΟΜΕ

Τη τελευταία παράγραφος τής έγκυκλίου του 'Υπουργού κ. Βασίλη Σαραντίτη γιά τήν πρόληψη τών ναυτικών άτυχημάτων και τών ζημιών που διφέρονται κυρίως σε λάθη τού άνθρωπινου παράγοντος έπιβεβαιώνει κατά τόν πανηγυρικότερο τρόπο τίς άντιλήψεις που μάς διατυπώσας πρό διλίγων ήμερων σε μιά μακράς διαρκείας συζήτηση γνωστότατος και πολύπειρος έφοπλιστής γιά τήν ποιότητα άλλα και τήν άριθμητική έπάρκεια τών στελεχών που χρειαζόμαστε γιά τήν έπανδρωση τών πλοίων.

Ο σημερινός πλοιαρχος, υπογράμμισε ό συνομιλητής μας έκτός από ναυτίλος πρέπει νά είναι ταυτόχρονα και τεχνικός, νομικός και οικονομολόγος και έχει ουσιαστικές γνωστικές που άναφέρονται στή διοίκηση και στή διεθνείς σχέσεις ώστε νά κάθε στιγμή νά είναι σε θέση νά άντιμετωπίζει όποιαδή ποτε κατάσταση, άναλογα δέ προσόντα πρέπει νά διαθέτει και ο σημερινός μηχανικός, ώστε νά είναι σε θέση νά άσκησει και τά καθήκοντα τού πλοιάρχου — άλλες χώρες προχωρούν ήδη, υπογράμμισε ό συνομιλητής μας, πρός αύτήν τήν κατεύθυνση.

Ο 'Υπουργός, στήν προαναφερθείσα έγκυκλιο του, άφού συνιστά στούς πλοιοκτήτες νά τηρείται ο άπαιτούμενος χρόνος κατά τήν άντικατάσταση ύπευθύνων άξιωματικών ή προϊσταμένων ύπηρεσιών τών πλοίων, ώστε νά διλοκληρώνονται άφ' ένδος οι προβλεπόμενες διαδικασίες άναληψεως τής διοίκησεως τού πλοίου ή τών ύπηρεσιών του και άφ' έτέρου νά άποκταται ή έλαχιστη άπαιτούμενη γνώση και έμπειρια τών ιδιαιτεροτήτων που παρουσιάζει κάθε πλοίο, υπογραμμίζει, προσδιορίζοντας μέ άσυνηθή (γιά τά μέχρι τούδε δεδομένα) σαφήνεια τήν ποιότητα τών στελεχών τά όποια πρέπει νά προετοιμάσουμε (χωρίς τήν παραμικρή καθυστέρηση, ήδη δέν θέλουμε νά ξάσουμε τό τραίνο και σ' αύτό τό έπιπεδο), γιά τήν έπανδρωση τών πλοίων:

Η παραπάνω άνάγκη, τονίζει ο κ. Σαραντίτης, είναι ιδιαίτερα αισθητή σήμερα που ή Ναυτιλία άντιμετωπίζει σωρεία τεχνολογικών έξελιξεων, υποχρεώσεις συμμορφώσεως στής άπαιτήσεις μεγάλου άριθμου διεθνών συμβάσεων και κωδίκων, ένω παράλληλα έχουν άυξηθει οι διοικητικές και γραφειοκρατικές υποχρεώσεις (Σημ. Συντ.: Οι υπογραμμίσεις δικές μας).

Σ' αύτήν τήν κατεύθυνση, στή δημιουργία δηλαδή τών πολύπλευρων στελεχών που άπαιτούν οι σημερινές συνθήκες, πρέπει νά στραφεί ή Ναυτική μας 'Εκπαίδευση, ταυτόχρονα ήδη πρέπει νά δώσουμε τή δυνατότητα σε όλα τά στελέχη που έχουν παραμείνει καθηλωμένα λόγω τής έργασίας τους σε άνασφάλιστα πλοία νά έξελιχθούν, πράγμα που σημαίνει ότι ή έξαγοραζούμενη ύπηρεσία σε πλοία μέ ένες σημαίες μή συμβεβλημένα με τό NAT πρέπει νά λαμβάνεται ύπ' άψει γιά τή δημιουργία τών προσόντων που άπαι-

τούνται γιά τή λήψη προαγωγικών διπλωμάτων.

'Ακόμη πρέπει νά άντιμετωπισθεί, έπισης χωρίς χρονοτριβή, και τό πρόβλημα τής άριθμητικής έπαρκειας τών στελεχών που χρειάζεται ή Έλληνική Ναυτιλία — μιλάμε, δηλαδή, μόνον γιά άξιωματικούς και γιά νά δούμε πού βρισκόμαστε δέν έχομε παρά νά ρίξουμε μιά άπλη ματιά στά στοιχεία τών οικείων όργανώσεων, διότι τά στοιχεία τής τελευταίας άπογραφής πού περιέλαβε, όπως και άλλες οι προηγούμενες, μόνον τους ύπηρετούντες έπι πλοίων με Έλληνική σημαία και έπι συμβεβλημένων μέ τό NAT, δέν λένε τό παραμικρό, δέν μπορούν δηλαδή σε καρμιά περίπτωση νά ληφθούν ύπ' άψει γιά δημιουργία προσόντων σχεδιασμό.

### BARY ΠΛΗΓΜΑ

Μέ τόν θάνατο τού Στρατηή 'Ανδρεάδη, ή Έλληνική ναυτιλία έχασε έναν άκομη άπο τούς παραδοσιακούς και γνήσιους έκφραστές της. Φτωχότερη ήδη όποιας ή έκλιπων με τίς πολυσχεδεῖς δραστηριότητές του πρόσφερε τεράστιες και πολύτιμες ύπηρεσίες δημιουργώντας ήδη ίσχυρότατο 'Ομιλο Επιχειρήσεων ήκανό νά άντιμετωπίζει τή πρόκληση τής 'Ενωμένης Εύρωπης, τήν όποια ό 'Ανδρεάδης δραματίσθηκε πρίν 35 χρόνια.

Τά «Ναυτικά Χρονικά» άποτείνουν φόρο τιμῆς στόν έκλεκτό και παλαιό φίλο και προσπαθούν σε ένα συνοπτικό άφιέρωμα που δημοσιεύεται σε παρόν τεύχος νά παρουσιάσουν τό μεγάλο δημιουργικό, κοινωνικό και συγγραφικό έργο τού δειμνηστού Καθηγητή Στρατηή 'Ανδρεάδη.

### ΤΡΑΓΕΛΑΦΟΣ

Δέν μάς πέφει λόγος γιά τίς άπεργίες στής όποιες κατέρχονται κάθε τόσο οι έργαζομενοι διαφόρων κλάδων και κυρίως οι προνομιούχοι — σε σύγκριση πάντοιτε με τούς άλλους έργαζομένους — τραπεζικοί και οι ύπαλληλοι τών λεγομένων έταιριων και έπιχειρήσεων ήδη κοινής ώφελειας. Μᾶς πονάει ήδη όμως η συμμετοχή τών ναυτικών μας στής άπεργίες αύτές. Διότι, ένων ήδη όπως έχει άποδειχθεί, οι άπεργίες δέν προσφέρουν τίποτε στούς ναυτικούς μας, ώθουν και ήδη έλαχιστα πλοία που έχουν άπομείνει στό έθνικό νηολόγιο νά τό έγκαταλείψουν γιά τόν άπλουστατο λόγο ήδη κανένας δέν είναι κορδύδο νά βλέπει νά τόν άνταγωνίζονται στήν ήδια του ήδη πατρίδα τά ξένα πλοία τά όποια δέν άντιμετωπίζουν κανένα πρόβλημα άπο τής άπεργιακές έκδηλωσεις τών Έλληνων ναυτικών που άποφασίζονται ήδη τούς γνωστούς καρεκλοκένταυρους περισσότερο γιά λόγους που ένδιαφέρουν μόνον τούς ίδιους παρά γιά τήν προσιασία τών ναυτικών μας — τά πλοία, δυστυχώς ή εύτυχώς, δέν είναι

όπως τά έργοστάσια, οι Τράπεζες και οι έπιχειρήσεις κοινής ώφελειας που δέν μπορούν νά μετακινηθούν, τά πλοία διαθέτουν πρόπλελες πού ήδη γίνονται σέ άλλους τόπους δημιουργώνται ήδη άνθρωποι θέλουν νά έπωφεληθούν άπο αύτά. Και δυστυχώς αύτή τήν πλευρά δέν τήν λαμβάνει κανένας ύπ' άψει στόν ίσο αυτόν.

### ΟΙ ΑΔΕΙΕΣ ΣΚΟΠΙΜΟΤΗΤΑΣ

Ο 'Υπουργός κ. Βασίλης Σαραντίτης δήλωσε ότι οι κάτοχοι 92 άδειών σκοπιμότητας δρομολογήσεως πλοίων στίς άκτοπλοικές συγκοινωνίες ήδη γίνονται στήν έπιστολή τού 'Υπουργείου με τήν όποια είχαν ζητηθεί πληροφορίες γιά τό στάδιο στό ήδη πλοίο βρίσκονται οι άδειες. Και πρόσθεσε ότι σύντομα θά γίνει ή έλεγχος τών άπαντησεων γιά τήν πρόσθιο ήδη ύλωσησεως τών άδειών. Δηλαδή ήδη είναι πρός άγορά ή πρός κατασκευή τών πλοίων γιά τά όποια τούς έχει χορηγηθεί ή σχετική.

Έμεις γιά πολλούς λόγους και κυρίως γιά νά διατηρηθεί ή Άκτοπλοια σε έλληνικά χέρια και μετά τό τέλος του 1992 έμμενομε στήν άντιληψη ότι πρέπει νά άφεθούν έλευθεροι έκεινοι πού έλουν νά δρομολογήσουν πλοία στίς άκτοπλοικές γραμμές ύπο τήν προϋπόθεση ότι ή έξυπηρέτηση τών γραμμών θά είναι συνεχής και ήδη εύκαιριακή, διότι με τόν υγιή άνταγωνισμό και μόνον θά κρατηθεί ή Άκτοπλοια σε έλληνικά χέρια και έπιπλέον τά πλοία τούς θά έκτελούν δρομολόγια σε άγονες γραμμές χωρίς τήν παραμικρή έπιδριηση.

### Η ΕΑΡΙΝΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ

Τήν μεθεοπμένη Παρασκευή 10 Μαρτίου θά πραγματοποιηθεί στό Λονδίνο ή έαρινη κοινή συνεδρίαση τών διοικητικών συμβουλίων ήδη Ένωσεων Έλληνων Εφοπλιστών και ήδη Έλληνικής Επιρροπής Ναυτιλιακής Συνεργασίας, στή διάρκεια τής όποιας θά γίνει εύρυταη συζήτηση τών θεμάτων και ήδη πορείας ήδη Έλληνικής Ναυτιλίας.

### ΔΙΩΧΝΟΥΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

Καίριες και άποκαλυπτικές πάντοιτε οι έπισημάνσεις τού Σωματείου Ναυτικών Πρακτικών Αγγλικής - Πειραιώς γιά τά προβλήματα και τής δυσλειτουργίες τού λιμανιού.

Και αύτά τά προβλήματα και τής δυσλειτουργίες τά έπισημαντε γιά μιά άκομη φορά ή πρόεδρος τού ΣΩ.Ν.Π.Α.Π. κ. Χρήστος Παπάκης στήν ήδη κοπή τής πίτιας τού Σωματείου πού έγινε στό έπιβατηγό - όχηματαγωγό «Σίλβερ Παλόμα» και συνδυάσθηκε με τήν άπονομή ιμποτικών διακρίσεων σέ κρατικούς άξιωματούχους γιά τήν προσφορά τους στήν ήδη ομαλή λειτουργία τού λιμανιού και πρός τούς ναυτικούς πράκτορες.

# AEGEAN OCEANIC S.A.

12, Akti Possidonos  
CABLES: SHIPAGEAN, PIRAEUS

TELEX. 21-3845/6 AEOC GR.  
TELEPHONE: 41.25.271

Συγκεκριμένα, ό. κ. Παπάκης άποκάλυψε ότι για τή φυγή των υπό επισκευή πλοίων άπό τό λιμάνι του Πειραιώς δέν εύθυνονται μόνον οι έργαζόμενοι στόν επισκευαστικό τομέα με τά τερτίπια, τίς άπαράδεκτες άξιώσεις καί τίς άδικαιολόγητες άπεργίες τους άλλα καί τό λανθασμένο σύστημα παραχωρήσεως θέσεως γιά έπισκευές πού ύφιστανται καθώς καί ή έπιβάρυνση τών πλοίων μέ τήν καταβολή έγγυησεων γιά ένδεχόμενη ζημία τών προβλητών άπό τό προσερχόμενο γιά έπισκευή πλοϊο. Έπι πλέον, τόνισε ό. κ. Παπάκης, ή κατάσταση πού έπικρατει στό μώλο τής Δραπετσώνας είναι άπαράδεκτη: 'Ο μώλος έχει κοπεί στά δύο μέ αποτέλεσμα νά ύφισταται άμεσος κίνδυνος γιά τούς έργαζομένους, δέν ύπάρχει υδρευση, δέν προσφέρονται στοιχειώδεις πρώτες βοήθειες, δέν ύπάρχει φωτισμός καί δέν προσφέρονται δέστιρες.

'Εξ άλλου ό πρόεδρος τών Ναυτικών Πρακτικών έπισημανε άκομη διτή ή μείωση τού προσωπικού πού χρησιμοποιείται στίς φορτοεκφορτώσεις θά έπιφερει πτώση τής άποδσεως καί τήν έπιβολή νέων έπιναυλών, τόνισε διτή οι άποιγμήσεις τών φακέλων τών πλοίων περατώνονται μετά τήν πάροδο διμήνου καί πλέον, παρατήρησε διτή δέν άντιμετωπίζονται όρθια τά πλοία τράνζιτ τά όποια έν τούτοις είναι συναλλαγματοφόρα καί ένισχύουν τόν ΟΛΠ καί τήν έθνική οικονομία καί ύπογράμμισε διτή ή άσυνέπεια πού προκαλείται από τήν καθημερινή αύξηση τών τιμολογίων τού ΟΛΠ καί τήν έλλειψη ένημερώσεως καί προγραμματισμού φέρει σέ άδιεξοδο τούς ναυτικούς πράκιορες οι ίποιοι έκτις ήποτε τά έλληνικά έξυπηρειούν καί πλυνία ξένων συμφερόντων.

#### ΠΡΟΒΟΛΗ ΤΟΥ ΕΦΟΠΛΙΣΜΟΥ

Λέγεται — έφθασαν καί σέ μᾶς σχετικές πληροφορίες — διτή έξενισε ή προβολή τής προσφοράς τού κ. Γεράσιμου 'Άγούδημου καί τού γιού του 'Αλέξανδρου πρός τή ναυτική μας οικογένεια πού έγινε τήν περασμένη έβδομάδα μέ τήν εύκαιρια τής άπονομής τών χρηματικών βραβείων στά παιδιά τών ναυτικών τά όποια άριστευσαν στά άνωτατα έκπαιδευτικά ιδρύματα κατά τό άκαδημαικό έτος 1987—88.

'Άλλα ή προσφορά τού κ. 'Άγούδημου καί τού γιού του (40.000 δρχ. σέ κάθε παιδί ναυτικού πού βραβεύθηκε από τήν 'Εστία Ναυτικών, μέ 75.000 δρχ. καί ή άναληψη ύποχρεώσεως γιά τήν άνεγερση ένός κτιρίου 500 τετραγωνικών μέτρων μέ διο τών έξοπλισμό του γιά τά προβληματικά παιδιά τών ναυτικών πού άποδεικνύει γιά μιά άκομη φορά τούς στενότατους δεσμούς πού ύπάρχουν

μεταξύ τών 'Ελλήνων έφοπλιστών καί τών 'Ελλήνων ναυτικών δέν τιμά μόνον τούς ίδιους άλλα όλοκληρο τόν έφοπλισμό, γεγονός πού ύπογραμμίσθηκε άλλωστε κατά τή σχετική τελειή τόσο άπό τόν 'Υπουργό κ. Βασιλή Σαραντίνη, δσο καί άπό τόν γεν. γραμματέα τής ΠΝΟ καί πρόεδρο τής 'Εστίας Ναυτικών κ. Μιχ. Ζενζεφόλλη. 'Εξ άλλου αύτούς άκριβώς τούς δεσμούς ύποδηλοι καί ή άμιλία τού κ. 'Άγούδημου στήν τελειή τής άπονομής τών βραβείων.

Σάν παλιός ναυτικός, είπε ό. κ. 'Άγούδημος, αισθάνομαι μεγάλη ύπερηφάνεια γιά τήν ίδιαίτερη έπιυσχία σας στίς σπουδές σας, έπιυσχία γιά τήν όποια αισθάνονται έπισης μεγάλη ύπερηφάνεια οι γονείς σας, οι παλαιοί μου συνάδελφοι, στήν έργασία, στήν ναυτικότητα καί στό φιλότιπο τών όποιων διφεύλεται έν πολλοῖς καί ή δική μου έπιυσχία σάν πλοιοκήτη.

Η ύπερηφάνεια μου δημως γιά τήν έπιυσχία σας θά ήταν πολύ μεγαλύτερη, έσπευσε νά ύπογραμμίσει ό. κ. 'Άγούδημος άν τήν έπιυσχία πού σημειώσατε τήν παρουσιάζατε σέ άλλες άνωτερες καί άνωτατες σχολές πού θά δημιουργούσαν καί θά προετοίμαζαν σιελέχη ίκανά νά έπανδρωσουν μέ διευθυντικά σιελέχη τίς ναυτιλιακές έπιχειρήσεις. Βεβαίως γιά τήν έλλειψη ούτων τών ειδικών σχολών δέν εύθυνεσθε έσεις καί θέλω νά πιστεύω διτή ή έλλειψη πού ύπάρχει στήν τομέα αύτούν στήν χώρα μας θά έπισημανθεί άπό έκεινους πού έχουν τήν εύθυνη ώστε τά παιδιά τών ναυτικών μας νά έχουν τήν δυνατότητα νά έξελισσονται σέ διευθυντικά σιελέχη τών ναυτιλιακών έπιχειρήσεων πού άπαιτούν οι συνεχείς έξελιξεις πού σημειώνονται στήν χώρα αύτούν καί πού μέ ίδιαίτερη άγαπη θά τά άγκαλιάσουμε έμεις διο σι πλοιοκήτες καί περισσότερο έμεις οι χθεσινοί ναυτικοί.

#### ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑΣ

Σχολιάζοντας τό μέλλον τής έμποροναυτιλιακής αύτοκρατορίας 'Ωνάσης, ή Γαλλική ναυτιλιακή συνάδελφος Journal Marine Marchande άναφέρεται στήν μετά τούς άλλεπληλους θανάτους δημιουργηθείσα κατάσταση καί τίς μέχρι σήμερα έξελιξεις.

Ός γνωστόν ό ίδρυτης 'Αριστοτέλης 'Ωνάσης, πού χάθηκε τό 1975, είχε διαιρέσει τήν περιουσία του σέ δύο μέρη: Τό ένα προηρέμενο γιά τήν κόρη του Χριστίνα καί τό δόλλο γιά τή σύσταση ίδρυματος στό δνομα τού γιού του 'Αλέξανδρου πού είχε σκοτωθεί σέ άεροπορικό δυστύχημα.

Τό 'Ιδρυμα 'Αλέξανδρος 'Ωνάσης πού άσχολείται μέ έργα εύποιας, διαχειρίζεται τά έμπορικά συμφέροντα τής οικογένειας μέσω

# ΠΡΙΝ 50 ΧΡΟΝΙΑ

— 'Η πρόσφατος πρός τήν 'Αγγλικήν κυβέρνησην ύποβολή τών αίτημάτων τού 'Αγγλικού έφοπλισμού περί έπιχορηγήσεων καί προστασίας σημαίας, ύπηρε, νομίζει τις, τό σύνθημα τής έκκριξεως ζωηροτάτης κινήσεως έναντίον τών ναυτιλιών δλων τών σημαιών.

— 'Επι πού τού ζητήματος αύτού τό Ναυτικόν 'Επιμελητήριον τής 'Ελλάδος άπεστειλε πρός τό Ναυτικόν 'Επιμελητήριον τού 'Ην. Βασιλείου έξαιρετικής σοβαρότητος δγγαραφον έν τώ όποιω τονίζει διτό μέτρον τούτο καταδικάζει τήν έλληνικήν φορτηγών ναυτιλίαν εις πλήρη άδυναμίαν έργασίας καί έπιφερει σοβαρόν κλονισμόν εις τή διεθνή συνεργασίαν.

— Διά τής ύπογραφείσης πρό τίνων ήμερών συμβάσεων μεταξύ τού Δημοσίου καί τού ναυτιλιακού οίκου τών κ.κ. 'Άδελφων Γουλανδρή, ώς άναδόχων, έλυθη τό ύψιστου ένδιαφέροντος πρόβλημα τής ύπερωκεανίου γραμμής μας.

— 'Υπό τού 'Υφουσουργού τής 'Εμπορικής Ναυτιλίας κ. Τζίφου κατητησθή τό σχέδιον άναγκαστικού νόμου «περί τρόπου έκμεταλλεύσεως τών άκτοπλοϊκών συγκινωνιών». Διά τού έν λόγω σχεδίου προβλέπεται ή συνεργασία δλων τών άκτοπλοϊκών έπιχειρήσεων.

— Τό άγορασθέν παρά τού κ. 'Έμμ. Π. Γιαννουλάτου (τής Σαγκάνης) 'Αμερικανικόν φορτηγόν «Catherine G. Sudden», 2.052 τον. γκρός (τού 1907) παραληφθέν εις 'Άγιον Φραγκίσκον έτεθή ύπό 'Ελληνικήν σημαίαν καί μετωνομάσθη «'Ελλενικόν Τρέιντερ».

(«Ναυτικά Χρονικά», τ. 197/1.3.1939)

τής 'Εταιρίας ASO Compania Naviera. Ελέγχει άκτω πλοία καί διευθύνεται άπό τριμελές Συμβούλιο άποτελούμενο άπό τούς "Ελληνες Σ. Παπαδημητρίου, Π. Ιωαννίδη καί Α. Ζαμπιέλα. 'Η διαθήκη προβλέπει διτό τό ίδρυμα άφελει νά συνεχίσει τίς ναυτιλιακές καί έμπορικές δραστηριότητες.

'Εξάλλου τή διαχείριση τής περιουσίας τής Χριστίνας, ύπολογιζόμενης σέ 1 δισεκ. δολλ. έχει ή 'Εταιρία Springfield Shipping Company μέ έδρα τόν Πειραιά καί γραφεία

**Nautikoí, Επαναπατριζόμενοι, Ανάπτηροι, Πολύτεκνοι**



**CARS IMPORT TAX FREE CARS**

Ελάτε στο πιο πρωτότυπο κέντρο πώλησης αδασμολόγητων αυτοκινήτων:

υπεύθυνα  
και σίγουρα

- Καινούργια καί μεταχειρισμένα αυτοκίνητα
  - Χαμηλές τιμές καί κόστος μεταφοράς
  - Δωρεάν εκτελωνισμό - αφογη εξυπηρέτηση
  - Εξόφληση με την παράδοση
- ΚΕΝΤΡ. ΓΡΑΦΕΙΑ: Βασ. Γεωργίου & Πραξιτέλους 131-133  
185 32 Πειραιάς - Τηλ.: 4126319 - 4119833  
TLX: 223193 EUGE GR - FAX: 4119833
  - Κολοκοτρώνη 74-76, 185 35 Πειραιάς - Τηλ.: 4114903

στο Λονδίνο, N. 'Υδρη και Μόντε Κάρλο. Διαθέτει στόλο 25 πλοίων 2,5 έκατ. τον γκρός με έπικεφαλή τό δεξαμενόπλοιο «Αλέξανδρος 'Ωνάσης» τών 277.553 τον. d.w. Έξ αυτών 13 πλοία φέρουν 'Ελληνική σημαία, ένων τά ύποδοιπα τελούν ύπό διάφορες σημαίες έλευθέρου νηολογίου, κυρίως τοῦ Παναμᾶ. Μετά τό θάνατο τῆς Χριστίνας ή περιουσία κληρονομεῖται άπό την κόρη της 'Αθηνᾶ, τριών μολις έτών, τή διαχείριση τῆς δοπίας δασκεῖ κατά Νόμον ό πατέρας της Γάλλος κ. Th. Roussel.

### ΛΟΙΠΟΝ;

Στά πλαίσια τῆς 24ωρης άπεργίας πού είχαν δργανώσει γιά τίς 2 Φεβρουαρίου διάφορες δμοσπονδίες και έργατικά κέντρα, άπο τίς 7 τό πρωι μέχρι τίς 11 π.μ. τῆς ήμέρας έκείνης πραγματοποιήθηκε και στάση έργασίας στά πλοία πού βρίσκονταν στά λιμάνια τῆς δικαιοδοσίας τοῦ 'Εργατικοῦ Κέντρου Πειραιῶς μέ μοναδικό άποτέλεσμα νά καθυστερήσει έπι τράωρο ή έκτελεση τῶν δρομολογίων τῶν άκτοπλοικῶν έπιβατηγῶν πλοίων πού θά άπεπλεαν άπό τό λιμάνι τοῦ Πειραιῶς στίς 8 τό πρωι.

Τό δικό μας έρώτημα είναι — και περιμένομε μιά συγκεκριμένη άπάντηση άπό έκεινους πού είχαν τήν πρωτοβουλία γιά τήν άπεργιακή έκδήλωση στά ναυτιλιακό χώρο — τί κέρδισαν οι ναυτικοί μας άπό τή συμμετοχή τους στή στάση έργασίας πού τούς έπεβαλαν.

### ΤΑ «ΔΕΥΤΕΡΑ» ΝΗΟΛΟΓΙΑ (I)

'Η Γερμανική Κάτιω Βουλή συμφώνησε τελικά γιά τή δημιουργία ένδος «bis» γερμανικοῦ νηολογίου. 'Η άποφαση αύτή θά πρέπει νά έπικυρωθεῖ άπό τήν 'Ανω Βουλή, ώστε νά άποκτήσει ισχύ Νόμου και νά άρχισει έφαρμοζόμενη άπό τήν προσεχή άνοιξη.

Τό δεύτερο αύτο νηολόγιο θεωρεῖται ά-

πλώς ώς έπέκταση τοῦ κανονικοῦ νηολογίου τῆς χώρας, με τή διαφορά δτι έπιτρέπει στούς Γερμανούς έφοπλιστάς τή ναυτολόγηση ξένων ναυτικών ύπό τούς μισθοδοτικούς δρους πού ισχύουν στή δική τους χώρα. Μέ τόν τρόπο αύτό θά μειωθούν σημαντικά οι δαπάνες έπανδρωσεως τοῦ γερμανικοῦ πλοίου και τά συνέπεια, θά βελτιώθει η συναγωνιστικότητά του. Κατά τούς ύπολογισμούς τῶν έφοπλιστῶν, ένα πλοίο κοντένερ τών 1800 EVP ύπό Γερμανική σημαία, έπανδρωμένο μέ 18 άτομα, έχει κόστος μισθοδοσίας 2 έκατ. μάρκα έτησιώς, ένων ένα δμοιο σκάφος, έπανδρωμένο έστω μέ 23 άτομα, άλλα ύπό ένη σημαία, δέν ξεπερνά τό κόστος τῶν 800.000 μάρκων. Πρέπει νά σημειωθεί πάντως δτι άντιθετα μέ τά «bis» νηολόγια τῆς Νορβηγίας και τής Δανίας, τό νέο γερμανικό νηολόγιο δέν άπευθύνεται πρός «έχωτερικούς πελάτες», πράγμα πού σημαίνει δτι δέν στοχεύει στήν προσέλκυση ξένων ναυτιλιακών συμφερόντων.

Παρ' άλα ούτα ό Γερμανικός έφοπλισμός πιστεύει δτι μόνο ή έλευθερη πρόσληψη ξένων πληρωμάτων δέν μπορεί νά λύσει άλα τά προβλήματα τῆς έθνικής ναυτιλίας πού δημιουργεῖ ή διεθνής άνταγωνισμός. Χρειάζεται ή επιπλέον ή μείωση τῶν οίκονομικῶν έπιβαρύνσεων καθώς και ή τροποποίηση τῶν κανονισμῶν συνθέσεων και άσφαλειας οι άποιοι είναι άυσιηρότεροι τῶν προβλεπομένων άπό τόν IMO.

'Ένοείται δτι έντελως άντιθετη πρός τίς άποφάσεις αύτές είναι ή στάση τῶν συνδικάτων, ή ί ί οποια ισχυρίζονται δτι ή έφαρμογή τοῦ δευτέρου νηολογίου θά έκτοπίσει άνω τῶν 15.000 γερμανών ναυτικών μέ κίνδυνο νά έξαλειφθεῖ έντελως τό ναυτικό έπαγγελμα.

### ΤΑ «ΔΕΥΤΕΡΑ» ΝΗΟΛΟΓΙΑ (II)

Σέ συνέντευξη τύπου ό Γάλλος 'Υπουργός Θαλάσσης παρακλήθηκε νά διατυπώσει

τίς άπόψεις του έπι τῶν έπιλογῶν τῆς Νορβηγίας και κυρίως τῆς Δανίας άναφορικά μέ τό θέμα τῶν διπλῶν νηολογίων, πρός τά άποια φαίνεται νά προσανατολίζονται και άλλες Κοινοτικές Εύρωπαικές χώρες.

Ό 'Υπουργός άφου άνεκοινωσε δτι στό πρόσφατο ταξίδι του στή Σουηδία, Νορβηγία και Γερμανία προσπάθησε νά συγκεντρώσει πληροφορίες και νά δει ξεκάθαρα τό δόλο ζήτημα, προσέθεσε δτι πρός τό παρόν δέν είναι άκόμα σέ θέση νά δώσει μιά ίκανοποιητική άπάντηση. Πάντως δέν άπεκλεισε τίποτε και δήλωσε δτι μόλις καταληξει σε συμπεράσματα θά κάνει πρός τήν Κυβέρνηση μιά δλοκληρωμένη πρόταση πού θά περιέχει τήν έκφραση τῆς ναυτιλιακής πολιτικής και τά μέσα τῆς έφαρμογής της.

Σέ έρώτηση δν θεωρεῖ νόθο τό γαλλικό σύστημα τοῦ Κεργκουελέν, άπαντησε δτι άπωσδήποτε δέν πρόκειται γιά ίκανοποιητική λύση. 'Η Γαλλία πρέπει νά έχει ένα μίνιουμ έμπορικού στόλου και πρέπει νά πληρώσει γιά νά τό διατηρήσει. Πέραν αύτού θά μελετηθούν οι λύσεις τῆς Νορβηγίας και τής Δανίας ή άκόμα θά παιχθούν άλα γιά άλα σπώς στήν περίπτωση τῆς Σουηδίας.

Τέλος στήν έρώτηση γιά τήν εύρωπαική σημαία, διετύπωσε δρισμένες έπιφυλάξεις, δεδομένου δτι δρισμένες χώρες πού βαραίνουν στά πλαίσια τής εύρωπαικής ναυτιλίας δέν τήν θέλουν, ένων έκείνες πού τήν θέλουν δέν έχουν καμά ναυτιλιακή βαρύτητα. Ειδικώς έξαλλου ως πρός τή σημαία τοῦ Λουξεμβούργου, παρετήρησε δτι, δν γίνει, δέν θά είναι παρά μιά δεύτερη σημαία τοῦ Βελγίου και τής Όλλανδίας.

### ΕΝΕΚΡΙΝΕ Η ΕΟΚ

Ό 'Επιτροπή τῆς ΕΟΚ ένέκρινε τελικά τίς έξαιρετικές οίκονομικές διατάξεις κατά τίς δρισεις ή 'Ολλανδική κυβέρνηση άνέλαβε τό 35% τῶν μισθών και τῶν κοινωνικῶν έπιβα-

# THE HELLENIC WAR RISKS CLUB

INSURING OVER 80% OF THE WORLD'S  
LARGEST MERCHANT FLEET



MANAGERS' LONDON AGENTS: THOMAS MILLER WAR RISKS SERVICES,

INTERNATIONAL HOUSE, 26 CREECHURCH LANE, LONDON EC3A 5BA.

TEL: 01-283 4646. TELEX: 885271, 8951353. FAX: 01-621 9755.

ρύνσεων των ναυτικών. Μέ το πρόγραμμα αύτό οι έφοπλισταί έλπιζουν νά περιορίσουν τό κόστος έκμεταλλεύσεως τοῦ έθνικού πλοίου χωρίς νά θέξουν τίς καθαρές άποδοχές των ναυτικών. Γιά νά καταστεί δημως δυνατή ή λήψη τοῦ μέτρου αύτοῦ έπρεπε νά παρασχεθεί όπωσδήποτε ή συγκατάθεση τῆς ΕΟΚ, γιατί δλλοιώς θά έπρόκειτο γιά παραβίαση τῶν δρυμών 92 καὶ 93 τῆς Συνθήκης τῆς Ρώμης.

Μετά τήν Κοινοτική διγραφή, ή 'Ολλανδική κυβέρνηση άποδέσμευσε γιά τό σκοπό αύτό πιστώσεις 50 έκατ. φιορινίων, γιατί παραπομπή στόν Προϋπολογισμό τοῦ 1989, λόγω τῶν προθεσμιῶν τῆς νομοθετικής διαδικασίας, δέν θά έπετρεπε τήν έφαρμογή τοῦ μέτρου πρό τῆς 1ης τοῦ νέου έτους.

"Άλλα παράλληλα μέτρα ένισχύσεως τοῦ έφοπλισμού είναι ή μείωση τῆς συνθέσεως τῶν πληρωμάτων καὶ ή δρεσια χρησιμοποίησεως ξένων ναυτικών στο πλοίο ναυπηγημένα στή χώρα, τῶν όποιων, οι πλοιοκτήται είχαν λάβει έπενδυτική έπιχορήγηση. Πάντως ή έπιχορήγηση αύτή μειώθηκε άπο 25% σε 12,5%, ένων έξαλλου δρίσθηκε δτή ή πρόσληψη ξένων ναυτικών δέν πρέπει νά συνεπάγεται άπολυση 'Ολλανδών ναυτικών.

#### ΦΥΛΑΚΗ ΕΝΟΣ ΑΝΔΡΟΣ

Τά Δανικά ναυτηγεία Burmeister-Wain παρέδωσαν τό πρώτο πλοϊο τοῦ κόσμου πού διαθέτει γέφυρα έξοπλισμένη κατά τέτοιο τρόπο ώστε νά μπορεί νά λειτουργεί άποτελεσματικά μέ ένα μόνο δτομο. Πρόκειται γιά τό σκάφος μεταφορᾶς προϊόντων πετρελαίου «Petrobulk - Mars» 84.000 τον. d.w. πού άντηκε σε πολυεθνική έταιρια.

Τό πλοϊο αύτό πέτυχε τήν ειδική ταξινόμηση τοῦ Νορβηγικοῦ Νηογγώμονα W1 - OC πού σημαίνει «Watch 1-Ocean and Coastal» (Φυλακή 'Ενδρ - 'Ανοικτή καὶ Παράκτιος Θάλασσα). Μέ τήν κλάση αύτή, οι χειρισμοί τοῦ πλοίου μποροῦν νά γίνουν μέ ένα μόνο άξιωματικό στή γέφυρα, ήμέρα καὶ νύκτα, ύπο ίμαλές συνθήκες κατά τήν έγκριση τοῦ IMO. Σήμερα αύτό έπιτρέπεται, κατά τίς διεθνείς συμβάσεις, μόνο γιά ήμερινούς πλόες καὶ με άξιωματικό φυλακής ύψηλής στάθμης. Γιά νά έπιτύχει τήν κλάση W1-OC τό νέο σκάφος ύποχρεώθηκε σε δρισμένες πρόσθετες άπαιτήσεις έξοπλισμού καὶ έλεγχου.

Ο έξοπλισμός τῆς γεφύρας, πού σχεδιάσθηκε σε συνεργασία τοῦ Norske Veritas μέ τήν Burmeister έπιτρέπει στόν άξιωματικό φυλακής νά χειρίζεται μόνος του σε κάθε στιγμή τά ναυτιλιακά δργανα χωρίς καμμία βοήθεια, νά έχει έλευθερη θέα πρός δλετής

κατευθύνσεις, νά είναι σε θέση νά άκουει κάθη σήμα καὶ νά είναι ίκανός, χάρη στά συστήματα συναγερμού, νά ένημερώνεται άμεσως γιά κάθε έλάττωμα ή σφάλμα πού μπορεί νά συμβεί στό πλοϊο. Συμπληρωματικές τεχνικές τελειοποίησεις έξασφαλίζουν τήν παρουσία τοῦ ύπευθυνού στή γέφυρα καὶ τήν άμεση άντικατάστασή του σε περίπτωση άνάγκης, στό έλαχιστο δυνατό χρονικό διάστημα.

#### ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Ή γνωστή έταιρια Σούλτζερ έλαβε παραγγελία άπο ναυτιλιακή έταιρια τῆς 'Ελβετίας γιά τήν κατασκευή ένδος ύποβρυχίου προορισμένου γιά ύποθαλάσσιο τουρισμό. Τό κατασκευαστικό πρόγραμμα θά διεξαχθεί σε συνεργασία με τόν διάσημο έπιστημονα τῶν ύποβρυχίων έρευνών Z. Πικάρ.

Τό ύποβρυχίο θά είναι στό κατασκευασμένο ώστε νά έπιτρέπει στούς τουρίστες πλήρη παρατήρηση τῆς θαλάσσιας πανίδας καὶ χλωρίδας. Θά έχει μήκος 13,4 μ. καὶ πλάτος 2,5 μ., πλήρωμα δύο άνδρων καὶ θέσεις γιά 16 έπιβάτες, ο καθένας άπο τούς όποιους θά έχει άνετη θέα τοῦ θαλασσίου περιβάλλοντος. Ισχυροί προβολεῖς καὶ μεγάλα θολωτά παράθυρα άπο πλεξιγκλάς δέν θά τούς άφηνουν νά χάνουν τίποτα άπο τό θαυμαστό έγχρωμο κόσμο τοῦ βυθού.

Τό σκάφος σχεδιάστηκε νά πλέει σε βάθος 100 μέτρων άλλα ή άντοχή άσφαλειάς του φθάνει μέχρι τά 400 μέτρα ύπο τήν έπιφάνεια. Ή πρόσωσή του έπιτυχάνεται με ήλεκτρικό μοτέρ κινούμενο με μπαταρίες, ένων βοηθητικά πλευρικά καὶ κατακόρυφα συστήματα άδηγήσεως έξασφαλίζουν πλήρη άκριβεια χειρισμών.

Οι δοκιμές του προβλέπονται γιά τό έρχομενο καλοκαΐρι. Ή περιοχή χρησιμοποίησεώς του δέν άνακοινώθηκε άκόμα. Τυπικές δημως περιοχές άξιοποίησεώς του θεωρούνται τό Γκρειτ Μπάριερ Ρήφερ τῆς Αύστραλίας, ή Καραϊβική καὶ ή 'Ερυθρά θάλασσα πού είναι περίφημες γιά τόν πλούσιο ύποθαλάσσιο κόσμο τους.

#### ΕΠΙ ΤΕΛΟΥΣ

Ή 'Ενωση 'Ελλήνων 'Εφοπλιστών κατήγγειλε άπο τίς 10 Φεβρουαρίου τήν ειδική συλλογική σύμβαση γιά τόν Περσικό πού είχε ύπογράψει στίς 29 Μαΐου 1987 με τήν ΠΝΟ έπειδή, δημος άναφέρεται, στό μεταξύ έπηλθε ραγδαία μεταβολή τῶν συνθηκών καὶ τῶν προϋποθέσεων βάσει τῶν όποιων είχε γίνει ή συγκεκριμένη ρύθμιση καὶ άπο πολλού έχει άρθει άπο τίς άσφαλιστικές έ-

# ΤΟ ΣΧΟΛΟ ΤΟΥ 150ημερου

Ή τεχνική πρόδοσ ο καί ή καινοτομία δέν έχουν λιγότερη έφαρμογή στή ναυτιλία άπο τούς άλλους βιομηχανικούς κλάδους. Ήσως ή βαθμαία έξελλη καὶ ή σταδιακή μεταμόρφωση νά μήν έπιτρέπει νά μάς έντυπωσιάσουν δσο θά ξειζε οι διάφορες αύτές μεταβολές. Άλλα δέν έχει κανείς παρά νά κάνει τή σύγκριση τῆς εικόνας ένδος παλιού καὶ ένδος σύγχρονου πλοϊού γιά νά δει άναγλυφες τίς έκπληκτικές άλλαγές. Καί δέν μιλούμε φυσικά γιά σύγκριση με τά παλιά γραφικά ιστοφόρα άλλα γιά τή σύγχρονη, τήν μόλις πρό δλίγων δεκαετιών, άτμοκίνητη ναυτιλία.

Καί διερωτώμεθα πράγματι τί σχέση έχει τό γραφικό έκεινο έπιβατηγό άτμοπλοιο με τίς ώραίες γραμμές, με τούς γυρτούς ίστούς, με τίς χαρακτηριστικές «τσινιέρες» καὶ τή έν γένει έμφάνιση, με τίς σημερινές φρουριακού τύπου πλωτές πολυκατοικίες τῶν κρουαζιεροπλοίων. Ή άκοδα τί σχέση έχει ένα κλασικό φορτηγό τοῦ μεσοπολέμου, άπο έκεινα πού μέ καμάρι ζωγράφιζε θά άσεμνηστος Μανώλης Κουλουκουντής, με τά σημερινά μπάλκερης ή τάνκερ, με τίς βολοειδεῖς πλώρες καὶ τίς άπεραντες άχαρες πλατφόρμες τῶν καταστρωμάτων τους.

Καί πού είσθε άκοδα. Μαθαίνουμε ηδη δτή έτοιμασται στή Νορβηγία ένα super-westamaran (νέα εκδοση τοῦ καταμαράν πού έδραμε ώς τώρα) πού είναι φυσικά πλοϊο με διπλή γάστρα άλλα έχει έπιπλέον κάτω άπ' τή γάστρα ειδικές πτέρυγες «foils». Ήτσι πού θά μπορεί νά άναπτύσσει διπλάσια ταχύτητα άπο τά άλλα άμοια σκάφη, χωρίς μάλιστα μεγαλύτερη κατανάλωση καυσίμων. Τήν ίδια ώρα ή 'Ιαπωνική «Σουμιτόμο» έξαγγέλει δτή έτοιμασται σούπερ - τάνκερ με ύδροδυναμικό σχήμα πού θά άναπτύσσει ταχύτητα 50 κόμβων. Δηλαδή "Αγιος Φραγκίσκος Τόκιο σε τέσσερις μέρες. Καί άργοτερα ίσως σε τρεις. Γιατί δχι;

Ειναι, βλέπετε, στή μοιρα τοῦ άνθρωπου νά βιάζεται, νά τρέχει καὶ νά άσθμανει. Γιά νά φτάσει γρηγορότερα. Νά φτάσει πού;

## EMBIRICOS SHIPPING AGENCY LTD

4-7 CHISWELL STREET, FINSBURY SQUARE  
LONDON EC1Y 4XP — ENGLAND

TELEPHONE: 00441 - 6284050  
TELEX: 886958 EPEMBI G.  
FASCIMILE: 6389991



**BUENAMAR COMPANIA NAVIERA S.A.**

61-65 FILONOS STR. 4th FLOOR  
GR - 185 35 PIRAEUS  
GREECE

TELEPHONE: 4137312 TELEXES: 21 3100 BUE NR, 241707 BUEN GR  
CABLES: BUENAMAR PIRAEUS  
FASCIMILE: 4137 328

ταιρίες καί δργανισμούς ό χαρακτηρισμός ώς έπικινδύνων τών ζωνών πού καθορίζονται άπό την καταγγελθείσα σύμβαση.

Έμεις έπαναλαμβάνομε ότι ή πρωτοβουλία γιά την καταγγελία της συμβάσεως αύτης έπρεπε νά είχε προέλθει άπό την πλευρά των ναυτεργατικών δργανώσεων οι δημόσιες δημόσιες περί αλλα τυρβάζουν.

### ΟΙ ΔΗΛΗΤΗΡΙΩΔΕΙΣ ΟΥΣΙΕΣ

Υπάρχουν πολλοί έφοπλιστάι πού πιστεύουν ότι έχουμε ήδη άρκετούς ναυτικούς κανονισμούς καί ότι δσους περισσότερους προσθέτουμε τόσο δυσκολεύουμε τή ζωή καί φέρνουμε τών έφοπλιστή σέ θέση πού νά μην ξέρει πώς νά διαχειρισθεί τό πλοίο του. Ήστάσος ό νέος Κανονισμός τού IMO πού άποτέλεσε τό Παράρτημα II της MARPOL ώς πρός τών έλεγχο της μολύνσεως άπό έπικιν-

δυνες ούσιες, θεωρεῖται ώς ένα άκομα σπουδαίο βήμα γιά άσφαλέστερο καί ύγιεινότερο περιβάλλον.

Όπως είναι γνωστό τό Παράρτημα I της MARPOL περιέχει τούς κανόνες γιά τήν πρόληψη της ρυπάνσεως μέ πετρελαιοειδή καί έφαρμόζεται βασικά στά πετρελαιοφόρα δεξαμενόπλοια άπό τού 'Οκτωβρίου τού 1983. Γιά τίς ύπόλοιπες έπιβλαβείς η δηλητηριώδεις ούσιες δέν ύπηρχαν διατάξεις διεθνούς χαρακτήρα. Τό κενό αύτό συμπλήρωσε τό Παράρτημα II πού έφαρμόζεται άπό τον 'Απριλίο τού 1987 όχι μόνο στά χημικά δεξαμενόπλοια άλλα σέ δλα τά πλοία πού μεταφέρουν υγρές βλαπτικές ούσιες σέ χύμα. Τίς ούσιες αύτές κατατάσσει σέ 4 κατηγορίες έκ τών όποιων ή Α περιλαμβάνει τίς πιό έπικινδυνες καί ή Δ τίς πιό έλαφρές. Ή βασική άρχη πού ισθιθετεί τό Παράρτημα II είναι ό περιορισμός στό έλάχιστο της ποσότητος τών

ύπολειμμάτων φορτίου στίς δεξαμενές τού πλοίου καί στίς συναφείς άντλίες καί σωληνώσεις, ούτως ώστε νά μειωθεί άντίστοιχα η ποσότητα καταλοίπων πού θά άποβληθεί στή θάλασσα. Τά ύπολειμμα πού μένουν στό πλοίο διαλύονται μέ θαλάσσιο νερό σε προδιαγεγραμμένη άναλογία, άναλογα μέ τό κίνδυνο μολύνσεως πού παρουσιάζουν καί άπορρίπτονται είτε στήν άκτη είτε μέ τά άπόνερα τού πλοίου.

Στό διάστημα τών 20 περίπου μηνών πού έχουν περάσει άπό την έφαρμογή τού Παράρτημα II ένας μεγάλος άριθμος χημικών τάνκερς έχει συμμορφωθεί πρός τίς διατάξεις του. Ή χρησιμοποίηση άποτελεσματικών συστημάτων καθαρισμού στά χημικά τάνκερς καί συνεπώς η έκφρωση άλου σχεδόν τού φορτίου στή ξηρά είναι βέβαιο θά έχει ευεργετικά άποτελέσματα γιά τό θαλάσσιο περιβάλλον.

δο 1.10.89 — 30.9.90 φαίνεται μᾶλλον άνεφικτο.

Έτσι άπό τίς 3-7 Φεβρουαρίου έχομε μία συνεχή πτώση τιμών τού δολλαρίου άπό 1.8785 μάρκα σέ 18375, άπό 1.5950 'Ελβετ. φρ. σέ 1.5595 άπό 6.3865 Γαλλ. φρ. σέ 6.2575 καί άπό 130.25 γιέν σέ 125.80 καί άπως φαίνεται άπό τό πίνακα 3, ύπάρχει μία αισθητή πτώση έναντι άλων τών νομισμάτων, πλήγι τής λίρας.

Ο πληθωρισμός τρέχει μέ έτησιο ρυθμό 4.4% (αιξητή τιμών παραγωγού τόν ίανουάριο κατά μία μονάδα) καί ή άνεργια παρουσιάζει μείωση σέ 5.3% τού έργατικού δυναμικού (όριο φυσιολογικής άνεργιας) ένω οι μεγάλες έμπορικές Τράπεζες αιξησαν στίς 11 Φεβρουαρίου τά βασικά έπιτόκια (prime rates) σέ 11% (άπό 10.5% - 29.11.88) καί ίσ έπιτόκιο τρίμηνων καταθέσεων σέ 9.45%.

Στήν κατάθεσή του, στήν 'Επιτροπή τού Κορκρέσου σχετικά μέ τήν οικονομία τών ΗΠΑ, ο κ. Γκρήνσπαν (πρόεδρος τής Κεντρικής Τράπεζας τών ΗΠΑ) έπεσήμανε θά ο πληθωρισμός δέν εύρισκεται σέ έπιθυμητά έπιπεδα, άλλα δέν άνακοίνωσε νέα μέτρα καταπολέμησή του.

Κατόπιν τούτου οι τιμές τού δολλαρίου χαλάρωσαν άκομη περισσότερο.

Ο δείκτης χρηματιστηριακών άξιών Dow Jones άπό 2.314 μονάδες τήν 1η Φεβρουαρίου, έπιασε τίς 2.359 μονάδες μετά μία έβδομάδα. Αύτό άποτελεί καί τό άνωτά έπιπεδο πού έφθασε άπό τό κράχ τού 'Οκτωβρίου 1987. Ήκτοτε, μέ μια μικρή άναλαμπή στίς 17 Φεβρουαρίου παρουσιάσε πιωτική τάση πού έφερε τών δεικτή στίς 22 Φεβρουαρίου στό έπιπεδο τών 2291 μονάδων.

## Χρηματο-οικονομικές έξελίξεις

Άπό τά κυριώτερα οικονομικά γεγονότα τού Φεβρουαρίου ύπηρξε ή συνάντηση τών έκπροσώπων τών 7 Μεγάλων Βιομηχανικών χωρών στήν Ούδαισγκτον στίς άρχες τού μήνα, δους συζητήθηκαν τά χρέη τών χωρών τού Τρίτου Κόσμου, ή άνοδος τών πληθωριστικών πιέσεων, ή σταθερότητα τών ισοτιμών τών κυριωτέρων νομισμάτων καί τό έμπορικό έλλειμμα τών ΗΠΑ.

Τό 1989 θά είναι κρίσιμο έτος γιά τό μέλλον τής συνεργασίας τών 7 Μεγάλων Βιομηχανικών χωρών καθώς ύπαρχουν άμφιβολίες γιά τήν σκοπιμότητα προσδιορισμού στόχων διακύμανσης πού άποτελεί τήν βάση τής Συμφωνίας τού Λούμπρου καθώς τό κόστος γιά τίς Κεντρικές Τράπεζες είναι μεγάλο τόσο γιά τήν στήριξη δσο καί γιά τήν άποτροπή άνοδου τού δολλαρίου.

Οι συζητήσεις σέ ύψηλο έπιπεδο (ύπουργών οικονομικών καί διοικητικών Κεντρικών τραπεζών τών χωρών τής ΕΟΚ, σχετικά μέ τήν φορολογία τών τόκων άπο τα καταθέσεις (κατοικών καί μή) στήν όποια άπάρχει άντίθετη γνώμη τόσο άπο τήν 'Ολλανδία καί τό Λουξεμβούργο, δύως καί άπό τήν 'Ελλάδα σχερχονται σάν έπακλουσθο τής έλευθεροποίησης τής διακίνησης τών κεφαλαίων. Ή πρόταση άφορά φορολογία 10-15% (στήν Γερμανία άπό 1.1.89, 10%, στήν Γαλλία 25% στήν 'Ελβετία 30%)

Άκοδη σημειώνωμε τήν έμφανιση πληθωριστικών πιέσεων καί άνοδο τών έπιτοκίων

στίς κυριώτερες χώρες τής Δύσεως, καθώς τόν Δεκέμβριο 1988 ό μέσος δρος πληθωρισμού στήν ΕΟΚ έφθασε τό 4.4%.

Έν όψει τού 1992 καί τήν ένοποιήση τής άγοράς τών χωρών τής ΕΟΚ, παραγρείται μεγάλη κίνηση συγχώνευσεων καί έξαγοράς έπιχειρήσεων. Τό σύνολο τών άγορών αύτών τό 1988 έσπέρασε τά 70 δισεκ. δολλάρια.

### Δολλάριο

Ή συνεχής άνοδος τού δολλαρίου τή πρώτη έβδομάδα τού Φεβρουαρίου, λόγω τών μέτρων πού θά έξηγγειλε ό πρόεδρος Μπούς γιά τήν μείωση τού άλλειμματος τού Κρατικού Προϋπολογισμού, (παρά τήν παρέμβαση τών Κεντρικών Τραπεζών συμπεριλαμβανομένης καί τών ΗΠΑ), άθησαν τό δολλάριο στίς 2/3 Φεβρουαρίου, στό ύψηλο έπιπεδο τών τελευτών 4 μηνών ήτοι 1.8755 μάρκα, 1.5950 'Ελβετ. φρ., 6.3865 Γαλλ. φρ. 130.25 γιέν καί 1.7368 δολλ. στήν Βρετ. λίρα.

Οι δηλώσεις δημάρτησης τού κ. Μπούς στίς 9 Φεβρουαρίου στήν Εύρωπα στά πάγωμα τών άμυντικών δαπανών, αυξήση δαπανών γιά παιδεία, κοινωνική πρόνοια κτλ, χωρίς αύξηση φόρων.

Μέ έλλειμμα 16.5 δισεκ. δολλ. γιά τό οικονομικό έτος 1.10.88 — 30.9.89, στήν προοπτικές γιά μείωση σέ 92 δισεκ. δολλ. γιά τήν περίοδο

**John Samonas  
+ Sons**

LIMITED

SHIPBROKERS — SHIPAGENTS

St. Clare House, 30/33 Minories,  
London EC3N 1DD, England.  
Telephone: 01-4819885 (6 lines)  
Telex: 885427 SAMJON G  
Telex (A.O.H.): 927498 SAMJON G  
Telegrams: JONSAMSUNS LONDON EC3  
Telefax: 01-4807502

### Τό Γερμανικό Φράγκο

Παρά την προσπάθεια της κυβέρνησης για ιοσικέλιση του έμπορικου ισοζυγίου, το 1988 έληξε μ' ένα πλεόνασμα ρεκόρ, 128 δισεκ. μαρ. (εναντί 117,7 δισεκ. το 1987), ένω προβλέπεται για το 1989 άκομη υψηλότερο πλεόνασμα (142 δισεκ. μάρκα). Πάντως οι προσπάθειες μείωσής του μέ τις ΗΠΑ, πέτυχε, άλλα αύξηθηκε το πλεόνασμα με τις χώρες της ΕΟΚ κατά 30%.

Τουναντίον ύπάρχει μεγάλη έκροι Κεφαλαίων πρός έπενδυση, 120 δισ. μάρκα το 1988 έναντι μόνο 44 δισεκ. το 1987, ή όποια διφεύλεται και στήν έπιβολή από 1.189 φόρου 10% έπι των τόκων των καταθέσεων.

Ο πληθωρισμός κινεῖται σε υψηλά για την Γερμανία έπιπεδα, και προβλέπεται για το 1989 νά φθάσει τά 2.5% !!! έναντι 1.2% το 1988.

Στίς 20.1.89 άνέβηκαν το προεξοφλητικό έπιπτοκίο στά 4% και το έπιπτοκίο δανεισμού στά 6%.

Η οικονομική άναπτυξη κινεῖται μέ ρυθμό 2.5% σε σχέση μέ 3.4% το 1988 παρά την δημιουργία 150.000 νέων θέσεων έργασίας.

Στά πλαίσια αυτά, τό μάρκο κινήθηκε άνοδικά έναντι τού δολαρίου από 1.8785 μάρκα στίς 3 Φεβρουαρίου στά 1.8360 στίς 22 Φεβρουαρίου, ένω έναντι τίς Βρεταννικής λίρας παρουσίασε μικρότερη άνοδο από 3.2755 στήν λίρα, σε 3.2070.

Οσον άφορά τίς τιμές τού χρηματιστηρίου Φραγκούρτης, αύτές άφου έφθασαν τίς 1360 μονάδες (δείκτης DAX) στίς 8 Φεβρουαρίου πού διαμορφώθηκαν στίς 1292,2 μονάδες στίς 22 Φεβρουαρίου.

### Η Βρεταννική Λίρα

Ο πληθωρισμός (γύρω στά 6.5%), και ή άνεργία (γύρω στά 10%) άποτελούν σήμερα τό κύριο πρόβλημα της Βρεταννικής κυβέρνησης.

Η συνεχής άνοδος των έπιπτοκίων από τίς άρχες ιουνίου 1988, πού έφθασαν τό έπιπτοκίο στά 13%, δέν έπεφερε σημαντική μείωση τού έλλειμματος τρεχουσών Συναλλαγών.

Η μείωση ζημώς τού έλλειμματος τόν Δεκέμβριο και ή άρνητηκή άναθεώρηση τού έλλειμματος τού Νοεμβρίου, ώθησαν τόν δείκτη μετοχών Financial Times, πάνω από τό κρίσιμο σημείο των 2.000 μονάδων στίς 27 Ιανουαρίου για νά ξεπεράσει τίς 2096 μονάδες στίς 8 Φεβρουαρίου (άνωτα τό έπιπτοκίο από τό Κράχ της 19.10.1987). Έκτοτε οι τιμές παρουσίασαν μιά πτωτική τάση πού έφερε τόν

δείκτη στίς 22 Φεβρουαρίου στά 2033.8 μονάδες.

Οσον άφορά τήν ισοτιμία τής λίρας, από 3.2755 μάρκα στίς άρχες Φεβρουαρίου έπεισε στά 3.2070 μάρκα στίς 22 Φεβρουαρίου. Έπισης από 1.7750 δολ., στίς 17 Φεβρουαρίου έπεισε στά 1.7450 δολ., στίς 17 Φεβρουαρίου.

### Τό Ιαπωνικό Γιέν

Οι προσπάθειες τής Ιαπωνίας γιά μείωση τού Έμπορικού της πλεονάσματος μέ τίς ΗΠΑ παρουσιάζουν κάποια πρόδοση. Υπενθυμίζουμε ότι τό 1980 οι έξαγωγές πρός τής ΗΠΑ άνερχονταν σέ 31 δισεκ. δολ., και οι εισαγωγές σέ 24 δισεκ. δολ., ένω τό 1988 οι έξαγωγές τριπλασιάστηκαν στά 92.5 δισεκ. δολ., και οι εισαγωγές αύξηθηκαν κατά 50% φθάνοντας τά 37 δισεκ. δολ., άνεβάζοντας έτσι τό πλεόνασμα από 7 δισεκ. δολ. σέ 55.5 δισεκ. δολ.

Τό γιέν πού άρχισε τόν μήνα σέ χαμηλά έπιπεδα (130.25 γιέν τό δολάριο, τό κατώτερο έπιπτοκίο από τίς 31.8.88, σταν είχε πέσει σταδιακά στά 136.45 τό δολ.) άνεβηκε σταθερά γιά νά φθάσει τά 127.08 γιέν τό δολ. στίς 21 Φεβρουαρίου.

Τά μεγάλα κέρδη τών έπιχειρήσεων και ή τάση τών Ιαπώνων νά έπενδύουν σέ χρεώγραφα, έφεραν τόν δείκτη χρηματιστηριακών άξιων Nikkei σέ νέα έπιπεδο ρεκόρ, φθάνοντας στίς 22 Φεβρουαρίου τής 32312 μονάδες.

### Τό Γαλλικό Φράγκο

Γιά ένα άκομη μήνα τό Γαλλικό φράγκο, παρουσιάζεται σταθερό τόσο έναντι τού δολαρίου δσο και τού μάρκου. Έτσι από 6.3865 φρ. στό δολάριο, στήν άρχη τού μηνός, τό φράγκο σταδιακά άνεβηκε κι έφθασε στά 6.2575 στό δολ. (στίς 17 Φεβρουαρίου) γιά νά ξαπαπέσει στίς άμεσως έπόμενες μέρες.

"Όπως άλλα τά χρηματιστηρια, έτσι και τών Παρισίων στίς 8 Φεβρουαρίου έφθασε στό υψηλότερο έπιπτοκίο από τό Κράχ τού 1987, έπειρνωντας τίς 457 μονάδες. Έκτοτε μέ τήν πίεση τού σκανδάλου Πεσινέ, άλλα και τόν φόβο άνδοντο τών έπιπτοκίων οι τιμές ύποχωρησαν.

Τό Έμπορικό έλλειμμα τής Γαλλίας διατηρείται σταθερό 31.5 δισεκ. φρ., τό 1987 34 δισεκ. τό 1988 (λιγότερο από 6 δισεκ. δολάρια). Τό έλλειμμα βασικά διφεύλεται στίς μεγά-

λες είσαγωγές κεφαλαιουχικού έξοπλισμού.

### Τό δραχμή

Γιά πρώτη φορά μετά πολλούς μήνες ή δραχμή άφεθηκε νά πέσει κατά 1% (κατά μέσο δρο).

'Από τόν πίνακα 3 προκύπτει μέση ύποτιμηση (έναντι τού ECU) τής τάξεως τού 1% περίπου και μιά μικρή άνοδο (0.1%) έναντι τής Βρετ. λίρας.

'Η προσαρμογή τής δραχμής σε υψηλότερους ρυθμούς ύποτιμησης γιά άνταγωνιστικότητα τών έλληνικών προϊόντων, προσκρούει στήν έξαρση τού είσαγομένου πληθωρισμού, πού προσπαθεί πάση θυσία ν' αποφύγει ή Τράπεζα τής Ελλάδος.

### Τιμές Δολλαρίου N. Υόρκης

	31.1.89	22.2.89	Διαφ.%
Μάρκη Γερ.	1.8595	1.8360	- 1.3
Φρ. 'Ελβ.	1.5805	1.5675	- 0.8
Λίρ. 'Αγγλ.	1.7620	1.7490	+ 0.7
Φρ. Γαλλ.	6.3225	6.2735	- 0.8
Λίρ. 'Ιαλ.	1.3580	1350.0	- 0.6
Γιέν 'Ιαπ.	129.30	127.08	- 1.7

### Έπιπτοκία Εύρωνομισμάτων Λονδίνο 22.289

Μήνες	1	4	6
Δολ. ΗΠΑ	9 11/16	9 15/16	10 1/8
Μαρ. Γερ.	6 7/16	6 3/4	6 7/8
Λίρ. 'Αγγλ.	12 15/16	13 1/8	13 1/8
Φρ. 'Ελβ.	5 13/16	6	6 1/16
Φρ. Γαλλ.	9 1/4	9 7/16	9 9/16

### Τό Δραχμή - Τιμές Fixing - Τράπ. Ελλάδος

	22.1.89	22.2.89	Διαφ.%	
Διλλ. ΗΠΑ	153.470	154.085	- 0.4	
Μαρ. Γερ.	82.990	83.796	- 1.0	
Φρ. 'Ελβ.	97.520	98.190	- 0.7	
Λίρ. 'Αγγλ.	269.680	269.350	+ 0.1	
Φρ. Γαλλ.	24.361	24.579	- 0.9	
Λίρ. 'Ιαλ.	(100)	11.299	11.420	- 1.1
Γιέν 'Ιαπ.	(100)	119.570	121.800	- 1.8
ECU	172.730	174.225	- 0.9	

I Please send me a copy of 'The Strike Club'  
I 87/88 Annual Report and Accounts and current  
Rules

I Name \_\_\_\_\_

I Company \_\_\_\_\_

I Address \_\_\_\_\_

I To: John Laing (Strike Club Correspondents) Ltd  
Fountain House, 130 Fenchurch Street,  
London EC3M 5DJ  
Telephone: 01-626 3083  
Telex: 888259 STRIKE G Fax: 01-929 1164

### THE SHIP OWNERS' MUTUAL STRIKE INSURANCE ASSOCIATION (BERMUDA) LIMITED

# THE STRIKE CLUB

MANAGERS:  
John Laing  
(Strike Club Management) Ltd

ADMINISTRATIVE OFFICE:  
29 Boulevard Princesse Charlotte  
MC 98000  
Monaco

Telephone: 93 50 02 45  
Fax: 93 25 53 18  
Telex: 469266 LAING MC

Provides cover for Shipowners, Charterers, Rig and Tug Operators against loss of daily running costs or charter hire when delayed by strike, lockout, stoppage or restraint of labour

Σειρά TOYOTA COROLLA. Η πολυβάθιδη τεχνολογία TOYOTA σε 4 παραλλαγές υψηλής αισθητικής, 4 διαφορετικές εκφράσεις της άνεσης και της πολυτέλειας, 4 έντονους και εντυπωσιακούς χαρακτήρες. Με ένα κοινό χαρακτηριστικό: Την υψηλή τεχνολογία και την αξιοπιστία. Δηλαδή το όνομα TOYOTA COROLLA.

### Corolla Sedan

Σύγχρονη πολυτέλεια και ισχυρός 12 βάλβιδος κινητήρας 1,3 λίτρων, που δίνει 75 δυνατά άλογα.  
Σας προσφέρει όλο το κύρος και την άνεση που σας ταιριάζει.

### Corolla Liftback

Ένα πρότυπο αεροδυναμικού σχεδιασμού, που παίρνει ζωή από τα 75 δυνατά άλογα του 12βάλβιδου, 1,3 λίτρων κινητήρα του. Υψηλή αισθητική και επιδόσεις.

# Κλασική Συμφωνία Corolla

### Corolla Hatchback

Νεανικό και σπορτίφ, με 12βάλβιδο κινητήρα 1,3 λίτρων, δίνει 75 «ζωντανά» άλογα που τρέχουν στο δικό σας μοντέρνο ρυθμό ζωής.

### Corolla GTi

16 βαλβίδες σε ένα κινητήρα 1,6 λίτρων!  
Επιτάχυνση 8,9''! Τελική ταχύτητα 195 χλμ/ώρα!  
Προκαλεί το δυναμισμό σας και το πάθος σας για αληθινή οδήγηση!

 **TOYOTA**  
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ  
ΒΑΛΒΙΔΩΝ

Όλα τα μοντέλα  
TOYOTA COROLLA  
προσφέρονται και με  
AIR-CONDITION



Αποκλειστικός εισαγωγέας για την Ελλάδα: TOYOTA ΕΛΛΑΣ ABEE Κηφισού 168, 121 31 Περιστέρι, τηλ.: 590 4222-8



α Για 12 Και 16 Βαλβίδες



**COROLLA**  
**TOYOTA**

Πρωτοπορία για δική σας ευχαρίστηση.

# Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΟΥ ΚΟΛΠΟΥ ΚΑΙ Η NAYTILIA

Η στατιστική των άπωλειών: 550 πλοία και 430 νεκροί ναυτικοί. Μεγαλύτερο τοννάζ από τίς άπωλειες του Παγκοσμίου Πολέμου. Η παγκόσμια έπιδραση ένδος τοπικού πολέμου. Η αίτια των ναυτικών έπιθεσεων. Οι λόγοι για τούς οποίους τά τάνκερς δέν σταμάτησαν τούς πλόες στόν Κόλπο. Οι πύραυλοι Έξοσέτ και ή άντοχή των τάνκερς. Η Αμερικανική παρέμβαση. Οι έπιθεσεις κατά των ουδετέρων πλοίων. Ένδιαφέρον άρθρο του Λόϋδς· Λίστ.

Δέν ύπάρχει προηγούμενο στήν ίστορία πού μάτισσο τοπική σύρραξη, σάν τη σύρραξη Ιράν και Ιράκ είχε τόσο δυσανάλογα μεγάλες έπιπτώσεις στήν παγκόσμια ναυτιλία. Καί δέν πρόκειται μόνο για τούς άνθρωπους πού έζησαν τόν πόλεμο σέ καθημερινή βάση, όπως οι ναυτικοί, οι ναυαγοσώστες ή καί οι άσφαλισταί, άλλα καί για τούς έφοπλιστάς πού δέν είχαν ποτέ κανένα πλοίο στόν Κόλπο καί δημως αισθάνθηκαν τίς συνέπειές του στήν άξια των πλοίων καί στής τιμές τού σκράπ ή για έκεινους πού δέν είχαν άγοράσει ποτέ ούτε ένα βαρέλι πετρέλαιο τής περιοχής καί δημως βρήκαν στής τιμές πού πλήρωναν τόν άντικτυπο των γεγονότων τού πολέμου.

Έχει λεχθεί δτι μεγαλύτερο τοννάζ πλοίων έπληγη στή διάρκεια τού πολέμου τού Κόλπου άπό δσο έπληγη κατά τό Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο, γεγονός πού άπό μάτισση άντανακλά τό μέγεθος των συγχρόνων πετρελαιοφόρων. Μπορεί άκόμα νά κόστισε περισσότερο στή διεθνή άσφαλιστική κοινότητα μόνο καί μόνο γιατί στήν Παγκόσμιο πόλεμο τήν άσφαλιση των πλοίων σέ μεγάλο μέρος είχαν άναλάβει τά ίδια τά κράτη. Κι δημως ή ναυτική σύρραξη τού Κόλπου δέν ήταν παρά μέρος μόνο μιάς πολύ μεγαλύτερης άναμέτρησης. Οι κυριώτερες μάχες έγιναν στήν Εηρά καί ή Εηρά θά είναι πάντοτε τό θέατρο δπου κατά τόν ένα ή τόν άλλο τρόπο θά πραγματοποιείται ή έπίλυση των διαφορών.

Κατά τά στατιστικά στοιχεία, ή άριθμός των 430 ναυτικών πού έχασαν τή ζωή τους στής ναυτικές έχθροπραξίες είναι κυριολεκτικά άσύγκριτος μέ τόν υπολογιζόμενο άριθμό τού ένδος έκατομ-

μηρίου άνδρων πού έπεσαν στής μάχες τής Εηράς. Κι δημως ή ναυτιλία δέν είχε πληγεί, ή πόλεμος τού Κόλπου θά είχε παραμείνει μάτια καθαρώς τοπική ύποθεση. Έπειδή δημως έπληγη, ή ύποθεση πήρε άληθινά παγκόσμιο χαρακτήρα, ή φού άλλες οι κύριες ναυτιλιακές χώρες τού κόσμου είχαν τουλάχιστον ένα πλοίο - θύμα καί όρισμένες ήξ αύτών έστειλαν έπι τόπου τό Πολεμικό ναυτικό τους γιά προστασία.

Ο πόλεμος έξαπλώθηκε στά νερά τού Κόλπου κυρίως λόγω τής δύσκολης καταστάσεως πού βρέθηκε τό Ιράκ. Καθώς τά πράγματα τού πήγαιναν άσχημα στήν Εηρά, άποφάσισε νά χρησιμοποιήσει τήν άεροπορία του σέ μάτι περιοχή πού είχε προφανή άνωτερότητα και μπορούσε νά βρει εύκολους στόχους. Έκεινο πού δέν περίμενε τό Ιράκ είναι δτι τό Ιράν μή έχοντας νά τά βάλει άπευθείας μέ τή ναυτιλία τού Ιράκ θά άποφάσιζε νά χτυπήσει τούς συμμάχους του πλήττοντας πλοία πού έμπορεύονταν μέ τό Κουβέιτ καί τή Σαουδική Αραβία. Τελικά δηλαδή ή κάθε έμπολέμος προσπάθησε νά πλήξει τίς δυνατότητες πού διέθετε ή έχθρός του γιά τή χρηματοδότηση τού πολέμου: Τό μέν Ιράκ στρεφόμενο κατ' εύθειάν έναντίον τών Περσικών πετρελαιϊκών έξαγωγών, τό δέ Ιράν στρεφόμενο κατά τών κυρίων ύποστηρικτών τής Ιρακινής πολεμικής προσπάθειας. Καί μπορεί μέν τό Ιράν νά άπετρεψε κάποιο πλοίο άπό τό ταξίδι του στό Κουβέιτ, άλλα δέν ύπάρχει καμμιά ένδειξη πού νά φανερώνει πώς περιόρισε τή βοήθειά του πρός τόν γείτονα. Κι' έτσι οι έπιθεσεις συνεχίστηκαν μέχρι τό τέλος τού πολέμου, όπότε 550 πλοία είχαν χτυπηθεί καί 430 ζωές

είχαν χαθεί.

Έν όψει άλων αύτων διερωτάται κανείς γιά ποιό λόγο οι έφοπλισταί συνέχισαν νά στέλνουν τά πλοία τους στόν Κόλπο; Καί γιατί οι άσφαλισταί συνέχισαν νά τά άσφαλίζουν; Καί γιατί τέλος οι ναυτικοί συνέχισαν νά τά έπανδρώνουν; Οι λόγοι είναι οι έξης;

Πρώτον. Ή άριθμός τών πλοίων πού χτυπήθηκαν άκόμα καί στής πιό κρίσιμες περιόδους τής συρράξεως ήταν ένα μικρό ποσοστό τών πλοίων πού πήγαιναν στόν Κόλπο. Ή έντυπωση δτι έπροκειτο γιά σφαγείο δημιουργήθηκε άπό τόν άριθμό τών πλοίων πού χτυπήθηκαν περισσότερο άπό μάτι φορά (κυρίως Περσικά τάνκερς ένδιαμεσων διαδρομών) καί άπό τίς σκηνές τών φλεγόμενων πετρελαιοφόρων πού γέμιζαν τίς θύρνες τής τηλεοράσεως τόν τελευταίο ιδίως καιρό τού πολέμου.

Δεύτερον. Ή συντριπτική πλειοψηφία τών έπιθεσεων περιορίστηκε στά πετρελαιοφόρα, έτσι ώστε οι έφοπλισταί τών άλλων κατηγοριών πλοίων νά μπορούν νά αισθάνοντας κάπως άσφαλείς. Γιά παράδειγμα, μόνο έννεα έπιθεσεις άφορούσαν πλοία - κοντέινερ σ' ήλη τή διάρκεια τού πολέμου.

Τρίτον. Ή άριθμός τών νεκρών ήταν πολύ μικρότερος ήποδο περίμενε κανείς. Μολονότι άριστες ηταν πράγματα πολύνεκρες, στή μεγάλη άναλογία τών έπιθεσεων δέν ύπηρξε κανένας νεκρός.

Τέταρτον. Ή Κόλπος άποτελεί μιά κλειστή θαλάσσια ήδο πού δέν μπορείς νά τήν άποφύγεις όπως π.χ. μπορείς ν' άποφύγεις τό στενό τής Μάγχης παραπλέοντας τή Βόρ. Σκωτία, καί

Πέμπτον. Οι έφοπλισταί τών μεγά-

## CARGO & OIL CONTRACTORS INC.

OIL TRADERS — BUNKERS SUPPLIERS  
DRY & LIQUID CARGO CONTRACTORS  
MANAGERS — OPERATORS

OUR EXCLUSIVE BROKERS:  
FLOTTAKO S.A.

2, AFENTOULI STR.  
PIRAEUS

PHONES: 4132206 - 4515386 - 4516096  
TLX. 21 1339 FLOT GR.

λων τάνκερς πίστευαν ότι δέν είχαν αλλη έπιλογή παρά νά στείλουν τά πλοϊα τους στόν Κόλπο γιά πετρέλαιο, άφού γι' αύτή τή μεταφορά είχαν ναυπηγηθεί.

Φυσικά ή γλώσσα πού μιλούν οι στατιστικές είναι τελείως διαφορετική άπο τή γλώσσα τών ναυτικών πού βρέθηκαν στόν Κόλπο στή διάρκεια τού πολέμου, οι όποιοι μιλούν για ένα κλίμα διαρκούς φόβου. Ιδιαίτερα τρομακτικές πρέπει νά ήταν οι μέρες στό Ίρανικό νησί Κάργκ μετά τήν άπο τό Ίράκ παραλαβή τής πρώτης άποστολής τών πυραύλων 'Εξοσέτ. Τότε οι πύραυλοι αύτοί είχαν τή φοβερή φήμη τών καταστροφών πού είχαν έπιφερει στόν πόλεμο τών Φώλ-κλαντς. Ήστρο μιά άπο τίς μεγαλύτερες έκπληξεις τού πολέμου τού Κόλπου ήταν τό γεγονός ότι ή ζημιά πού μπορούσε νά προκαλέσει ένας πύραυλος 'Εξοσέτ σε πολεμικό σκάφος ήταν πολύ μεγαλύτερη άπο τή ζημιά πού μπορούσε νά κάνει σ' ένα μεγάλο τάνκερ. Οι παχύτερες λαμαρίνες του, ή λιγότερο πυκνή του διάταξη και τό καθαρό μέγεθός του, τό βοήθησαν ν' άντεξει τίς πληγές ένδος 'Εξοσέτ. Τό ζήτημα ήταν νά προλάβεις τήν έπέκταση τής άρχικής πυρκαγιάς κι όχι αύτό καθευαυτό τό κτύπημα τού πυραύλου. Μιά άποδειξη τής γενικής άντοχής τού τάνκερ σ' αυτές τίς έπιθεσεις άποτελεί τό γεγονός ότι μόνο σε τέσσερα έξ αύτων ή βύθιση ήταν τό άμεσο άποτέλεσμα τού πλήγματος.

"Ενα σπουδαίο έρώτημα είναι αν τά γεγονότα τού ναυτικού πολέμου στόν Κόλπο έπαιξαν κανένα ρόλο στήν έπιθεση τού τέλους τής συρράξεως. Η πρώτη άπαντηση είναι άρνητική. Ήστρο είναι βέβαιο ότι τό Ίράκ έπωφελήθηκε άπο τήν παρουσία τών ξένων πολεμικών στόλων στήν περιοχή τό 1987, ένεκα τής όποιας οι Περσικές ναυτιλιακές

έπιχειρήσεις έμποδίστηκαν σημαντικά. Ιδιαίτερα ή αφίξη τών Αμερικανικών νηοπομπών και ή διάθεσή τους νά προσβάλλουν τίς Περσικές πετρελαϊκές πλατφόρμες, ένδεχεται νά έπεισαν τό Ίράκ ότι ή σύγκρουσή του δέν ήταν σύγκρουση μόνο μέ τό Ίράκ. Πράγματι ή έκ μέρους τών Αμερικανών καταστροφή τού Περσικού άεροσκάφους τόν Ιούλιο τού 1988, πού άναπτυχθηκε σε μιά εύρυτερη ναυτική άναμετρηση μεταξύ Αμερικανικών και Περσικών δυνάμεων, θεωρήθηκε άπο τούς ίδιους τούς Πέρσες ώς ένας άπο τούς λόγους πού τούς ήδηγησε στήν άποφαση νά προωθήσουν τήν ύπόθεση τής ειρήνευσης. "Οπως δήλωσε ό προδερος τού Περσικού κοινοβουλίου, ή καταστροφή τού άεροσκάφους πρέπει νά έκληφθεί σάν Αμερικανική δήλωση γιά περαιτέρω τεράστιες καταστροφές έφεσον τό Ίράκ συνέχιζε τόν πόλεμο.

Θεωρεῖται βέβαιο ότι οι συνέπειες τού πολέμου τού Κόλπου θά διατηρηθούν για πολλά άκόμα χρόνια στή ναυτιλία. Πρός τό παρόν ύπάρχει άκόμα άρκετή άνησυχία στήν περιοχή λόγω τής έλλειψεως τελειωτικής συνθήκης ειρήνης μεταξύ τών έμπολέμων. Προβλέπεται πάντως ότι τά πράγματα θά βελτιωθούν αίσθητά έπιτρέποντας στά πλοία τών τακτικών γραμμών νά έπαναλάβουν τής ύπηρεσίες τους στόν Κόλπο, στά ναυαγοσωστικά νά πλησιάσουν τά ναυάγια τού Shatt al Arab και σε ένα πλήθος άλλων έταιριών νά έπωφεληθούν άπο τήν αύξουσα οικονομική δραστηριότητα τής περιοχής. Ακόμα και οι άσφαλισταί θά μπορέσουν νά άναπληρώσουν ένα μέρος τών ζημιών τους άπο τήν άνακαμψη τών φορτηγών μεταφορών στόν Κόλπο.

"Από άρισμένες πλευρές ό ναυτικός πόλεμος θά μείνει στήν ίστορία όχι μό-

νο για όσα έγιναν άλλα και για όσα δέν έγιναν. Και άναμεσα σ' αύτά πού δέν έγιναν είναι τό ότι τό Ίράκ δέν πραγματοποίησε τήν άπειλή του περί άποκλεισμού τών στενών τού Όρμούζ πού στήν ούσια θά σήμαινε τό στραγγαλισμό τής ζωτικής άρτηρας πού τροφοδοτεί μέ πετρέλαιο τό βιομηχανικό κόσμο. Και άκόμα τό γεγονός ότι παρ' όλα τά μεγάλα λόγια, τό Ίράκ και οι ΗΠΑ δέν άποδύθηκαν σε μιά άλοκληρωτική άναμετρηση. Έξαλλου έκεινο πού αύτός ό πόλεμος θά θυμίζει πολύ καθαρά θά είναι ό άριθμός τών έπιθεσεων έναντίον ούδετέρων έμπορικών πλοίων πού έκτελούσαν μεταφορές σε μή έμπολεμες χώρες. Τό σημείο αύτό άπειδείχθη έξισου άνησυχητικό και άδηγησε τούς παγκόσμιους Ναυτιλιακούς Όργανισμούς στήν άναγκη νά ζητήσουν τήν παρέμβαση τόσο τών διαφόρων Κυβερνήσεων δσο και τών Ήνωμένων Εθνών. Παρά τίς προσπάθειές τους άμωα δέν ύπηρε ώς τώρα καμιά συνδυασμένη διεθνής πρωτοβουλία γιά νά σταματήσουν οι έπιθεσεις κατά τών ούδετέρων πλοίων. Γι' αύτό και άρισμένοι πλοιοκτήται καθώς και άρισμένες χώρες προχώρησαν σε μεμονωμένες ρυθμίσεις, όπως π.χ. τό Κουβέιτ πού προχώρησε μόνο του στήν έφαρμογή τού περί άλλαγής σημαίας προγράμματός του. Έπισης ή Intertanko διαρκούντος άκόμα τού πολέμου είχε προειδοποιήσει ότι αν οι έπιθεσεις αύτές δέν σταματούσαν θά σήμαινε ότι «σχεδόν κάθε χώρα θά μπορούσε νά προσβάλει τά έμπορικά πλοία κάθε χώρας χωρίς κανένα φόβο διεθνών άντιποινών». Γι' αύτό και ή άνακουφιση γιά τό τέλος τού πολέμου δέν έπιτρέπεται νά έπισκιάσει τό γεγονός ότι ένα πάση περιπτώσει έφαρμόσθηκε ένα κακό προηγούμενο.

Ε.Σ.

## ΣΚΑΝΔΙΝΑΥΤΙΚΟΝ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΓΓΥΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ Α.Ε.

(Διάδοχος ΕΥΓ. ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ & ΣΙΑ)

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1907

ΜΕΓΑΡΟΝ ΛΑΙΜΟΥ (1ος ΟΡΟΦΟΣ) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ SNEAL — ΤΗΛΕΦΩΝΑ 4521111 (10 ΓΡΑΜΜΕΣ)

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΤΑΚΤΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ ΔΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟ:

ΣΚΑΝΔΙΝΑΥΤΙΚΗ - ΒΑΛΤΙΚΗ

ΜΕΣΟΓΕΙΟ, ΜΑΥΡΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, ΔΥΤΙΚΗ ΑΦΡΙΚΗ,

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΕΥΡΩΠΗ, ΑΓΓΛΙΑ

ΝΟΤΙΟ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟ ΑΜΕΡΙΚΗ, ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗ

# Τό λιμάνι τοῦ Ρόττερνταμ παράδειγμα πρός μίμηση

## ΤΟ ΝΕΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Μέ αφορμή τό πρόσφατο τραγικό ναυτικό άτυχημα τοῦ πλοίου «Jupiter» μόλις 1,5 ν. μίλι έξω από τό πρώτο λιμάνι τῆς χώρας, καλό είναι νά ρίξουμε μιά ματιά, καί νά δ ούμε πώς είναι όργανωμένα τά δόλλα μεγάλα λιμάνια χωρῶν - κρατῶν μελών τῆς EOK, μήπως βάλουμε λίγο μυαλό, καί πάφουμε πιά νά λειτουργούμε τό λιμάνι τοῦ Πειραιᾶ μέ τά πρωτόγονα μέσα καί συστήματα τῆς έποχης τοῦ 1945 πού βασίζονται άποκλειτικά καί μόνο έπάνω στόν άνθρωπινο παράγοντα.

Ο άνθρωπος σήμερα χρειάζεται βοήθεια από τά τελειώτατα ήλεκτρονικά συστήματα τῆς πλέον προηγμένης τεχνολογίας. "Άλλωστε γιαυτό τά κατασκεύασε.

Τό λιμάνι τοῦ Πειραιᾶ άκομή σήμερα λειτουργεῖ μέ βάση τό «βαρκάκι τοῦ πιλότου» έξω από τά «φαναράκια». Είναι δέ άπορίας άξιον πώς άκομη δέν θρηνήσαμε τραγικώτερα ναυτικά άτυχήματα, καταστροφικά γιά τόν Έλληνικό τουρισμό, καί γενικώτερα γιά τό καλό σύνομα τῆς Έλλάδας στό κόσμο έπάνω.

Τό Ρόττερνταμ είναι τό λιμάνι μέ τή μεγαλύτερη κίνηση καί κυκλοφορία πλοίων στό κόσμο.

Τό περασμένο χρόνο σημειώθηκε ρεκόρ κίνησης 75.000 ώκεανοπόρων πλοίων, καί περίπου 400.000 ποταμοπλοίων στήν ένδοχώρα τών κάτω χωρῶν, μέσα στό γνωστό κύκλωμα τών ποταμών.

'Από τή λήξη τοῦ Β' παγκοσμίου πολέμου, ή ναυτιλιακή κίνηση στό λιμάνι τοῦ Ρόττερνταμ αὔξθηκε δραματικά!

Η έπέκτασις τοῦ λιμανιού μέ τίς συμπληρωματικές καί έπιπρόσθετες νέες έγκαταστάσεις στό Botlek, στό Europort, καί στό Maasvlakt έδωσαν νά καταλάβουμε ότι ή συνολική έτήσια κίνηση ώκεανοπόρων πλοίων, διπλασιάστηκε από τό 1956, καθόν χρόνον ή άναπτυξη τοῦ ποταμοῦ Ρήνου καί άλλων πλωτών παραποταμίων ύδατινων δρό-

μων στήν ένδοχώρα τῆς Γερμανίας - Όλλανδίας - Βελγίου, είναι άκομη περισσότερον έντυπωσιακή.

Η κυβέρνησης τῆς Όλλανδίας γιά νά βοηθήσει στήν άσφαλεια τῆς κίνησης τών όλοινα αύξανομένων έμπορικῶν πλοίων, πού χρησιμοποιούν τό λιμάνι τοῦ Ρόττερνταμ σέ περιόδους ομίχλης καί κακής όρασης, έγκατέστησε μιά δίλυσσο έπτα σταθμών Raantάρ, κατά μήκος τοῦ νέου μεγάλου ύδατινου δρόμου τοῦ πλωτοῦ ποταμοῦ Maas.

"Έτσι λοιπόν άρχισε νά λειτουργεῖ ή Διεύθυνση τοῦ συστήματος έλεγχου κυκλοφορίας πλοίων τοῦ Υπουργείου Μεταφορῶν τῆς Όλλανδίας.

'Από τό 1960 ή ύπηρεσία αυτή λειτουργεῖ έπι 24ώρου βάσεως καί παρέχει στή Nautileia, έλεγχο, τάξη κυκλοφορίας, καί πληροφορίες κίνησης, άκομη καί σέ καταστάσεις καλής όρασης.

Η συνεχής έπέκτασης τών έγκαταστάσεων τοῦ λιμανιοῦ, συνδυασμένη μέ τήν αὔξηση σέ άριθμό καί σέ μεγέθη τών πλοίων πού χρησιμοποιούν αύτό, λαμβανομένης ύπόψιν τῆς κυκλοφορίας καί κίνησης τών ποταμοπλοίων, ρυμουλκών, καί άλλων πλωτών μέσων, έπεβαλε τήν έγκατάσταση ένδος νέου καί περισσότερο μοντέρνου συστήματος έλεγχου τῆς κίνησης καί κυκλοφορίας μέσα στό λιμάνι τοῦ Ρόττερνταμ, στό ποτάμι Maas, στό Europort, καί γενικά στίς άκτές τῆς Όλλανδίας.

Τό έτος 1981 ή Κυβέρνηση τῆς Όλλανδίας ένέκρινε τή τοποθέτηση, τοῦ νέου συστήματος έλεγχου τῆς κυκλοφορίας τών πλοίων, στή περιοχή τοῦ ύδατινου δρόμου στό ποταμοῦ Maas, καί στούς άλλους παραποτάμους δρόμους τοῦ Hook of Holland, καί αύτό τό νέο σύστημα τέθηκε σέ λειτουργία άρχες τοῦ 1987.

Τό σύστημα αυτό διαιρεῖται σέ τρία περιφερειακά κέντρα έλεγχου τῆς κυκλοφορίας.

Τό πρώτο είναι τό κεντρικό σημεῖο έλεγχου ναυσιπλοΐας καί έλέγχει τό κύριο λιμάνι τοῦ Ρόττερνταμ.

Τό δεύτερο είναι τό περιφερειακό κέντρο έλεγχου, έγκατεστημένο στό Hook of Holland.

Τό τρίτο είναι περιφερειακό κέντρο έλεγχου, καί έλέγχει τή κυκλοφορία πλοίων, έγκατεστημένο στό Botlek.

Τά τρία αυτά κέντρα έλεγχου είναι πύργοι έλεγχου, όπως οι πύργοι έλεγχου στά άεροδρόμια.

Υπάρχουν δύο άκομη ύποκεντρα έλεγχου τῆς κυκλοφορίας πλοίων, καθόλο τό μήκος τοῦ ποταμοῦ Maas, ένα είναι στό σημεῖο Maasboulevard (ή λεωφόρος τοῦ Maas), καί τό άλλο στό Hartel, τό οποίο κυρίως βοηθᾶ τή ναυσιπλοΐα στό έσωτερικό τῆς χώρας ήτοι στό παραποτάμιο δίκτυο καί στά κανάλια.

Υπάρχουν 26 ραντάρ στό σύστημα, τό οποίο διαιρεῖται σέ 12 τομεῖς, πού ό καθένας έχει έλεγκτή κυκλοφορίας, ό όποιος έμιλει κατευθείαν μέ τά πλοία.

Ο πρώτος σταθμός ραντάρ, πού καλύπτει τό «Eurochannel» είναι τοποθετημένος έπάνω στή πλατφόρμα τοῦ φαροπλοίου «Goeree», καί οι ύποδοιποι είναι στρατηγικά τοποθετημένοι σέ δήλη τή περιφέρεια τοῦ συστήματος.

Κάθε ραντάρ συμπεριλαμβάνει ένα αύτόματο σύστημα ύποτύπωσης, καί ένα ήλεκτρονικό ύπολογιστή σάν κέντρο πληροφοριών, έτσι πού ό χειριστής καί έλεγκτής νά έχει μπροστά του τήν όλη κή καὶ συγκεντρωτική είκόνα τῆς κατάστασης τής περιοχής.

Τό δύλο σύστημα, είναι γνωστό στήν Αγγλική γλώσσα, σάν «Vessel Traffic System», καί χάριν συντομίας άναφέρεται μέ τά άρχικά τών λέξεων «VTS».

Από τά 26 ραντάρ, τά 23 είναι σταθμοί μή έπανδρωμένοι. Ο μεγάλος άριθμός τών ραντάρ, παρέχει διπλή κάλυψη τοῦ σημείου προσγείωσης τών πλοίων άπό δύες τίς διευθύνσεις τῆς βορείου Θαλάσσης καί τοῦ Στενού τῆς Αγγλίας

## John T. Rennie & Sons

Division of Rennies Ships Agency Limited

OFFICES AT EVERY SOUTH AFRICAN PORT



Member of the  
Rennies Group

REPRESENTED IN GREECE BY:

CAPT. GEORGIOS TSAMIS

7-9 Akti Miaouli, Piraeus

Tel: 4132998 - Tlx: 241929 — Fax: 4176028

Head Office:  
The Marine  
22 Gardiner Street  
Durban 4001  
South Africa  
Telex: 6-22673  
Telegrams: RENIFORM  
Telephone: 3047965  
Fascimile: 3047341

καί προσέγγισης πρός τό πλοιογικό σταθμό του H.O.H. (Fairway) σε δλες τίς περιπτώσεις. Αύτό επιτρέπει στό σύστημα ύποτύπωσης νά διακρίνει τούς άληθινούς καί φεύτικους στόχους.

Έκτός τών ραντάρ, τών όποιων οι εικόνες Video μεταδίδονται στά κέντρα - πύργους έλεγχου μέ μικροκύματα, ή μέ καλώδια Coaxial, ύπαρχουν τρεις σταθμοί ραδιογνωνιομέτρων, καί άλλα μηχανήματα καί έφδια, σπως μετρητές - ορατότητας, μετρητές ταχύτητας καί διεύθυνσης άνεμων, μετρητές παλιρροιών καί στάθμης ύδατων, κ.λ.π.

Οι πληροφορίες άπό δλα αύτά τά μηχανήματα, μάζι μέ τίς πληροφορίες τών ραντάρ, διοχετεύονται μέσα στό κεντρικό ήλεκτρονικό σύστημα πληροφοριών.

Οι τρεις σταθμοί ραδιογνωνιομέτρων, αύτόματα συλλαμβάνουν τά ραδιοσήματα τών πλοίων, πού καλούν τό κέντρο του Hook of Holland, καί οι διοπτεύσεις τών πλοίων αύτών έμφανίζονται στίς δύνεις τών ραντάρ.

Αύτές οι διοπτεύσεις τών πλοίων αύτών έμφανίζονται στίς δύνεις τών ραντάρ.

Αύτές οι διοπτεύσεις διασταυρώνονται έπάνω στό πλοϊο έκεινο πού κάνει έκπομπή καί καλεῖ τό H.O.H. "Ετσι πού καθιστούν ίκανούς τούς χειριστές τού συστήματος VTS νά άποφασίζουν ποιά ήχω άνηκε σε κάθε προσεγγίζον πλοϊον, δηλαδή έπάνω στήν δύνη τών ραντάρ, μαζί μέ τό στόχο - ήχω τού πλοϊού, οι έλεγκτές θαλασσίας κυκλοφορίας γνωρίζουν πλέον καί τό δύνημά του, άπό τήν έκπομπή του.

Έπιπλέον τών ώς άνω, ύπαρχουν τηλεκινούμενες φωτογραφικές μηχανές λήψεως εικόνων τηλεοράσεως, σε δύκτω διαφορετικά στρατηγικά σημεία, πού δύνουν στό χειριστή μιά άποψη τών πλέον κρίσιμων στρατηγικών περιοχών, καί συμπληρώνουν τήν έξωτερική όπτική κάλυψη τών περιοχών αύτών, άπό τούς πύργους έλεγχου θαλασσίας κυκλοφορίας.

Τό σύστημα, άν καί είναι τώρα σε λειτουργία, δέν είναι άκομη πλήρως τελειοποιημένο σάν σύστημα πληροφοριών, μέσα στό όποιο δλα τά δεδομένα τών πλοίων, σπως π.χ. τά φορτία, καί άλλες χρήσιμες λεπτομέρειες θά κατα-

χωρούνται σε ήλεκτρονικούς έγκεφάλους. Άναμένεται ή όλοκληρωση τού συστήματος μέσα στό 1989.

#### Τηλεπικοινωνίες τού VTS

"Ενα ούσιωδες συστατικό τού όλοκληρωμένο αύτού συστήματος έλεγχου θαλασσίας κυκλοφορίας πλοίων, είναι οι έξαιρετικές έγκαταστάσεις τηλεπικοινωνιών, ή τελευταία λέξη στήν τεχνολογία στό τομέα αύτό, καί αύτές χρησιμοποιούνται στό σύστημα VTS τού Ρόττερνταμ, καί συνιστώνται άπό τρία μέρη.

- 1) VHF Maritime Radio
- 2) Σύστημα Mobilophone
- 3) Έθνικό τηλεφωνικό δίκτυο καί έσωτερική τηλεφωνία Intercom.

Το πρώτο χρησιμοποιείται γιά άμεσο τηλεφωνική έπαφή μέ τά πλοϊα, ό κάθε ένας άπό τούς 12 τομεῖς έχει ένα ξεχωριστό κανάλι, καθόν χρόνον δλα τά κέντρα έλεγχου κυκλοφορίας μπορούν νά χρησιμοποιούν τό κανάλι 13 πού είναι μόνο γιά τήν έσωτερική παραλιμένιο καί παραποτάμιο ναυσιπλοΐα.

## INTERKAT A. E. B. E. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ ΚΟΡΩΠΙ ΑΤΤΙΚΗΣ



Αναλαμβάνομε τήν κατασκευήν οίουδήποτε τύπου καθισμάτων γιά πλοϊα  
ΤΗΛ.: 6624211, 6624258 & 6626235 — TELEX: 223547 SOCR GR.

Τό δεύτερο, δηλαδή τό σύστημα Mobilophone χρησιμοποιείται γιά άμεσο τηλεφωνική έπικοινωνία μεταξύ τών διαφόρων ύπηρεσιών και τμημάτων, δημόσιος είναι ή πυροσβεστική ύπηρεσία λιμένος, τό τμήμα έπικινδύνων φορτίων, ή 'Ακτοφυλακή, ή Πλοηγική ύπηρεσία, τά πλοϊα 'Ακτοφυλακής κ.λ.π.

Κάθε περιφερειακό κέντρο έλεγχου θαλασσίας κυκλοφορίας (πύργοι έλεγχου), έχει ένα δίκτυο γιά ένδοσυνεννόηση μεταξύ τών κέντρων έλεγχου κυκλοφορίας, με τούς Λιμενάρχες, πλοηγούς, και βοηθητικά πλοϊα (ρυμουλκά, πλοηγίδες, λάντζες, κ.λ.π.) και γιά συνεννόηση μεταξύ πλοηγών, ρυμουλκών, πλοηγίδων, ύπηρεσιών λιμενός, και άλλων ύπηρεσιών πού καλύπτουν όλο τό φάσμα λειτουργίας στήν δλη έπικράτεια τού λιμένος.

Ο 'Ολλανδικός 'Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών, δέχθηκε τήν είσήγηση τής ύπηρεσίας έλεγχου κυκλοφορίας τής ναυσιπλοΐας, νά έπαναδιοργανώσει τή κατανομή και διανομή τών ραδιοκαναλών VHF.

Η λήψη είναι έλευθερη από παρεμβολές και παράσιτα, και δλα τά κανάλια έχουν άλλαξει.

Ο έλεγχος (Control) και τών τριών συστημάτων τηλεπικοινωνιών, έχει διοθετεί γιά χρήση στούς πύργους έλεγχου, από τούς 'Αξιωματικούς τού συστήματος έλεγχου κυκλοφορίας πλοϊών (VTS).

Αύτό τό διοκληρωμένο σύστημα τηλεπικοινωνιών, έχει σχεδιασθεί από τόν 'Ολλανδικό 'Οργανισμό Τηλεπικοινωνιών ειδικά γιά τήν ύπηρεσία 'Έλεγχου Θαλασσίας κυκλοφορίας.

Καί τά τρία συστήματα τηλεπικοινωνιών μπορούν γρήγορα νά ένεργοποιηθούν μέ τή βοήθεια ένδος ταμπλώ — πίνακα διανομής, τό όποιο έλεγχει τίς ρα-

διοτηλεπικοινωνίες, τά τηλέφωνα, και τά Intercom άνάλογα με τίς άνάγκες τού 'Αξιωματικού VTS.

### Κυκλοφορία — Συνωστισμός

'Ο Ήλεκτρονικός ύπολογιστής, στά κέντρα έλεγχου κάνει πρόβλεψη τού ίχνους πού άκολουθει κάθε πλοϊο, έτσι πού έπιτρέπει στό κάθε άξιωματικό έλεγχου κυκλοφορίας πλοϊών, άπο τούς πύργους έλεγχου, νά βλέπει μπροστά, μήπως δημιουργηθει μιά κάποια άνεπιθύμητη κατάσταση σέ μικρό χρονικό διάστημα περίπου 15 λεπτών, η έάν δυνατόν νά δημιουργηθει κάπου κάποιος συνωστισμός σέ μιά κάποια περιοχή, στόν άμεσως προσεχή χρόνο τών έπομένων 4 ώρων.

Ο 'Αξιωματικός 'Έλεγχου Θαλασσίας κυκλοφορίας, μπορει νά άναλαξει άμεσως δράση, ώστε νά άποφύγει τέτοιες άνεπιθύμητες καταστάσεις, διατάσσοντας τά προσεγγίζοντα πλοϊα νά άλλαξουν ταχύτητα και πορεία άναλογως, δηλαδή τά κατευθύνει άπέξω από τό πύργο έλεγχου άναλογως, δημόσιος συμβαίνει στά άεροπλάνα. Αύτες οι εύκολιες παρέχουν μεγαλύτερη άσφαλεια, έπισης έπιτρέπουν άνετη και ίκανοποιητική χρήση τών ρυμουλκών, πλοηγών, κλπ.

Πρό τής έγκαταστασεως τού συστήματος, ένας σημαντικός άριθμός ναυτικών άτυχημάτων είχε συμβεί, λόγω συγκρούσεων πλοϊών, και ένα σημαντικό ποσό χρόνου και χρήματος έδαπαντο λόγω συνωστισμών και καθυστερήσεων πλοϊών.

### Έγκατάσταση και Τοποθέτηση

Μελέτη γιά τήν τοποθέτηση τών Ραντάρ έγινε από ειδικούς τεχνοκράτες (πολεοδόμους - άρχιτεκτονες — πολιτι-

κούς μηχανικούς — ήλεκτρονικούς) οι οποίοι έπιστησαν και τούς πύργους 'Έλεγχου σέ περιόπετη τοποθεσίες. Οι ειδικοί άνεκάλυψαν ότι άκρη και 5 μέτρα άλλαγή τής τοποθεσίας, μπορούσε σημαντικά νά άλλάξει τή παρουσιαζόμενη είκονα λόγω άντανακλάσεων άπο τά γύρω κτίσματα. Δοκιμές και πειράματα μέ έκπομπές τών ραντάρ, έκαναν κατορθωτή μιά μελέτη γιά τό αύτόματο σύστημα ύποτυπωσης κινήσεων πλοϊών, τό όποιο γιά ένα λιμάνι δημόσιο τού Ρόττερνταμ όπου οι άποστάσεις είναι μικρές, δέν είναι ευκολό έργο.

### Προσωπικό

"Οσον άφορά τό προσωπικό, τούς χειριστές τών ήλεκτρονικών μονάδων και έγκαταστάσεων, και τούς ήλεγκτές θαλασσίας κυκλοφορίας, αύτοί είναι πλοίαρχοι τού 'Ολλανδικού 'Εμπορικού Ναυτικού, μέ προσόντα πείρα πλοιάρχου σέ μεγάλα φορτηγά και πετρελαιοφόρα άνω τών 5 έτών, οι οποίοι άρχικά ύπέστησαν έκπαιδευση από τούς καθηγητές τού TNO (TNO = Πολυτεχνείο 'Ολλανδίας) στίς έγκαταστάσεις, στούς πύργους έλεγχου, στά προγράμματα, και γενικά στό δλο νέο σύστημα δταν αύτό κατέστη λειτουργήσιμο.

Όλοκληρώνοντας θέλουμε νά έπισημάνουμε ότι δσο καιρό λειτουργει τώρα τό σύστημα 'Έλεγχου Θαλασσίας κυκλοφορίας, έχουν γίνει καταπληκτικά μεγάλα βήματα στήν δλη άσφαλή λειτουργικότητα τού λιμανιού τού Ρόττερνταμ, έτσι πού οι έκατοντάδες χιλιάδες κινήσεις πλοϊών πού συμβαίνουν έκει κάθε χρόνο νά γίνονται μέ άποτελεσματικότητα, οίκονομία, και άσφαλεια.

Αύτά γιά παράδειγμα και σύγκριση μέ τά συμβαίνοντα έδω στό μεγαλύτερο λιμάνι τής χώρας, τό Πειραιά.

"Ας συγκρίνει ή Κυβέρνηση τά μέν και τά δ ε, και άς πάρει τίς άποφάσεις της.

**ΥΣΤΕΡΟΓΡΑΦΟΝ:** "Οσον άφορά τό τραγικό ναυάγιο τού «Jupiter» γιατί έχουν τήν άπαίτηση ό άλλοδαπός ώκεανοπόρος πλοίαρχος νά γνωρίζει τίς τοπικές συνθήκες και νά φθάνει μόνος του άβοήθητος μέχρι τά «φαναράκια» τού προλιμένα; 'Ένω γνωρίζουμε τό συνωστισμό πού ύπάρχει έξω από τό λιμάνι. Μοιραία έτσι θά θρηνήσουμε θύματα. Τί έκανε τό έπιστημο 'Έλληνικο Κράτος τής ναυτικότατης 'Έλλας, γιά νά βοήθησει τό ένο πλοίαρχο; Ούδέν, τόν άφησε άβοήθητο. Δέν είναι λογικό σήμερα νά έμπιστευδαστε τή ζωή τόσων άνθρωπων — δημόσιος είναι οι έπιβαίνοντες ένδος κρουαζιερόπλοιου — έπάνω στή σωματική και πνευματική ύγεια και ίκανότητα ένδος άνθρωπου. 'Ο παράγων άνθρωπος σήμερα χρειάζεται βοήθεια.

## International TAGAROPULOS, S.A.

(General Ship — Chandlers)  
at the PANAMA CANAL

Main office: CRISTOBAL/COLON  
Cable: Tonio · Colon — Telex: 8572 Tagrox PG  
P.O. Box 443 Colon, Rep. of Panama  
Phones: 45-0127, 45-0128  
24 Hrs Service · Radio: VHF channel 18

# TSAKOS INDUSTRIAS NAVALES S.A.

MONTEVIDEO - URUGUAY

## SERVICE TO YOUR SHIPS

**NEW**

### FLOATING DOCK

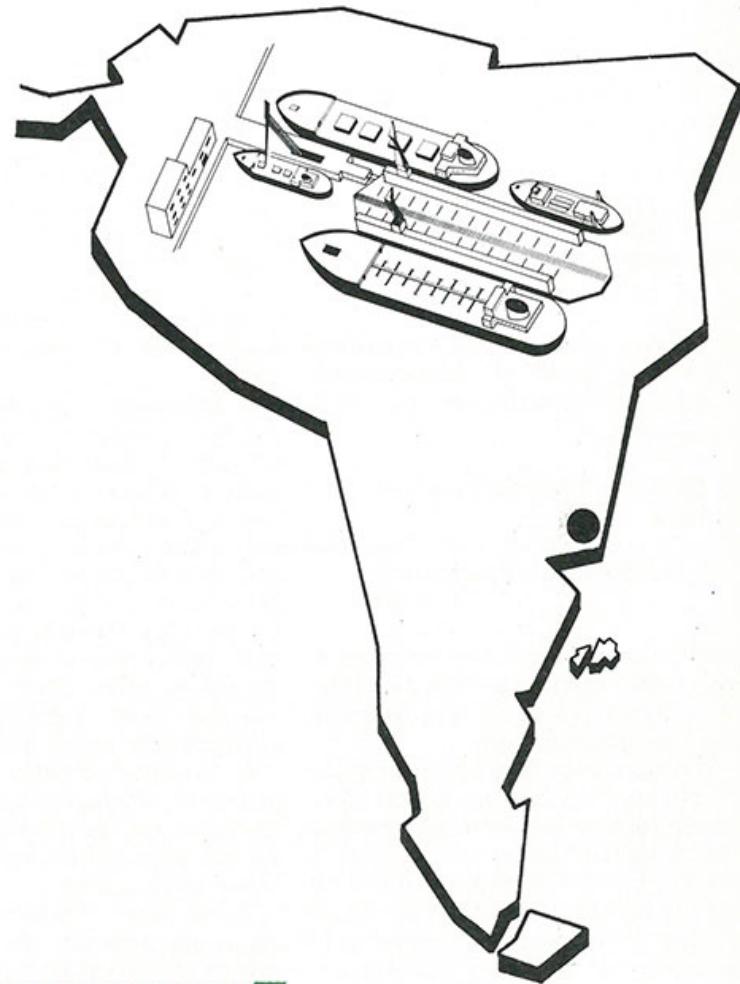
THE BIGGEST  
IN SOUTH AMERICA

LIFTING CAPACITY	20000 TONS
LENGTH	200 MTRS
BREADTH (INT)	33 MTRS
TWO	15/10 TONS

**NEW**

### FACILITIES

REPAIR PIER 600 MTRS  
CRANE 3 TONS  
ELECTRICITY, WATER, AIR SUPPLY  
BACK UP WORKSHOP  
OFFICES  
CREW FACILITIES



**TSAKOS**

TSAKOS INDUSTRIAS NAVALES S.A.

AV. GRAL RONDEAU 2023-27  
MONTEVIDEO, URUGUAY

TEL.: 02-233336/8  
TLX.: 22251 STAR UY  
FAX: 02-207043

PIRAEUS AGENTS:  
S.S.R.S. Ltd.,  
Tel.: 4133902 Tlx.: 212282 SSRS GR  
Fax.: 4134269

PIRAEUS OFFICE:  
Tsakos Shipping and Trading S.A.  
Tel.: 4182111 (10 lines) Tlx.: 212670/212051 STAR GR  
Fax.: 4183116

LONDON AGENTS:  
A+P Appledore Intern., Ltd.,  
Tel.: 01-5812261/3 Tlx.: 21275 APAFUN G  
Fax.: 01-9307807

NEW YORK OFFICE:  
33 Rector Street Company,  
Tel.: 212-2691426 Tlx.: 261151 THSV UR

OUR SHOPS, METALLURGICAL, MACHINE, ELECTRICAL  
CARPENTRY, FOUNDRY AT YOUR SERVICE.  
OUR OWN CUSTOM FREE WAREHOUSE, AT YOUR SERVICE.  
AUTHORISED SERVICE FOR SULZER, M.A.N. - B+W., B+W ALPHA.

**ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ**

Τοῦ Πλοιάρχου Λ.Σ. ΒΑΣ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗ

Πρίν άπό 142 χρόνια, τόσωτήριο εποκής 1847 ('Ελληνοσωτήριο 26), έκδοθηκε για δεύτερη φορά άπό τόν Κεφαλωνίτη Νικόλαο ΒΡΥΩΝΗ, τόν «Διδάσκαλο τῆς Ναυτικῆς» σπώας τόν δύναμαζαν, τό βιβλίο «ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ».

Τό βιβλίο τυπώθηκε στό τυπογραφεῖο τοῦ Ν. Βαρβαρέου στήν 'Ερμούπολη τῆς Σύρου καί ἀποτελεῖται ἀπό 288 σελίδες. Στήν ἀρχή ύπαρχει λιθογραφία τοῦ συγγραφέα μέ τήν ἔξης ἐγγραφή κάτω ἀπό τό πορτραΐτο τοῦ εἰκονιζομένου:

**Ο ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΒΡΥΩΝΗΣ  
ΕΚ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΚΕΦΑΛΛΗΝΟΥ**  
Ναυτικήν διδάξας πρώτος εἰς τούς παιδας τῶν Έλλήνων

'Εκ τοῦ Βασ. Λιθογραφείου' Αθῆναι 1846

Στό τέλος φέρει τήν ἴδιοχειρο ύπογραφή τοῦ συγγραφέα κάτω ἀπό τίς ἔξης φράσεις:

'Ἐν Σύρῳ τήν 11 Δεκεμβρίου 1847 "Ἐτεῖ  
Σωτηρίω"

Καὶ 26 Ἐλληνοσωτηρίω  
Ο Διδάσκαλος τῆς Ναυτικῆς  
Ν. ΒΡΥΩΝΗΣ

Τό βιβλίο περιέχει τά γνωστά στήν ἔποχή ἐκείνη θέματα Ναυτιλίας καί Ναυτικῶν Ὑπολογισμῶν μέ Ναυτικούς Πίνακες καί παραδείγματα.

Ο συγγραφέας δίνει ἴδιαίτερη σημασία στό πόσο προσεκτικοί πρέπει νά είναι ἐκείνοι πού κυβερνοῦν πλοῖα καί μέ πόση ἐπιμέλεια πρέπει νά τηροῦν τό ήμερολόγιο. Γιά τόν λόγο αὐτό στό τέλος τοῦ βιβλίου του γράφει γιά τήν μέθοδο μέ τήν ὁποία πρέπει νά τηρεῖται τό ήμερολόγιο καί παραθέτει ύποδειγμα ήμερολογίου πλοίου τοῦ ἔτους 1847.

Θεωρήσαμε ἴδιαίτερης ιστορικής σημασίας καί πάντα ἐπίκαιρο αὐτό τό θέμα γι' αὐτό καί τό παραθέτουμε σπώας είναι γραμμένο στό βιβλίο.

**ΜΕΘΟΔΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑΝ ΠΡΕΠΕΙ  
ΝΑ ΒΑΣΤΟΥΝ ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ ΤΟΥ  
ΤΑΞΙΔΙΟΥ**

Α' Αὔτη ἡ μέθοδος τοῦ νά βαστοῦν τό ήμερολόγιον τῆς ὁδοιπορίας ἐνός πλοίου εἰς τό ταξίδιον, δέν είναι ἄλλο παρά νά βαστοῦν καθαρόν λογαριασμόν εἰς τρόπον ὅπου νά ήμποροῦν νά ἡξεύρουν εἰς πᾶσαν ὥραν τό πλάτος καί τό μῆκος ὅπου εύρισκονται. Ἐκ τούτου δέν συνίσταται μόνον ἡ ύποληψις τοῦ κυβερνήτου εἰς αὐτό, ἀλλά συνίσταται καί ἡ ζωή καί αἱ περιουσίαι τῶν ἀνθρώπων, δθεν ἃς στοχασθοῦν πόσον προσεκτικοί πρέπει νά είναι ἐκείνοι ὅπου ἀναδέχονται τήν φροντίδα τοῦ νά κυβερνοῦν πλοῖα εἰς τό πέλαγος καί πόσην ἐπιμέλειαν χρεωστοῦν νά ἔχουν εἰς τό νά βαστοῦν τό ήμερολόγιον δσο τό δυνατόν μέ τήν μεγαλυτέραν ἀκρίβειαν.

Β' Θέλωντας νά μισεύσῃ ἔξ ἐνός λιμένος διά νά ύπαγη εἰς ἄλλον μακρυνόν, ἔτοιμάζει τό ήμερολόγιον του ὡς ἀκολούθως θέλομεν σημειώσει, καί ἀρχίζοντας ν' ἀπομακρύνη τήν τοποθεσίαν, καί νά δώσῃ τήν ἵσην γραμμήν τοῦ ἀερος ὅπου τόν ὀδηγεῖ, πρέπει α. νά θεωρήσῃ μέ τήν πυξίδα καί νά καταγράψῃ τήν ἐγγωσμένην θέσιν (κάβον) για νά ἰδη εἰς ποιὸν πλάτος καί μῆκος εύρισκεται καί εἰς ποιὸν ρόμβον τήν πυξίδος τοῦ μένει αὐτός ὁ ἀντικείμενος τόπος καί πόσα μίλια λείπει ἀπό αὐτόν.

Γ' Τήν αὐτήν στιγμήν πρέπει νά σημειώσῃ εἰς τό ήμερολόγιον τήν ἡμέραν, τήν ὥραν καί λεπτόν ὅπου ἔκαμεν αὐτήν τήν παρατήρησιν, καί τό πλάτος καί μῆκος ὅπου εύρέθη.

Δ'. Νά ρίπτη τό μιλλιόμετρον πᾶσαν ὥραν, καί ἀπέναντι τήν ὥρας νά σημειώνη τάσ μίλια, ὁμοίως καί τούς ἀνέμους ὅπου φυσώσι καί τήν γραμμήν τοῦ ἀερος ὅπου ἀκολουθεῖ καθώς καί τόν ἐκπεσμόν τοῦ πλοίου η δεξιά ἡ ἀριστερά, ἡ ὁγδόν ΔΙΟΡ. τά διορθώματα τῶν δρόμων ἀπό ἐκπεσμόν τοῦ πλοίου καί κλίσιν τής πυξίδος, εἰς τήν ἐννάτην γράφονται τά ἀκόλουθα καί περισταστικά.

Η' Εἰς τό δεύτερον μέρος η πρώτη στήλη σημειούται ΔΡΣ. δηλοὶ τούς σημαζομένους δρόμους, η δέ δευτέρα, ὁ ἀριθμός τῶν μιλίων ὅπου ἐκάμαμεν εἰς κάθε μέρος, η τρίτη σημειούται Δρ. Διορ. οἱ διορθωμένοι δρόμοι, η δέ τετάρτη, πέμπτη, ἔκτη καιέβδομη σημειούμεναι Τ.Ο.Λ.Π. δηλοῦν τούς τέσσαρας κυρίους ἀνέμους, η δέ ὁγδόν τόν λογαριασμόν τής ἐκτιμήσεως, η δέ ἐννάτη τόν λογαριασμόν τής θεωρίας.

**Γ. ΑΝΔΡΕΟΥ ΖΕΡΒΑΚΗΣ Ε.Π.Ε.**

ΤΗΛΕΓ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ:  
ARCHIPELAGO CALAMATA  
ARCHIPELAGO PYLOS

ΠΡΑΚΤΟΡΕΥΣΕΙΣ - ΝΑΥΛΩΣΕΙΣ  
ΚΑΛΑΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΥΛΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: ΚΑΛΑΜΑΤΑ (0721) 82426 & 82407, Α.Ο.Η. (0721) 82671 - ΠΥΛΟΣ (0723) 22244 & 22189  
ΤΕΛΕΧ: ΚΑΛΑΜΑΤΑ (252) 123 ZERV GR — ΠΥΛΟΣ (252) 203 ZERV GR — FAX: (0721) 81243

Η ΠΟΛΥΕΤΗΣ ΠΕΙΡΑ ΜΑΣ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΤΗΝ ΚΑΛΛΙΤΕΡΗ  
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΤΕΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ ΣΑΣ

μικρόν.

Ε'. Τό καθημερινόν ἀρχίζει ἀπό τό ἔνα μεσημέρι (194) καί τελειώνει ἔως εἰς τό ἄλλο ὅπου παίρνει θεωρίαν, η δι' ἐκτιμησιν, καί ἀποφασίζει τό πλάτος διορθώνοντας τήν γραμμή τοῦ ἀέρος καί τό διάστημα ὁμοίως καί τήν ἀπόστασιν Δ η Π διά νά ἀποφασίσῃ καί τό μῆκος μας.

σ'. Έάν θμως καί δέν δυνηθῇ νά λάβῃ θεωρίαν τό μεσημέρι, πρέπει νά συνάψῃ τάς γραμμάς μας καί νά διορθωθοῦν ἀπό ἐκπεσμόν τοῦ πλοίου καί κλίσιν τής πυξίδος, κάμνοντες τόν λογαριασμόν τής ἐκτιμήσεως διά νά ἀποφασίσῃ τό πλάτος καί μῆκος ὅπου εύρεθη διά ἐκτιμησιν, ἔως ὅπου ηθελεν ἡμπορέσει νά λάβῃ ύψος τό μεσημέρι καί νά διορθωθῇ τόν λογαριασμόν του διά μέσου τοῦ θεωρημένου πλάτους.

Ζ'. Τό σχέδιον τοῦ ήμερολογίου διαιρεῖται εἰς τρία ἀρχικά μέρη, εἰς τό πρώτον μέρος τοῦ ήμερολογίου σημειούνται αἱ εἰκοσιτέσσαρες ὥραι τής ημέρας, η δευτέρα στήλη ΜΔ, τά μίλια ὅπου κάμνει τό πλοίον τήν κάθε ὥραν· η τρίτη Ορ. τάς δρυγιάς η τετάρτη 'Αν. τούς ἀνέμους ὅπου φυσῶσι, η πέμπτη Δρ. τούς δρόμους ὅπου βάλεται τό πρώτη, η ἔκτη Κ. τήν κλίσιν τής πυξίδος, η ἑβδόμη Επ. δηλοὶ τούς ἐκπεσμούς τοῦ πλοίου μέ δύώ ἀρχικά στοιχεῖα Δ.Α. τά ποια δηλοῦν δεξιά ἡ ἀριστερά, η ὁγδόν ΔΙΟΡ. τά διορθωμάτα τῶν δρόμων ἀπό ἐκπεσμόν τοῦ πλοίου καί κλίσιν τής πυξίδος, εἰς τήν ἐννάτην γράφονται τά ἀκόλουθα καί περισταστικά.

Η' Εἰς τό δεύτερον μέρος η πρώτη στήλη σημειούται ΔΡΣ. δηλοὶ τούς σημαζομένους δρόμους, η δέ δευτέρα, ὁ ἀριθμός τῶν μιλίων ὅπου ἐκάμαμεν εἰς κάθε μέρος, η τρίτη σημειούται Δρ. Διορ. οἱ διορθωμένοι δρόμοι, η δέ τετάρτη, πέμπτη, ἔκτη καιέβδομη σημειούμεναι Τ.Ο.Λ.Π. δηλοῦν τούς τέσσαρας κυρίους ἀνέμους, η δέ ὁγδόν τόν λογαριασμόν τής ἐκτιμήσεως, η δέ ἐννάτη τόν λογαριασμόν τής θεωρίας.

Θ'. Εις τό τρίτον μέρος διηρημένον εἰς τρεῖς εὐθείας γραμμάς όριζοντιώς διηρημένας εἰς δκτώ σπητόπουλα ἀπό καθέτους γραμμάς' εἰς τό πρώτον σπητόπουλον Δρ. ΣΤ. δῆλοι τόν ἐκτιμημένον δρόμον ἦτοι τήν εὐθείαν γραμμήν τοῦ πλευσίματός μας ὅπου μᾶς ἔξεκαθαρίσθη εἰς είκοσιτεσσάρων ὡρῶν πλευσίμον, εἰς τό δεύτερον Μ.Λ. τά μίλια ὅπου ἔκαμψεν εἰς εὐθείαν γραμμήν, τό τρίτον Δ. πλάτους τήν διαφοράν τοῦ πλάτους, τό τέταρτον Απ. τήν ἀπόστασιν, τό πέμπτον Πλ. ζ. τό πλάτος τῆς ἐκτιμήσεως, τό ἔκτον Δ. μ. (1) τήν διαφοράν τοῦ μήκους, τό ἔβδομον Φ.Μ. τό φθάσιμον τοῦ μήκους, τό δγδοον Δρ. Κ.Δ. ζ.μ. δρόμοι καὶ διάστημα τοῦ μεσημερίου<sup>1</sup> κάτωθεν αὐτῶν σημειοῦνται δι' ἀριθμῶν οἱ λογαριασμοί τῆς θεωρήσε-

ως, τό τρέξιμον τό διάστημα κτλ.

I'. Το καθημερινόν τοῦ ταξιδίου ἀρχίζει ἀπό τὴν ἡμέραν ὅπου ἄρχισεν ὁ πλοιάρχος νά ἀνακαλῇ τούς ναύτας καὶ ἀκολουθῇ ἕως τὸ τέλος τοῦ ταξιδίου· πρίν δῆμος νά ἀναχωρήσῃ τὸ πλοῖον ἀπό τὸν λιμένα τὸ ἡμερολόγιον γράφεται ἴστορικόν (ἥτοι τοῦ λιμένος) γράφοντες πάντοτε τὰ ἀκόλουθα καὶ περιστατικά τούς ἀνέμους ὅπου φυσώσι καὶ κλπ.

Εἰς αὐτὸν εἰς τὴν πρώτην ὑπῆρχην οὐ-  
μειούνται αἱ ἡμέραι τοῦ μηνὸς, εἰς τὴν  
δευτέραν αἱ ὥραι τῆς ἡμέρας (δχι ὅμως  
κατὰ συνέχειαν ὡς εἰς τὸ πρῶτον ἀλλά  
ὅταν ἀκολουθήσῃ τὸ περιστατικόν) καὶ  
εἰς τὸ τελευταῖον μέρος γράφονται τά  
ἀκόλουθα καὶ περιστατικά, ὡς ἀκολού-  
θως θέλομεν σημειώσει ἔνα καθημερι-  
νόν ἐνδός ταξιδίου ἀπό Σύραν δι' Ἀλε-

Ξάνδρειαν ἐπάνω εἰς τὴν ἐπίπεδον ὑδρογραφικήν χάρταν ἐπειδὴ τὸ ἡμερολόγιον γίνεται δύω εἰδῶν καὶ ἐπάνω εἰς τὴν ἐπίπεδον μέ πλάτος μόνον καὶ μεσημβρινήν διάστασιν, καὶ ἐπάνω εἰς τὴν σφαιρικήν, ὡς ἀκολούθως.

Αἱ ἡμέραι τῆς ἑβδομάδος σημειοῦνται  
μὲν τὰ ὄντα τῶν Ζωδίων

Κυριακή	"Ηλίος
Δευτέρα	Σελήνη
Τρίτη	"Αρης
Τετάρτη	'Ερμῆς
Πέμπτη	Ζεύς
Παρασκευή	'Αφροδίτη
Σάββατον	Κρόνος

(1) Ἐάν η χάρτα είναι σφαιρική.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΝ

lavouapíou 26

TOU 1847

Ταξιδίειν από Σύραν δι' Ἀλεξάνδρειαν ἐπάνω εἰς τὸ Βρίκιον ὄνομαζόμενον Ἡρακλῆς χωρητικότητος τόνων Ἑλληνικῶν 350 6 5 /9 4 μέ σημαίαν Ἐλληνικήν, κανόνια ὅκτω καὶ ἄλλα διάφορα πυροβόλα σπλα τῆς χειρός διοικούμενον παρά τοῦ πλοιάρχου Α.Κ. καί κρατουμένου τοῦ αὐτοῦ ἡμερολογίου παρά τοῦ Δ.Π.

Ημέραι τοῦ μηνός	Ημέραι τῆς ἑβδομάδος	"Ωραι	Av.	Ακόλουθα καὶ περιστατικά
Ιανουαρίου 26	Κυριακή	2	ΣΛ	Εἰς τάς δύο ώρας Μ Μ. ὑπῆγον οἱ ἄνθρωποι διὰ προσταγῆς τοῦ Νοστρόμου καὶ ἐστήκωσαν τήν ἄγκυραν διὰ τῆς λέμβου ‘Ο ἄνεμος ἄρχισε νά φυσᾶ ὀλίγον μέ βροχήν. ‘Ο ἄνεμος ὀλίγον ἡσύχασε. Γαλήνη.
		4		
		6		
		8		
		11	ΣΡ	‘Ο ἄνεμος ἄρχισε νά φυσᾶ σφιδρότερον μέ ὀλίγην βροχήν. ‘Ερρίψαμεν προσέτι καὶ ἔτεραν ἄγκυραν. ‘Εβάλαμεν κάτω τούς μπαπαφύγους. ‘Ο καιρός μέ βροχήν. ‘Ιδομεν ὀλίγον τὸν ἥλιον’ ὁ ἄνεμος ἡσύχασεν ὀλίγον. ‘Ομίχλη.
		12		
		3		
		6		
		8		
		12		
Ιανουαρίου 27	Δευτέρα	2	ΟΣ	Γαλήνη. ‘Αρχισε νά φυσᾶ ὀλίγον. ‘Ο καιρός νεφελώδης καὶ ἄρχισε νά σφιδρύνεται. ‘Ο ἀήρ ἐσφόδρυνε. Εὐγάλαμεν ξεω ἔνα παλαμάρι. ‘Ηλθεν ἐν πλοϊον μέ σημαίαν Ρωσσικήν καὶ ἄραξεν ἐμπρός εἰς τήν πρώραν μας. ‘Ο ἀήρ ἄρχισε νά παύῃ ὀλίγον. ‘Ο καιρός γαλήνη.
		6		
		10		
		12		
		4		
		8		
		10		
		12		
Ιανουαρίου 28	Τρίτη	4	ΠΓ	‘Ο καιρός γαλήνη καὶ βροχή
		6		‘Ἐπαυσεν ἡ βροχή καὶ ὁ καιρός ἄρχισε νά σφιδρύνεται.
		12	M.	‘Ο ἀήρ σφιδρός καὶ ὀλίγον ἄρχισε νά χιονίζῃ. Εὐγάλαμεν ἔνα παλαμάρι εἰς τήν ξηράν. ‘Ο καιρός ἄρχισεν εἰς τήν χιονιά μέ ἀέρα. ‘Αρχισεν ὀλίγον νά πίπτῃ.
		5		
		7		
		12		

**ANDRIAKI SHIPPING COMPANY LTD.**

41, AKTI MIAOULI  
PIRAEUS

CABLE ADDRESS: "ADRIAD" PIRAEUS

TELEPHONE: 452 1011

**TELEX: (21) 2238**

'Ιανουαρίου 29	Τετάρτη	2	ΜΤ	'Ο καιρός γαλήνη.
		6		'Ο άέρας ἄρχισε νά φυσᾶ δλίγον.
		10		'Ολίγον νεφελώδης.
		12		'Αρχισεν δλίγη βροχή καί ἐβάσταξεν ώρας 2.
		4		'Από τά μεσάνυκτα ό καιρός ἄρχισε νά σφοδρύνεται.
		8		Χιονιά καί ἐβάσταξεν ώρας τρεῖς.
		12		'Ο καιρός γαλήνη.
'Ιανουαρίου 30	Πέμπτη	1	Γρ	'Ιδομεν τόν ήλιον έως τάς τρεῖς ώρας.
		4		'Ο καιρός γαλήνη.
		5		'Εμολάραμεν τά παλαμάρια μας καί εύγήκαμεν εἰς τήν ράδα καί ἐφοντάραμεν τήν δευτέραν ἄγκυραν.
		12		'Ο άέρας ἄρχισε νά φυσᾶ δλίγον.
		6		'Εβάλαμεν ἐπάνω τούς μπαπαφύγγους.
		8		'Εσαλμπάραμεν καί εύγήκαμεν εἰς τά πανιά μέ δλίγον ἀέρα.
'Ιανουαρίου 31	Παρασκευή	5		'Επήρα ριλέβο τόν κάβο τής Σύρας καί ίδον νά μοῦ μένη εἰς τόν Π. 1/4 Γ εἰς διάστημα μίλια 8 καί ό κάβος τῶν Δηλῶν εἰς τόν Λ εἰς διάστημα μίλια 5 καί ίδον νά ήμαι εἰς πλάτος 37° 20' Λ Τ ἄρχισα τήν ρότα μου ώς ἀντικρυ σημειοῦται.
		6		
		7		'Η πλώρη μας εἶναι εἰς τόν Σ 1/4 Λ έως εἰς τάς ώρας 10.
		8		
		9		
		10		'Επήρα ριλέβο τόν κάβον τής Νάξου καί ίδον νά μοῦ μένη εἰς τόν Π. 1/4 Γ καί τό Νησίον Στενόζα ΣΛ τήν αὔτην ώραν ἐβάλαμεν πλώρην πέρ Λ τήν αὔτην στιγμήν ἐμολάραμεν καί τούς μπαπαφύγγους.
		7		'Ετραβίξαμεν Λ 1/4 Σ έως τάς 11.
		12		Τά έγυρίσαμεν καί ἐτραβίξαμεν ΟΣ.

Τό ύπόδειγμά συνεχίζεται μέ παρόμοιες ἔγγραφές καί μέ καταχώριση τοῦ «Λογαριασμοῦ τοῦ μεσημερίου μέ τήν θεωρίαν».

Γιά τό σπουδαιότατο αύτό ναυτιλιακό ἔγγραφο τοῦ πλοίου πού σήμερα λέγεται 'Ημερολόγιο Γέφυρας, ἔχουν γραφεῖ κατά καιρούς σημαντικά ἄρθρα καί μελέτες πού ἀναφέρονται στόν τρόπο τηρήσεως, τήν ἀποδεικτική του ισχύ κ.λ.π.

Τό έτος 1988 ἐκδόθηκε ἀπό τό 'Υπουργεῖο 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας ό ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ καί εἶναι αύτός πού ισχύει σήμερα.

Τό ἄρθρο 48 τοῦ κώδικα αύτοῦ μέ τίτλο «'Ημερολόγιο Γεφύρας» γράφει τά έξης:

1. Τό ήμερολόγιον γεφύρας εἶναι βιβλίον τηρούμενον ὑπό τοῦ πλοιάρχου καί χρησιμεύον διά τήν καθ' ἐκάστην ήμέραν ἔγγραφήν ναυτικῶν καί μετεωρολογικῶν παρατηρήσεων καί ἐνδείξεων

καί διά τήν καταχώρισιν γεγονότων ἀφορώντων εἰς τό πλοίον, τήν ναυσιπλοΐαν, τούς ἐπιβαίνοντας καί τό φορτίον, ίδια δέ δέον νά ἀναγράφῃ:

α) πᾶσαν γέννησιν ἥ θάνατον ἐντός τοῦ πλοίου μετά μνείας περί τηρήσεως τής προβλεπομένης διαδικασίας πρός διαπίστωσιν τοῦ περιστατικοῦ καί διαφύλαξεως πραγμάτων τοῦ θανόντος,

β) τραυματισμόν ἥ πᾶν ἄλλο ἀτύχημα εἰς μέλος πληρώματος, ἐπιβάτην ἥ πρόσωπον εύρισκόμενον ἐπί τοῦ πλοίου,

γ) πᾶσαν βλάβην μηχανῆς, ἀσυρμάτου, ἔξαρτισμοῦ, τοῦ φορτίου ἥ τοῦ πλοίου ἐν γένει μετά μνείας τής ἀποκαταστάσεως αὐτῆς,

δ) πᾶν ἔτερον ναυτικόν ἀτύχημα οἰασδήποτε φύσεως καί ἀνέξαρτήτως τῶν συνεπειῶν, μετά πλήρους περιγραφῆς τῶν συνθηκῶν ύφ' ἃς τοῦτο ἐλαβεν χώραν,

ε) τάς ἐκ τοῦ 'Υπουργείου λαμβανομένας διαταγάς καί τάς ἐπ' αὐτῶν ἐνεργείας,

στ) τήν μνείαν πραγματοποιήσεως τῶν ὑπό τῶν διεθνῶν καί ἐσωτερικῶν κανονισμῶν ἐπιβαλλομένων ὑποχρεώσεων ώς πρός τόν ἐλεγχον τής καταστάσεως τοῦ πλοίου, τήρησιν γραμμῆς φορτώσεως, ἐνέργειαν γυμνασίων, ἐλεγχον σωτηρικῶν μέσων, πυροσβεστικῶν, στεγανότητος θυρῶν ἀσφαλείας,

ζ) τάς λαμβανούσας χώραν ναυτολογήσεις ἥ ἀπολύσεις μελῶν τοῦ πληρώματος,

η) τάς ἐν τῷ πλοίῳ παραβάσεις τῶν κανονισμῶν μετά μνείας τῶν ληφθέντων μέτρων.

2. Τό ήμερολόγιον συμπληροῦται τό βραδύτερον ἐντός 24 ώρων ἀφ' ὅτου ἐλαβον χώραν τά περιστατικά, θεωρεῖται δέ ὑπό τής Λιμενικῆς ή Προξενικῆς Ἀρχῆς κατά τόν κατάσλοῦ τοῦ πλοίου ώς καί ἐν περιπτώσει ναυαγίου.

3. Τό θεωρηθέν διά τόν ἀπόπλους ήμερολόγιον προσκομίζεται ἐκ νέου πρός θεωρήσιν εἰς τήν οἰκείαν Ἀρχήν ἐάν ἀπό τής θεωρήσεως μέχρι τής πραγματοποιήσεως τοῦ ἀπόπλου ἐγένοντο νέαι ἔγγραφαί λόγω μεσολαβήσεως συμβάντων.

4. Προκειμένου περί ἐπιβατηγῶν πλοίων ἐκτελούντων δρομολόγια ἐσωτερικοῦ τά τής θεωρήσεως τοῦ ήμερολογίου ρυθμίζονται δι' ύπουργικῆς ἀποφάσεως.

ΒΑΣ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ

**Oracle**  
trade supply b.v.

P.O. BOX. 11088  
3004 EB Rotterdam  
Phone: 010 4622744

Telex: 25525 ZANJO  
Telefax: 010-4150082  
Cable: ORACLE Rotterdam

## ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΣΤΡΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ

Σέ ήλικια 84 έτών, χωρίς νά έχει ποτέ παρουσιάσει προβλήματα υγείας, πέθανε ξαφνικά στο Παρίσι, στης 14 Φεβρουαρίου, δ Στρατής Ανδρεάδης.

Τρίτο παιδί τού Γεωργίου και της Πολυτίμης Ανδρεάδη, γεννήθηκε στό Βροντάδος της Χίου όπου άκουσε τά μαθήματα τού Δημοτικού Σχολείου, διοκληρώνοντας τίς γυμνασιακές του σπουδές μέ αριστα στό Γυμνάσιο της Χίου.

Μέ τό σπέρμα της παλαιάς έφοπλιστικής οίκογένειας Χατζηφραγκούλη, δέκλιπών σπούδασε νομικά στό Πανεπιστήμιο Αθηνών καί στό Παρίσι, όπου έγραψε τή διδακτορική του διατριβή μέ θέμα «Η Διοικητική Δικαιοσύνη στον Ελλάδα».

Μετά τήν διοκληρωση τών στρατιωτικών του ύποχρεώσεων στό Ναυτικό άρχισε νά δικηγορεῖ στήν Αθήνα, ένω ταυτόχρονα σέ ήλικια μόλις 22 έτών ύπηρξε διευθυντής της καθημερινής έφημερίδας «Η Εθνική» τού Κονδύλη, ένω πέντε χρόνια άργοτερα έκλεγόταν δέ νεότερος βουλευτής τού Ελληνικού Κοινοβουλίου μέ τόν ίδιο πολιτικό.

Τό 1939 έκλεχτηκε τακτικός καθηγητής τού Διοικητικού Δικαίου στό Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης καί λίγο άργοτερα τόν ίδιο χρόνο, στήν Ανωτάτη Σχολή Οικονομικών καί Εμπορικών Επιστημών, όπου δίδαξε συνεχώς έπι 30 χρόνια, διατελέσας καί Πρύτανης της Σχολής έπι έπτα χρόνια.

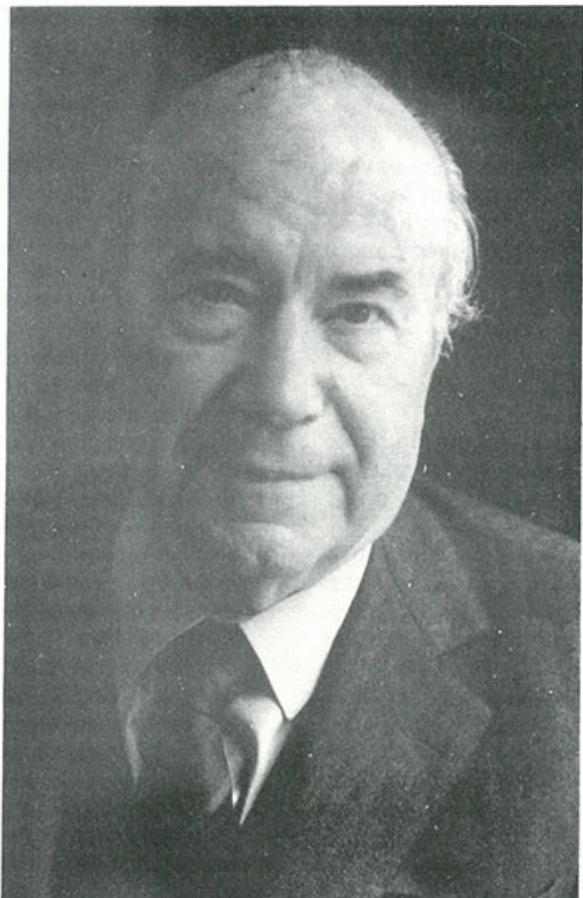
Η πρύτανεία του στήν ΑΣΟΕΕ, στά χρόνια της Κατοχής, πού συνέπεσε μέ τήν άναληψη της γενικής διεύθυνσης τών Ηλεκτρικών Σιδηροδρόμων έμεινε ιστορική, καθώς δ Στρατής Ανδρεάδης κα-

μέ κέντρο τήν Εμπορική Τράπεζα άνελαβε τό 1952 ένεργο ρόλο στήν οικονομική ζωή της Ελλάδος καί φιλοδόξησε νά δημιουργήσει μία άτυπη έταιρία holding, δόποια θά μπορούσε νά σταθεί σέ Εύρωπαϊκό καί πολυεθνικό έπίπεδο.

Δέν είναι ύπερβολικό νά σημειώσουμε δτι δ ο καθηγητής Στρατής Ανδρεάδης δραματίσθηκε άπό τότε τήν ίδια της Ενωμένης Εύρωπης καί γιαυτό μόνο τόν λόγο δημιούργησε τήν έταιρία holding μέ δυνατότητα άναπτυξής της σέ πολλούς τομείς καί μέ εύρειες προοπτικές.

Μέσα σέ λίγα χρόνια, δ Ομήλος Ανδρεάδη έφτασε νά έλεγχει πέντε Τράπεζες (Εμπορική, Ιονική καί Λαϊκή, Πειραιώς, Αττική, Επενδύσεων) καί 12 μεγάλες έταιρες (Ασφάλειες Φοίνιξ, Ιονική καί Γενικές Ασφάλειες της Ελλάδος, Βιομηχανία Φωσφορικών Λιπασμάτων, Ελληνική Βιομηχανία Χυμών καί Κονσερβών, Ναυπηγεία Ελευσίνος, Ξενοδοχείο Χλτόν κ.α.).

Οι έπιχειρήσεις του στήν Ελλάδα ύπηρξαν άνθηρές καί κερδοφόρες μέχρι τό Δεκέμβριο τού 1975, όταν δέ τότε κυβέρνηση, μέ ειδικό νόμο τόν άπομάκρυνε άπό τή διοίκηση τού Ομήλου, ένω λίγους μήνες άργοτερα, πάλι μέ ειδικό νό-



τηγορήθηκε ώς φασίστας από τούς φοιτητές τής Σχολής γιά τόν αύστηρο έλεγχο πού είχε καθιερώσει ζητώντας φοιτητικές κάρτες γιά νά άποφευχθούν έπεισδοια στό χώρο τής ΑΣΟΕΕ καί κομμουνιστής στούς σιδηροδρόμους, γιατί συνεργαζόταν στενά μέ τό άριστερό σωματείο.

Άμεσως μετά τή λήξη τού Β' Παγκοσμίου Πολέμου δ Καθηγητής Στρατής Ανδρεάδης έδειξε ζηηρό ένδιαφέρον γιά τή Ναυτιλία, ξεκινώντας τή λαμπρή ναυτιλιακή σταδιοδρομία του μέ τήν πρόσκτηση δύο λίμπερτς, πού συμπλήρωσε άργοτερα μέ δύο μεταχειρισμένα άμερικανικά φορτηγά καί ένα πετρελαιοφόρο T2. Σύντομα δμως προχώρησε σέ νέες ναυπηγήσεις, παραγγέλοντας σέ βρεταννικά ναυπηγεία τρία δεξαμενόπλοια καί λίγο άργοτερα αύτή τή φορά στήν Ιαπωνία, δύο φορτηγά καί τέσσερα μεγάλα γιά τήν έποχη δεξαμενόπλοια.

Μετά τή ναυτιλιακή κρίση τού 1958 πραγματοποιεῖ καί νέο ναυπηγικό πρόγραμμα στήν Ιαπωνία, τό όποιο περιελάμβανε μεγάλα μπάλκ κάρριερς, τάνκερς τών 65-80.000 τον. d.w. καί έν συνεχεία μικτά ΟΒΟ τών 150.000 τον. d.w., άναδεικνυμένος ένας τών κυριωτέρων Ελλήνων Εφοπλιστών. Παράλληλα δ άειμνηστος Στρατής Ανδρεάδης έπιδθηκε στήν έπλυση τών προβλημάτων τής Ελληνικής Ναυτιλίας καί στήν άναβισή της, άρχικά σάν άντιπροδρομού τή δεκαετία 1950-60 καί άργοτερα ώς πρόδρομος τής Ενώσεως Ελλήνων Εφοπλιστών έπι 15 χρόνια μέχρι τό 1975.

μο διπλασιάστηκε τό κεφάλαιο τής Εμπορικής Τράπεζας, χωρίς νά τού έπιτραπει παρά τό δτι κατείχε τό 52% τών παλαιών μετοχών, νά συμμετάσχει στήν αύξηση τού κεφαλαίου, κατά παράβαση κάθε έννοιας δικαίου. Η σχετικά πρόσφατη άπόφαση Τμήματος τού Αρείου Πάγου έθεσε θέμα συνταγματικότητας τού N. 431/76 μέ τόν όποιο άφαιρέθηκε άπό τόν Ανδρεάδη ή διοίκηση τού Ομήλου τής Εμπορικής Τράπεζας καί ή νέα αύτή έξελιξη μπορεί νά άποτελέσει — γιά δσους θά διαθέτουν πολιτικό θάρρος νά τό δοῦν — μοχλό γιά τήν άποκατάσταση τών συμφερόντων του καί τής τιμής του, δστω καί μετά θάνατον.

Τόν Ιούλιο τού 1959 δ ο καθηγητής Στρ. Ανδρεάδης έκλεγεται παμψηφεί πρόδρομος τού «Συνδέσμου Ανωνύμων Εταιριών καί Εταιριών Περιωρισμένης Εύθύνης», θέση τήν όποια διατήρησε έπι 15 χρόνια, χαράσσοντας τό άναπτυξιακό έργο τού Συνδέσμου καί τήν προσαργμογή τών φορολογικών καί διοικητικών μέτρων γιά τήν άναπτυξή τής Ελληνικής Κεφαλαιαγοράς καί τού θεσμού τών έταιριών έπενδύσεων καί άμοιβαίων κεφαλαίων.

Μεγάλη ύπηρξε καί ή κοινωνική δράση τοῦ Στρατῆ 'Ανδρεάδη, ίδιαίτερα στόν τομέα τῆς Κοινωνικῆς Πρόνοιας, ή όποια έκδηλώθηκε κυρίως μέ τὴν ἐνεργό ἀνάμεκή του στόν ἐκσυγχρονισμό καί τὴν ἐπέκταση τοῦ Νοσοκομείου «Εύαγγελισμός» ύπό τὴν προεδρία του κατά τίς περιόδους 1954-60 καί 1973-75. 'Υπήρξε ἐπίσης πρόεδρος τοῦ Κέντρου Κοινωνικῶν 'Επιστημῶν 'Αθηνῶν, τό όποιο ίδρυθηκε τὸ 1960 στὴν 'Αθήνα μέ συνεργασίᾳ τῆς UNESCO καί τῆς Ἑλληνικῆς κυβέρνησης, τό όποιο μέ τὴν οὐσιώδη συμβολή τοῦ 'Ανδρεάδη ἔξασφάλισε ἕνα ἐκλεκτό ἐπιτελεῖο 'Ἑλλήνων καί ἔνων κοινωνιολόγων καί προέβη σέ κοινωνιολογικές ἔρευνες.

Τὸν 'Ιούνιο τοῦ 1972 ὁ καθηγητής Στρατῆς 'Ανδρεάδης ἐκλέγεται ἀντεπιστέλλον μέλος τῆς 'Ακαδημίας 'Ηθικῶν καί Πολιτικῶν 'Επιστημῶν τῆς Γαλλίας, σέ ἀναγνώριση τῆς συμβολῆς του στὸν ἐπιστημονικὸν τομέα καί τῇ γενικότερῃ δημιουργικῇ κοινωνικοοικονόμικῇ του δράση.

Κλείνοντας τὸ ἀφιέρωμα γιά τῇ ζωῇ καί τῷ δημιουργικῷ ἔργῳ τοῦ Στρατῆ 'Ανδρεάδη, δημοσιεύομε τὸν ἐπικήδειο χαρετισμὸν τοῦ Προέδρου τῆς 'Ενώσεως 'Ἑλλήνων 'Ἐφοπλιστῶν κ. Στ. Γουρδομιχάλη, τίς κυριότερες Τιμητικές Διακρίσεις πού τοῦ ἔχουν ἀπονεμηθεῖ, καθώς καί τὰ κυριώτερα Συγγράμματα καί Μελέτες πού ὁ Ἰδιος ἔχει γράψει.

#### 'Ο ἐπικήδειος τοῦ κ. Στ. Γουρδομιχάλη:

Πολύπλευρη προσωπικότητα ὁ Στρατῆς 'Ανδρεάδης ἔνοιξε μέ τὴν δραστηριότητά του καί ἐκλεισε μέ τὸν θάνατο του μία ὀλόκληρη περίοδο προόδου καί ἀναπτύξεως τῆς πατρίδας μας.

'Ἐπιστημονικός νοῦς, ἐπιχειρηματική ἰδιοφυΐα, ἄξιος συνεχιστής μεγάλης ναυτικῆς παραδόσεως, προώθησε τὸ τραπεζικό σύστημα, ἔθεσε τίς βάσεις γιά τουριστική ἀνάπτυξη καί συνέβαλε στὴ βιομηχανοποίηση τῆς χώρας δημιουργώντας ταυτοχρόνως ἴσχυρούς δεσμούς μεταξύ ναυτιλίας καί πατρίδας κατά τὴν μακρά θητεία του ὡς Προέδρου τῆς 'Ενώσεως 'Ἑλλήνων 'Ἐφοπλιστῶν.

Πέραν δημάρτιου αὐτά πού εἶναι γνωστά καί πού θά ἀποτελέσουν αὔριο ἀσφαλῶς τὴν ἀντικειμενική κρίση τῆς ἴστορίας, ὁ Στρατῆς 'Ανδρεάδης ύπηρξε καί γιά τὴ δική μου γενιά ὁ φωτισμένος δάσκαλος.

'Από τὴν ἔδρα τῆς 'Ανωτάτης 'Εμπορικῆς Σχολῆς μᾶς ἐδίδαξε τὴν ὄρθη γνώση καί τὴν δημιουργική δράση πού ἦταν φυσικό νά συσχετισθοῦν μέ τὸ δικό του ἑλκυστικό παράδειγμα.

'Ως ἔνας ἀπό τίς ἐκατοντάδες τῶν μαθητῶν τοῦ καθηγητῆ Στρατῆ 'Ανδρεάδη, ἀλλά καί ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ ἑλληνικοῦ ἐφοπλισμοῦ, καταθέτω στὴ σορό του τὴν εὐγνωμοσύνη καί τὸν σεβασμό μου.

Αἰώνια του ἡ μνήμη

#### Τιμητικές Διακρίσεις:

Στὸν Καθηγητή Στρατῆ 'Ανδρεάδη ἔχουν ἀπονεμηθεῖ πάρα πολλές τιμητικές διακρίσεις καί μετάλλια, τὰ κυριώτερα τῶν ὧδην εἶναι:

- 'Ανωτερος Ταξιάρχης τοῦ Τάγματος Γεωργίου τοῦ Α'.
- 'Ανωτερος Ταξιάρχης τοῦ Τάγματος τοῦ Φοίνικος
- Ταξιάρχης τοῦ Τάγματος Γεωργίου τοῦ Α' ('Ἑλλάς).
- Grande Ufficiale nell' Ordine al Merito della Repubblica Italiana.

- Officier de l' Ordre de la Legion d' Honneur ('Γαλλία).
- Grosses Verdienstkreuz mit Stern ('Ομοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας).
- Officier de l' Ordre de Leopold ('Βέλγιον).
- "Αρχων Μέγας Ρήτωρ τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ 'Ἐκκλησίας ('Οικουμενικοῦ Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως).

— 'Ανωτερος Ταξιάρχης τοῦ Τάγματος 'Ορθοδόξων Σταυροφόρων Παναγίου Τάφου (Πατριαρχείον 'Ιεροσολύμων).

#### Συγγράμματα.

- Le Contentieux Administratif des Etats Modernes. Πρόλογος τοῦ Καθηγητοῦ Gaston Jéze. «Librairie du Recueil Siréy», Paris 1934.
- 'Η Ἀκυρωτική Δικαιοδοσία τοῦ Συμβουλίου 'Επικρατείας. 'Αθῆναι, τόμοι 2. (Τόμος Α' 1936, 2α ἔκδοσις 1943. Τόμος Β' 1942).
- Στοιχεῖα Συνταγματικοῦ Δικαίου. 'Αθῆναι 1953.
- Στοιχεῖα Διοικητικοῦ Δικαίου. 'Αθῆναι 1956.
- Μαθήματα Διοικητικῆς Δικαιοσύνης. 'Αθῆναι 1964.
- Διοικητικὸν Δίκαιον. 'Αθῆναι 1968.

#### Μονογραφίαι καί Μελέται:

- Le Sénat Grec. Paris 1930. (Δημοσιεύθηκε στὸ «Annuaire de l' Institut International de Droit Public» 1930, σελ. 757 κ. ἐπ.).
- Le Conseil d' Etat en France et en Grèce. Paris 1931. (Δημοσιεύθηκε στὴν «Revue de Droit public et de la Science politique en France et à l' Etranger», Juillet - aout - septembre 1931).
- La Législation grecque dans le domaine du droit public, pendant l' année 1931. Paris 1932. (Δημοσιεύθηκε στὸ «Annuaire de l' Institut International de Droit Public», 1932, σελ. 613 κ. ἐπ.).
- L' evolution du Contentieux Administratif en Suisse. Paris 1934. (Δημοσιεύθηκε στὸ «Bulletin de la Société de Législation Comparée», τ. 63, 1933 - 1934, σελ. 316 κ. ἐπ.).
- L' evolution constitutionnelle et politique en Grèce pendant les années 1930-1935. Paris 1931-1936. (Μελέται δημοσιευθεῖσαι εἰς τὸ «Annuaire Interparlementaire», suppl., 1931, σελ. 361 κ. δερ. — 1933, σελ. 64 κ. δερ. — 1934, σελ. 143 κ. δερ. — 1935, σελ. 126 κ. επ. — 1936, σελ. 157 κ. δερ.).
- Les modifications proposées à la Constitution. Paris 1933. (Δημοσιεύθηκε στὸ «Annuaire de l' Institut International de Droit Public», 1933, σελ. 464 κ. ἐ.).
- Questions Constitutionnelles. Paris 1934. (Δημοσιεύθηκε στὸ «Annuaire de l' Institut International de Droit Public», 1934 σελ. 489 κ. ἐπ.).
- 'Η θεωρητική καί νομολογιακή ἐξέλιξις τῶν πράξεων Κυβερνήσεως ἐν τῷ Δημοσίῳ Δικαίῳ. 'Αθῆναι 1937.
- 'Η παράλληλος προσφυγή ὡς λόγος ἀπαραδέκτου τῆς αἰτήσεως ἀκυρώσεως. 'Αθῆναι 1938.
- Τό 'Αμβισβητούμενον Διοικητικόν ἐν τῇ ἔνη καί παρ' ἥμιν. 'Αθῆναι 1940.
- 'Ο ἐπί τῶν ὄργανων τῆς Διοικήσεως ἀσκούμενος ἔλεγχος. 'Αθῆναι 1957. (Δημοσιεύθηκε στὸ «'Επιθεώρηση Δημοσίου Δικαίου καί Διοικητικοῦ Διακίου», τεῦχος 2, 1957, σελ. 146 κ. ἐπ.).
- Σύγχρονοι ἔξελίξεις στὸ πεδίον τοῦ Διοικητικοῦ Δικαίου. 'Αθῆναι 1959. (Δημοσιεύθηκε στὴν «'Επιθεώρηση Δημοσίου Δικαίου καί Διοικητικοῦ Δικαίου», τεῦχος 9 1959, σελ. 5 κ. ἐπ.). 'Επίσης σέ αὐτοτελὴ ἔκδοση στὴν γαλλικήν καί τὴν ἀγγλικήν).
- Οἱ αὐτοδιοίκητοι ὄργανοι τῆς κρατικῆς διοικήσεως καί αἱ κρατικαὶ ἐπιχειρήσεις. 'Αθῆναι 1960.
- 'Η κρατική διάρθρωσις εἰς τὸ Βυζάντιον. 'Αθῆναι 1960.
- 'Η ἐξέλιξις τῆς Ἑλληνικῆς 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας. 'Αθῆναι 1960.
- 'Η συμβολὴ τῶν κοινωνικῶν ἐπιστημῶν εἰς τὴν ἀντιμετώπισην τῶν προβλημάτων τῆς κοινωνικῆς καί οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως. 'Αθῆναι 1961.
- La Grèce dans le cadre de l' économie européenne. Francfort 1962.

- Perspectives de développement de la collaboration économique grécoallemande. Dusseldorf 1962.
- Le mouvement International des capitaux et le financement du développement économique. Paris 1963.
- Les applications de la théorie de développement économique en Italie et en Grèce. Rome 1963.
- 'Η Ναυτιλία των Έλλήνων. 'Αθηναι 1964. (Στήν έλληνικήν καί τήν άγγλικήν).
- 'Η Δημοσία Διοίκησις κατά τάς συγχρόνους άντιληψεις. 'Αθηναι 1965.
- Κοινωνική άσυνέχεια καί προβλήματα Οικονομικής 'Αναπτύξεως. 'Αθηναι 1966.
- 'Η περιφερειακή άνάπτυξις καί ή συγκρότησις άστικου δικτύου εις τήν 'Ελλάδα. 'Αθηναι 1966.
- 'Η συμβολή τής οικονομικής έξελιξεως εις τόν άγῶνα τοῦ 1821. 'Αθηναι 1966.
- Problèmes économiques de la Grèce contemporaine. Paris 1966.
- 'Ο ρόλος τῶν ἐμπορικῶν Τραπεζῶν εις τήν οικονομικήν άνάπτυξιν. 'Αθηναι 1967.
- The flow of capital to developing countries; the need to accelerate the flow of private capital. (Καί στήν γαλλικήν: Le flux de capitaux vers les pays en voie de développement; nécessité d'accélérer le flux de capitaux privés). 'Αθηναι 1969.
- Τά Ναυτικά έπιπτεύγματα τῶν Έλλήνων. 'Αθηναι 1969. Δημοσιεύθηκε στά «Ναυτικά Χρονικά», τεύχος 7, 1969.
- La fonction des Banques dans le développement des pays en voie d'industrialisation. Paris 1969.
- Τά κοινωνικά καί οικονομικά θεμέλια τῆς διεθνοῦς ισορροπίας καί ειρήνης. 'Αθηναι 1970. (καί στήν άγγλικήν: The social and economic foundations of world equilibrium and peace).
- Développement régional et croissance économique; le cas de la Grèce. (Δημοσιεύθηκε στήν «Revue de la Société d'Etudes et d'Expansion», No 247, septembre - octobre 1971, σελ. 569 κ. ἐπ.).



## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

### ΨΗΦΙΣΜΑ

Τό Συμβούλιο τοῦ Greek Shipping Cooperation Committee συνήλθε σε έκτακτη συνεδρίαση μέ τόν θλιβερό άγγελμα τοῦ θανάτου τοῦ Καθηγητή ΣΤΡΑΤΗ ΑΝΔΡΕΑΔΗ καί ἀκουσε τόν Πρόεδρο πού άναφέρθησε στήν πολυσχιδή άκαδημαϊκή καί οικονομική δραστηριότητα ένδος ἐκ τῶν μεγάλων συντελεστῶν τῆς μεταπολεμικῆς άναπτύξεως τῆς 'Ελληνικῆς ναυτιλίας καί τῆς οικονομίας τῆς χώρας γενικότερα, ὁ όποιος ἐπί σειράν ἐτῶν διετέλεσε 'Αντιπρόεδρος, Πρόεδρος καί 'Επίτιμος Πρόεδρος τῆς 'Ενώσεως Έλλήνων Εφοπλιστῶν.

#### ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ

1. Τήν ἀποστολή συλλυπητήριων τηλεγραφημάτων στήν οἰκογένεια τοῦ ἐκλιπόντος.
2. 'Εκπρόσωποι τοῦ GSAC νά παρακολουθήσουν τήν κηδεία τοῦ.
3. Τήν ἀποστολή βαρυτίμου στεφάνου στήν κηδεία.
4. Τήν τήρηση σιγής στήν μνήμη του στήν προσεχή Γενική Συνέλευση τοῦ Committee.
5. Τήν διάθεση ποσοῦ στήν μνήμη του σέ φιλανθρωπικό Σωματεῖο τῆς γενέτειράς του νήσου Χίου.
6. Τήν δημοσίευση τοῦ παρόντος στόν Τύπο.

Λονδίνο, 15 Φεβρουαρίου 1989  
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΙΩ. ΑΔ. ΧΑΤΖΗΠΑΤΕΡΑΣ

## ΕΝΩΣΙΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΨΗΦΙΣΜΑ

Τό Διοικητικό Συμβούλιο τῆς 'Ενώσεως Έλλήνων Εφοπλιστῶν συνελθόν ἐκτάκτως μετά τό ἄγγελμα τῆς αιφνίδιας ἀπώλειας τοῦ ἐπί πολλά ἔτη διατελέσαντος 'Αντιπροέδρου, Πρόεδρου καί 'Επιτίμου Προέδρου αὐτῆς

Καθηγητοῦ ΣΤΡΑΤΗ ΑΝΔΡΕΑΔΗ

καί ἀφοῦ ἀκουσε τόν Πρόεδρο, ὁ όποιος ἔξῆρε τήν πολύπλευρο προσωπικότητα καί τό μεγάλο ἔργο τοῦ μεταστάντος

#### ΟΜΟΦΩΝΑ ΑΠΕΦΑΣΙΣΕ

- 1) Νά σταλούν πρός τήν οἰκογένεια τοῦ μεταστάντος συλλυπητήρια τηλεγραφήματα,
- 2) Νά κατατεθῇ στέφανος εις τήν κηδεία τοῦ μεταστάντος,
- 3) Νά παρευρεθοῦν ὁ Πρόεδρος καί τά Μέλη τοῦ ΔΣ/ΕΕΕ εις τήν νεκραΐσμο ὁκολουθία καί κηδεία.
- 4) Νά διατεθῇ εις μνήμην του καί ὑπέρ ἀγαθοεργῶν σκοπῶν τό ποσόν τῶν δρχ. 100.000.
- 5) Νά δημοσιευθῇ τό παρόν ψήφισμα εις τόν Τύπον.

'Εν Πειραιεῖ τή 15η Φεβρουαρίου 1989

Ο Πρόεδρος  
Τῆς 'Ενώσεως Έλλήνων Εφοπλιστῶν  
ΣΤΑΘΗΣ ΓΟΥΡΔΟΜΙΧΑΛΗΣ



## ΕΝΩΣΗ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

### ΨΗΦΙΣΜΑ

'Εν Πειραιεῖ σήμερον τήν 15ην Φεβρουαρίου 1989, ἡμέραν Τετάρτην καί ὥραν 12.00, τό Διοικητικόν Συμβούλιον τῆς 'Ενώσεως Εφοπλιστῶν Μεσογειακῶν Φορτηγῶν Πλοίων, συνελθόν ἐκτάκτως, ἐπί τώ θλιβερῷ άγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ

ΣΤΡΑΤΗ Γ. ΑΝΔΡΕΑΔΗ

ἐπιφανούς στελέχους τῆς 'Εφοπλιστικῆς Οικογένειας, ἀναδειχθέντος ἐπί μακράν σειράν ἐτῶν εις τό 'Αξιώμα τοῦ Προέδρου τῆς 'Ενώσεως Έλλήνων Εφοπλιστῶν καί ἀνεκτιμήτους προσενεγκόντος ὑπηρεσίας εις τό 'Ελληνικόν πλοίον καί τούς ἀνθρώπους του, τόν 'Ελληνικόν ἐφοπλισμόν καί τήν 'Εθνικήν Οικονομίαν τῆς χώρας μας γενικότερον, ἀκούσαντος τοῦ Προέδρου καί τών λοιπών μελών τοῦ Διοικητικού Συμβουλίου, οἱ όποιοι ἐξῆραν, τάς ἀρετάς τοῦ μεταστάντος καί τήν λίαν ἀξιόλογον προσωπικότητα αὐτοῦ εις δόλους τούς τομεῖς τῆς πολυσχιδοῦς δραστηριότητος αὐτοῦ, ἀποφασίζει ὅμοφώνως δπως:

1. 'Εκφρασθοῦν τά συλλυπητήρια πρός τήν οἰκογένειαν τοῦ μεταστάντος.
2. Τό Διοικητικόν Συμβούλον παρακολουθήσῃ τήν κηδείαν τοῦ μεταστάντος.
3. Κατατεθῇ στέφανος κατά τήν κηδεία τοῦ θανάτου.
4. Διατεθῇ εις τόν Οίκον Ναύτου Πειραιῶς, τό ποσό τῶν εικοσι πέντε χιλιάδων (25.000) δρχ, εις μνήμην τοῦ μεταστάντος.
5. Δημοσιευθῇ τό παρόν διά τοῦ ναυτιλιακοῦ τύπου.
6. Κοινοποιηθῇ τό παρόν ψήφισμα εις τήν οἰκογένειαν τοῦ μεταστάντος.

Ο Πρόεδρος  
ΣΠ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΤΟΣ

Ο Γεν. Γραμματεύς  
ΜΙΧ. ΣΑΡΛΗΣ

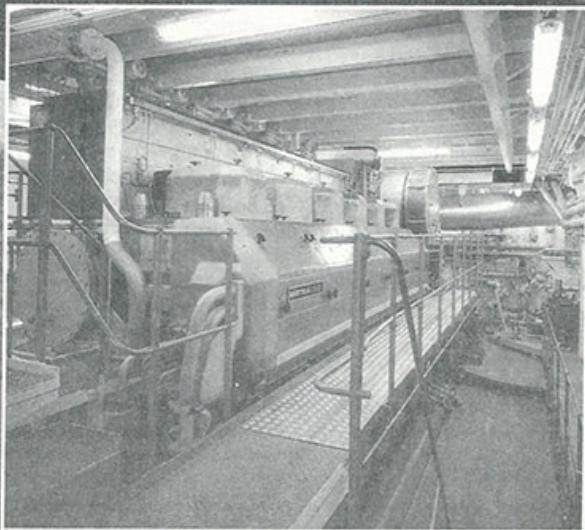
Οι Σύμβουλοι

ΝΙΚ. ΒΑΡΒΑΤΕΣ, ΔΗΜ. ΤΣΑΚΟΣ, ΕΡ.-ΜΑΡ. ΜΑΡΚΑΝΤΩΝΑΚΗ,  
ΑΛΚΗΣ ΚΟΡΡΕΣ, ΧΡ. ΜΑΝΩΛΗΣ, ΜΙΧ. ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ, ΠΑΝ.  
ΞΗΝΤΑΡΑΚΟΣ

# POWERED BY THE REALLY RELIABLE ENGINE

The ro-ro vessel MS Polaris is equipped with one 6-cylinder Wärtsilä Vasa 46 main engine with an output of 5,430 kW at 450 rpm.

The Really Reliable engine, the Vasa 46 is an innovative medium-speed heavy fuel engine designed for maximum operational reliability. The engine features Thick-Pad bearing technology for reduced bearing loads and the new SwirlEx turbocharging system for high efficiency at all loads and speeds. The Anti-Shake technology includes rigid engine structure, full balancing and resilient mounting. Twin Injection, the double injection system, ensures a high rate of combustion and offers a new reliable way to achieve low fuel consumption.



**WÄRTSILÄ DIESEL**

Oy Wärtsilä Ab, Marine Engines  
P.O.Box 244, SF-65101 Vaasa, Finland

Tel. +358-61-242 111, Tlx. 74250 wva sf, Telecopier +358-61-111 906

Technava S.A., P.O. Box 86012, GR-18503 Piraeus  
Telephone +30-1-411 3916, Telex 212 568, 241 006 nava gr, Telecopier +30-1-4122450

# NOMIKA ΘΕΜΑΤΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΔΙΑΙΤΗΤΙΚΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΑΡ. 54/88

“Εκτακτος έφ’ απαξ είσφορά, άρθρ. 30 Ν. 1579/85

## ΜΕΡΟΣ Β'

**Έπιδιαιτητής:** Άντ. Άνταμπασης  
**Διαιτητές:** Κων. Άνδρεόπουλος Δικηγόρος, Παν. Καμαρινέας Σύμβουλος Διοίκησης  
**Δικηγόροι:** Κων. Ι. Κοννίδας, Γρηγ. Κρόμπας και Νικ. Γερασίμου Πάρεδροι Διοίκησης.

**Δικαιοδοσία διαιτητικοῦ δικαστηρίου.** (Μειοψ.). «Εκτακτη έφ’ απαξ είσφορά τοῦ άρθρου 30 ν. 1579/85. Πλειοψηφία άντισυνταγματική γιά τά πλοϊα τοῦ ἀρ. 13 τῶν Ἐγκρ. Πράξεων (Μειοψ.). Όμόφωνα άντισυνταγματική γιά τά πλοϊα πρίν ἀπό τό 1975. Α' φόρος πλοίων ν. 27/75. Έξουσία νομοθέτη γιά τήν αὔξηση σύμφωνα μέ τό ἀρ. 6 ν. 27/75. Αὔξηση μέ τό άρθρο 52 ν. 1591/86 γιά τή πενταετία 1985/1990 Μειοψ. Συνταγματική. Μειοψηφ. άντισυνταγματική.

II. Ο Υπουργός Οίκονομικῶν ἐπέβαλε, μέ τήν ἀποφασή του Ε 15451/1985 πού κύρωσε τό άρθρο 30 τοῦ ν. 1579/1985, γιά τή σταθεροποίηση τής οἰκονομίας στό πλαίσιο τοῦ άναπτυξιακοῦ προγράμματος καί τή δίκαιη κατανυμή τῶν φορολογικῶν βαρῶν, ἔκτακτη ἐφάπαξ είσφορά καί «στό συνολικό ποσό φόρου καί είσφορᾶς πού προκύπτει σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ν. 27/1975 καί τοῦ ν. 438/1976» (άρθρο 1 ἀδ. δ τῆς υπουργικῆς ἀπόφασης). Γιά τόν ύπολογισμό τῆς είσφορᾶς λαμβάνεται ὑπόψη «τό συνολικό ποσό τοῦ φόρου καί τῆς είσφορᾶς πού προκύπτει μέσα στό οἰκονομικό έτος 1985, μέ βάση τίς διατάξεις τοῦ ν. 27/1985 καί τοῦ ν. 438/1976 καί ἀφορᾶ πλοϊα καί πλοιάρια νηολογημένα στά έλληνικά νηολόγια» (άρθρ. 2 παρ. 5). «Η είσφορά ύπολογίζεται μέ συντελεστή 10% στό συνολικό ποσό τοῦ φόρου καί τῆς είσφορᾶς πού προκύπτει μέ βάση τίς διατάξεις τοῦ ν. 27/1975 καί τοῦ ν. 438/1976» (άρθρο 3 παρ. 1 ἀδ. γ in fine). «Η είσφορά γιά τά πλοϊα Α κατηγορίας ύπολογίζεται σέ δραχμές μέ βάση τήν ἐπίσημη ισοτιμία τοῦ νομίσματος ύπολογισμοῦ τοῦ φόρου καί τῆς είσφορᾶς

κατά τήν ήμέρα τῆς δημοσίευσης τῆς ἀπόφασης αὐτῆς στήν 'Εφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (άρθρο 4 παρ. 1 ἀδ. 2). «Οι διατάξεις τοῦ άρθρου 21 τοῦ ν. 27/1975 ἐφαρμόζονται ἀνάλογα καί ἐπί τῆς είσφορᾶς πού ἐπιβάλλεται μέ τήν ἀπόφαση αὐτῆς» (άρθρ. 4 παρ. 5). «Η είσφορά πού καταβάλλεται ἀπό τά ύπολογα, φυσικά ή νομικά, πρόσωπα σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῆς ἀπόφασης αὐτῆς δέν ἀφαιρεῖται προκειμένου γιά τόν προσδιορισμό τοῦ καθαροῦ ή τοῦ φορολογητέου είσοδήματός του.

Ἄλλα, σύμφωνα μέ τήν ἀποψή τοῦ ἐπιδιαιτητή κ. Άνταπαση καί τοῦ διαιτητή κ. Άνδρεόπουλου, δημοσίευσης τῆς 9/11 Ιουνίου 1985 προσέδωσε αὔξημένη τυπική δύναμη στής διατάξεις τῶν κεφαλαίων Α ἔως Δ τοῦ τμήματος Α τοῦ ν. 27/1975. Συνεπώς οἱ περιεχόμενες στά κεφάλαια αὐτά διατάξεις πού ἴσχουν ἀπό τίς 22 Απριλίου 1975, κατέστησαν ὀλες, ως σύμπλεγμα κανόνων, ἀνεπίδεκτες τροποποίησης ή κατάργησης καθ' δλο τό χρόνο που θά ἴσχυει, ἀμετάβλητο ως πρός τό θέμα τῆς φορολογίας τῶν πλοίων, τό Συνταγμα τοῦ 1975.

Εἰδικότερα τά κεφάλαια Β καί Δ τοῦ τμήματος Α τοῦ ν. 27/1975 περιλαμβάνουν τά άρθρα 6, 8 καί 10, τά όποια καθορίζουν ιδιάζον σύστημα φορολογίας τῶν πλοίων. Τό σύστημα αὐτό κατοχύρωσε, δημοσίευσης τοῦ άρθρου 107 παρ. 1 ἀδ. β τοῦ Συνταγματος ἀπέναντι καί τῆς νομοθετικῆς ἔδουσίας. Οι ρήτρες τῶν ἔγκριτικῶν πράξεων πού ἐγγυῶντο τό ἀμετάβλητο τῆς φορολογίας τῶν πλοίων τῶν νηολογούμενων ως κεφαλαίων ἔξωτερικοῦ κατέστησαν περιττές. Ο κοινός νομοθέτης ἔχει, ως πρός τη φορολογία τῶν πλοίων που ἀφορᾶ τά έσοδα ἀπό τήν οἰκονομική χρησιμοποίησή τους, μόνο τήν εύχερεια νά μεταβάλλει τά προβλεπόμενα στό ν. 27/1975 ποσά φόρου κάθε πενταετία μετά τό ἐπόμενο ἀπό τήν ἴσχυ τοῦ νόμου αύτοῦ έτος. Η ἐπιβολή τῶν προβλεπόμενων ἀπό τό ν. 27/1975 ποσῶν φόρου ἔχαντλει κάθε ύποχρέωση τοῦ πλοιοκτήτη» (άρθρο 2 παρ. 1 ν. 27/1975). «Ως

εἰσόδημα ἀπαλλασσόμενον νοεῖται καί ή τυχόν ύπεραξία ή πραγματοποιουμένη ἐκ τῆς ἐκποίησεως τοῦ πλοίου, εἰσπράξεως ἀσφαλιστικῆς ἀποζημιώσεως ή ἐξ οἰασδήποτε ἄλλης αἰτίας».

Ἐπομένως ἡ ἐπιβολή, γιά τή σταθεροποίηση τῆς οἰκονομίας στό πλαίσιο τοῦ άναπτυξιακοῦ προγράμματος καί τή δίκαιη κατανομή τῶν φορολογικῶν βαρῶν, ἔκτακτης είσφορᾶς μέ τήν Ε 15451/1985 ἀπόφαση τοῦ Υπουργοῦ Οἰκονομικῶν, τήν όποια κύρωσε τό άρθρ. 30 τοῦ Ν. 1579/1985, καί στά προμηνούνευσμενα πλοία τῶν προσφευγουσῶν στή διαιτησία ἐταιριῶν είναι ἀντιθετή μέ τίς ύπερτερης τυπικῆς δύναμης διατάξεις τοῦ ν. 27/1975 καί συνακόλουθα δέν μπορεῖ νά ἐφαρμοστεῖ καί νά θεμελιώσει φορολογική ύποχρέωση τῶν πιό πάνω πλοιοκτητριῶν ἐταιριῶν. Ο ίσχυρισμός τοῦ Δημοσίου δτι ό ν. 27/1975 καί εἰδικότερα τό άρθρ. 2 παρ. 1 αὐτοῦ δέν ἀποκλείει τήν ἐπιβολή τῆς προκειμένης είσφορᾶς διότι αὐτή δέν ἀποτελεῖ φόρο είσοδήματος ἀλλ' ἔκτακτη ἐφάπαξ οἰκονομική ἐπιβάρυνση, συνιστά ἐννοιοκρατική λύση ἐλάχιστα ίκανοποιητική, καθόσο δέν ἀνταποκρίνεται στήν πραγματικότητα. Πρώτο, γιατί ἡ ἔκτακτη αὐτή είσφορᾶ, δσχετα μέ τό χαρακτηρισμό τῆς ώς ἔκτακτου φόρου είσοδήματος ή ἀπλώς ἔκτακτης ἐφάπαξ οἰκονομικῆς ἐπιβάρυνσης, ύπολογίζεται μέ συντελεστή 10% στό συνολικό ποσό φόρου καί είσφορᾶς πού προκύπτει μέσα στό οἰκονομικό έτος 1985 μέ βάση τής διατάξεις τοῦ ν. 27/1975 (άρθρ. 2 παρ. 5 τής ύπουργικῆς ἀπόφασης), καί ἐπομένως ἀποτελεῖ κατ' ούσια προσαύξηση τῆς διαιραφόμενης ἀπό τό νόμο αὐτόν φορολογικῆς ύποχρέωσης τοῦ πλοιοκτήτη ώς θαλάσσιου ἐπιχειρηματία γιά τό προαναφερόμενο έτος, πού όμως είναι, γιά τούς λόγους πού ἐκτέθηκαν, ἀνεπίτρεπτη, στόν κοινό νομοθέτη. Δεύτερο, γιατί παραγγωρίζει δτι ἡ ἔκτακτη αὐτή είσφορά ἐπιβάλλεται «στό συνολικό ποσό φόρου καί είσφορᾶς πού προκύπτει σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ν. 27/1975». Δέν ἐπιβάλλεται συνεπώς σέ περίπτωση ἀποδεειγμένης ἀργίας τοῦ πλοίου (άρθρ. 5 ν. 27/1975), πράγμα πού σημαίνει δτι καί ἡ ἐκτακτη είσφορά πλήττει τό είσοδημα πού πλοιοκτήτη ώς θαλάσσιου ἐπιχειρηματία, ἀφού δέν δφεύλεται κατά τό διάστημα τής ἀργίας τοῦ πλοίου του.

Ανεξάρτητα ἀπό τά προαναφερόμενα, πρέπει νά ύπογραμμιστεῖ δτι ή ύποκρίση ἔκτακτη είσφορᾶ δέν ἐπιβαρύνει ύπωσδήποτε τά πλοία Silver Athens, Silver Bay καί Silver Cloud, διότι οι προμηνυμούνευσμενες ἔγκριτικές πράξεις γά τή νηολόγησή τους ώς κεφαλαίων ἔξωτερικοῦ διαλαμβάνουν εἰδικώς καί νομίμως (τά άρθρ. 4, 5, 6 καί 8 τοῦ ν.δ. 2687/1953 πού ἐπιβάλλουν περιορισμούς δέν ἐφαρμόζονται σύμφωνα μέ τό άρθρ. 13 παρ. 3 τοῦ ίδιου ν.δ. στά νηολογημένα ώς κεφαλαία ἔξωτερικοῦ

πλοία) στόν όρο 13 παρ. 1 in fine ότι «οι πλοιοκτήται όμοιώς **άπαλλάσσονται από πάσης έρανικής είσφοράς και παντός έκτακτου φόρου**, καθώς και οίασδήποτε άλλης είσφοράς πρός οίουσδήποτε άσφαλιστικούς δργανισμούς ή ιδρύματα, πλήν των πρός τα άσφαλιστικά δργανισμούς του Έμπορικου Ναυτικού, οίασδήποτε και ἂν είναι ή ἐπιβάλλουσα τήν θέσπισιν των ἀνάγκης».

Κατά τή γνώμη θμως τοῦ διαιτητή Παναγιώτη Καμαρινέα, τό καθιερωθέν μέτο v. 27/1975 ιδιάζον σύστημα φορολογίας, τήν έφαμρογή τοῦ όποιου προβλέπουν ρητά οι έγκριτικές πράξεις γιά τά πλοία Silver Leader, Silver Eagle, Silver Wind, Silver Arrow, Silver Ibex, Silver Gulf καὶ Silver Happiness, άποβλέπει στή ρύθμιση τοῦ τρόπου φορολογίας τῶν ἐσδόων ἀπό τήν ἔκμεταλλευση τῶν ύπο έλληνική σημαία πλοίων. Ή ἔκτακτη θμως είσφορά πού ἐπιβλήθηκε μέτην ἀπόφαση E. 15451/1985 καὶ κυρώθηκε μέτο v. 1579/1985, δέν συνιστά φορολογία τοῦ είσοδηματος καὶ γενικά τῶν προσδόων ἀπό τήν ἀσκηση όποιαδήποτε ἐπιχειρηματικής δραστηριότητας, ἀλλ' ἀποτελεῖ ἀπλώς ἔκτακτη οίκονομική ἐπιβάρυνση, πού ἐπιβλήθηκε γενικά σέ δλεις τίς ἐπιχειρήσεις, καὶ ἔκμεταλλευσεις, ἀκομα καὶ τίς δημόσιες, τῶν Ο.Τ.Α., τίς μή κερδοσκοπικοῦ χαρακτήρα, τούς συνεταιρισμούς καὶ τίς ἐνώσεις τους, δηλ. σέ οίκονομικούς φορεῖς τοῦ Δημοσίου Τομέα, πού είτε δέν ύποκεινται σέ φορολογία είσοδηματος είτε καὶ ἀπαλλάσσονται ἀπ' αὐτή, ή δ' ἐπιβολή τῆς ζηγίνε γιά ειδικούς καὶ ἔκτακτους λόγους δημόσιου συμφέροντος, ήτοι ἐνόψει τῶν ἀναγκῶν τῆς οίκονομίας, στά πλαίσια τοῦ ἀναπτυξιακοῦ προγράμματος τῆς Χώρας, καθώς ἐπίσης καὶ ἀπό τήν ἀνάγκη δίκαιης κατανομῆς τῶν βαρῶν πού ἐπιβλήθηκαν γιά τήν ἐπιτυχία τοῦ στόχου αὐτοῦ (ὅπως π.χ. ή ἀπαγόρευση τῶν αὐξήσεων τῶν ἀποδοχῶν τῶν ἐργαζομένων). Ενόψει αὐτῶν, ή ἐν λόγω είσφορά δέν μπορεῖ νά θεωρηθεῖ ώς φορολογία τῆς προσδόου τῶν ἐπιχειρήσεων ἀπό μόνο τό λόγο, διτι παίρνει ώς βάση ύπολογισμού τό είσοδημα ἐνός συγκεκριμένου ἔτους. Καὶ τούτο

γιατί τό είσοδημα αὐτό δέν θεωρεῖται κατά τή φιλοσοφία τῆς ἀπόφασης ώς φορολογητέα ύλη (ἀφοῦ ἀλλωστε δημοσίευμα προαναφέρθηκε δέν ἐπιβάλλεται μόνο σέ ύλη ύποκειμένη σέ φορολογία είσοδηματος ούτε δέν ύπολογισμός τῶν κρισίμων είσοδημάτων ή ἐσδόων γίνεται δημοσίευμα στή φορολογία είσοδηματος), ἀλλά πρόκειται προδήλως γιά κριτήριο, πού ἐπιλέχθηκε ἀπό τό νομοθέτη γιά τόν προσδιορισμό τῶν ύποκειμένων στήν ἔκτακτη αὐτή είσφορά προσώπων, φυσικῶν καὶ νομικῶν, πού κρίνεται ἀπό τό νομοθέτη διτι είναι σέ θέση νά ἐπωμισθούν τό βάρος αὐτό χάριν τοῦ γενικοῦ συμφέροντος (πρβλ. ΣτΕ 3098/1981, 1317, 1318/1978, 357, 3639/1984 κ.α.). Ενόψει τούτου, ή ἐπιβολή τής είσφορᾶς αὐτής συνιστά θέμα διάφορο τοῦ ρυθμιζομένου ἀπό τίς οίκειες διατάξεις τοῦ v. 27/1975 καὶ δέν προσκρούει συνεπώς σ' αὐτές, ώστε νά θεωρηθεῖ διτι δέν είναι ἐπιτρεπτή, ώς ἐκ τῆς αὐξημένης τυπικῆς ισχύος που προσέλαβαν οι διατάξεις αὐτές μέτο πρόθρο 107 τοῦ Συντάγματος 1975 (πρβλ. Σ.τ.Ε. 3098/1981 γιά τήν είσφορά τοῦ νδ/τος 44/74, Σ.τ.Ε. 3151/81, 357, 3639/84 γιά τήν είσφορά τοῦ v. 257/76 ἀντιστοίχως, σέ σχέση μέτο νδ 2687/1973, ἐπίσης διαιτητικές ἀποφάσεις 84/1977, 9/1978 κ.α.). Άλλως θμως ἔχει τό ζήτημα ώς πρός τίς ἐγκριτικές πράξεις τῶν πλοίων Silver Athens, Silver Cloud καὶ Silver Bay, καθδασον οι πράξεις αὐτές ἔκτός ἀπό τή μνεία, στό πρόθρο 12 αὐτῶν, τής ἐφαρμογής, γιά τή φορολογία τοῦ είσοδηματος πλοίων, τῶν νόμων περί φορολογίας πλοίων πού ισχυαν τότε — καὶ ἡδη βάσει τοῦ πρόθρο 107 παρ. 1 ἐδαφ. 2 τοῦ Συντάγματος 1975 ύποκαταστάθηκαν ἀπό τής ρυθμίσεις τοῦ v. 27/1975 καὶ γιά πρίν ἀπό τήν ισχύ του νηολογηθέντα πλοία — θεωρηθεῖν καὶ διάφορες ειδικές φορολογικές ἀπαλλαγές, μεταξύ τῶν ύποιων καὶ ἀπαλλαγές ἀπό βάρος μή συνιστώντα φορολογία προσδόων ώστε νά ισχύει γι' αὐτά ή πιό πάνω διάκριση. Οι ἐγκριτικές πράξεις αὐτές, κάνοντας χρήση τῆς εύρυτατης ἔξουσιοδότησης τής παρ. 2 τοῦ πρόθρο 13 τοῦ ν.δ. 2687/1953 (τό όποιο, ειδικά γιά τήν είσα-

γωγή κεφαλαίων ύπο μορφή πλοίων, ἐπιτρέπει νά θεωρηθεῖται μέτο τίς ἐκδιδόμενες ἐγκριτικές πράξεις, ἀκόμα καὶ κατά τή παρέκκλιση τῶν κειμένων νόμων, δημοσίευμα προαναφέρθηποτε δροι, ἐξυπηρετικού τῶν σκοπῶν του, συνισταμένων στήν προσέλευση πλοίων ύπο Έλληνική σημαία, μάλιστα δέ χωρίς ἀλλους περιορισμούς, φορολογικούς, συναλλαγματικούς κλπ., ἀφοῦ κατά τήν παρ. 3 τοῦ πρόθρο 13 τοῦ νομοθητικοῦ διατάγματος αὐτοῦ δέν ἐφαρμόζονται στής ἐπενδύσεις ύπο μορφή πλοίων οι διατάξεις τῶν πρόθρων 4, 5, 6 καὶ 8 πού θεωρηθεῖν τούς σχετικούς περιορισμούς (πρβλ. Α.Π. 287/1968 'Ολομ. Ν.Σ.Κ. 967/1956), προβλέπουν ἀπαλλαγή τῶν συγκεκριμένων πλοίων αὐτῶν, μεταξύ ἀλλων καὶ ἀπό ἐρανικές είσφορές καὶ ἀπό κάθε ἔκτακτο φόρο, δημοσίευμα προαναφέρθηποτε καὶ ἀνάγκη ἐπιβολής του. Ενόψει τής ειδικής αὐτής ρύθμισης τῶν ἐγκριτικῶν πράξεων αὐτῶν, τῶν ύποιων ή τυπική ισχύς είναι αὐξημένη κατά τό Σύνταγμα δέν ἡταν ἐπιτρεπτή γιά τά τρία πλοία αὐτά ή ἐπιβολή της ἐν λόγω ἔκτακτης είσφορᾶς ἐνώ ἀντιθέτως, ἀπό τήν ἐλλειψη τέτοιας ειδικής ρύθμισης στής λοιπές ἐγκριτικές πράξεις που ἀφορᾶ ή αἴτηση, συνάγεται, σύμφωνα μέτο τής προδιαληφθείσες σκέψεις, ή ύπαγωγή τῶν πλοίων στά όποια ἀφοροῦν αὐτές στήν ἐν λόγω ἔκτακτης είσφορά.

Ενόψει αὐτῶν, τό Δικαστήριο ἀποφαίνεται όμφωνα διτι δέν έχουν ύποχρέωση καταβολῆς τής προκειμένης είσφορᾶς οι πλοιοκτήτριες τῶν πλοίων Silver Athens, Silver Cloud καὶ Silver Bay καὶ κατά πλειοψηφία διτι δέν έχουν τήν ύποχρέωση αὐτή οι πλοιοκτήτριες ἐταιρίες τῶν πλοίων Silver Leader, Silver Eagle, Silver Wind, Silver Arrow, Silver Ibex, Silver Gulf καὶ Silver Happiness.

III. Κατά τή γνώμη τοῦ ἐπιδιαιτητή κ. Αντάπαση καὶ τοῦ διαιτητή κ. Καμαρινέα ό v. 27/1975 «περί φορολογίας πλοίων, ἐπιβολής είσφορᾶς πρός ἀπαγόρευσην τής ἐμπορικής ναυτιλίας, ἐγκαταστάσεως ἀλλοδαπῶν ναυτιλίακῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ρυθμίσεως συναφῶν θεμάτων «προσάρμοση τή φορολογία τῶν ἐλληνικῶν πλοίων «πρός τάς δια-



**藝林貿易(私人)有限公司**  
**GAYLIN TRADING CO. (PTE) LTD.**

(INCORPORATED IN SINGAPORE) ESTB 1974

SHIPCHANDLERS: PROVISIONS, BOND, CABIN, DECK AND ENGINE

MAJOR STOCKIST: MARINE HARDWARES, SAFETY EQUIPMENT,

LIFTING EQUIPMENT, LASHING EQUIPMENT, CONTAINER PARTS, MOORING ROPES/WIRES

FOR EAST RELIABLE AND EFFICIENT SERVICE CONTACT:

17, JOO KOOON WAY, JORONG, SINGAPORE 2262  
TEL NO: 8613288 (10 LINES) TLX NO: RS 38762 GAYLIN  
FAX: 8615433 CABLE GAYLINTRAD

**LEADING SHIPCHANDLERS  
SERVING THE GREEK FLEET  
FOR YOUR COMPLETE STORING  
IN SINGAPORE**

24 HRS A DAY 7 DAYS A WEEK

**IN GREECE**

GRAM TRADING LTD.

1, CH. TRIKOPI STR.

18536 PIRAEUS

PHONES: 4525559/4512156

TELEX: 21 1420

μορφωθείσας εν τῇ χώρᾳ οίκονομικάς και δημοσιονομικάς συνθήκας» (βλ. σχετικά τήν εἰσηγητική ἔκθεση στὸ σχέδιο τοῦ προκείμενου νόμου) και ἄρχισε νά ισχύει ἀπό τίς 22.4.1975. Ἀπό τήν χρονολογία αὐτή ή φορολογική ἐπιβάρυνση τῶν ἑλληνικῶν πλοίων είναι σημαντικά μεγαλύτερη ἀπ' ὅ, τι στὸ παρελθόν γιά νά συμβάλλει ἡ ἐμπορική μας ναυτιλία «εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν ηὐ- ξημένων δημοσιονομικῶν δαπανῶν, λόγω τῶν ὁποίων ὑποβάλλονται ἡδη εἰς προσθέτους θυσίας καὶ αἱ λοιπαὶ παραγωγικαὶ τάξεις» (βλ. τήν ἕδια εἰσηγητική ἔκθεση). Ὁστόσο ή προσαρμογή αὐτή τῆς φορολογίας τῶν πλοίων βρίσκεται «ἐντός τῶν οίκονομικῶν δυνατοτήτων τῶν φορέων τῆς» (βλ. τήν ἕδια εἰσηγητική ἔκθεση). Ἀναλύοντας διεξοδοτικότερα τὰ προαναφερόμενα γιά τὸ σύστημα φορολογίας τῶν πλοίων πού καθιέρωσε ὁ προκείμενος νόμος, πρέπει νά τονιστεῖ ὅτι ὡς πρός τὰ πλοία πού είχαν νηολογηθεῖ πρίν ἀπό τήν ἔναρξη τῆς ισχύος του διατηρήθηκε τὸ ὑφιστάμενο καθεστώς τοῦ καθορισμοῦ τοῦ φόρου σὲ ἑκατοστά τοῦ δολλαρίου κατά κόρο καθαρῆς χωρητικότητας, τά ὅποια ποικίλουν ἀνάλογα μέ τήν ἡλικία τοῦ πλοίου (ἄρθρ. 8 τοῦ νόμου). Παράλληλα δύως τά πλοία αὐτά ἐπιβαρύνθηκαν μέ εἰσφορά (στήν οὐσίᾳ φόρο, ἡ ἐπιβολή τοῦ ὅποιου ἔχει κριθεῖ συνταγματική) πού ὑπολογίζεται σέ ἑκατοστά τοῦ δολλαρίου κατά κόρο δολικῆς χωρητικότητας καὶ ἀνάλογα μέ τήν ἡλικία τοῦ πλοίου καὶ πολλαπλασιάζεται στή συνέχεια (γιά νά προσδιοριστεῖ τελικά) μέ τούς καθοριζόμενους στὸ νόμο συντελεστές κατά κλιμάκια κόρων δολικῆς χωρητικότητας (ἄρθρ. 10 τοῦ νόμου). Ὡς πρός τὰ πλοία πού νηολογοῦνται μετά τήν ἔναρξη τῆς ισχύος τοῦ νόμου, ἡ φορολογικὴ τρυχέψιβάρυνση ὑπολογίζεται σέ ἑκατόστια τοῦ δολλαρίου ἀνά κόρο δολικῆς χωρητικότητας καὶ ἀνάλογα μέ τήν ἡλικία τοῦ πλοίου καὶ στή συνέχεια πολλαπλασιάζεται (γιά νά προσδιοριστεῖ τελικά) μέ τούς καθοριζόμενους στὸ νόμο συντελεστές κατά κλιμάκια δολικῆς χωρητικότητας (άρθρ. 6 παρ. 1). Γιά τὸν καθορισμό τῶν ἑκατοστῶν τοῦ δολλαρίου, καὶ τῶν συντελεστῶν λήφθηκε ὑ-

πόψη κατά τρόπο ἐμπειρικό ἡ ἀποδοτικότητα τῶν πλοίων (βλ. σχετικά τήν εἰσηγητική ἔκθεση τοῦ σχεδίου τοῦ νόμου). Γ' αὐτό καὶ ὅταν τὸ πλοϊο ἀργεῖ ἀποδεειγμένα γιά ἐπισκευές, ἔλλειψη ἐργασίας ἡ ὁποιαδήποτε ἄλλῃ αἰτίᾳ δέν διφείλει φόρους κατά τίς ημέρες τῆς ἀργίας του (ἄρθρο 5 τοῦ νόμου).

Γιά νά περιοριστοῦν τὰ μειονεκτήματα τοῦ προκείμενου συστήματος φορολογίας τῶν πλοίων καὶ ἡ μέ τήν πάροδο τοῦ χρόνου ἀπολίθωσή του, τής ὁποίας ἀμεση συνέπεια θά ἦταν ἡ μεγάλη μείωση τῆς φορολογικῆς ὑποχρέωσης, τὸ ἄρθρ. 6 παρ. 4 τοῦ ν. 27/1975 προέβλεψε δι: «Τά κατά τὸ πρῶτον ἐδάφιον τῆς παραγράφου 1 τοῦ παρόντος ἀθρου ὁριζόμενα ποσά φόρων ἀνά κόρον δολικῆς χωρητικότητας, προσαυξάνονται ἀπό τοῦ ἐπομένου τῆς ισχύος τοῦ παρόντος νόμου ἔτους, κατά ποσοστόν τέσσερα ἐπί τοῖς ἑκατόν (4%) ἐτησίως. Τά εἰς τὸ τέλος ἐκάστης πενταετίας ἀπό τοῦ ἐπομένου τῆς ισχύος τοῦ παρόντος νόμου ἔτους προκύπτοντα ποσά φόρων ἀνά κόρον δολικῆς χωρητικότητος, δύνανται νά μεταβάλλονται μέ ἐτήσια ποσοστά, ὁριζόμενα ἀνά πενταετίαν καὶ λογιζόμενα ἐπί τῶν κατά τήν παράγραφον 1 ποσῶν φόρων». Ἀναφορικά μέ τήν ἐπιβολή τῆς εἰσφοράς στά πλοία πρώτης κατηγορίας πού είχαν κατά τήν ἔναρξη τῆς ισχύος τοῦ νόμου νηολογηθεῖ ὑπό ἑλληνική σημαία, ἡ διάταξη τοῦ ἄρθρ. 10 παρ. 3 τοῦ νόμου διέλαβε δι: «διά... τά τῆς ἀναπροσαρμογῆς ταύτης (τῆς εἰσφορᾶς), ἐφαρμόζονται ... αἱ διατάξεις τῶν παραγράφων... καὶ 4 τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ παρόντος νόμου». Στό σημεῖο αὐτό πρέπει ν' ἀναφερεῖ ὅτι τὸ κείμενο τοῦ νόμου διαφέρει ἀπό τὸ κείμενο τοῦ ἀρχικοῦ σχεδίου του σέ δύο σημεῖα: α) ἀντί «τοῦ συνόλου τῶν μετά τήν λήξιν τῆς πενταετίας ποσοστιαίων προσαυξήσεων» (πού ἀνέγραφε τὸ σχέδιο τοῦ νόμου), ἡ διάταξη τοῦ ἄρθρου 6 παρ. 4 κάνει λόγο γιά «τά εἰς τὸ τέλος ἐκάστης πενταετίας... προκύπτοντα ποσά φόρων ἀνά κόρον δολικῆς χωρητικότητος...», β) ἡ φράση τῆς ἀντίστοιχης διάταξης τοῦ σχεδίου «... τὸ σύνολον τῶν ποσοστιαίων προσαυξήσεων δύναται νά αὔξανηται...» ἔγινε «τά ... ποσά φόρων δύ-

νανται νά μεταβάλλονται μέ ἐτήσια ποσοστά ὁριζόμενα ἀνά πενταετίαν καὶ λογιζόμενα ἐπί τῶν κατά τήν παράγραφον 1 ποσῶν φόρων».

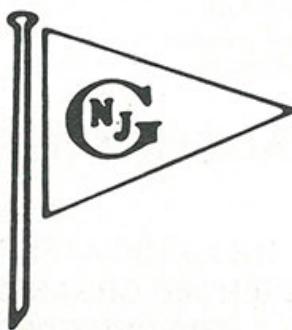
Ἐνόψει τῶν ἀλλαγῶν αὐτῶν στὸ γράμμα τοῦ νομοσχεδίου, ἡ ἐνδεχόμενη μεταβολή τῆς φορολογικῆς ὑποχρέωσης τοῦ πλοϊοκτήτη κάθε πέντε χρόνια ἔχει βάση τά κατά κόρο δολικῆς χωρητικότητας ποσοστά τοῦ δολλαρίου πού καθορίζουν ἀνάλογα μέ τήν ἡλικία τῶν πλοίων ἡ παρ. 1 τοῦ ἄρθρ. 6 (γιά τὸ φόρο τῶν νηολογούμενων μετά τήν ἔναρξη τῆς ισχύος τοῦ νόμου πλοίων) καὶ ἡ παρ. 2 τοῦ ἄρθρ. 10 (γιά τήν εἰσφορά τῶν νηολογημένων πρίν ἀπό τὸ νόμο πλοίων), ὅπως ἔχουν προσαυξηθεῖ μέ τίς πέντες ἐτήσιες προσαυξήσεις τῆς πρώτης πενταετίας, δηλ. προσαυξημένα κατά εἴκοσι τοῖς ἑκατό (20%). Τά «ποσά φόρου καὶ εἰσφορᾶς» πού προκύπτουν ἀπό τὸν ὑπολογισμό αὐτῶν μπορεῖ νά μεταβάλλονται ἀνά πενταετία. Ἡ μεταβολή αὐτή μπορεῖ νά γίνει, συνδυάζοντας τίς διατάξεις τῶν ἄρθρων 78 παρ. 1 καὶ 107 παρ. 1 τοῦ Συντάγματος, μόνο μέ τυπικό νόμο, καθόσο ἡ διάταξη τοῦ ἄρθρ. 6 παρ. 4 ἐδ. β. τοῦ ν. 27/1975 δέν περιέχει ρήτρα νομοθετικῆς ἔξουσιοδότησης γιά τή μεταβολή τῆς φορολογικῆς ὑποχρέωσης τοῦ πλοϊοκτήτη ἀνά πενταετία (ἡ ὁποία θά ἦταν ἐπιτρεπτή ἐνόψει τῆς αὐξημένης τυπικῆς δύναμης τῆς διάταξης). Ἀκόμη πρέπει νά είναι ἐνιαία, δηλ. τὸ ποσοστό αὐξησης ἢ μείωσης νά είναι τὸ ἴδιο, γιά νά ἔξασφαλιστεῖ ἀφενός ἡ ἵση μεταχείριση τῶν ὑποκειμένων τοῦ φόρου στὸ πλαίσιο τῶν διακρίσεων τοῦ προκείμενου νόμου, ἀφετέρου ἡ διατήρηση τῆς βάσης τοῦ συστήματος αὐτοῦ, πράγμα πού ἐπιδιώκεται ἄρθρ. 107 παρ. 1 τοῦ Συντάγματος.

Ἐτσι, συγκεντρώνοντας τήν προσοχή στή διατάξη τῆς διάταξης τοῦ ἄρθρ. 6 παρ. 4 ἐδ. β («δύνανται νά μεταβάλλονται»), ὁ κοινός νομοθέτης ἔχει τρεῖς δυνατότητες: α) ν' αὔξησει τά ποσά τοῦ φόρου καὶ εἰσφορᾶς, β) νά ἀλλάτωσει αὐτά, γ) νά μήν ἐπιφέρει καμμία μεταβολή στά πλοϊοκτήτης πενταετίας ποσά φόρου καὶ εἰσφορᾶς.

(συνεχίζεται)

## N. J. GOULANDRIS (AGENCIES) LTD. N. J. GOULANDRIS LTD.

THE ADELPHI  
JOHN ADAM STREET  
LONDON WC2N 6AP  
ENGLAND



TEL: 01-9301277  
TELEX: 883157  
TELEGRAMS: LANFALL  
LONDON WC2



# VINO SHIP AGENCY (HELLAS) LTD.-GREECE

111 FILONOS STR. 7th FLOOR, 185-35 PIRAEUS TEL: 4182384/5-FAX: 4182385-TLX: 241871 AKRA GR  
MANAGING DIRECTOR: MR. CHRISTOS PAPAKIS/Cpt. D.I. PAPAKIS

## OVERSEAS ASSOCIATES VINO SHIP AGENCY SINGAPORE

10 ANSON ROAD- 26-11 INTERNATIONAL PLAZA- 0207 SINGAPORE  
TEL: 2255088-FAX 2228102-TLX: 43011 MALCON  
DIRECTOR: MR. GOPALAN MUKUNNAN

## OVERSEAS OFFICE

### ACE NAVIGATION CO. INC.

5th FLOOR PUSONG MAYNILA BLDG  
U.N. AVENUE COR A MABINI ST.  
ERMITA, METRO MANILA PHILIPPINES TEL. 507636/38  
590521-22 - FAX: 521-70-54 TLX: 40866 ACENAV PM  
66812 ACANAV PN 27985 ACENAV PH  
EXEC. VICE PRESIDENT: MR. LORETO L CASABAR SR

### BUSAN HANSHIN SHIPPING CO. LTD.

B.M. 201 HAN WOO BLDG 112-26 SOKONG DONG  
JUNG KU SEOUL R.O.S. KOREA TEL: 02-7762357/9  
FAX: 027522346 - TLX: K 25605 HANSHIP  
MANAGING DIRECTOR: MR. K. J. KIM

### BUSAN HANSHIN SHIPPING CO. LTD.

RM 306 SONG NAM BLDG 76-1 4GA JUNGANG  
DONG JUNG KU PUSAN R.O.S. KOREA  
TEL.: 051-4630646/7/8 - FAX. 051-4630668  
TLX: K 53577HANSHIP  
PRESIDENT: MR. N. S. KIM

### J B SOROTTO LTD.

EXCHANGE BUILDING REPUBLIC STREET VALLETTA  
MALT TEL: 222780/222785/222372/625127  
FAX: 233417-TLX: 1506 SULMAR MV/1301 SHPFST MW  
MANAGER: MR. NORMAN XERXEN

### MALTRANS SHIPPING AGENCIES

P.O. BOX 921805 JORDAN  
TEL: 663914/668656/666085/665737 FAX: 665721  
TLX: 21043 /22067  
DY GENERAL MANAGER: MR. NABIL KHATIB

JEDDAH: ALBARAK SHIPPING AGENCIES  
DUBAI: ALGUAITH ALGHANIM AND ALQUTUB  
SPHG. AG. (MALTRANS)  
ABUDHABI: ALKUNAIBY ALGHANIM AND  
ALQUTUB SHPG AG. (MALTRANS)  
DAMMAM: ALBARAK SHIPPING AGENCIES

### PARAKOU SHIPPING LIMITED

12/F TUNG HIP COMM. BLDG  
244-252DES VOEUX ROAD C  
HONG KONG - TEL: 5-458989 - FAX: 5-458787  
TLX: 72527 PARSH HX  
GENERAL MANAGER: CAPT. THOMAS L M YOUNG

### SASITA SHIP. & TRANSPORT SDN BHD

ROOM 12A 1st FLOOR TAN CHONG BUILDING 23A WELD  
QUAY 10300 PENANG MALAYSIA TEL: 04-611752  
FAX: 04-620142 - TLX: MA 40569 SASITA  
MANAGER: MR. WONG YIM FATT

### TAICHEW SHIPPING CO. LTD.

SUITE 612 PANAVONGS BLDG 6th FL. 104 SURANWONE  
RD BANGKOK 10500 THAILAND  
TEL: 2354821 (DIRECT) 2350200-9 EXT. 33,34  
FAX: 2362889 TLX: 21016 CTSHIP TH.  
GENERAL MANAGER: MR. VIKROM YODKAMOL

### UNION PEACE NAVIGATION

2F NO. 59 HSIAO 2ROAD KEELUNG TAIWAN R.O.C.  
TEL: 032-281267 - FAX.: 032-230945  
TLX: 31252 UPSHIP  
DIRECTOR: MR. M. K. CHEN

### UNION PEACE NAVIGATION

12-2 FL. NO. 75 SEC. 3 PATEH RAOD TAIPEI  
TAIWAN R.O.C. TEL: 02-7766065  
FAX: 027766067 TLX: 20827 LIPNAV

### SEASPIN SHIPPING & TRAD. PVT LTD.

91/92 BAJAJ BHAVAN NARIMAN POINT BOMBAY-INDIA  
TEL: 2021463/240485 - FAX: (91-22) 286-3745  
TLX: 011-3781 ICI IN  
DIRECTOR: CAPT. V. K. VERMA

CALCUTTA — MADRAS — COCHIN

# VINO SHIP AGENCY (HELLAS) LTD-GREECE

&  
ITS ASSOCIATED COMPANIES  
EXPERIENCED ORGANISED & RELIABILITY  
ARE OUR CREDENTIALS

# ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ



## ΓΑΛΛΙΑ

### 'Επέκταση των γραμμών της Sea-Land

Η γαλλική ναυτιλιακή έταιρα *Compagnie Maritime d'Affrètement (CMA)* της Μασσαλίας χρονοναύλωσε πρόσφατα καί δεύτερο κοντείνερόπλοιο, το «*Ville de Vesta*», μεταφορικής ικανότητας 1.923 TEU, γιά περόδο τριών έτων στην *Sea Land*. Μαζί με τό δεύτερο κοντείνερόπλοιο το «*Ville de Vega*», τά δύο πλοία θα δρομολογηθούν σε δεκαήμερα κυκλικά ταξίδια μεταξύ Ευρώπης, Μεσογείου και Απω Ανατολής με παραπλήσια σύνδεση πού θα έξιπτεται καί τά λιμάνια του Αραβικού Κόλπου.

## ΔΥΤΙΚΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

### Η έκθεση του 1988

Σύμφωνα μέ την έτησια έκθεση της 'Ενώσεως Γερμανών 'Εφοπλιστών τό 1988 χαρακτηρίζεται άπο μιά στάση προσδοκίας. Υπέτερα από την θυμόδική διαρροή του προηγουμένου έτους, οι άλλαγές σημαίας μειώθηκαν έξι αίτιας τόσο της βελτιώσεως της ναυλαγορᾶς δυο καί της έπικειμενης δημιουργίας του δευτέρου νηολογίου. Στό διάστημα του έτους δέν προστέθηκαν στόν έμπορικο στόλο παρά 5 μόνο μονάδες συνολικού τοννά 91.000 τόννων γκρός, πού είναι δι χαμηλότερος άριθμός από την άνασυγκρότηση του γερμανικού στόλου μετά το 1945. Στό ίδιο διάστημα 46 μονάδες 281.000 τον. γκρός πουλήθηκαν, διαλύθηκαν ή νηολογήθηκαν σε ένα νηολόγιο.

Στίς 31 Οκτωβρίου του 1988 δι ύπο έθνική σημαία στόλος, έκτος των τοπικών άκτοπλοϊκών καί των άλιευτικών, περιελάμβανε 267 πλοία συνολικού τοννά 2,83 έκατ. τον. γκρός ήτοι 46 μονάδες 187.000 τον. γκρός λιγότερες από τό προηγούμενο έτος. Ο άριθμός των ύπο ένεντος σημαίες γερμανικής πλοιοκτησίας πλοίων άνερχεται σε 373 συνολικού τοννά 3,91 έκατομ. τον. γκρός. Συνολικό δι χερμανικός στόλος περιλαμβάνει 640 πλοία 6,7 έκατ. τον. γκρός έναντι 671 πλοίων 7 έκατο. τον. γκρός του προηγουμένου έτους.

Στό διάστημα του πρώτου δεκαμήνου τού 1988 οι νέες παραγγελίες άφορούσαν 11 πλοία 105.000 τον. γκρός έξι ών 6 σε γερμανικά ναυπηγεία. Στό τέλος του έτους οι Γερμανοί έφοπλισταί είχαν ύπο παραγγελία ή ύπο ναυπήγηση 29 πλοία 534.000 τον. γκρός έξι ών 18 σε γερμανικά ναυπηγεία.

Η έκθεση παρατηρεί μέ εκπλήξη δι τη παρά τίς δύσκολες συνθήκες της ναυτιλιακής βιομηχανίας, η ναυτεργατική άπασχόληση βρί-

σκεται σε άνοδο. Στίς άρχες Όκτωβρου ή έθνική έμπορική ναυτιλία άπασχολούσε 17.382 ναυτικούς ήτοι 769 περισσότερους από το προηγουμένου έτους. Οι άνεργοι γερμανοί ναυτικοί άνερχονται σε 2.000.

## ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ

### Τό συγκρότημα «Πρέζιντεντ»

Τό Αμερικανικό συγκρότημα *American President Companies (APL)* πραγματοποίησε στό τρίτο τρίμηνο κέρδη 30,1 έκατομ. δολ. ήτοι 1,17 δολ. κατά μετοχή έπι κύκλου έργασιών 583,5 έκατ. δολ. Γιά τό πρώτο έννεαμηνο τού 1988 τά κέρδη έφθασαν σε 65,8 έκατ. δολ. ήτοι 2,64 δολ. κατά μετοχή.

Ο τομέας των μεταφορών παρουσίασε εισπράξεις 74,9 έκατ. δολ. τό 1988 ένω δομέας των άκινητων 36,6 έκατ. δολ. Η αύξηση των εισπράξεων στόν τομέα μεταφορών άποδειται στήν αύξηση τής κινήσεως των κοντέινερς, έθνικών και διεθνών και κυρίως τής Ασίας πρός τίς Η.Π.Α. Γιά τό 1988 η πτώση των μέσων εισπράξεων κατά έμποροκιβώτιο των 40 ποδών συμψήφισηκε έν μέρει από τίς έξαγωγές πρός Ασία. Κατά τόν Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου τού συγκροτήματος ή πτώση τού κύκλου έργασιών στόν τομέα των μεταφορών έπειρεστηκε από τίς δαπάνες εισόδου τών πλοίων τής κατηγορίας C-10 στόν Ειρηνικό, από τίς καθυστερήσεις στή βελτίωση τών έγκαταστάσεων τέρμιναλ και από τίς δαπάνες έκσυγχρονισμού τών μέσων πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών. Κατά τόν άνωτέρω Πρόεδρο άναμένεται βραχυπροθέσμως μιά μικρή αύξηση τού δύκου τών μεταφορών. Παράλληλα προβλέπεται κάποια πίεση συνεχής στούς ναύλους είσαγωγής άλλα αύξηση τής κινήσεως και τών εισπράξεων στής έξαγωγές και στής δι-Ασιατικές γραμμές.

## ΙΑΠΩΝΙΑ

### Παραγγελία δεξαμενοπλοίων

Τά ναυπηγεία της *Sumitomo Heavy Industries* άνελαβαν τήν ναυπήγηση δύο δεξαμενοπλοίων τύπου Σουέζμαξ, τών 85.000 τον. d.w. γιά λογαριασμό τού συγκροτήματος Όναση. Η συνολική τιμή ναυπήγησης τών δύο σκαφών θά είναι περί τά 70 έκατ. δολ. καί ή ημερομηνία παράδοσης στής άρχες τού έπομένου έτους.

## ΙΣΠΑΝΙΑ

### Ναυπηγικές παραγγελίες

Τά 18 ισπανικά ναυπηγεία πού περιλαμ-

βάνονται στό συγκρότημα *Construnaves* έχουν στό καρνέ τους παραγγελίες γιά 150 σκάφη μεταξύ τών δύο περιλαμβάνονται και 14 έμπορικά πλοία συνολικού τοννά 68.000 τον. d.w.

Μεταξύ τών 14 άποτων έμπορικών πλοίων συγκαταλέγονται έξι ειδικευμένα φορτηγά, πλοία μεταφοράς χημικών προϊόντων καθώς και δρισμένα κρουαζιερόπλοια. Τά ύπολοιπα 136 σκάφη είναι βοηθητικής ναυτιλίας και μεγάλη άναλογία είναι άλιευτικά παντός τύπου. Μεταξύ τών χωρών πού έχουν κάνει τίς μεγαλύτερες παραγγελίες στά έν λόγω ναυπηγεία τού συγκροτήματος είναι κατά σειρά ή ΕΣΣΔ, ή Παναμάς και ή Νορβηγία.

Τά ών άνω ναυπηγεία, τά όποια άνήκουν δια στόν Ιδιωτικό τομέα άντιμετωπίζουν έπιτυχώς τό στάδιο τής πρώτης περιόδου μετά τήν άνασυγκρότηση πού πραγματοποίησαν προσφάτως.

## ΜΕΓΑΛΗ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ

### Έφαρμόζονται καί στό Γιβραλτάρ

Τά Βρετανική κυβέρνηση πληροφόρησε όντοντας IMO δι τίς διεθνείς συμβάσεις SOLAS, MARPOL και LOAD LINE τέθηκαν σε ισχύ γιά τό Γιβραλτάρ από τής 1ης Δεκεμβρίου 1988. Έπομένως κάθε πλοίο νηολογημένο στό Γιβραλτάρ είναι ύποχρεωμένο νά συμμορφώνεται μέ τίς διατάξεις τους. Τά ύπαρχονται πλοία έχουν δεκαπεντάμηνη διορία γιά τή συμμόρφωσή τους ή όποια έλεγχεται από έπιθεωρητάς τού Υπουργείου Μεταφορών γιά λογαριασμό τής Ναυτιλιακής Διοίκησεως τού Γιβραλτάρ. Έξαιρούνται τά έπιβατηγά, τά πυρηνοκίνητα, τά ύγραεριοφόρα και τά χημικά, τά άλιευτικά και τά άνω τών 15 έτών σκάφη.

Ηδη από τό 1950 άπαιτούσε όπως δολοφόρχος τών νηολογημένων στό Γιβραλτάρ πλοίων, είναι Βρετανός ύπηκοος. Από τής 1 Ιουνίου 1988 ύποπλοφόρχος και δολ. Α. Μηχανικός πρέπει νά είναι έθνικότητος βρετανικής, ιρλανδικής ή δρισμένων χωρών τής Κοινοπολιτείας.

Σέ σχετικές δηλώσεις του δολ. Βρετανός Υπουργός Μεταφορών έξήρε τίς προσπάθειες τής τοπικής κυβερνήσεως τού Γιβραλτάρ γιά τήν έξυφωση τών δύο όριων άσφαλειας τών πλοίων πού είναι νηολογημένα στό Γιβραλτάρ στά πιό υψηλά διεθνή έπιπεδα.

## ΝΙΓΗΡΙΑ

### Άναδρομικές αύξησεις τελῶν

Ό διεθνής ναυτιλιακός όργανισμός BIMCO διαμαρτυρήθηκε έντονα στό Έθνικό Ναυτιλιακό Όργανισμό τής Νιγηρίας σχετικά μέ τίς άναμενόμενες άναδρομικές αύξησεις στά λιμενικά τέλη τών πλοίων πού καταπλέουν στό Λάγος. Οι αύξησεις αύτές θά φτάσουν τό υψος τών 3 δολ. ΗΠΑ άντοντονο φορτίου γιά τά ωκεανοπόρα πλοία συμπεριλαμβανομένων και δεξαμενοπλοίων.

Τά χωρίς προειδοποίηση αύξηση τών τελῶν θά έμποδιση τίς ναυτιλιακές έταιρες νά συμπεριλάβουν τό αύξημένο κόστος στά ναυλοσύμφωνά τους και ή νέα αύξηση θά μεταφρεθεί στής τιμές τών καταναλωτικών προϊόντων μέ σημαντικές άρνητικές έπιπτώσεις στήν οικονομική ζωή τής Νιγηρίας.

## NΟΡΒΗΓΙΑ

### 'Επήλθε συμφωνία

Τελικά έπετεύχθη συμφωνία μεταξύ του Νορβηγικού έφοπλιστικού οίκου *Gill Johannessen* και των Νοτιοκορεατικών ναυπηγείων *Hyundai*.

Βάσει της συμφωνίας ή *Hyundai* θά καταβάλει στούς *Gill Johannessen 8* έκατομ. δολλάρια ως αποζημίωση για την καθυστέρηση παραδόσεως καί για έλλαττώματα των 2 πλοίων *PROBO* πού είχε παραγγελεί ή έν λόγω οίκος. Τό ήμισυ του ποσού θά καταβληθεί στις άρχες του έτους καί τό ύπόλοιπο μέχρι τίς 30 Ιουνίου του 1989. Τό ναυπηγείο θά πληρώσει έπισης τούς τόκους για τό διάστημα άπο Μαΐου 1988 μέχρις έξοφλήσεως.

"Ηδη τό Διαιτητικό Δικαστήριο του Λονδίνου έξετάζει άκομη τήν περίπτωση ένός τρίτου πλοίου της ής άνω σειρᾶς. Τό πλοίο αύτο, τού όποιου τήν παραγγελία άκυρωσαν οι *Gill Johannessen*, παραχρήθηκε σέ άλλον πλεάτη των ναυπηγείων, άλλά ο οίκος *Ischurilze* ται θι ύπέστη ζημίες καί έχασε τόκους λόγω τῶν κατασκευαστικῶν έλλαττωμάτων, ένεκα τῶν όποιων άναγκάσθηκε νά προβεῖ σέ άκυρωση τής παραγγελίας.

## ΟΛΛΑΝΔΙΑ

### 'Επι τέλους παραγγελίες

'Επι τέλους άρκετά Όλλανδικά ναυπηγεία πέτυχαν προσφάτως τίς άπο μακρού άναμενόμενες παραγγελίες.

Τό ναυπηγείο *IHC-Holland* άνέλαβε νά κατασκευάσει 6 βυθοκόρους σέ έγκαταστάσεις του *Sliedrecht*. Εξ αύτών 2 προορίζονται για τήν *Kīna*, 2 για τήν *'Inδia* καί άνα ένα για τή *Mεγάλη Βρετανία* καί τήν *'Ολλανδία*. Θά παράσχει έπισης τόν άναγκαιο έξοπλισμό σέ όποιος κατασκευάζεται στήν *'Αγγλία*, *Δανία* καί *Ταϊλάνδη*. Η συνολική παραγγελία ύπολογίζεται τής τάξεως τῶν 150 έκατ. φιορινών καί άναβιβάζει τήν άξια τού καρνέ τῶν παραγγελών τού ναυπηγείου σέ 250 έκατ. φιορινών, έξασφαλίζοντας τήν άπασχόληση του μέχρι τό δεύτερο έξαμηνο τού 1990.

Τό ναυπηγείο *Merwede* έχασε τήν παραγγελία τῶν 2 κρουαζιεροπλοίων τής *Holland American Line* άλλα πέτυχε νά πάρει τήν παραγγελία τεσσάρων μικρών σκαφών τής ναυαγοσωστικής *Daenikij* έταιρίας *Svitzer* συνολικής άξιας 20 έκατ. φιορ.

Τό ναυπηγείο *Ferus Smit* έλαβε παραγγελία 6 άκτοπλοικών σκαφών τῶν 3.000 τον. γκρός καί τρία τῶν 4.500 τον. γκρός πού τού έξασφαλίζουν άπασχόληση 100 άτόμων μέχρι τό 1992.

Τέλος τό ναυπηγείο *Verder* τού *Rόττερνταμ* έπιβεβαίωσε τήν παραγγελία ένός νέου πλοίου ψυγείου άξιας 39 έκατ. φιορ. παραδοτέου τό 1990.

### Πολύνεκρο ναυάγιο

Μόνον δύο *'Inδονήσιοι* ναυτικοί έπέζησαν άπο τό ναυάγιο τού δεξαμενοπλοίου χημικών προϊόντων «*Maassluis*», 38.000 τον. d.w., τής *'Ολλανδικής ναυτιλιακής έταιρίας Nedlloyd Bulk*. Τό πλοίο πού ήταν έπανδρωμένο με 13 *'Ολλανδούς* καί 16 *'Inδονήσιους* ναυτικούς βρισκόταν άγκυροβολημένο στή ράδα τής *Σκίντα*, στήν *'Αλγερία*, δταν λόγω μεγάλης θαλασσοταραχής με άνεμους δυνάμεως 10 μποφώρ έσπασε τά σχοινιά πρόσδεσης του καί προσέκρουσε στόν κυματοθράυστη στής 15 Φεβρουαρίου.

Τό δεξαμενόπλοιο είχε ναυπηγηθεί τό 1982 στά ναυπηγεία *Van Der Giessen de Noord* καί ήταν νηολογημένο ύπό *'Ολλανδική ομματία*.

## ΠΟΛΩΝΙΑ

### Μεταπώληση μεγάλου όχηματαγωγού

Τή γνωστή ναυτιλιακή έταιρία τής *Κρήτης*, *ANEK*, άγόρασε πρόσφατα ένα μεγάλο όχηματαγωγό τῶν 25.000 τον. μέ τιμή περί τά 16,5 έκατ. δολ. άπο τά ναυπηγεία *Stocznia* τής *Γδύνια*, στήν *Πολωνία*. Τό νέο έπιβατηγό πλοίο τής *Κρητικής έταιρίας* θά έχει δυνατότητα μεταφοράς 2.200 έπιβατών σέ κουκέτες καί 300 έπιβατών σέ θέσεις άεροπορικού τύπου. Έπισης θά έχει χώρο μεταφοράς όχημάτων για 700 αύτοκίνητα. Τό πλοίο είχε παραγγελεί άρχικά ή *Steena Line* σάν μέρος ένός πακέτου τεσσάρων άδελφών πλοίων άλλα άγοράστηκε άπο τό *Νορβηγό πλοιοκτήτη* *Φρέντ* *"Ολσεν* ένων ή ναυπήγηση του δέν είχε άκομα δλοκηρωθεί. "Όταν οι προσπάθειες τού *Νορβηγού* πλοιοκτήτη νά συνεχίσει τήν ναυπήγηση τού πλοίου σέ Εύρωπαικά ναυπηγεία άπέτυχαν άναγκάστηκε νά μεταπωλήση τό πλοίο στήν *ANEK*, στής άρχες τού *'Ιανουαρίου*.



**The Far East  
at your Fingertips**



**Jardine Shipping**

**Agencies**

**in THAILAND**

Bangkok Telex: 82672 JARTHAI

London Telex: 8953378 MANDCO

Singapore Telex: 24179 JARSHIP

Piraeus Telex: 241150 GMS GR.

# PICCARD DIVERS

81, Akti Miaouli  
PIRAEUS  
Tel.: 4514208 - 4180343  
AOH: 9835152 - 9842737  
7653930  
TLX: 213073 PICA  
241005 COBA

## SERVICES:

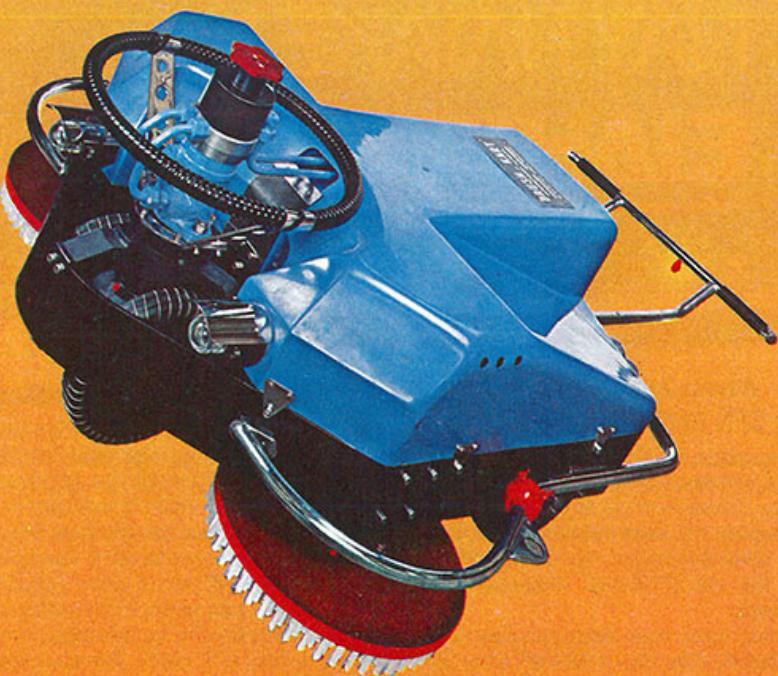
UNDERWATER HULL CLEANING —  
WELDING — CUTTING — PLUGGING  
RUPTURES — HOLES — PLUGGING  
SEA CHESTS — PLUGGING TAIL  
SHAFT — VIDEO — CAMERA —  
PHOTOGRAPHY — INSPECTION

DIVERS TEAMS  
CAN BE SENT  
ABROAD  
ON REQUEST

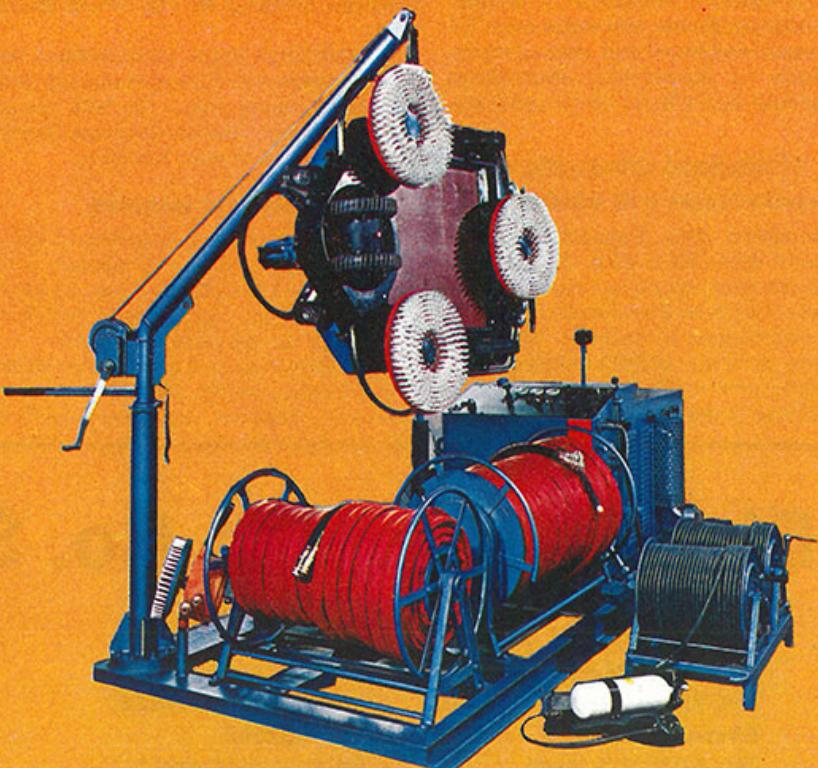
PERMANENT SERVICE  
STATIONS

- **PIRAEUS**
- **LAVRION**
- **PYLOS**

NEA ΤΗΛΕΦΩΝΑ 4514208 - 4180343



BRUSH — KART SYSTEM OUTPUT 2500 Sq/M/hr



# ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ



## Λειτουργεί πλέον η Citi SHIPPING BANK

Σε συνέντευξη πού δργάνωσε η Citi Shipping Bank στή Ναυτιλιακή Λέσχη στις 28 Φεβρουαρίου, άνακοινώθηκε έπισημα ή ίδρυση και λειτουργία της νέας ναυτιλιακής Τράπεζας, πού είναι θυγατρική της CITICORP/CITIBANK και της CITIBANK Overseas Investment Corp.

Μιλώντας πρός τους δημοσιογράφους ο γενικός διευθυντής της CITIBANK στήν 'Ελλάδα κ. Δημήτρης Κροντηράς, άνέπτυξε τήλογική πού δδήγησε στήν δημιουργία μιᾶς άνεξάρτητης ναυτιλιακής Τράπεζας, με κεφάλαια 14 έκατ. δολλαρίων και στόχο τήν άναπτυξη νέων μεθόδων ναυτιλιακών χρηματοδοτήσεων, τή συμμετοχή σε ναυτιλιακές έταιρες οι οποίες ένδιαφέρονται νά κυκλοφορήσουν μετοχές των στό χρηματιστήριο, τή πιθανή συμμετοχή της Τράπεζας σε χρηματοδοτούμενα άπ' αυτή πλοϊα, καθώς και στήν άσφαλτη μέρους δανείων πελατῶν της.

Η νέα ναυτιλιακή Τράπεζα έρχεται στό προσκήνιο μετά άπό 22 χρόνια έπιτυχούς λειτουργίας της CITIBANK στόν Πειραιά, στελεχώνεται άπό πολύ έμπειρα στελέχη και με τήν ευέλικτη δργάνωσή της ύποσχεται νά παράσχει θετικές ύπηρεσίες στήν 'Ελληνική ναυτιλιακή Κοινότητα, έπεκτενόντας παράλληλα τής δυνατότητες άναπτύξεως του Πειραιώς ώς διεθνούς οικονομικού κέντρου.

## Η σύμβαση άποφυγής συγκρούσεων στή Θάλασσα

Δημοσιεύθηκε στήν 'Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (ΦΕΚ 52Α/15.2.89) τό Π.Δ. ύπ' άριθ. 116 «άποδοχή τροποποιήσεων της Σύμβασης «περί Διεθνών Κανονισμών πρός άποφυγή συγκρούσεων έντ θαλάσση 1972» πού κυρώθηκε με τό Ν.Δ. 93/1974 (A293) και τροποποιήθηκε μέτον. 635/1977 (A 189) και τό Π.Δ. 233/1983 (A 86).

## Η άποφυγή τής διπλής φορολογίας

Μετά τήν άπό 10.6.88 άνταλλαγή ρηματικών διακοινώσεων μεταξύ ΗΠΑ και 'Ελλάδας συμφωνήθηκε μεταξύ τών δύο χωρών ή άπολλαγή άπό τό φόρο εισοδήματος τών ναυτιλιακών κέρδων, με τόν δρο τής άμοιβαιστητας. Η συμφωνία αυτή έφαρμόζεται άπό τή χρήση 1987 και τά μέρη μπορούν νά έπιλεξουν γιά έφαρμογή στό εισόδημα άπό ναυτιλιακά κέρδη είτε τίς διατάξεις τής συμφωνίας αυτής, είτε αυτές τής φορολογικής συμβάσεως μεταξύ ΗΠΑ και 'Ελλάδας γιά τήν άποφυγή τής διπλής φορολογίας τού έτους 1950.

Γιά τήν έφαρμογή τής παραπάνω συμφωνίας δόθηκαν διευκρίνισεις με τήν ύπ' άριθ. 1006323/146/008/ πολ. 1042/3.2.89 έγκυκλιο τού ύπουργειου Οικονομικών.

## Υπό τήν κυανόλευκο

Κατά τό δεύτερο δεκαπενθήμερο τού Φεβρουαρίου έζητηθή ή έγγραφή στό έλληνικό νηολόγιο, βάσει τού δρθρου 13, τών έξης δύο πλοιών:

— «Φιλία», μπάλκερ, πού ύπεστειλε τή λιβεριανή σημαία, 7.201 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1972, πού άνήκει στήν έταιρία «Sparrow Shipping Inc.» (κ. 'Ηλίας Βρατσάνος).

— «Γκλόμπαλ Στάρ», μικτό σκάφος, πρώην «Ellisabeth» ύπό λιβεριανή σημαία, 59.995 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1974, πού άνήκει στήν έταιρία «British Columbia Shipping Corporation» (κ. 'Αναστ. Κάντζος).

## Άγοραπωλησίες

— Σε Σκανδιναυούς έπωληθή τό ύπο κυπριακή σημαία μπάλκερ μεταφοράς αύτοκινήτων «Μέντ Σή» 33.024 τον. d.w., 21.333 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1973, έναντι τιμής περί τών 5,5 έκατ. δολλαρίων.

— Νορβηγοί είναι οι άγοραστές τού έλληνικού μπάλκερ κάρριερ «Μαρίνος Κ.» 23.150 τον. d.w., 14.584 τον. γκρός, γερμανικής ναυ-

πηγήσεως 1977, έναντι τιμής περί τών 7,5 έκατ. δολλαρίων.

— Ελληνες είναι οι άγοραστές τού στριλοκινήτου δεξαμενοπλοίου «Nichio» 238.436 τον. d.w., 120.255 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1972, έναντι τιμής περί τών 9,2 έκατ. δολλαρίων.

— Σε Νορβηγούς έπωληθή τό έλληνικό μπάλκερ κάρριερ «Matoumpa II» 35.223 τον. d.w., 18.642 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1975, έναντι τιμής περί τών 9 έκατ. δολλαρίων.

— Έπισης σε Νορβηγούς έπωληθή τό πάναμαξ μπάλκερ κάρριερ «Aίρόνε ΣΒ» 60.740 τον. d.w. 35.771 τον. γκρός, ναυπηγήθεν στή Δανία τό 1976, έναντι τιμής περί τών 12,2 έκατ. δολλαρίων.

— Ελληνες είναι οι άγοραστές τού μπάλκερ κάρριερ «Stream Buruanga» 33.115 τον. d.w., ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1973, έναντι τιμής περί τών 4,6 έκατ. δολλαρίων.

— Ελληνες έπισης είναι οι άγοραστές τού πρόντακτ κάρριερ «Sachem» 29.900 τον. d.w., ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1972, έναντι τιμής 5,8 έκατ. δολλαρίων.

## Έκπτωση έταιρίας

Μέ άποφαση τού 'Υπουργού κ. Βασίλη Σαραντίτη κηρύχθηκε έκτωτη άπό τή μίσθωση τής άγονης γραμμής Κύμης - Βόρειας 'Ελλάδας - Μυτιλήνης ή άναδοχος ναυτιλιακή έταιρία INTEPMAR. Καί τούτο γιατί, μετά τήν κατακύρωση, άρνηθηκε νά προσέλθει γιά νά ύπογράψει τή σχετική σύμβαση. Έπι πλέον δέ άρνεται νά έξυπηρετήσει τήν άνωτέρω άγονη γραμμή μέ τό έπιβατηγό - δημηταγωγό πλοίο της «Μακεδονία».

Η κηρυχθείσα έκπτωτη έταιρία ύποχρεούται νά καταβάλλει στό Δημόσιο άποζημωση ήση μέ τή διαφορά τού μισθώματος πού είχε προσφερθεί άπό τήν ίδια και τού τυχόν ήψηλότερου πού θά έπιτευχθεί στόν έπαναληπτικό διαγωνισμό γιά τή μίσθωση τής παραπάνω γραμμής.

## Η διασπορά άγγελιων ναυτικής άσφαλειας

Η διασπορά άγγελιων ναυτικής άσφαλειας στούς ναυτιλούμενους, έν όψει τού νέου συστήματος δορυφορικών καί έπιγειων έπικοινωνιών, είναι τό άντικείμενο μέ τό διποίο θά άσχολθοιν ή έπιτροπή τού Διεθνούς Υδρογραφικού Όργανισμού (IHO) και ή δύμαδα έργασίας τού IMO κατά τή σύνοδο τού Λονδίνου, πού θά πραγματοποιηθεί άπό 6-10 Μαρτίου.

Έξαλλου στό Λονδίνο, έπρόκειτο νά πραγματοποιηθεί άπό 27 Φεβρουαρίου μέχρι 3 Μαρτίου, ή 34η σύνοδος τής 'Υποεπιτροπής Πυρασφαλείας τού IMO κατά τήν ό-

# Efploia Shipping Co. S.A.

L.C. Lemos Maritime Hse,  
111, Filinos Str.,  
Piraeus 185 35  
Tel: 4527334 (5 lines)

Cables: PICHILANDAS,  
Fax: 4524282  
Telex: 21 2374 pleo

LONDON OFFICE:  
LEMONS L.C. CO. LTD.  
Tel: 5804386 (4 lines)

τίση τών προσπαθειών για την άσφαλεια της άνθρωπης ζωής στη θάλασσα.

### Νέα φυλλάδια

‘Από τις κατά τόπους άρμοδιες λιμενικές άρχες έκδοθηκαν τόν ‘Ιανουάριο 223 νέα ναυτικά φυλλάδια, από τα οποία δύο σε μεμονωμένους έργατες θαλάσσης.

### Κύρωση διεθνών συμβάσεων

Το ύπουργειο Ναυτιλίας διαβίβασε στο Ναυτικό ‘Επιμελητήριο καί τις έφοπλιστικές Ενώσεις τά κείμενα τών Δ.Σ. 163/1987 και 164/1987 «για τά κοινωνικά προγράμματα για τούς ναυτικούς στό πλοϊο καί στό λιμάνι» καί «για τήν προστασία τής υγείας καί τήν ιατρική περιθαλψή τών ναυτικών». Οι συμβάσεις αυτές υιοθετήθηκαν κατά τήν 74η Ναυτική Συνοδο τής Διεθνούς Συνδιασκέψεως ‘Εργασίας τής ΔΟΕ πού συνήλθε στις 24.9.87 στη Γενεύη καί τό YEN ζητεῖ νά τού γνωστοποιηθούν οι άποψεις τού N.E.E. καί τών έφοπλιστικών ένωσεων σχετικά με τήν κύρωσή της για νά προωθήσει τήν άπαιτούμενη διαδικασία.

### Τραυματισμός ναυτικών

‘Από άτυχημα στό δεξαμενόπλοιο «Χίος» τραυματίστηκαν στή σπονδυλική στήλη σοβαρά ό ναύτης ‘Αντώνης Ζαμπετάκης καί έλαφρότερα ό ναύληρος ‘Αναστάσιος Σκέντζος. Τό άτυχημα έγινε ένω τό πλοϊο ήταν στό λιμάνι Ροζαρίτο τού Μεξικού καί άφειλεται στό σπάσιμο συρματόσχοινου άγκυστρωσης τού άγωγού έκφορτωσεως. Μετά τής πρώτες βοήθειας ό ναύληρος έπέτρεψε στό πλοϊο, δέ ζαμπετάκης πρωθήθηκε σέ νοσοκομείο τού Σάν Ντιέγκο για νοσηλεία.

### Έξαφάνιση θαλαμηπόλου

Στή 18 Φεβρουαρίου έξαφανισθηκε άπο τό φορτηγό «Μαρία» ένω τό σκάφος έπλες άνοικτά άπο τής ‘Αζόρες ό θαλαμηπόλος Γεώργιος - Κοσμάς ‘Αλιφραγκής, 40 έτών, άπο τή Χίο, δέ οποίος είχε ναυτολογηθεί στό πλοϊο στή 10 Φεβρουαρίου, δταν τό σκάφος είχε προσεγγίσει στόν Πειραιά.

### Πρόστιμα

‘Από τό λιμεναρχείο Θεσσαλονίκης έπιβλήθηκαν πρόστιμα άπο 150.000 δρχ. στούς πλοιάρχους τών κυπριακών φορτηγών «Ιαούχαρ» καί «Claudia I», γιατί τά πλοϊα βρέθηκαν ύπερφορτωμένα κατά δύο ίντσες.

### Νέα «Φλάϊν Ντόλφιν»

Δύο νέα ταχύπλοα σκάφη άπεκτησε ή έταιρα ύδροπτερύγων Σέρες. Τά σκάφη θά ένταχθουν στό στόλο τής έταιρας ό οποίος θά άνελθει στά 22 σκάφη.

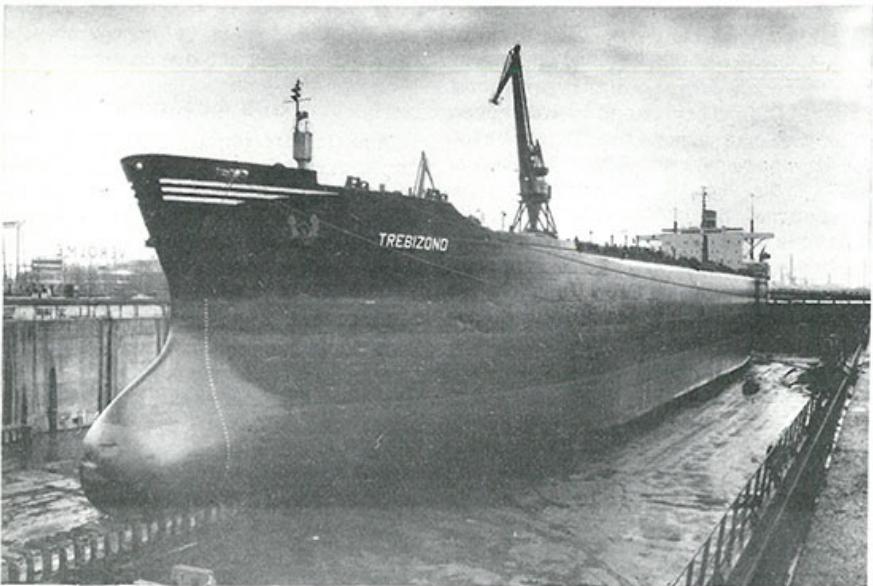
Τά δύο Φλάϊν Ντόλφιν, θά έξυπηρετήσουν τά νησιά τού ‘Αργοσαρωνικού.

## TO REPAIR YOUR VESSELS IT IS OUR BUSINESS T. J. GIAVRIDIS MARINE SERVICES CO. LTD.

EXCLUSIVE REPRESENTATIVES IN GREECE FOR SHIPYARDS, SHIPREPAIRS IN:  
SINGAPORE, HOLLAND, ITALY, JAPAN, S. AFRICA,  
BRAZIL, LAS PALMAS, PHILIPPINES



14, Skouze Str., 185 36 Piraeus, Tel: 4519266, 4180593, 4516195, 4180916  
Tlx: 241150-213207 GMS GR, 213025 SSK GR, Telefax: 4182432



Τό ύπο λιβεριανή σημαία μικτό πλοίο «Τρεμπιζόντ» 97.947 τον. d.w. τό όποιο ύπέστη έκτενεις έπισκευές των ένδιαιτήσεων και δεξαμενισμό στά ναυπηγεία της Βερόλιμε στο Ρότερνταμ.

Τό πλοίο είχε ύποστει πυρκαγιά μέ αποτέλεσμα τή όλοσχερή σχεδόν καταστροφή 15 καμπινών τού πληρώματος

### Συνεργασία «Ολύμπικ Μαρίν» Α.Ε. και Jeanneau

Η «Ολύμπικ Μαρίν», Α.Ε. ή έταιρία πού έπι χρόνια είχε καταξιωθεΐ διεθνώς στήν παραγωγή ίστιοπλοϊκών σκαφών συνεχίζει πλέον, μετά από μία παύση άρκετών χρόνων, τή παραγωγή μέ τήν ύπογραφή συμφωνητικού συνεργασίας μέ τή Jeanneau στήν κατασκευή ίστιοπλοϊκών σκαφών, πού ώς γνωστό είναι τό μεγαλύτερο ναυπηγείο κατασκευής τέτοιου τύπου σκαφών.

Τό μοντέλο πού διάλεξε γι' αύτή τή συνεργασία είναι ένα γνωστό ίστιοπλοϊκό σκάφος 42 ποδών, πού είναι ένας έπιτυχημένος συνδιασμός ίστιοφόρου cruising - racing μέ πολυτελή κατασκευή, άνεση, εύελιξια, δξυπνη σχεδίαση εξαρτημάτων καταστρώματος και μεγάλη ταχύτητα.

### Έπισκευές Πλοίων

Άνακοινώθηκε διτί δ γνωστός ναυτιλιακός οίκος τού Πειραιά, P. Wigham Richardson

**Τιμή έκπληξη**

Συμπαγής κατασκευή έτοιμη για εγκατάσταση με διαστάσεις και προδιαγραφές Ευρωπαϊκές για την απ' ευθείας σύνδεση λεκάνης τουαλέττας. Αυτόματη λειτουργία διάμεσου ηλεκτρονικού έλέγχου στάθμης λυμάτων.

Συνθετικής ύλης κάδος περιλαμβάνων αντλία PIRANHA με μαστήφα για την αποχέτευση, βαμβακιού, χαρτιών, πανιών προφυλακτικών και λοιπών ύλών. Άννει τα προβλήματα αποχέτευσης: υπογείων διαμερισμάτων, παλιών ξενοδοχείων τροχόσπιτων, εξοχικών κατοικιών CAMPING κλπ.

**Ζητήστε πληροφορίες**

**Θυτητική Ελλαδος** Μενελάου 5-7 & Δοιράνης, Καλλιθέα 176 72  
9569822, 9568156 Tlx.: 222772 ABSH GR

(Hellas) Co. Ltd άνέλαβε από 1ης Ιανουαρίου 1989, τήν άποκλειστική έκπροσώπηση στήν Έλλαδα τού γνωστού ναυπηγείου σκευαστικού συγκροτήματος τής Taiwan China Shiplbuilding Corporation Ltd., τό όποιο διαθέτει ίσοδύναμες έγκαταστάσεις τόσο στό Kaohsiung δσο καί στό Keelung.

### Δωρεά τού 'Ιδρυματος 'Αλέξανδρος Σ. Ωνάσης

Τό Διοικητικό Συμβούλιο τού Κοινωφελούς 'Ιδρυματος 'Αλέξανδρος Σ. Ωνάσης βαθύτατα συγκινημένο από τίς πάνδημες έκδηλωσεις συμπάθειας για τόν θάνατο τής Χριστίνας Α. Ωνάση, άπεφάσισε, σπως, πέρα από τίς ήδη έξαγγελθείσες δωρεές στή μνήμη τής, καταβάλει τίς δαπάνες για τήν άνεγερση στό Ναό 'Αγίας Φωτεινής Νέας Σμύρνης, κωδωνοστασίου πανομοιότυπου μέ τό καταστραφέν τού ιστορικού Ναού τής 'Αγίας Φωτεινής τής Σμύρνης. Πρός τούτο έθεσε στή διάθεση τού μητροπολίτη Νέας Σμύρνης τό ποσό τών 15 έκατομμυρίων δραχμών.

### Ό χορός τών άποφοίτων τής Σχολής Κύμης

Μέ μεγάλη έπιτυχία άλλα καί πολύ κέφι πραγματοποιήθηκε στίς 17 Φεβρουαρίου στό κέντρο «Φωλιά» τής Δροσιᾶς ό έτήσιος χορός τού Συλλόγου 'Αποφοίτων Πλοιάρχων Α.Δ.Σ.Ε.Ν. Κύμης.

### Ό χορός τού Gear Club

Έπισης μέ ίδιαίτερη έπιτυχία πραγματοποιήθηκε τήν έπομένη 18 Φεβρουαρίου στό Ξενοδοχείο «Ιντερκοντινένταλ» ό έτήσιος χορός τού Gear Club.

### Λούφτχανσα 19,4 έκατ. έπιβάτες τό 1988

Οι έπιβάτες πού πέταξαν μέ τήν δυτικογερμανή άεροπορική έταιρία Λούφτχανσα τό 1988 ήταν συνολικά 19,4 έκατομμύρια, δηλαδή ένα περίπου έκατομμύριο περισσότεροι από τήν προηγούμενη χρονιά (αυξηση 5,4%). Συγχρόνως αύξηθηκε κατά 7,7 τοις έκατό τό συνολικό βάρος μεταφερθέντων έμπορευμάτων και έφθασε τούς 783.304 τόννους, ένω τό ταχυδρομείο έφθασε τούς 93.533 τόννους σημειώνοντας αυξηση 10.3%.

### ΕΚΔΟΣΕΙΣ

#### Γ.Ε. ΣΠΑΡΤΙΩΤΗ

#### ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΑΝ 89/47

Έκδόθηκε πρόσφατα από τά «Ναυτικά Χρονικά» τό βιβλίο τού ύποναυάρχου Λ.Σ. (έ.α.) Γ. Σπαρτιώτη μέ τόν τίτλο: «Ναυτιλιακές Εταιρείες» Α.Ν. 89/67».

Στό έν λόγω βιβλίο έκτός από τήν συγκέντρωση υλικού, έπεξεργασία, θεωρητική άναλυση και γενικά άντιμετώπιση σάν κύριο σκοπό τού βασικού θέματος ήτοι τού θεσμού τών ναυτιλιακών έταιρων πού άναφέρονται στόν τίτλο, περιλαμβάνεται και προσθήκη στήν όποια περιέχονται ή Ειδική 'Ανώνυμος Ναυτιλιακή Έταιρία τού άρθρου 13 τού Ν. 2687/53 ώς καί ή Ναυτική Έταιρία τού Ν. 959/79. «Έτσι στό πόνημα περιέχονται όλες οι νομικές μορφές στίς όποιες ή 'Ελληνική Νομοθεσία σ' δλη τής τήν έκταση έχει δώσει ειδικά τόν χαρακτηρισμό και τήν όνομασία ναυτιλιακές ή ναυτικές έταιρειες.

Η δηλή έργασία είναι προσεγμένη και μεθοδευμένη. Ειδικότερα τό βιβλίο έκτος από τον πρόλογο και μία ένδιαφέρουσα είσαγωγή διαιρείται σε πέντε Μέρη. Στό πρώτο Μέρος περιλαμβάνονται τά ληφθέντα μέτρα για τήν θεσμοθέτηση τού νομικού πλαισίου τού θεσμού τών Ναυτιλιακών Έταιρών τού Α.Ν. 89/67 και Ν. 814/78 και συγκεκριμένα τόσο οι νομοθετικές διατάξεις δσο και οι διοικητικές τοιαύτες.

Στό δεύτερο μέρος περιέχεται ή διαδικασία έγκατάστασης γραφείου ή ύποκαταστήματος άλλοδαπής Ναυτιλιακής Έταιρίας στήν Ελλάδα σύμφωνα με τίς διατάξεις Α.Ν. 89/67, Ν. 814/78 κλπ. ή ύπαγωγής στίς ίδιες διατάξεις Ελληνικής Ναυτιλιακής Έταιρίας.

Στό τρίτο μέρος άναφέρεται ή άσκούμενη πολιτική τής Διοίκησης έναντι τών Έταιρών τούτων, σπως αυτή έμφανιζεται από τίς δι-

νέργειες της και από τήν άκολουθούμενη πρακτική.

Στό τέταρτο μέρος περιλαμβάνονται πρακτικές πληροφορίες και δείγματα χρησιμοποιουμένων δικαιολογητικών τόσο γιά τήν δημιουργία δσο και γιά τήν λειτουργία τών Ναυτιλιακών Έταιρών τού Α.Ν. 89/67 και Ν. 814/78.

Καί στό πέμπτο μέρος περιέχονται κρίσεις, σκέψεις και ή άξιολόγηση τού θεσμού.

Στήν Προσθήκη, μετά από μία πολύ ένδιαφέρουσα είσαγωγή δησού σκιαγραφείται ή μορφή και δίδεται ή έννοια και ή ίδιομορφία τού θεσμού τών Ν. Έταιρών τού Α.Ν. 89/67 και Ν. 959/79 σε σύγκριση και άντιπαραβολή με τίς μορφές τών γνωστών νομικών προσώπων τής Ελληνικής Νομοθεσίας (Α.Ε., Ε.Π.Ε. κλπ.), άντιμετωπίζονται κατ' άρχην μέν ή νομική μορφή τής Ε.Α.Ν.Ε. στή συνέχεια δέ σε

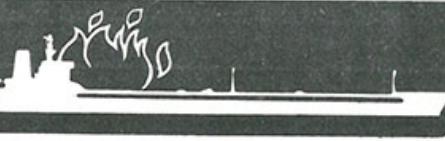
μιά μεγαλύτερη έκταση άλλα και λεπτομερέστερη έξέταση τών συναφών θεμάτων - ή νομική μορφή τής Ναυτικής Έταιρίας τού Ν. 959/79.

### TO OIL

Μέ ένδιαφέροντα δρθρα και μελέτες, διπώς πάντα, κυκλοφόρησε τό πρόσφατο τεύχος 'Οκτωβρίου - Νοεμβρίου - Δεκεμβρίου 1988, τής τριμηνιαίας έκδοσης τής Μότορ 'Οιλ ('Ελλάς) Α.Ε.

Στό τελευταίο τεύχος τού Οιλ περιλαμβάνονται δρθρα γιά τά αιτία τής άτμοσφαιρικής μόλυνσης, μια ιστορική περιγραφή τών άνακαλύψεων τού Έρρικου Σλήμαν, καθώς και μελέτη γιά τίς συνέπειες τής έλληνικής ναυτικής ύπεροχής κατά τούς Βαλκανικούς πολέμους τού 1912-13.

## ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ



Όνομα	Σημαία	Τ.Γκρός	"Έτος Ναυπηγ.	Κατηγορία/Συνθήκες Ατυχήματος
<b>ΦΟΡΤΗΓΑ:</b>				
ANNA X.	Μάλιας	1.594	1971	Κατά τό ταξίδι Σπλίτ γιά Σαουθάμπτον προσάραξε στήν Κεφαλλονιά, στίς 22/2. Άποκολλήθηκε μέν ή συνδρομή ρυμουλκών και συνέχισε τό ταξίδι του. Προσέκρουσε σε σημαδιόρα στό Ρόζμπεργκ στίς 20/2.
NTA-Y'MONT SAN	Έλληνική	4.797	1970	
<b>ΜΠΑΛΚ ΚΑΡΡΙΕΡΣ:</b>				
ΣΕΝΙΚΟΛΙ ΣΙΕΡΡΑ	Έλληνική	9.619	1973	'Ανέφερε βλάβη στή μηχανή, στόν Πειραιά, στίς 16/2.
ΑΡΤΕΜΙΣΙΟΝ	Κυπριακή	11.989	1977	Προσάραξε στή Μπαγκόργ στίς 27/12 και ύπέστη ζημίες στό πηδάλιο. Άναλήφθηκαν μόνιμες έπισκευές στή Σύρο.
ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΚΟΙΜΗΣΙΣ	Έλληνική	16.439	1973	Κατά τήν έκφρωση λιπασμάτων στό Πουέρτο Καμπέλλο, ύπέστη πυρκαϊά στό μηχανοστάσιο, στίς 14/2.
ΘΑΛΑΣΣΟΠΟΡΟΣ	Έλληνική	12.660	1968	'Ανέφερε ζημίες άπό σύγκρουση στό Άλγερι, στίς 14/2.
ΝΕΦΕΛΗ I	Κυπριακή	12.202	1971	Προσάραξε λόγω κακοκαιρίας στό Μαρόκο, στίς 11/2 και άποκολλήθηκε δι' ίδιων μέσων.
Σ.Β. ΕΠΤΑ	Μάλιας	20.002	1965	'Επιθεωρήθηκε στήν Ελευσίνα συνεπεία έλασματουργικών ζημιών πού ύπέστη στή Ν. Υόρκη τόν Δεκέμβριο.
<b>ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ:</b>				
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ	Μπαχάμας	40.633	1975	Κατά τό ταξίδι Σάλλομ Β'έ γιά Σέλλ Χάβεν, έμεινε άκυβέρνητο λόγω κακοκαιρίας, στίς 14/2, σε θέση 54.10 B, 02.38 A και ρυμουλήθηκε στό Ρότερνταμ. Κατά τό ταξίδι Σάλλομ Β'έ γιά Γιούροπορτ ύπέστη βλάβη στή μηχανή στίς 9/2 και κατέπλευσε στό Ρότερνταμ γιά έπισκευές.
ΘΕΟΝΥΜΦΟΣ	Έλληνική	44.683	1968	
XABA'TAN MONAPK	Λιβεριανή	44.699	1975	'Επιθεωρήθηκε στή Σιγκαπούρη, στίς 15/2, συνεπεία βλάβης στή μηχανή.

## COULOUTHROS LTD.

Cleveland House, 19 St. James's Square, LONDON, SW1Y 4HR  
TELEGRAMS CALCES: ANDROSHIP LONDON SW1  
TELEX: 915.911 - 2, A/B ANDROS G.  
TELEPHONE: 01-9307561

# **BALKANFRACHT**

## **ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΛΛΑΡΟΣ**

‘Ο Έλληνικός Ναυλομεσιτικός Οίκος  
μέ τήν Διεθνή ’Ακτινοβολία καί ’Εμπιστοσύνη

2, Afentouli Str.  
PIRAEUS  
PHONES: 4520106/4520268  
4525510/4520609  
TLX: 212378 BALK - 212772 FLOT

82 Borough High Str.  
LONDON SE11LL  
407.3543 (Five Lines)  
8812035/8811414 BALK G.

299 Broadway  
Room 805  
NEW YORK 10007  
4067010 - 4067029  
ITT 426799 BALF

# Η ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ

Στή μᾶλλον έμπειριστατωμένη άνάλυση της Ναυλαγοράς του προηγουμένου φύλλου μας απότολμήσαμε δρισμένες προβλέψεις πού έτειναν πρός την αισιόδοξη πλευρά. "Ηδη — με κάθε συγκράτηση — διαφαίνεται ή τάση έπανδου της ζητήσεως και τών έπιπέδων των ναυλών στά ύψηλά έπιπεδα του 'Ιανουαρίου. Ιστορικά δικαιολογεῖ μιά τέτοια έξελιξη, έδω δημοσιεύεται διτεροκόματε ένωπον φαινομένου γενικότερης σημασίας, πέρα από την έπιδραση έποχιακών φαινομένων.

Και ένω η ζήτηση στήν "Απω 'Ανατολή βελτιωνόταν σταθερά, ή Σοβιετική δραστηριότητα παρέμενε ό μέγας ζηγνωστος στό χώρο του 'Ατλαντικού. Γενικά πιστεύεται διτεροκόματε ένωπον φαινομένου γενικότερης σημασίας, πέρα από την έπιδραση έποχιακών φαινομένων.

Πέραν του πάναμαξ πού αποτελεῖ τό κύριο άντικείμενο της ζήτησης, ζωηρότερο έκδηλωνόταν τό ένδιαφέρον και γιά τά handy μεγέθη σε διετές τίς περιοχές.

Όπωσδήποτε, κάθε έπιφύλαξη έπιβάλλεται στο σχολιασμό τών τεκταινομένων αύτή τήν μεταβατική στιγμή δημοσιεύεται διτεροκόματε ένωπον φαινομένου γενικότερης σημασίας στήν άποτίμηση της άγοράς.

Μέ τήν έπισημανση, λοιπόν, διτεροκόματε στά πρόσφατα σχεδόν έπιπεδα και διτεροκόματε στήν ζητήσεως γιά Αύστραλιαν γιαίνθρακα τόνωνε τήν "Απω 'Ανατολή, κάνουμε μία σύντομη άναφορά στίς χρονοναυλώσεις με τήν έπιφύλαξη έπανδου σε μιά γενικότερη θεώρηση δημοσιεύεται διτεροκόματε στά διεπιφύλαξη τό έπιπερπον, πιθανόν μέσα στό Μάρτιο.

## ΟΙ ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

Τά δολ. 13.000 σάν ήμερησιο μίσθωμα σε πάναμαξ γιά κυκλικό Αύστραλιας σχεδόν ίσοπεδώνει 'Ανατολή και Δύση δημοσιεύεται διτεροκόματε ένωπον φαινομένου γενικότερης σημασίας στήν άποτίμηση της Άγοράς.

Τά handyman (30.000 DWT) έκινετο στά δολ. 12/14.000 γιά παράδοση Νότια 'Αμερική και προορισμό 'Απω 'Ανατολή. Τό ίδιο μέγεθος γιά κυκλικό Ατλαντικού έπιανε περί τά δολ. 10/11.000, ένω στά δολ. 7.500 έκινετο τό

22.000 DWT από Κόντινεντ γιά κυκλικό ή έπαναπαράδοση Δυτική Αφρική.

Σά γενική παρατήρηση, τά μισθώματα παρέμειναν σε πλαίσια πού δείχνουν έμπιστοσύνη στό διάμεσο μέλλον άν δχι και στό μεσοπρόθεσμο, δημοσιεύεται διτεροκόματε στά δολ. 9.000 ήμερησιών και έκεινη 29.000 DWT γιά 8-10 μήνες στά δολ. 8.000.

## ΤΑ ΔΞΕΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

Παρερχομένου τού χρόνου, γίνεται ήδη σαφές διτεροκόματε ή είσοδος στό νέο έτος με τήν εναρη έφαρμογής τών νέων ποσοστώσεων παραγωγής από τίς χώρες του ΟΠΕΚ έσημανε άνατροπή τών ισορροπών εις βάρος τού πλοίου, πράγμα άνατρεψιμο μόνο σε περιπτώσεων ύπερβασών εκ μέρους τών παραγωγών. Τούτου μή άποκλειομένου (ήδη 'Ην. 'Αραβικά 'Εμιράτα και 'Ιράν τείνουν πρός τά έκει) τίποτε δέν άποκλείεται.

Παρά τίς δυσκολίες γιά σύγκριση πού έπεφερε διτεροκόματε ή έφαρμογή τού νέου Worldscale, είναι σαφές διτεροκόματε οι ναύλοι είναι τώρα σαφώς

## Τά ναυλωθέντα έλληνόκτητα πλοϊα

### ΑΠΟ ΒΟΡΕΙΟ ΚΑΙ ΝΟΤΙΟ ΑΜΕΡΙΚΗ, ΚΑΝΑΔΑ

**ΜΑΡΙΑ ΣΙΤΙΝΑ:** 'Αμερ. Κόλπο 22.000 τον. γεννήματα Λά Γκουάιρα και Μαρακάιμπο, δολ. 18,75, 4 ήμερες/1.000 φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 24-28.

**ΑΣΚΟΝΑ:** 'Αμερ. Κόλπο 52.000 τον. γεννήματα Ταιβάν, δολ. 25,55, 5 ήμερες/4.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου.

**ΝΟΡΔΕΡΝ ΣΤΑΡ:** Μπουκάνων 68.000 τον. οιδηρομετάλλευμα Ρόττερνταμ, δολ. 6,75, 5 ήμερες, Φεβρουαρίου 25-28.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ:** Χάμπτον Ρόντς 92.000 τον. γαίανθρακες Τάραντο, δολ. 7,15, 3 ήμερες άντιστοχα φορτοεκφόρτωση, Μαρτίου 1-10.

**ΣΤΑΝΤΑΡΤ ΕΝΤΕΒΟΡ:** 'Αμερ. Κόλπο 53.000 τον. περίπου γεννήματα Ισπανική Μεσόγειο /'Ολλανδία, δολ. 12,75, δψιόν Γαλλία δολ. 13,35 φίο, 10 ήμερες, Μαρτίου 1-6.

**ΕΥΡΥΑΛΟΣ:** Βορ. Ειρηνικό 50.000 τον. περίπου γεννήματα Νότια Κορέα, δολ. 15 φίο, 10.000/7.500 τον. φορτοεκφόρτωση, Μαρτίου 15-25.

**ΜΙΛΗΤΟΣ:** 'Αμερ. Κόλπο 52.000 τον. γεννήματα Ιαπωνία, δολ. 23,15, 11 ήμερες, Μαρτίου 13-23.

**ΕΝΤΕΡΠΡΑΤΖ:** 'Αμερ. Κόλπο 55.000 τον. γεννήματα Αίγυπτο, δολ. 16,50 φίο, 6 ήμερες/4.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 20-25.

χαμηλότεροι χωρίς προοπτική άμεσου βελτιώσεως.

Στόν Περσικό, ή παρουσία άριθμού άνοικτών πλοίων πιέζει πρός τά κάτω τούς ναύλους με άποτέλεσμα τό VLCC νά κλείνεται στά WS 35-40 άναλόγως προορισμού ένω στά WS 55 κλείνονταν φορτίου Συεζμάχ γιά "Απω 'Ανατολή.

Κάπως καλύτερη ή κατάσταση στή Μεσόγειο με τούς 70.000 τόνους γιά ένδομεσογειακή μεταφορά στά WS 110.

"Ενα μονότονο WS 62-65 γιά τούς 130.000 τόνους άπό Δυτική Αφρική και προορισμό ΗΠΑ έσημανε στασιμότητα στήν περιοχή.

Κύριο χαρακτηριστικό τών ήμερων στή Βόρεια Θάλασσα ή πρωτοφανής κακοκαιρία πού έσημανε ούσιαστηκή περιστολή τής δραστηριότητας. Ένδεικτικά, οι 70.000 τόνοι γιά τοπική μεταφορά κλείνονταν περί τά WS 120.

"Υποτονική ή ζήτηση στήν Καραϊβική με έξαρεση τά καθαρά φορτία πού κινήθηκαν σε συνθήκες ζωηρότητας.

### RETHYMNI & KULUKUNDIS LTD. SHIPBROKERS

### ΡΕΘΥΜΝΗΣ & ΚΟΥΛΟΥΚΟΥΝΤΗΣ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΤΙΣ «DIOSKUROI» I LONDON EC4A 1 JJ  
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ: 01 5832266 TELEX: 8811746 RANDK G.

12/17 FETER LANE  
LONDON EC4A 1 JJ

## ΑΠΟ ΆΛΛΕΣ ΑΓΟΡΕΣ

**ΤΡΕΙΝΤ ΝΤΕΡΙΝΓΚ:** Πόντα ντό Ούμπο 140.000 τον. σιδηρομετάλλευμα Ρόττερνταμ δολ. 7,65, 6 ήμέρες SHINC, Μάρτιο.

**ΑΝΔΡΟΣ ΑΡΙΕΣ:** Ντάμπιερ 160.000 τον. σιδηρομετάλλευμα Ρόττερνταμ, δολ. 8,75, 80.000 / 40.000 τον. φορτοεκφόρτωση, 'Απρίλιο.

**ΠΑΝΤΕΛΗΣ Α. ΛΕΜΟΣ:** Νιουκάστλ 125.000 τον. περίπου για ενθρακες Νότιο Κορέα, δολ. 10 φίο, 11 ήμέρες, μέσα Μαρτίου.

**ΧΟΟΥΠ II:** Ρουέν 18.000 τον. σιτηρά 'Ανουνζιάτα, δολ. 14 φίο, 5.000/2.500 τον. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 25- Μαρτίου 5.

**ΠΑΣΙΘΕΑ:** Δυτ. Αύστραλια 130.000 τον. σιδηρομετάλλευμα δύο λιμάνια Νοτ. Κορέας, δολ. 7,50 φίο, 10 ήμέρες, Μάρτιο.

**AMAZONIA:** Σουάμπτα 15.000 τον. λιπάσματα Δυτική άκτη 'Ινδία, δολ. 20,40 φίο, 3.000/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 13-17.

**ΠΑΣΧΑΛΗΣ:** Βορ. Γαλλία 25.000 τον. περίπου κριθής 'Αλγερία, δολ. 17,75 φίο, 5.000/ 1.500 τον. φορτοεκφόρτωση, άμεση.

**ΑΓΩΝΙΣΤΗΣ:** Πολωνία 25.000 τον. λιπάσματα Δυτική άκτη 'Ινδίας, δολ. 41,75 φίο, 5.000/1.000 τον., Φεβρουαρίου 15-25.

## ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

**ΑΝΔΡΟΣ:** 64.800 τον. d.w. τού 1984, παράδοση 'Ιαπωνία Φεβρουαρίου 23 - Μαρτίου 2, κυκλικό ταξίδι Αύστραλίας, δολ. 13.975 την ήμέρα.

**ΕΛΙΣΑ ΔΥΟ:** 24.500 τον. d.w. τού 1976, παράδοση Μάγκαλορ τέλη Φεβρουαρίου, έπαναπαράδοση Δυτ. Μεσογείο, δολ. 7.250 την ήμέρα.

**ΓΙΩΡΓΗΣ:** 15.200 τον. d.w. τού 1973, παράδοση Ροστόκ Φεβρουαρίου 19, έπαναπαράδοση 'Αγκόλα, δολ. 5.850 την ήμέρα, πλέον δολ. 20.000 για πλού ύπό έρμα.

**ΚΡΗΤΗ ΑΜΕΘΥΣΤ:** 16.500 τον. d.w. 1982, παράδοση 'Ιαπωνία Μαρτίου 1-5, έπαναπαράδοση Βοστώνη/Γκάλβεστον, δολ. 6.150 την ήμέρα.

**ΚΑΠΕΤΑΝ ΛΕΩΝΙΔΑΣ:** 17.250 τον. d.w. τού 1973, παράδοση Κόντινεντ Φεβρουαρίου, κυκλικό ταξίδι 'Ανατολ. 'Αφρικής, δολ. 6.100 την ήμέρα.

**ΑΤΛΑΝΤΙΚ III:** 15.175 τον. d.w. τού 1982, παράδοση Βραζιλία Φεβρουαρίο, έπαναπαράδοση Βενεζουέλα, δολ. 7.000 την ήμέρα.

**ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ:** 77.900 τον. d.w. 1977,

παράδοση Κό Σιχάγκ Φεβρουαρίου 20-25, έπαναπαράδοση Χάβρη/ 'Αμβούργο, δολ. 11.850 την ήμέρα.

**ΑΡΚΑΔΙΑ:** 22.580 τον. d.w. τού 1973, παράδοση Σιγκαπούρη διμεση, ταξίδι μέσω Αύστραλίας με έπαναπαράδοση 'Ιαπωνία, δολ. 7.500 την ήμέρα.

**ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ:** 50.500 τον. d.w. τού 1974, παράδοση Μοντουάρ Φεβρουαρίου 10-15, ταξίδι μέσω Χάμπηπον Ρόντς με έπαναπαράδοση Πάσσερο, δολ. 10.325 την ήμέρα.

**ΔΗΜΗΤΡΗΣ Α.:** 63.886 τον. d.w. τού 1983, παράδοση 'Ιαπωνία Φεβρουαρίο, ταξίδι μέσω Μπρίτις Κολούμπια με έπαναπαράδοση "Ακαμπα, δολ. 12.250 την ήμέρα.

**ΜΑΡΟΥΔΙΩ:** 34.800 τον. d.w. τού 1978, παράδοση Νοτ. 'Αφρική Φεβρουαρίο, έπαναπαράδοση Κόντινεντ, δολ. 9.500 την ήμέρα.

**ΤΑΡΠΟΝ ΣΗΛΕΙΤΗΝ:** 37.400 τον. d.w. τού 1973, παράδοση Ποχάνγκ διμεση, έπαναπαράδοση 'Αμβέρσα / 'Αμβούργο, δολ. 8.000 την ήμέρα.

**ΚΑΝΑΡΗΣ:** 39.814 τον. d.w. τού 1977, παράδοση διερχόμενο Ντάρμπαν Φεβρουαρίου 9-11, ταξίδι μέσω Ρίβερ Πλέιτ και Περού με έπαναπαράδοση Βοστώνη/ Γκάλβεστον, δολ. 9.500 οι πρώτες 50 ήμέρες ταξιδιού και δολ. 10.500 άνα ημέρα οι υπόλοιπες.

**ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΒΑΛΟΡ:** 38.800 τον. d.w. τού 1985, παράδοση Σιγκαπούρη διμεση ταξίδι μέσω Αύστραλίας με έπαναπαράδοση 'Ιαπωνία, δολ. 12.000 την ήμέρα.

**ΗΛΙΟΠΟΛΙΣ:** 64.500 τον. d.w. τού 1977, παράδοση Γιβραλτάρ διμεση, κυκλικό ταξίδι 'Ατλαντικού με έπαναπαράδοση Σκώ/Πάσσερο, δολ. 11.500 την ήμέρα.

**ΚΛΕΑΝΘΗΣ:** 29.100 τον. d.w. τού 1976, παράδοση διερχόμενο Ντάρμπαν Φεβρουαρίου 6, ταξίδι μέσω Ρίβερ Πλέιτ και Περού με έπαναπαράδοση Βοστώνη/ Γκάλβεστον ή Μπουενός "Άιρες / Ρεσίφες, δολ. 8.450 την ήμέρα.

**ΣΗ ΤΑΙΓΚΕΡ:** 22.600 τον. d.w. τού 1973, παράδοση Μπαγκόγκ Φεβρουαρίο, ταξίδι μέσω Δυτ. 'Αφρικής με έπαναπαράδοση Μεσογείο, δολ. 5.500 την ήμέρα.

**ΣΤΕΦΑΝΟΣ:** 15.700 τον. d.w. τού 1978, παράδοση 'Ιαπωνία Φεβρουαρίου 24-25, ταξίδι μέσω Βεγγάζης με έπαναπαράδοση Σιγκαπούρη, δολ. 5.500 την ήμέρα.

**ΜΗΤΕΡΑ ΒΑΣΙΛΙΚΗ:** 21.000 τον. d.w. τού 1974,

παράδοση Βραζιλία Φεβρουαρίου 18-28, έπαναπαράδοση 'Αμερ. Κόλπο, δολ. 9.000 την ήμέρα, πλέον δολ. 40.000 για πλού ύπό έρμα.

**ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΓΙΑΞ:** 34.400 τον. d.w. τού 1975, παράδοση Ρόττερνταμ διμεση, έπαναπαράδοση 'Ινδονησία, δολ. 12.000 την ήμέρα.

**ΤΖΟΥΕΛ 1:** 65.400 τον. d.w. τού 1983, παράδοση Ταιβάνη διμεση, ταξίδι μέσω Ταϊλάνδη και Ροστόκ με έπαναπαράδοση Κόντινεντ, δολ. 9.900 την ήμέρα.

**ΜΑΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ:** 35.780 τον. d.w. τού 1983, παράδοση διερχόμενο Γιβραλτάρ διμεση, ταξίδι μέσω Βραζιλίας με έπαναπαράδοση 'Ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ, δολ. 9.500 την ήμέρα.

**ΝΙΚΗΤΑΣ ΡΟΥΣΣΟΣ:** 72.200 τον. d.w. τού 1976, παράδοση Κασισιούγκ Φεβρουαρίου 27 - Μαρτίου 2, ταξίδι μέσω Κό Σιχάγκ με έπαναπαράδοση Σκώ/ Γιβραλτάρ, δολ. 11.900 την ήμέρα.

**ΚΡΙΣΣΑ:** 20.700 τον. d.w. τού 1979, παράδοση 'Αμερ. Κόλπο τέλη Φεβρουαρίου, έπαναπαράδοση Πάσσερο, δολ. 8.500 την ήμέρα, πλέον δολ. 30.000 για πλού ύπό έρμα.

**ΑΝΤΖΕΛΙΝΑ ΔΗ ΓΚΡΕΙΝΤΝ:** 40.300 τον. d.w. τού 1986, παράδοση Πάσσερο διμεση, κυκλικό ταξίδι Βραζιλίας με έπαναπαράδοση 'Ελλάδα, δολ. 10.750 την ήμέρα.

**ΙΩΑΝ. ΖΑΦΕΙΡΑΚΗΣ:** 64.900 τον. d.w. τού 1982, παράδοση 'Ιαπωνία Φεβρουαρίου 21-26, ταξίδι Αύστραλίας, δολ. 12.550 την ήμέρα.

**ΣΙΛΙΜΝΑ:** 69.100 τον. d.w. τού 1978, παράδοση 'Ιαπωνία τέλη Φεβρουαρίου, κυκλικό ταξίδι Βορ. Ειρηνικού, δολ. 12.500 την ήμέρα.

**ΚΟΡΑΛ:** 24.500 τον. d.w. τού 1981, παράδοση Δυτική άκτη ΗΠΑ Μαρτίου 7-15, έπαναπαράδοση 'Ιαπωνία, δολ. 7.200 την ήμέρα, πλέον δολ. 135.000 για πλού ύπό έρμα.

**NIMPONT:** 72.500 τον. d.w. τού 1976, παράδοση Νοτ. Κορέα συνέχεια προηγ. ναύλωσης, κυκλικό ταξίδι Ειρηνικού, δολ. 12.250 την ήμέρα.

**ΟΛΥΜΠΙΚ ΤΖΕΜΙΝΙ:** 58.500 τον. d.w. τού 1980, παράδοση Πάσσερο Φεβρουαρίο, κυκλικό ταξίδι μέσω Αμερ. Κόλπου και Γιουγκοσλαβίας, δολ. 12.000 την ήμέρα.

**ΣΑΝΦΑΙΡΙΡ:** 68.700 τον. d.w. τού 1988, παράδοση Πιομπίνο Μαρτίου 16, ταξίδι 60-90 ήμερών με έπαναπαράδοση 'Ατλαντικό/ 'Απω 'Ανατολή, δολ. 15.500 την ήμέρα.

**ΑΛΚΙΜΟΣ:** 41.400 τον. d.w. τού 1985, παράδοση

## «ANCHOR MARINE SUPPLIES» - SINGAPORE



BLOCK 4001 — 01-18 DEPOT LANE  
SINGAPORE 0410  
TEL: 2745033/2706123  
TLX: RS 50171 ANCHOR  
FAX: 2745026  
CABLE: ANCHORFOOD SINGAPORE

IN PIRAEUS:  
PLS CALL 4533389 - 4531861 OR TELEX: 24-1970

YOUR PROFESSIONAL SHIP CHANDLER TO TAKE CARE  
OF YOUR VESSELS IN SINGAPORE

PROVISIONS — CABIN — DECK — ENGINE STORES, 24 HOURS  
RELIABLE SERVICE IN PORT AND AT OPL,  
WITH OWN WAREHOUSES AND HANDLING ALSO YOUR SPARES

Κό Σιχάγκ όρχες Μαρτίου, ταξίδι μέσω Αύστραλίας με έπαναπαράδοση Αίγυπτιακή ακτή 'Ερυθράς Θάλασσας, δολ. 12.500 τήν ήμέρα.

**ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΑΠΠΥΝΕΣΣ:** 22.600 τον. d.w. τού 1973, παράδοση 'Αμερ. Κόλπο διμεση, έπαναπαράδοση Κόντινεντ, δολ. 9.000 τήν ήμέρα.

**ΑΤΛΑΝΤΙΚΑ:** 26.350 τον. d.w. τού 1981, παράδοση 'Αμβέρσα Φεβρουαρίου 22-26, έπαναπαράδοση Βανκούβερ, δολ. 8.100 τήν ήμέρα.

#### ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

**ΜΑΤΟΥΜΠΑ II:** 35.300 τον. d.w. τού 1975, παράδοση Μεσόγειο Φεβρουαρίου, ταξίδια 2 έτών, δολ. 9.000 τήν ήμέρα.

**ΦΟΡΟΥΜ ΓΚΛΟΡΥ:** 69.900 τον. d.w. τού 1974, παράδοση Κόντινεντ Μαρτίου 1-15, ταξίδια 2 έτών, δολ. 11.500 τήν ήμέρα.

#### ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

**ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΖΥ:** Κωνστάντζα 28.500 τον. καθαρά λάγος, WS 250, Φεβρουαρίου 28.

**ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΠΡΟΦΕΤ:** Ισπανική Μεσόγειο 28.500 τον. καθαρά Δυτ. 'Αφρική, WS 255, Φεβρουαρίου.

**ΑΡΚΑΔΙΑ:** Περσικό Κόλπο 260.000 τον. ρόττερνταμ, WS 34,5, Φεβρουαρίου.

**ΟΡΕΜΠΑΕ:** Ιταλία 50.000 τον. μέρος φορτίου Ταραγκόνα, WS 149, Φεβρουαρίου 20.

**ΑΤΛΑΝΤΙΣ:** Μπετζάια 78.000 τον. μέρος φορτίου Τριέστη, WS 98, Φεβρουαρίου 20.

**ΑΞΙΟΣ:** Βραζιλία 29.000 τον. καθαρά 'Ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ, WS 210, Φεβρουαρίου 27.

**ΣΗ ΒΙΚΤΟΡΥ:** Κωνστάντζα 60.000 τον. καθαρά 'Ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ/ 'Αμερ. Κόλπο, WS 120, Φεβρουαρίου.

**ΚΡΗΤΗ ΓΕΡΑΝΗ:** Ζάβια 18.000 τον. νάφθας ΗΒ/Κόντινεντ/ Μεσόγειο, WS 320, Φεβρουαρίου.

**ΓΕΡΟΣ:** Μαύρη Θάλασσα 50.000 τον. ΗΒ/Κόντινεντ/ Μεσόγειο WS 140, διμεση.

**ΣΗΓΟΥΙΝΤ II:** Ταρτούς 63.000 τον. Τριέστη, WS 115, Φεβρουαρίου 16.

**ΦΑΣΣΑ:** Δυτ. 'Αφρική 120.000 τον. 'Αμερ. Κόλπο, WS 62,5, Φεβρουαρίου 19.

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ:** Δυτ. 'Αφρική 125.000 τον. Μεσόγειο, WS 70, Φεβρουαρίου 13.

**ΜΙΧΑΗΛ:** Δυτ. 'Αφρική 130.000 τον. ΗΒ/Κόντινεντ/ Μεσόγειο, WS 70, Φεβρουαρίου 20.

**ΑΡΑΜΙΣ:** Σιντί Κερί 140.000 τον. ΗΒ/Κόντινεντ, WS 60, Φεβρουαρίου 17.

**ΦΙΛΙΚΟΝ Λ.:** Κιουρασάο 75.000 τον. Γουϊλχελσχάβεν, WS 60, Φεβρουαρίου.

**ΑΝΤΙΠΟΛΙΣ:** Ανατολ. ακτή Μεξικού 50.000 τον. Μπαχάμας, WS 128,5, Φεβρουαρίου 14.

**ΑΡΑΜΗΣ:** Λιβύη 130.000 τον. ΗΒ/Κόντινεντ/ Μεσόγειο, WS 55, Φεβρουαρίου 26.

**ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ:** Σκίκντα 29.000 τον. καθαρά Κόντινεντ/ Μεσόγειο, WS 340, Φεβρουαρίου 23.

**ΠΡΕΣΤΙΖ:** Πουέρτο Λά Κρούζ 75.000 τον. 'Αμβέρσα, WS 75, Φεβρουαρίου 27.

**ΜΑΝΤΙΝΕΙΑ:** Καρίπιτο 56.000 τον. μέρος φορτίου Λέικ Τσάρλς, WS 150, Φεβρουαρίου 24.

**ΠΡΙΜΑΒΕΡΑ II:** Φόρς 70.000 τον. μέρος φορτίου Τριέστη, WS 110, Φεβρουαρίου 22.

## ΟΙ άγορα πωλησίες

**Ζωηρό διαγραφόταν τό άγοραστικό ένδιαφέρον γιά πλοϊα μικρής ήλικιας και καλών προδιαγραφών αν και οι ύψηλές τιμές ένεργουσαν άναστατωτικά στήν έπιτυχη διεκπεραίωση τών σχετικών διαπραγματεύσεων. Μέ τη συνήθη έπιφύλαξη γιά άριθμο πράξεων πού άκομα τελούσαν ύπό αίρεση, θά άναφερουμε μερικές άπο τις πιο χαρακτηριστικές περιπτώσεις:**

#### Δεξαμενόπλοια:

- MT BERGE PRINCESS (284.500/72) δολ. 22.000.000.
- TT DENA (372.200/75) δολ. 28.000.000.
- MT ARIELA G (128.300/77) δολ. 17.500.000.
- MT DIDO (77.800/86) δολ. 31.500.000.
- MT TOLUMA (75.000/75) δολ. 28.000.000.
- MT PEGASUS (37.180/81) δολ. 14.600.000.
- M/T PATTAYA (33.400/81) δολ. 15.800.000.
- MT TORONTO (55.300/83) δολ. 17.000.000.
- M/T DORADO (31.600/79) δολ. 14.600.000.
- MT BRITISH TENACITY (24.300/69) δολ. 3.650.000.
- MT SACHEM (30.000/72) δολ. 5.800.000.

#### Μικτά:

- MV ALEGRO II (158.600/73) δολ. 14.000.000.

#### Μπάλκ κάρριερ:

Μέ τούς Νορβηγούς προεξάρχοντες στήν άγορά, οι άγοραπωλησίες κινήθηκαν μέ ζωηρότητα:

- MV FARLAND (123.000/74) δολ. 14.300.000.
- MV ARROW ARDOUR (68.500/67) δολ.

**ΠΡΟΣΠΕΡΒΕΝΤΙΟΥΡ Λ.:** Βραζιλία 29.000 τον. καθαρά διάφορες όψιμον, WS 207,5, Μαρτίου 5.

**ΦΕΡΤΙΛΙΤΥ Λ.:** Βενεζουέλα 28.000 τον. καθαρά 'Ακτή 'Ατλαντικού ΗΠΑ, WS 251,5, Μαρτίου 1.

**ΣΗΒΕΝΤΙΟΥΡ:** Νουαντχιμπού 23.000 τον. καθαρά Μεσόγειο, WS 220, όψιμον ΗΒ/Κόντινεντ WS 215, Φεβρουαρίου 28.

**ΚΡΗΤΗ ΓΟΥΕΗΒ:** Ερυθρά Θάλασσα 78.000 τον. Μεσόγειο, WS 97,5, Φεβρουαρίου 25.

5.000.000.

— MV PACIFIC RESOURCE (43.900/85) δολ. 18.000.000

— MV EDEN MARU (57.900/71) δολ. 5.000.00.

— MV CURRENT (36.850/84) δολ. 14.000.00.

— MV OCEAN FRIEND (34.400/76) δολ. 9.000.00.

— MV MARINOS K (23.100/77) δολ. 7.500.000.

— MV MAGNIFICENCE VENTURE (26.100/74) δολ. 5.500.000.

— MV CAPE WIND (22.300/72) δολ. 4.000.00.

— MV HARITAS (18.700/75) δολ. 4.500.000.

— MV SILVER STAR (12.687/80) δολ. 6.800.00.

— MV THEONIK (29.100/68) δολ. 3.000.000

— MV LEADER A (19.100/70) δολ. 3.000.000.

#### Πλοϊα Πολλαπλής Χρήσεως:

— MV MELAMPUS (21.600/77) δολ. 11.000.000 (περίπου).

— MV HARMONY (16.900/78) δολ. 6.500.00.

— MV SILVER ARROW /SILVER EAGLE (16.700/78) δολ. 5.900.000 έκαστον.

#### ΟΙ ΔΙΑΛΥΣΕΙΣ

Γενικώς ή άγορά βρίσκεται σε λήθαργο με σποραδικές πράξεις έλαττωμένου ένδιαφέροντος και έλαχιστα χαρακτηριστικές μιᾶς άγορας πού χάνει την ύποσταση της.

Μερικές πράξεις στήν Ινδία τελούσαν έναναμονή έπικυρώσεως έκ μέρους της MSTC.

'Ορισμένες, μη έπισήμως βεβαιωμένες, πράξεις άκουστηκαν στό Μπαγκλαντές μέ το δολ. 250 σάν κατώτατο δριο γιά μεγάλα πλοϊα.

'Η «θεωρητική» τιμή στήν Ευρώπη ήδη άνερχεται στά δολ. 150-170.

**ΙΛΙΑΝΤ:** Μπετζάια 50.000 τον. μέρος φορτίου Φιουμιτσίνο και Βαντό, WS 200, Φεβρουαρίου 24.

**ΚΥΜΟ:** Στούρε και Νίγκ Μπαΐα 120.000 τον. 'Αμερ. Κόλπο, WS 62,5, Μαρτίου 1.

**ΑΙΑΣ:** Περσία 250.000 τον. 'Ερυθρά Θάλασσα, WS 36, Φεβρουαρίου 20.

**ΦΙΝΕΣΣ Λ.:** Βενεζουέλα 35.000 τον. 'Ανατολ. ακτή Καναδά, δολ. 537.500 κατ' άποκοπή, Φεβρουαρίου 19.

## ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ ΝΑΥΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ

ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΛΙΜΑΝΙΑ

ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 9, ΤΗΛ. 4524.689 — 4524.945 — ΤΛΞ. 241783

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: ΚΑΤΟΥΝΗ 3, ΤΗΛ. 535.646 — ΤΛΞ: 419183

ΒΟΛΟΣ: ΚΟΥΤΑΡΕΛΙΑ 1, ΤΗΛ. 26.321 — ΤΛΞ. 282268

ΤΗΛ. Δ/ΣΙΣ: PRODROMAR



THE CHOICE OF LEADING SHIOPWNERS & OPERATORS  
IN  
ROTTERDAM, AMSTERDAM, FLUSHING



OCEAN

**LOYAL SHIPPING B.V., ROTTERDAM**

affiliated with MCGREGOR CORY CARGO SERVICES b.v. an OCEAN Company

HEAD OFFICE  
BASALSTRAAT 41,3072 AA ROTTERDAM  
P.O. BOX 51177, 3007 GD ROTTERDAM  
TEL.: 4858033, TLX: 62209, FAX: 4852900

BRANCH OFFICE IN GREECE  
LOYAL SHIPPING ROTTERDAM (U.K.)  
607, Lemos Maritime Bldg  
35-39 Akti Miaouli, 185 35 Piraeus  
Manager Cpt. M.P. VELONIAS  
Tel.: 4529739, TLX: 211394, Fax: 4180900

**AN EXPERIENCED PARTNER FOR BUSINESS IN ITALY**



**“MEDOV”®**



THE MEDITERRANEAN AND OVERSEAS  
SHIPPING AGENCY S.p.A.

FOTIS G. POULIDES  
President



PAID UP CAPITAL LIRE 750.000.000  
ESTABLISHED 1947

Directors:  
GEORGE F. POULIDES  
LUNGI SCAFFARDI  
G.A. STATHOPOULOS

PROMPT AND EFFICIENT COMPREHENSIVE SERVICE FOR THE SHIOPWNER AND CHARTERER  
• GENERAL SHIP AGENTS FOR LINERS, TRAMPS AND TANKERS • MANNING FOR ANY TYPE OF VESSEL  
AND CREW • SHIP MANAGEMENT • REPAIR SUPERINTENDENCE • BROKERS SPECIALIZED IN CRUISE  
VESSELS • OIL AND BUNKER SUPPLIERS • CRUISE OPERATORS

**HEAD OFFICE:**

29 Via XX Settembre - P.O.B. 1364 - 16121 GENOA

CENTRO CROCIERE S.r.l.  
Cruise Operators  
Telex: 271460

Phones (010) 5490.1

Telex: { 270046 (MANAGEMENT)  
270070 - 283836 (OPR.)  
270346 - 275586 (PAX)

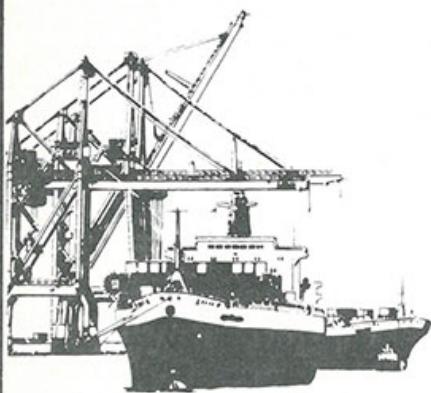
Cables MEDOV  
Telefax: (010) 562050

**AGENCIES IN ALL ITALIAN PORTS**

MEMBERS

THE BALTIC AND INTERNATIONAL MARITIME COUNCIL - ITALIAN SHIOPWNERS ASSOCIATION  
NATIONAL ASSOCIATION OF ITALIAN AGENTS & SHIPBROKERS

# NAFTIKA CHRONIKA



## SHIP SHAPES NO LONGER SHIPSHAPE

Looking at some of the functional designs of ships that are sailing the seven seas today one tends to be appalled by the fortress-like construction of some of them, the protruding bulbous bows and the great expanse of empty deck of today's tankers and bulk carriers, the multi storied, apartment block appearance of modern cruise ships and the outlandish aspect of LPG carriers with their spherical or domed tanks.

There is worse to come. We hear a super *westamaran* is abuilding in Norway with twin hulls and foils. It will thus be able to go twice as fast as other similar ships without any increase in fuel consuption. At the same time, Japan's Sumitomo has announced the building of a super streamlined tanker with a speed of 50 knots, i.e. San Francisco to Tokyo in four days and, later, maybe in three days. Why not?

.....

## MARITIME STOCK EXCHANGE

With nothing specific on the subject of setting up a maritime stock exchange, as announced by the Minister of Mercantile Marine, Mr. Vassilis Sarantides, we can only deal with it on general lines.

The first observation we have to make is that the subject requires a great deal of study in order to cover all its parameters. For instance, how will such stock be affected by taxation or inheritance taxes?

There is certainly not enough time to carry out a study of this kind in the four months left before the general election in June and in any case, the legislature will be entirely taken up with the more

pressing matter of the new electoral law and other bills the government considers urgent.

But beyond all this, we are troubled by the nagging question of whether such an exchange might turn out to the disadvantage of the shipping industry, considering the tremendous fluctuations in market values which could well incense investors every time there was a serious downturn.

Nevertheless, we do not doubt the good intentions of the Minister but merely wish to point out certain things that are aimed more at protecting shipping from situations it has not created.

*In the twenty months since the application of Appendix II a large number of chemicals carriers have complied with its provisions.*

### ANOTHER GREAT LOSS

*It is with great regret that we note the death on February 14th, of Professor Stratis Andreadis which occurred in Paris and we hereby tender to his family our sincere condolences.*

*His many-sided activities rendered tremendous and invaluable services to Greek shipping and to the national economy.*

*There is a lengthier and more detailed obituary in the Greek section of this issue.*

### TOXIC SUBSTANCES

Many shipowners believe there are already too many regulations and the more we create, the more difficult it will become for them to run their business. However, IMO'S new regulation which made up Appendix II of MARPOL with regard to preventing pollution by dangerous substances is considered another important step for a safer and healthier environment.

MARPOL'S Appendix I contains the rules for preventing pollution by petroleum products and has been applied to oil tankers since October 1983. There were no international regulations for other harmful or toxic substances. This omission was covered by Appendix II, applied since April 1987 not only to chemicals carriers but to all ships which carry dangerous liquid cargoes in bulk. These substances are classed into four categories, ranging from A for the most dangerous to D for the less dangerous. The basic principle incorporated in Appendix II is to reduce to a minimum the cargo residues on the ship's tank, piping and bilges so that there are very few wastes to be disposed of. These have then to be diluted with sea water in prescribed proportions and are then emptied into slops barges or shore installations.

### EUROPEAN BLUE FLAGS CAMPAIGN

This European Commission sponsored programme continues for the third consecutive year in 1989. As stated in the past, HELMEPA has been appointed National Operator for Greece by the Greek Ministry of Environment, Planning and Public Works and the European Commission.

The European Blue Flag is awarded to organized beaches and marinas, which are singled out for the high standards maintained by the management of the area. Special importance is attributed by the judges to the regular and correct water quality measurements, according to the E.C. Directive 76/160 of December 8th 1975.

### 'SECONDARY' REGISTRIES

Germany's Lower House has finally agreed to the establishment of a 'secondary' German register, subject to ratification by the Upper House, after which it will become effective as of next spring.

This secondary register will be considered as a mere extension to the regular register with the difference that it allows German owners to sign off foreign seamen under the terms that apply in their own countries. This will considerably reduce their running costs and improve the competitiveness of German ships. According to the calculations of German Owners, an 1800 EVP container ship under the German flag and manned by a crew of 18 cost 2 million marks per annum in wages. The same ship, with a crew of 23, but under a foreign flag, does not cost more than 800,000 marks in wages per annum. It should be noted, however, that unlike the 'secondary' re-

gisters of Norway and Denmark, the German registry does not provide for 'overseas customers' which means it does not aim to attract foreign interest.

In spite of all this, however, German owners do not feel that the reduction in wage costs will solve their problem. Financial burdens need to be reduced and crew complement and safety regula-

tions, which are stricter than IMO's, also to be reduced.

The unions, on the other hand, are completely opposed to the new register and claim that it will put 15,000 German seamen out of work and deal a death blow to the seafaring profession in Germany.

## INTERNATIONAL LAW FIRM HOSTS SHIPPING SEMINAR

Holman, Fenwick & Willan, the London - based international maritime and commercial law firm hosted a two-day seminar for the Greek shipping fraternity at the Helmepa Auditorium in Piraeus on February 20 and 21st.

Among the speakers at the seminar were Robin Byron, son of the present Lord Byron, and heir to the title held by his ancestor the English poet. Mr. Byron, a partner in Holman, Fenwick & Willan, gave an introductory address stressing the historical links between England and Greece in the field of shipping.

The interesting seminar examined current legal issues in shipping and ship finance, with main speakers Archie

Bishop, Peter Rees Smith, Stephen Drury, Richard Crump and Jonathan Fine, all of whom are partners in the firm.

Holman, Fenwick & Willan has a long history of service to the shipping community stretching back over 100 years and has for the past 70 years had close connections with Greece. The firm is now a major law practice with 51 partners and more than 250 staff operating from offices based in London, Paris and Hong Kong. Holman, Fenwick & Willan handle not only shipping and maritime matters but all aspects of international trade and transportation, insurance and reinsurance, company and commercial property and private client matters.

### 50 YEARS AGO

— The recent appeal by British shipowners to the British government for subsidies and flag protection has become a signal, one would think, for lively outcry against shipping under all flags.

— On this subject, the Greek Chamber of Shipping has sent to the British Chamber of Shipping a stern letter complaining that such measures would condemn Greek shipping to total unemployment.

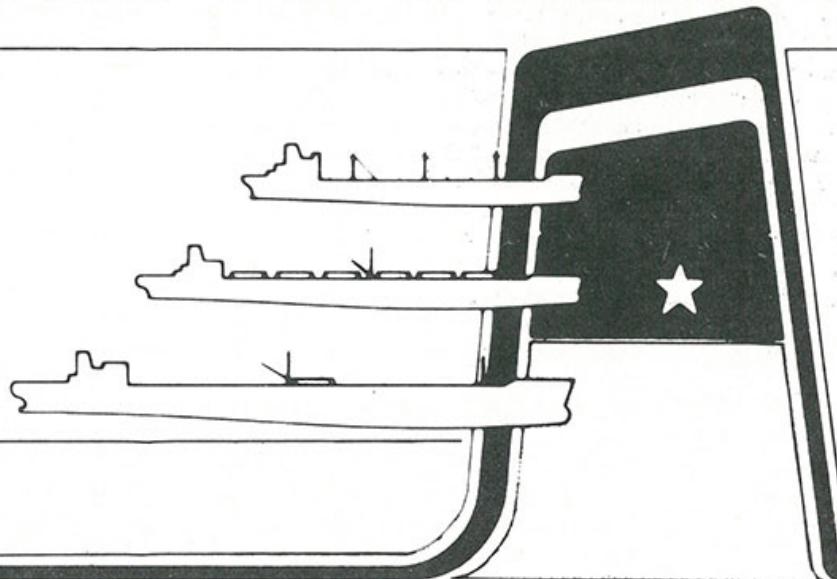
— The problem of the North America line has finally been resolved through the signature of the relative contract between the Greek government and Goulandris Bros.

— The Undersecretary of Mercantile Marine, Mr. Tzilos has drafted a decree on coastal communications providing for cooperation among all coastal shipping companies.

— Mr. Emmanuel P. Yannoulatos of Shanghai has bought the American cargo ship 'Catherine G Sudden' of 2.052 grt. built in 1907, taken delivery of it in San Francisco, transferred it to Greek registry and renamed it 'Hellenic Trader'.

(Naftika Chronika No. 197, 1.3.1939)

## ΗΝΩΜΕΝΗ ΝΑΥΤΙΚΗ & ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.



ΙΑΣΟΝΟΣ 6 · ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ: 4522511  
ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: UTRADE  
ΤELEX: 213014 · UTRD GR

## THE PHILIPPINE MANNING INDUSTRY

By Mr. MILTON A. ADAMSON

The Philippines may be considered the largest supplier of seamen in the world. According to statistics supplied by the Philippine Overseas Employment Administration (POEA) 85,913 Filipino Officers and Ratings were deployed. This figure represents an increase of 28 percent over the number of Filipino seaman deployed in 1987.

Filipino seafarers can be found in every ship register throughout the world. They are preferred to other Asian crew due to their language, skills and ability to call on almost all ports throughout the world without political restrictions.

Manning a ship is probably the single largest cost of a vessel's operation and a change of registry to allow the use of international crew can reduce operating costs by as much as 40 to 60 percent. As a result of this the Norwegians Danish, Japanese and various other registries have allowed the use of foreign crew.

The recent increase in the hiring of Filipino crew has made the manning industry the 6th largest dollar earner for the Philippines. However due to the rapid increase in employment of Filipino crew worldwide several concerns have been brought to the attention of the local manning industry. Primarily is great demand for the position of second officers, radio officers, second engineers, electricians, machinists and fitters for which these ranks are slowly being depleted.

Secondly is the increase in wages for these positions brought about by the hi-

gher salaries offered by various Northern European and the Japanese registries.

Presently there are over 172,000 Filipino crew registered with P.O.E.A. but many of them do not have the skills required by specialized cargo carriers. The various steps taken by the P.O.E.A. and local manning agency associations are a combination of having the seaman take upgrading courses, promotions and the establishment of more maritime training centers throughout the country.

The Philippine Overseas Employment Administration (POEA) has adopted the current International Labor Organizations (ILO) standard of USD276 for the basic monthly wage of an able seaman. Various employer groups in the Philippines are endorsing the former Philippine Labor Minister Mr. Blas Ople for the position of Director General of the ILO in their next election convention. It is the hope of the Manning Industry that if Mr. Ople is elected then the problems with ITF may be resolved.

In July of 1988 a Bi-lateral Agreement between the Union of Greek Shipowners and the Philippine Officers and Seamen's Union was renewed (the original Bi-lateral Agreement expired in July of 1986) allowing Greek Flag vessels to employ ratings using economical wages. The crew and vessels are provided with POSU certificates covering their employment. This affords the vessels a degree of protection against intervention by third party unions. The UGS-POSU Bi-lateral Agreement is in force

until July, 1990 and covers the positions for able seaman, oilers, wipers, messboys, fitters, pumpmen, bosun, asst. cook/steward and deckboys.

The Philippines Bare Boat Charter program under which foreign owned vessels can be registered using the Philippine flag has seen a larger increase in the number of vessels registered under this program over the past few years.

Vessels enrolled under this program can employ crew at salaries below the ILO standard of USD276 a month for able seamen. However this has prompted some foreign unions to try and have these foreign flag vessels registered under the Philippine bare boat charter scheme declared as FOC ships. This matter will be taken up during the fair practice meeting in May of this year.

New growth areas for Filipino seafarers are the luxury cruise liners and merchant fishing vessels. Likewise the tanker market has improved since the cessation of the Gulf war. It is hoped that 1989 will continue to see a steady increase in the Philippine Manning industry.

NOTE: (The Philippine Overseas Employment Administration (P.O.E.A.) was previously known as the National Seaman's Board (NSB) from 1974 until 1982).

### LOSS OF HUMAN LIVES

The product tanker 'Maassluis' 38,000 tonnes deadweight, built in 1982 by the Dutch shipyard Van Der Giessen de

## The North of England P & I Association Limited

**(Established in 1860 and a member of the International Group of P & I Clubs)**

We do not claim to be the biggest P & I Club in the shipping world. We do however claim that our medium size enabled us for one hundred and twenty five years now, to offer our members a high quality of personal service, a service for which the Association is well known.

Our numerous Greek members are now enjoying and even better and more personal and expeditious service, as our Correspondents in Greece, Messrs MARLIN AGENCIES S.A., having long experience in Claims Handling and P & I matters in general, are assisting the members locally.

And as you know, in P & I Insurances, the promptness of assistance and quality of service, makes the difference.

For enquires and quotations please contact our correspondents:

### MARLIN AGENCIES S.A.

Akti Miaouli & Iassonos Str. No. 2  
GR. 185-37 Piraeus

Phones: 4134607/4125297  
Telex: 212901 (MARL GR.)

Noord, under Dutch flag, owned by Nedlloyd Bulk, has broken away from its moorings at the anchorage of Skikda, Algeria in gale force 10 on February 15th and has run onto the breakwater.

The crew number 29 in total, of which 13 Dutch and 16 Indonesian. Two Indonesian crewmembers are in hospital with minor injuries. Rescue attempts have failed so far and it was later known that there are no further survivors.

#### RULES FOR BUILDING AND CLASSING STEEL VESSELS

The American Bureau of Shipping has published 1989 edition of Rules for building and classing steel vessels.

The English language edition costs US\$ 60,00 in the United States and US\$ 75,00 for shipment to any other country.

#### SUBMARINE CRUISES

Sulzer has received an order from a Swiss company for a submarine cruise ship under the guidance of the world famous expert on undersea research Jacques Piccard.

The submarine will be built in such a way that passengers will get a full view of undersea flora and fauna. It will be 13.4 metres long and 2.5 metres wide wi-

th a crew of two and seats for 16 passengers. Strong searchlights and domed windows of plexiglass will reveal everything to be seen underwater to everyone in the submarine.

The ship will travel at a depth of 100 metres but will be built to withstand pressures at 400 metres. It will be driven by battery-powered electric motors.

Tests are scheduled for the summer but where they will be held has not yet been announced. The submarine will probably cruise in such places as Australia's Great Barrier Reef, the Caribbean and the Red Sea which are all famous for the beauty of their undersea world.

#### EVERGREEN TO COMMENCE REEFER SERVICE IN TRANSPACIFIC TRADES

Evergreen is to commence carrying refrigerated and temperature controlled cargoes on its transpacific trade fleets, beginning this April. In the initial stages, reefer cargoes will be carried between the main ports of Japan, Korea, Taiwan and Hong Kong and the United States.

The decision to carry temperature controlled cargoes comes after several years of extensive study. The line will be utilising a new fleet of 20ft and 40 ft high - cube reefer containers for the new

venture. Sufficient equipment will be available at most locations worldwide.

Appropriate reefer tariffs and rules are being filed with the Federal Maritime Commission.

#### SHIPYARDS REPRESENTATION

P. Wigham Richardson (Hellas) in its continuous efforts to expand its services in the Piraeus Marine market, has recently became the exclusive representative of China Shipbuilding Corporation.

'CSBC' is considered as one of the leading shiprepair yards in the Far East with two ship yards located separately in Kaohsiung and Keelung.

#### USEFUL NEW DICTIONARY OF SHIPPING TERMS

A new English Greek and Greek English dictionary of shipping terms compiled by Peter R. Brodie and translated by John S. Vlassopoulos has been recently published by Lloyd's of London Press Ltd.

Focusing on maritime and commercial terms in modern usage, the dictionary offers an economical and efficient way of saving time and cutting translation costs.

## GELVERIS. A.

### SHIPPING AND CHARTERING AGENTS

### LAND TRANSPORTS TO IRAN AND IRAQ VIA TURKISH PORTS

### TRANSIT PASSAGES THROUGH THE BOSPHORUS AND THE DARDANELLES

Adress:  
Barbaros Bulvari No. 47  
Özgür Apt. Kat 6  
Beşiktaş — İSTANBUL

Tel: 1591161 - 1591162  
Telex: 22024 GELV TR

Piraeus Representatives:

### E. G. LOUKEDES

97-99 Filinos Str.  
185 35 Piraeus  
P.O.B. 80081, Piraeus 185 10

Tel: 4122789 - 4128530 - 4173993  
Telexes: 212197 - 212246 EGRL GR  
Fax: 4121506



# Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

(α. = άνεγκαρσίας — δ. = άνηλθος — ε. = έφθασης)

(β) = δεξιεμενόπλοιο — (γ) = μικτόν

ΑΒΙΝ Ο'ΙΑ ΤΡΕΙΝΤΕΡ (δ.)...	68	51073	ε. Φουτζέρια 27/11
ΑΓΑΜΕΜΝΟΝ...	83	13800	πρός Χορσούμι 11/11
ΑΓΑΠΗΝ...	69	10006	έπωληθη Κινέζους
ΑΓΓΕΙΑΚΗ...	65	8374	ε. Βαρκελώνη 28/11
ΑΓΙΑ ΓΑΛΗΝΗ...	73	8243	μεσογειακές μεταφορές
ΑΓΙΑ ΕΥΘΥΜΙΑ...	69	9099	στή Μόγκκλα 3/12
ΑΓΙΑ ΣΚΕΠΗ...	68	9031	πρός Πόρτο ω Πρίνας 8/11
ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ...	85	24500	α. Βανκούβερ 24/11
ΑΓΙΑΣΟΣ...	82	36000	ε. Λισσαβόνα 23/11
ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ...	77	10815	ε. Σμύρνη 24/11
ΑΓΙΟΣ ΜΑΚΑΡΙΟΣ...	68	25003	πρός Κίνα 7/11
ΑΓΙΟΣ ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ...	69	14029	ε. Καμπελό 31/10
ΑΕΤΟΣ...	72	3065	ε. Τεργεστή 1/12
ΑΘΕΝΖ ΕΣΠΡΕΣΣ...	69	6326	πρός Πάρτα 30/11
ΑΘΗΝΑΙ...	67	9443	πρός Πειραιά 26/11
ΑΘΛΟΝ...	79	10428	α. Όχλαντ 1/12
ΑΘΛΟΣ (δ.)...	69	2671	πρός Αθβαναούθ 27/11
ΑΙΓΑΒΑΙ...	70	8898	πρός Άλγερια 28/11
ΑΙΓΑΙΟΝ...	77	14274	πρός Άλεξανδρεια 24/11
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ...	64	5931	στόν Πειραιά 17/8
ΑΙΓΑΛΙΑΝ ΜΑΡΙΝΕΡ...	74	16006	α. Βορμπάτη 22/10
ΑΙΓΑΛΙΑΝ ΣΚΑΪ'...	76	11084	πρός Όδηρο 28/11
ΑΙΓΑΛΙΑΝ ΣΚΙΠΕΡ...	84	16800	ε. Ρίο Ιανέριο 28/11
ΑΙΓΑΛΙΑΝ ΤΖΕΜ...	85	16800	πρός Δ. Γερμανία 26/11
ΑΙΓΑΡΗΝΗΣ ΕΜΕΡΑΛΤ...	77	9083	α. Κλήβελαντ 22/11
ΑΙΓΑΡΗΝΗΣ ΝΤΕΣΤΙΝY	71	78021	πρός Γκλάντιστον 8/11
ΑΙΓΑΡΗΝΗΣ ΣΑΦΑΐ'P	77	10153	πρός Ιαπωνία 12/11
ΑΙΤΖΙΑΝ ΓΟΥΐ'ΝΤ...	83	20960	ΕΤΑ Χαλκίδα 5/12
ΑΙΤΖΙΑΝ ΛΑΐ'ΟΝ...	77	38484	ε. Νάρβικ 28/11
ΑΙΤΖΙΑΝ ΝΤΟΑΦΙΝ...	73	8224	α. Μομπάσα 26/11
ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΗ...	83	35000	ε. Τούμπα 29/11
ΑΙΤΖΙΑΝ ΤΙΟΛΦΙΝ...	73	53964	πρός ΗΠΑ 8/11
ΑΙΤΖΙΟΛΟΣ (δ.)...	69	1599	μεσογειακές μεταφορές
ΑΙΚΜΗ...	77	16080	πρός Κίνα 14/11
ΑΙΚΡΙΤΑΣ...	78	13889	πρός Ίνισον 3/11
ΑΙΚΡΟΠΟΛΙΣ (δ.)...	78	198764	πρός Μίνα Καμπούς 27/11
ΑΙΚΡΟΠΟΛΙΣ...	72	13638	ε. Τεργεστή 29/11
ΑΙΚΤΑΙΑ...	75	23785	πρός Πόρτο Κέμπλα 22/11
ΑΙΒΟΡΑΔΑ...	77	5868	όργει Πειραιά
ΑΙΕΞΑΝΔΡΑ...	74	10058	πρός Άλγερια 21/11
ΑΙΕΞΑΝΔΡΕΙΑ...	75	22575	πρός Πόρτο Σάδι 26/10
ΑΙΕΞΑΝΔΡΕΙΑ...	81	14641	πρός Μπρίστον 4/11
ΑΙΕΞΑΝΔΡΟΣ II...	77	1598	πρός Τζενία 27/11
ΑΙΕΞΑΝΔΡΟΣ III...	77	1584	πρός Έλλαδα 30/11
ΑΙΕΞΑΝΤΕΡ...	57	4365	όργει Χαλκίδα
ΑΙΕΞΙΟΝ ΧΟΟΥΠ...	68	9084	στό Μπανάτρα Αμπάς
ΑΙΔΑΦΙΑ...	74	23757	ε. Ν. Χέβεν 23/11
ΑΙΛΑΚΤΑΡΩ...	83	15857	α. Αμπέρσαν 2/12
ΑΙΛΙΝΕ...	63	10383	ε. Θεσσαλονίκη 1/11
ΑΙΛΙΝΤΑ...	73	23218	πρός Άλφεν 18/11
ΑΙΛΑΚΙΟΣ...	77	11213	πρός Σιγκαπούρη 25/11
ΑΙΛΙΚΙΟΣ...	85	24700	πρός Σόχη Κόκη 24/11
ΑΙΛΚΗΝΗ...	79	10996	α. Γουαγκαρέ 27/11
ΑΙΛΚΥΟΝΙΣ...	73	13631	ε. Βανκούβερ 17/11
ΑΙΛΚΥΟΝΙΣ (δ.)...	87	17612	α. Μπιλμπάτ 2/12
ΑΙΛΜΑ...	80	11584	ε. Μπαγκόκ 6/11
ΑΙΛΜΠΑ...	69	4796	έπωληθη Αίγυπτο
ΑΙΛΜΠΕΡΤΑ...	84	17882	ε. Κούβα Μπαί 17/11
ΑΙΛΩΝΗΣΟΣ (δ.)...	72	17355	α. Ραβέννα 15/11
ΑΙΛΣ ΣΤΡΕΝΓΚΘ...	86	12963	ε. Ντέρμπαν 25/11
ΑΙΛΑ ΣΗ (δ.)...	68	35450	στο Φιουμίσιον 5/12
ΑΙΑΦΑ ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ...	85	14400	πρός Ιαπωνία 28/11
ΑΙΑΦΑ ΤΣΑΛΑΕΝΤΖ...	85	10511	ε. Βορμπάτη 25/11
ΑΙΑΦΑ ΦΕΐ'Ο...	84	22000	πρός Βανκούβερ 26/11
ΑΙΑΦΑ ΦΛΕΐ'Μ...	82	32320	πρός Ιαπωνία 24/11
ΑΙΑΖΑΝΙΑ...	77	9328	πρός Ιλιγκάν 7/11
ΑΙΑΡΥΛΛΑΣ...	83	13600	ε. Γένοβα 27/11
ΑΙΜΙΛΑ...	72	13631	πρός Κόρεα 8/11
ΑΙΜΟΡΓΟΣ...	83	34000	πρός Χάρισον 27/11
ΑΙΜΠΙΤΡΙΤΗ...	78	10995	ε. Ραβέννα 21/11
ΑΙΜΦΩΝ...	78	11173	πρός Ν. Αφρική 10/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΑΠΟΛΛΑΟ...	79	10996	ε. Νίγριμπαν 30/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΑΡΚΟΝΟΤ...	81	36061	πρός Νοβροράδος 29/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΑΡΗΣ...	80	10996	ε. Ν. Όρλεαν 30/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΑΤΑΛΑ...	84	10000	πρός Βορμπάτη 2/12
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΒΙΚΤΟΡΥ...	79	10996	πρός Κήλανγκ 28/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΓΚΛΟΥΡΥ...	74	13633	ε. Μπρουνουμπούτελ 24/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΓΟΥΐ'ΣΤΟΝ...	74	13348	ε. Κλήβελαντ 26/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΕΝΤΗΒΟΡ...	78	13889	δ. Παναμά 24/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΕΣΠΡΕΣ...	82	29487	πρός Ιλισσέβικ 8/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΗΓΚΑ...	83	20432	ε. Ντακάρ 18/10
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΙΝΤΕΛΛΙΤΖΕΝΣ (δ.)...	82	24655	πρός Μόνιρεαλ 13/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΔΗΝΤΕΡ...	85	14400	πρός Ν. Καληδονία 27/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΛΙΜΠΕΡΤΥ...	76	13633	ε. Λά Σπέζα 26/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΜΑΐ'T...	78	13889	πρός Μπαγκόκ 12/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ...	84	24643	ε. Αμβέρσα 3/12
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΟΝΕΣΤΥ...	83	18641	πρός Μακέσιο 19/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΠΑΟΥΕΡ...	82	19343	ε. Μορμουνγκό 1/12
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΠΙ'ΙΣ...	74	13631	πρός Μπαγκόκ 6/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΠΡΟΓΚΡΕΖ...	89	36781	πρ. «Channel Express»
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ...	76	13633	ε. Ρίο Ιανέριο 23/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΣΑΞΕΣ...	84	24643	α. Μπάνιουπουρ 2/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΣΚΑΪ'...	79	10993	δ. Παναμά 17/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΣΠΙΡΙΤ...	78	13889	πρός Σαγκάτ 15/11

ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΤΡΑΐ'ΟΜΦ...	76	13633	πρός Ντουάλα 6/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΤΣΑΜΠΙΟΝ...	71	9229	πρός Ντουάλα 24/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ...	79	13883	πρός Σιγκαπούρη 31/10
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ...	74	13633	πρός Ζίδνεϋ 28/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΧΑΠΠΙΝΕΣ...	73	13631	πρός Πόρτο Βέαμε 20/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΧΟΝΟΡ...	76	13633	πρός Σιγκαπάμα 20/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΧΟΟΥΠ...	74	13633	ε. Ντέρμπαν 26/11
ΑΙΑΝΓΓΕΛ ΧΟΡΑΐ'ΖΟΝ...	77	15378	πρός Ακαπόρι 9/11
ΑΙΑΝΜΕΙ...	77	14584	πρός Ιντσόν 30/10
ΑΙΑΝΣΤΑΣΙΑ...	80	15888	πρός Σαγκάτ 28/10
ΑΙΑΝΣΤΑΣΙΣ (δ.)...	75	69222	πρός Γιβραλτάρ 20/10
ΑΙΑΦΗ...	85	34400	πρός Νιουκάστλ 30/11
ΑΙΔΡΙΩΤΗΣ...	71	18634	ε. Ιμιγκχέμ 23/11
ΑΙΔΡΟΜΑΧΗ...	69	40316	πρός Κόρπους Κράτη 27/11
ΑΙΔΡΟΜΕΔΑ (δ.)...	84	38500	α. Ράς Τανωύρα 16/11
ΑΙΔΡΟΣ...	85	34500	πρός Καναδά 16/11
ΑΙΔΡΟΣ Αΐ'ΛΑΝΤ...	83	10520	πρός Ταϊτσάνγκ 29/11
ΑΙΔΡΟΣ ΑΡΙΕΣ (μ.)...	72	119505	πρός Μανίλα 26/11
ΑΙΔΡΟΣ ΑΤΑΛΑΣ (μ.)...	72	119505	ε. Σιγκαπούρη 6/11
ΑΙΔΡΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ (δ.)...	76	115461	άργει Τάραντα
ΑΙΔΡΟΣ ΜΕΑΤΕΜΙ...	73	32781	πρός Αμβέρσα 27/11
ΑΙΔΡΟΣ ΟΚΕΑΝΙΑ...	77	20676	πρός Σαγκάτ 1/12
ΑΙΕΜΟΣ...	76	8376	πρός Κοπέρ 25/11
ΑΙΕΜΩΝΗ...	79	10996	πρός Βάλλευφλην 22/11
ΑΙΘΙΠΗΝ Λ...	76	16646	ε. Νταλάτ 14/11
ΑΙΘΟΣ...	79	11000	πρός Βιενένη 17/11
ΑΙΝΙΑΡ...	72	10527	ε. Παλέρμο 18/11
ΑΙΝΝΑ...	79	12214	πρός Γιοκοχάμα 1/12
ΑΙΝΝΙΤΣΑ Δ...	83	35808	πρ. «Fort Dufferin»
ΑΙΝΝΟΥΛΑ...	71	9826	πρός Κίνα 28/10
ΑΙΝΤΕΙΝΑ...	77	16356	μετ. «Αλεξανδρεία Πάσουερ» (π.7
ΑΙΝΤΖΕΙΚ ΓΚΡΕΗΣ...	71	30193	πρός Τρομέτας 14/11
ΑΙΝΤΖΕΙΚ ΠΑΟΥΕΡ...	87	25169	πρός Ροζάριο 2/12
ΑΙΝΤΖΕΙΚ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ...	77	34130	πρός Κορέα 9/11
ΑΙΝΤΖΕΙΚ ΣΠΙΡΙΤ...	84	36353	ο. Σιγκαπούρη 28/10
ΑΙΝΤΖΕΙΚ ΦΑΙΘΟ...	84	36353	ε. Δουνκέρκη 28/11
ΑΙΝΤΖΕΙΚ ΧΟΟΥΠ...	85	25300	ε. Τουακομάτι 24/11
ΑΙΝΤΖΟΥΛΕΤΤΑ...	78	24941	πρός Πακιστάν 20/11
ΑΙΝΤΖΟΥΠΗ...	78	10996	δ. Π. Σάδι 2/12
ΑΙΝΤΠΑΡΟΣ (δ.)...	86	18000	πρός Τουάπτες 24/11
ΑΙΝΤΠΟΛΙΣ (δ.)...	81	30622	πρός Πόρτο Λά Κρουζ 18/11
ΑΙΝΤΡΙΑ...	72	19276	πρός Έρυθρά 11/11
ΑΕΙΟΣ (δ.)...	79	19463	πρός Αρόύμπα 24/11
ΑΟΥΡΟΥΡΑ ΠΕΡΑ...	76	6051	ο. Μονρόβια 14/11
ΑΠΕΞ...	73	16397	ε. Κομά Μπαί 15/11
ΑΠΗΛΙΩΤΗΣ...	75	35716	πρός Λένινγκραντ 21/11
ΑΠΝΟΙΑ...	75	34409	πρός Σιγκαπούρη 12/11
ΑΡΑΓΚΟΝ...	73	10713	πρ. «Γρανάδα»
ΑΡΑΓΜΟΝ...	82	13800	πρός Νιότριγκρεχτ 25/11
ΑΡΑΠΟΝΑ...	80	10428	πρός Χάρτιουπλ 22/11
ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ (δ.)...	74	18309	έπωληθή άλλοδαπούς
ΑΡΓΩ ΕΞΠΛΟΡΕΡ...	78	20328	ο. Φόλμουθ Μπαί 2/12
ΑΡΓΩ ΤΡΕΐ'ΝΤΕΡ...	78	20328	ε. Κολούμπια ρίβερ 28/11
ΑΡΕΤΗ...	73	13631	πρός Σουραμπάγια 21/11
ΑΡΕΘΟΥΣΑ II...	72	20239	πρός Κίνα 10/11
ΑΡΙΑΝΑ...	73	23134	πρός Λιανουσυγκάκη 13/11
ΑΡΙΑΝΗ I...	68	5230	έπωκευς Πειραιά 26/11
ΑΡΙΕΑ...	70	7571	ε. Κότκα 1/12
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ...	85	13600	α. Σούβα 29/11
ΑΡΙΩΝ...	73	13633	πρός Κάρνιφι 19/11
ΑΡΚΙ ΑΙΟΛΟΣ...	76	10801	α. Σούβα 21/11
ΑΡΚΙ ΜΙΝΩΣ...	76	5999	πρός Γκρή Μπαί 11/11
ΑΡΚΙ ΟΔΥΣΣΕΥΣ...	76	10494	πρός Κασιούγκα 25/11
ΑΡΚΑΔΙ...	83	4097	άργει Πειραιά
ΑΡΚΑΔΙΑ...	84	20494	πρός Τύνιδα 22/11
ΑΡΚΑΣ...	88	36309	πρός Κόλπο ΗΠΑ 7/11
ΑΡΜΕΝΙΣΤΗΣ...	81	16300	πρός Όναχριδη 15/11
ΑΡΜΟΝΙΑ...	73	23144	πρός Βοστόχυνη 28/11
ΑΡΜΠΙΕΛΛΑ...	75	22575	ε. Μίλνερ Μπαί 27/11
ΑΡΤΕΜΙΣ...	87	36648	α. Βανκούβερ 28/11
ΑΡΤΕΜΙΣ ΓΑΡΟΥΦΑΛΛΙΔΗ(δ.)...	77	66259	α. Νιότρες 16/11
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ...	84	22172	α. Αλεξανδρεία 22/11
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ...	76	30149	ε. Κουινχουσγκάκη 31/10
ΑΡΧΗΓΕΤΗΣ...	76	19633	ε. Κουινχυντάρι 17/10
ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ...	84	25063	ε. Κόμπη 2/12
ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ...	85	13600	ναυπηγη. Αΐδι
ΑΣΗΜΙΝΑ...	66	35001	α. Τεργέστη 12/11
ΑΣΚΟΝΑ...	81	30500	πρός Φιλαδέλφεια 6/11
ΑΣΛΕΫ'...	70	13363	α. Χιούστον 23/11
ΑΣΠΙΩΔΟΣ (δ.)...	85	45065	πρός Φόρς 27/11

ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΤΖΟΥ'	78	5868	έπωλθη	ΕΑΙΣ (δ.).	69	1553	πρός Άγ. Θεοδώρους 25/11
ΑΤΛΑΝΤΙΣ (δ.).	75	44601	α. Τερψάτορ 30510	ΕΛΛΑΣ ΦΩΣ (δ.).	79	254076	πρός Πειραιά 25/10
ΑΤΛΑΣ	77	11804	πρός Κωνσταντίνα	ΕΛΛΗ.	76	12315	πρός Αντεν 23/11
ΑΥΓΙΣ	72	16402	α. Νίτρωμπον 22/11	ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΒΑΛΟΡ.	76	11282	ε. Βούβατη 20/11
ΑΥΓΙΣ	79	10993	δ. Παναμά 26/11	ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΒΑΝ.	84	22315	α. Καζαπλάνκα 29/11
ΑΦΡΙΚΑΝ ΓΚΛΟΡΥ	77	6096	πρός Άγκόλα 8/10	ΓΚΟΥΑΡΝΤ.	84	22135	πρός Πόρι Άλφρεντ 25/11
ΑΦΡΟΣ	70	18328	πρός Περού 21/10	ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΟΝΑΡΚ.	79	36237	πρός Λένινγκραντ 10/11
ΒΑΛΗ ΠΕΡΟ	63	8406	στήν Καλκούρα	ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΕΡΤΣΑΝΤ.	78	36237	α. Άλμερια 1/12
ΒΑΛΙΑΝΤ	72	11076	ε. Κονιπόλη 22/11	ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΤΑΤΙΝΑ (δ.).	76	47344	πρός Φουτζέρα 22/11
ΒΑΡΕΝΒΕΛΑΣ	76	11802	πρός Μπανιάρ Αμπάς 23/11	ΕΛΟΥΝΤΑ (δ.).	69	41478	πρός Σιγκαπούρη 19/11
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Χ (δ.).	65	1423	α. Πειραιάδ 27/11	ΕΠΙΔΑ.	63	1554	μεσογειακές μεταφορές
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΧΙ (δ.).	59	1599	α. Πειραιάδ 20/11	ΕΠΙΣ.	71	9885	πρός Νορβηγία 11/11
ΒΑΥΑΡΙΑ	86	12963	πρός Μπελαγούνα 1/12	ΕΜΕΡΑΛΔ.	64	4986	στήν Πειραιάδ 17/11/87
ΒΕΛΟΠΟΥΓΑ (δ.).	86	18000	πρός Καμαρά 22/11	ΕΜΠΡΕΣ.	65	8187	δ. Π. Σάδι 2/12
ΒΕΝΕΤΙΚΟ	78	12238	ε. Νίτρωμπον 27/11	ΕΜΠΡΟΣ.	78	8890	πρός Καλαμάτα 22/11
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ.).	66	39580	πρός Άγκυλ Τέρμιναλ 20/11	ΕΝΑΛΙΟΣ ΑΙΘΡΑ (δ.).	72	1596	πρ. «Φίνε»
ΒΕΡΓΟ (μ.)	72	57527	ε. Ν. Όρλεάν 22/11	ΕΝΑΛΙΟΣ ΠΡΩΤΕΥΣ (δ.).	65	12079	πρός Θεσσαλονίκη 24/11
ΒΙΒΗ Μ.	78	1600	πρός Πειραιάδ 3/12	ΕΝΑΡΞΙΣ.	79	10985	πρ. «River Jimini»
ΒΙΚΤΟΡΥ ΡΗΦΕΡ	69	4787	ε. Νταβάδ 30/11	ΕΝΤΕΒΟΡ.	84	22208	πρός Οδάκα 25/11
ΒΙΚΤΟΡΙΑ	70	2818	α. Ματάνι 17/11	ΕΝΤΕΡΠΡΑΤ'Ζ.	85	22208	πρός Νιούπορι 23/11
ΒΙΝΤΣΕΝΣΙΑ	78	14568	πρός Βενεζουέλα 25/11	ΕΞΠΛΟΡΕΡ.	84	22208	πρός Πουέρτο Όρος άζ 30/11
ΒΙΟΛΑΝΤΑ (δ.).	75	72614	α. Δεγκχόρ 13/11	ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ.	70	10006	ε. Κολόμπο 22/11
ΒΙΤΙΝΑ (δ.).	75	60930	έπωλθη	ΕΡΙΕΤΤΑ II (δ.).	72	126140	άργει Πειραιάδ
ΒΟΛΟΣ Ι.	58	10340	μεσογειακές μεταφορές	ΕΡΜΗΣ.	72	15951	ε. Μελβούρνη 29/11
ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ ΜΟΝΑΡΧΗΣ.	59	9374	όργη Πειραιάδ	ΕΡΜΙΟΝΗ.	66	4508	πρός Θεσσαλονίκη 19/11
ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ (μ.)	67	35041	πρός Κωνσταντίνα 25/11	ΕΣΠΕΡΟΣ.	77	31329	πρός Χάλιφας 5/12
ΓΑΛΑΤΕΙΑ Φ.	77	11269	πρός Άκαμπα 9/11	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Ζ.	76	16844	πρός Χόγκ Κόρκ 19/11
ΓΑΛΗΝΗ	58	1584	μεσογειακές μεταφορές	ΕΥΓΕΝΙΑ Κ.	78	16935	ε. Λανγκόρονα 1/12
ΓΑΛΗΝΗ	77	39236	πρός Κασσιούγκ 24/10	ΕΥΗΜΕΡΙΑ.	73	13631	πρός Σουέζ 30/11
ΓΕΩΡΓΗΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ	78	15269	α. Χουέλβα 30/11	ΕΥΘΥΤΗΣ.	73	10006	πρός Ναυπίου 31/10
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. (δ.).	61	18796	μεταφορές Φουτζέρας	ΕΥΡΟΣ (δ.).	84	24310	ε. Μόντρεαλ 30/11
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ.	72	12204	πρός Βουλώνη 26/11	ΕΦΑΔΙΜ ΤΖΟΥΝΙΟΡ.	79	10996	πρός Άκαμπα 23/11
ΓΙΑΓΙΑΜΑΡΙΑ (δ.).	75	16489	α. Αιβέροφ 4/12	ΕΦΑΔΙΜ ΧΟΥΠ.	80	10342	πρός Μπέρα 20/11
ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΙΚΟΛΟΣ.	77	19284	μει. «Swan» (κ.)	ΕΦΕΣΣΟΣ (δ.).	75	57160	πρός Δ. Αφρική 24/11
ΓΙΟΥΑΛ ΜΟΝΤΡΕΑΛ	69	12836	πρ. «Φάρο»	ZANET.	66	4503	ε. Θεσσαλονίκη 13/11
ΓΙΟΥΝΤΙ	71	9508	πρός Μπανγκόκ 6/11	ZANNΗΣ.	81	22857	ε. Πόρι Καρτίερ 15/11
ΓΙΟΥΡΟΓΙΟΥΝΤΙ	77	14275	α. Αλεξανδρεία 25/11	ZANTE ΡΗΦΕΡ.	68	8035	άργει Πειραιάδ
ΓΙΟΥΡΟΣΗ	77	14274	α. Αλεξανδρεία 25/11	ZEΥΣ.	71	87667	πρός Βραζιλία 26/11
ΓΙΟΥΡΟΣΚΑ'Υ	74	19702	πρός Γαλλία 22/11	ZΗΝΟΒΙΑ.	68	15841	πρός Πουέρτο Καμπέλλο 19/10
ΓΙΩΡΓΗΣ	73	9290	α. Ρίο Ιανέριο 12/11	ZΗΝΩΝ.	81	23100	ε. Μπριούμπα 29/11
ΓΚΑΖ ΑΤΛΑΝΤΙΚ (δ.).	65	2986	πρός Πόρτ ντε Μπουκ 26/11	ZIM ΓΙΟΚΟΧΑΜΑ.	78	13977	πρός Οδάκα 30/11
ΓΚΑΖ ΜΕΝΤ (δ.).	65	3998	πρός Λίβανο 1/12	ZIM ΓΚΟΥΑΛΟΜ.	78	13941	ε. Είλα 28/11
ΓΚΑΖ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (δ.).	66	2475	α. Ζεΐτ Μπατί Τέρμιναλ 26/11	ZIM ΚΑΟΣΙΟΥΓΚ.	72	15952	ε. Μελβούρνη 2/12
ΓΚΑΖ ΣΟΥΖΕ (δ.).	65	1598	α. Ράς Γκαριμ 26/11	ZIM ΚΟΠΕΡ.	79	13941	α. Μελβούρνη 26/11
ΓΚΑΛΦ ΓΟΥΙ'ΝΤ.	83	21200	πρός Μαρόκο 17/11	ZIM ΜΕΛΑΜΠΟΥΡΝ.	72	15455	πρός Σιγκαπούρη 30/11
ΓΚΙΚΑΣ	80	10991	α. Μακεδονία 26/11	ZIM ΖΑΚΑ.	78	13941	πρός Σιγκαπούρη 27/11
ΓΚΛΟΡΙΑ	88	4050	ύπο ναυπήγηση	ZINI.	76	11348	πρός Πόρι Τζενιάλ 11/11
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΕΜΠΑ'ΙΡ.	76	16014	δ. Παναμά 29/11	HAΙΟΠΟΛΙΣ.	77	34035	πρός Γιοκοχάμα 25/11
ΣΤΡΙΑ	73	16439	ε. Μανζανίλι 2/11	ΗΣΤΓΟΥ'ΝΤ.	81	16700	α. Κόρπους Κρίσι 26/11
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΗΓΚΑ	76	13036	πρός Βουβάτη 17/11	ΗΦΑΙΣΤΟΣ.	83	45025	πρός Γιβραλτάρ 30/11
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΚΟΙΜΗΣΙΣ	73	16439	πρός Καναδό 20/11	ΘΑΑΑΣΙΝΗ ΑΥΡΑ (μ.).	81	58397	πρός Ιαπωνία 30/10
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΛΑΚ.	77	11733	ε. Ανάπολη 1/12	ΘΑΑΑΣΣΟΠΟΡΟΣ.	68	12660	πρός Ελλάδα 25/11
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΝΑΤΟΣ.	74	16439	πρός Αγκόνερα 20/10	ΘΑΡΡΑΛΕΟΣ (δ.).	69	33374	πρ. «Maritime baron»
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΝΤΟΛΦΙΝ.	77	16275	πρός Ταϊγκακόνη 17/11	ΘΕΑΤΕΝΗΣ.	72	9986	πρός Τανζανία 29/11
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΠΟΛΥΔΥΝΑ-ΜΟΣ.	78	13005	α. Ν. Όρλεαν 28/10	ΘΕΟΝΥΜΦΟΣ (δ.).	68	44863	α. Αλεξανδρεία 25/11
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΟΥΩΡΝΤ.	72	12919	ε. Ν. Όρλεαν 1/12	ΘΕΟΦΑΝΟΣ ΛΙΒΑΝΟΥ.	82	24000	α. Αμέρεια 2/12
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΠΗΡ.	72	12919	πρός Βενεζουέλα 30/11	ΘΗΡΑΣΙΑ.	84	28100	α. Ταγκονούρα 22/11
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΡΕ'ΙΝΤΕρ	79	14530	πρός Αλέγρε 18/10	ΘΗΡΕΑΣ (δ.).	76	51546	πρός Σιγκαπούρη 18/10
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΣΕ'ΙΣ.	74	13036	α. Ν. Όρλεαν 29/10	ΙΩΑΚΑ ΡΗΦΕΡ.	71	6631	πρός Αντιάρια 1/12
ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΧΑΡΒΕΣΤ.	72	13179	ε. Καζαμπάλνα 23/11	ΙΚΑΡΟΣ (δ.).	75	19752	πρός Αρούμπα 10/10
ΓΚΟΥΝΤ ΝΙΟΥΣ (δ.).	74	109693	στήν Ακματά (άποθήκη)	ΙΙΑΣ (δ.).	75	39995	πρός Οδησσό 21/11
ΓΚΟΥΝΤ ΣΤΑΡ.	71	34890	πρός Ιαπωνία 25/11	ΙΟΝΙΑΝ ΑΜΠΙΣΙΩΝ.	68	14569	πρός Μπαγκόκ 23/10
ΓΚΟΥΝΤ ΣΤΡΕΗΤ.	76	14592	ε. Κόπος 29/11	ΙΟΝΙΑΝ ΓΟΥΙ'ΝΤ.	83	20960	πρός Πάτρα 26/11
ΓΚΡΕ'ΙΣ Σ.	71	16306	πρός Ρότιπεργιαν 1/12	ΙΟΝΙΑΝ ΕΜΠΡΕΣ.	67	14569	πρός Φιλαδέλφεια 22/11
ΓΟΥΑΙΗΒ (δ.).	58	12732	όργη Πειραιάδ	ΙΟΝΙΑΝ ΓΙΓΚ.	68	16227	α. Βούβάτη 28/11
ΓΟΥΕΣΤΕΡΝ ΤΡΙΑΣ.	74	23010	πρός Γιοκοχάμα 21/11	ΙΟΣ.	85	34400	πρός Τόκιο 4/11
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ	76	19264	πρός Κορέδα 2/11	ΙΩΑΝΝΑ (δ.).	69	1110	πρός Καλαμάτα 17/11
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΓΕΥΣ.	79	19264	ε. Τομακόμαρι 19/11	ΙΩΑΝΝΑ Β. (δ.).	61	22075	ε. Άλεξανδρεία 25/11
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΗΤΣΑΣ.	75	19451	πρός Νίτρωμπον 9/11	ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗΣ.	82	35626	πρ. «Pacific Pioneer»
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΜΦΩΝ.	79	19267	πρός Ιαπωνία 21/11	ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΥΛΟΥΘΩΡΟΣ (δ.).	82	30041	ε. Χιούστον 20/11
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΠΟΛΛΑΔ.	72	19426	πρός Παντζάγκ 21/11	JSS ΛΟΣ ΑΝΤΖΕΛΕΣ.	78	13941	μει. «Σίμ Βενέζια» (ε.)
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΥΣ.	73	19451	πρός Χόγκ Κόρκ 9/11	ΚΑΒΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ.	77	16267	ε. Λός Αντζέλες 20/11
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΕΣ.	74	19264	πρός Κίνα 20/11	ΚΑΒΟ ΓΕΡΑΚΑΣ.	81	13913	πρός Βεντζίρια 17/11
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΕΤΟΥΣ.	77	19265	πρός Πόρτ Κέακ 17/11	ΚΑΒΟ ΜΑΤΑΠΑΣ.	77	12772	μει. «Ιανόντης Ρ.» (κ.7
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΧΙΔΕΣ II.	75	19451	πρός Ρίτσαρδης Μπατή 15/11	ΚΑΒΟ ΠΕΙΡΑΤΗΣ.	76	12772	ε. Παρανίτη 27/11
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΜΑΡΙΝ.	73	19451	πρός Φιλιππίνες 18/11	ΚΑΒΟ ΣΙΔΕΡΟ.	76	15967	ε. Λισσαβώνα 29/11
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΛΟΝΤΙΚ (δ.).	85	17199	ε. Ρίο Χάινα 10/11	ΚΑΒΟΡΙΝ Α.	70	16285	α. Σιγκαπούρη 12/11
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΟΥΣ (δ.).	84	17199	πρός Ρότιπεργιαν 15/11	ΚΑΛΗΝ Λ.	77	35716	πρ. «Quebec»
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΖΙ (δ.).	86	17199	ε. Μίλφορν Χάβεν 1/12	ΚΑΛΙΟΠΗ (δ.).	68	939	ε. Βενετία 30/11
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΣΕΣ (δ.).	84	17199	ε. Νίτρα ές Σαλδάμ 28/11	ΚΑΛΛΙΟΠΗ Λ.	74	15938	πρός Άλγερια 24/9
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΤΕΚΤΩΡ (δ.).	74	18204	πρός Γιβραλτάρ 1/12	ΚΑΛΛΙΡΟΗΝ ΠΑΤΡΟΝΙΚΟΛΑ.	85	17879	α. Σικάριο 29/11
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΦΕΤ (δ.).	86	17199	πρός Ν. Ύρκη 22/11	ΚΑΜΑΤΕΡΗ.	78	14568	πρός Αλεξανδρεία 30/11
ΔΑΙΔΑΛΟΣ (δ.).	75	19752	στήν Κιουραδό 1/12	ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ.	81	31850	πρός Φιλιππίνες 24/11
ΔΑΦΝΗ (δ.).	70	48473	πρός Μπριόμπανη 19/11	ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΙΓΕΥΡΗΣ.	68	25120	πρός Βούβατη 10/11
ΔΕΛΤΑ ΦΛΑΓΚ.	58	10586	όργη Αλιβέρι	ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΕΩΝΙΔΑΣ.	73	12458	πρός Μαπούνη 16/11
ΔΕΣΠΟΙΝΑ ..	77	64784	ε. Υαυνίτης 28/11	ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗΣ.	81	15819	πρός Κίνα 21/11
ΔΗΛΑΟΣ (δ.).	71	17957	πρός Κονάκρι 14/11	ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΡΕΓΟΡΣ (δ.).	72	58185	έπωλθη
ΔΗΜΗΤΡΑ (δ.).	70	8825	πρός Ρεάθι 1/12	ΚΑΠΕΤΑΝ ΤΖΩΝ Γ. Π.	71	30193	πρός Μποκάνων 26/11
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Α.	82	31000	πρός Ν. Ύρκη 27/11	ΛΙΒΑΝΟΣ (δ.).	76	123648	πρός Γιάνημπον 23/11
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ.	83	35911	πρός Πόντια ντο Ούμπου 20/11	ΠΑΤΕΡΑΣ.	77	21194	δ. Παναμά 26/11
ΔΗΜΗΤΡΟΥΔΑ.	68	62565	πρός Κασσιούγκ 22/10	ΚΑΠΕΤΑΝ ΤΖΩΝ Λ.	82	36284	πρός Μπιλμπόν 11/11
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΣ (δ.).	68	15090	πρός Ελλάδα 31/10	ΚΑΠΕΤΑΝ ΤΖΩΡΤΖ.	69	9116	πρός Αλεξανδρεία 24/11
ΔΥΣΤΟΣ.	72	3847	α. Ράς Τανούρα 18/11	ΚΑΠΕΤΑΝ ΤΖΩΡΤΖ Λ.	82	36341	α. Πειραιά 12/11

ΚΕΑ ΡΗΦΕΡ	69	4787	πρός Ροστόκ 22/11
ΚΕΜΙΚΟΡΑΛ (δ.)	71	1507	πρ. «Radenne»
ΚΙΓΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.)	78	245140	ο. Πειραιά 11/10
ΚΙΡΚΗ (δ.)	70	4954	πρός Φουτζέρο 14/10
ΚΟΜΜΟΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ	71	15547	ε. Νιούλιαν 15/11
ΚΟΝΚΑΡ ΒΙΚΤΟΡΥ	73	39219	ε. Πόρι Λάτια 2/12
ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΕΠΙΝΤ	71	38820	πρός Ιαπωνία 26/11
ΚΟΝΚΑΡ ΝΤΙΝΟΣ (μ.)	73	114543	πρός Αγ. Ευστάθιο 24/11
ΚΟΝΚΑΡ ΠΑΪ'ΟΝΗΡ	68	22836	ε. Βρέμη 1/12
ΚΟΡΕΑΝ ΣΕΝΑΤΟΡ	78	13941	ε. Σάν Φρανσίσκο 1/12
ΚΟΡΙΑΝΑ (δ.)	84	38000	πρός Σιγκαπούρο 29/11
ΚΟΡΦΟΥ ΡΗΦΕΡ	68	9505	ε. Ντομίνικο 17/11
ΚΟΥΗΝ ΕΥΗ (δ.)	71	54761	πρός ΗΠΑ 16/11
ΚΟΥΚΑΜΠΟΥΡΑ	72	40720	ε. Ύμησινεν 1/12
ΚΡΑΝΤΩΡ	71	8630	πρός Μαπούτο 11/11
ΚΡΑΤΙΑΔΟΣ	76	6598	πρός Ναντόρ 24/11
ΚΡΗΤΗ ΑΚΤΗ (δ.)	86	24900	πρός Γιβραλτάρ 30/11
ΚΡΗΤΗ ΑΜΕΘΣΤ	82	11500	πρός Μαρακόπιο 2/12
ΚΡΗΤΗ ΑΡΤ (δ.)	86	24900	ο. Ράς Τανόύρα 22/11
ΚΡΗΤΗ ΓΕΡΑΝΗ (δ.)	68	14923	πρός Γαλλία 29/11
ΚΡΗΤΗ ΓΚΑΡΝΕΤ	82	11500	πρός Μπορώτ 22/11
ΚΡΗΤΗ ΓΟΥΑΙΗΒ (δ.)	74	42470	πρός Ελλάδα 29/11
ΚΡΗΤΗ ΕΜΕΡΑΛΤ	78	10832	πρός Νιαρέδο 19/11
ΚΡΗΤΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗ (δ.)	67	14926	ο. Μπιλμπάτο 22/11
ΚΡΗΤΗ ΚΟΛΟΡ (δ.)	86	26874	ο. Αμβούργο 23/11
ΚΡΗΤΗ ΚΟΡΑΛ	82	11500	ε. Μπαγκόκ 30/9
ΚΡΗΤΗ ΔΑΛΤ (δ.)	73	42470	πρός Γιδόποτο 21/11
ΚΡΗΤΗ ΝΤΑΤΑΜΟΝΤ	77	10832	πρός Λίβερπουλ 26/11
ΚΡΗΤΗ ΠΑΛΜ (δ.)	86	24000	πρός Ν. Ύρκη 18/11
ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΙΝΤΟΤ	82	11500	πρός Παρανάγκουα 26/9
ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΛΑ	78	10832	ε. Νιάρδες ές Σαλαμάν 19/11
ΚΡΗΤΗ ΡΙΒΕΡ (δ.)	86	24900	ε. Σάρο ές Σαλαμάν 20/11
ΚΡΗΤΗ ΡΟΥΜΠΥ	79	10832	πρός Ιαπωνία 30/11
ΚΡΗΤΗ ΣΗ (δ.)	74	61054	ο. Τέξας Σή 9/11
ΚΡΗΤΗ ΣΙΛΒΕΡ	86	13100	μετ. «Rickemens Tianjin» (ε.)
ΚΡΗΤΗ ΣΚΑ'Υ (δ.)	73	61054	πρός Σ. Κρουζ 8/11
ΚΡΗΤΗ ΣΤΑΡ (δ.)	73	42470	πρός Αγ. Θεοδώρους 30/11
ΚΡΗΤΗ ΤΣΕΤ'ΝΤ	82	11500	πρός Βαλέντιο 22/11
ΚΡΗΤΗ ΤΣΑΜΠΙΟΝ (δ.)	86	24000	ε. Σίγκαπούρη 30/11
ΚΡΗΤΗ ΦΙΛΟΣΕΝΙΑ (δ.)	86	24000	ο. Ράς Τανόύρα 24/11
ΚΡΙΟΣ	71	11101	ναυτική Ναυκαδάκι
ΚΡΙΤΙΑΣ	67	9549	ο. Αστονί 2951
ΚΡΙΤΩΝΑΣ	76	6598	ε. Σφάδ 23/11
ΚΡΟΝΟΣ	73	11170	πρός Βενεζουέλα 9/11
ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ	78	21194	πρός Κούβα 6/11
ΚΥΔΩΝ (δ.)	71	15522	πρός Τεμπότε 2/11
ΚΥΘΩΝ (δ.)	71	17355	πρ. «Panandoot»
ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΙΑΛΙΔΗΣ	81	29710	ε. Ν. Ύρκη 30/11
ΚΩΣΤΑΣ Ν. ΠΑΤΕΡΑΣ	86	24253	δ. Ποναρά 27/11
ΚΩΣΤΗΣ	77	20823	πρός Γιοκοχάμα 12/11
			πρός Ιαπωνία 22/11

ΛΑΖΑΡΟΣ	63	7062	πρ. «Gold Steam»
ΛΑΙΔΗ ΕΜΑ (δ.)	77	18658	πρός Πειραιά 30/11
ΛΑΚΥ ΓΟΥΑΙΗΒ	78	9485	ε. Καζαπλόνκα 22/11
ΛΑΚΟΝ	69	8825	πρός Ροστόκ 25/11
ΛΑΜΥΡΑ	83	36000	πρός Λός Άντζελες 17/11
ΛΑΡΑ	53	1924	μεσογειακές μεταφορές
ΛΑΡΑ Σ.	72	8848	α. Κόρπους Κριότο 25/11
ΛΑΡΡΥ Λ.	70	16306	πρός Λορέ 24/10
ΛΑΤΩ	68	18737	ε. Μέλανα 17/11
ΛΕΝΑ Π.	73	36330	πρός Ματάντας 21/11
ΛΕΟΝΟΡ	88	9100	πρός Π. Καμπέλλο 25/11
ΛΕΟΝΤΑΣ (δ.)	74	52830	πρός Σινί Κερί 15/11
ΛΕΩΝ	76	11049	επωληθη
ΛΕΩΝ (δ.)	70	7286	ο. Βρέσιη 30/11
ΛΕΩΝΙΔΑΣ (δ.)	66	29287	στή Φοριάδεζα (άποθήκη)
ΛΗΓΟΥΧΑΡΝΤ	72	14212	πρός Παλέρμο 27/11
ΛΗΤΟ	76	18104	ε. Τουμακούδι 25/11
ΛΗΤΟ	77	11264	ο. Πόρι Χάρκω 21/11
ΛΙΑ (μ.)	78	33191	ε. Κολούμπια Ρίβερ 19/11
ΛΙΚΑ	76	61615	πρός Ινδονησία 19/10
ΛΙΜΠΕΕΤΡΕΙΝΤ	83	20200	πρός Μπαγκόκ 1/12
ΛΙΣΜΠΟΔΑ	71	2557	πρός Γκριμπούτο 30/11
ΛΟΓΙΑΤΥ	69	9045	στή Βασώρα
ΛΟΙ'ΝΤΑ (δ.)	75	24408	πρός Οδησσό 28/11
ΛΟΙΚΡΙ	72	16402	ο. Βανκούβερ 22/11
ΛΟΥΣΙΟΣ	73	63287	ο. Νιόμπιερ 2/12
ΛΥΔΙ	70	14878	πρός Αλγερία 25/11
ΛΥΔΙΑ II	74	8740	ε. Σχέσιον 16/11
ΜΑΓΔΑ Π.	74	21755*	στή Ταϊταγκόνη 26/11
ΜΑΖΑΛ ΙΙ (δ.)	65	2676	πρός Τεκίρνταγκ 30/11
ΜΑΘΡΑΚΙ (δ.)	70	17485	ε. Μπιλμπάτο 2/12
ΜΑΙΑΝΔΡΟΣ (δ.)	81	23000	ε. Ρίο Ιανέριο 30/11
ΜΑΙΡΗ	68	22391	ο. Λορίεν 21/11
ΜΑΙΡΗ Λ.	74	22246	πρός Κόνινγκτον 29/10
ΜΑΙΡΗ Μ.	75	22577	πρός Νοβορόδος 10/11
ΜΑΙΡΗ Ν.	76	22297	πρός Τοταρόκη 25/11
ΜΑΙΡΗΝΗ	72	20713	πρός Χουάνγκουα 28/11
ΜΑΙ'ΣΤΡΟΣ	69	18923	πρός Κολομβία 3/11
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ	73	31427	ε. Αμβούργο 2/12
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ	72	1506	στή Πειραιά 23/11
ΜΑΚΣΠΗΝΤ	69	11700	πρός Λιβάνη 31/10
ΜΑΚΣΤΟΡΜ	69	11700	πρός Βόλο 15/11
ΜΑΝΕΣΙ	70	11256	ε. Κάνιλα 3/10
ΜΑΝΘΟΣ	77	5874	πρός Λουάντα 22/10
ΜΑΝΤΙΝΕΙΑ (δ.)	83	32300	ε. Φλαδέλφεια 27/11
ΜΑΝΤΕΑΝ	70	5590	πρός Θεσσαλονίκη 30/11
ΜΑΝΤΟ Ζ.	72	17432	στή Πειραιά 3/12
ΜΑΟΥΝΤ ΑΘΩΣ	73	72343	πρός Κακογάδα 10/11
ΜΑΟΥΝΤ ΠΕΝΤΕΛΗ	80	33500	πρός Πόινι Κόμφορι 14/11
ΜΑΡΑΚΑΤΜΙΟ ΡΗΦΕΡ	68	9504	όργει Πειραιά
ΜΑΡΑΚΙ	76	11282	διλκή διπλώλειο
ΜΑΡΕΖΟΔ	69	9623	πρός Κατάνια 24/11
ΜΑΡΙΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ	78	10994	στή Ασσάριμ 18/11
ΜΑΡΙΑ	81	29761	πρός Λενίνγκραντ 11/11
ΜΑΡΙΑ Γ.Δ.	74	15938	ο. Μόντρεαλ 23/11
ΜΑΡΙΑ Ι.Α.	84	19800	πρός Μπαγκόκ 23/11
ΜΑΡΙΑ Κ. (δ.)	70	51602	πρός Λάγος 24/11
ΜΑΡΙΑ Σ.	70	1592	πρ. «Golden Fate»
ΜΑΡΙΑΝΝΑ (δ.)	73	17432	πρός Δανία 1/12
ΜΑΡΙΑΝΝΑ ΙΙΙ (δ.)	75	68411	ε. Πειραιά 4/10
ΜΑΡΙΓΩ	72	9824	ε. Ικόνιο 14/11
ΜΑΡΙΕΤΤΑ	65	8344	πρός Σάνιος 23/11

ΜΑΡΙΚΑ	72	5580	πρός Αμβούργο 29/11
ΜΑΡΙΝΑ (δ.)	80	40000	πρός Αρακάζου 3/11
ΜΑΡΙΝΑ Λ.	88	30831	ε. Σάρροχ 25/11
ΜΑΡΙΝΟΣ Κ.	77	14584	πρός Κίνα 17/11
ΜΑΡΙΤΖΙΝΗ	73	30077	πρός ΗΠΑ 18/11
ΜΑΡΚΑ ΚΑΡΡΙΕΡ	66	1506	ε. Βαρκελώνη 1/12
ΜΑΡΚΑ Λ.	75	14785	ε. Ξάλλη 1/12
ΜΑΡΚΙΖ	75	28082	ε. Γιβραλτάρ 21/11
ΜΑΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ	83	21000	πρός Ν. Ζηλανδία 29/11
ΜΑΡΟΥΔΙΟ	78	19974	πρός Ταΐβαν 23/11
ΜΑΡΟ Λ.	85	25000	πρός Κασισιούκ 16/11
ΜΑΣΤΕΡ ΠΕΤΡΟΣ	69	22391	ο. Βενετία 26/11
ΜΑΤΟΥΜΠΑ II	75	18842	πρός ΗΠΑ 18/11
ΜΕΙΤΖΟΡ ΜΠΑΖΙΔΙΑ	78	15688	ο. Κοτονού 25/11
ΜΕΛΕΤΗ	75	35516	πρός Ούλανδ 29/11
ΜΕΝΑΔΟΝ	76	34715	α. Σάν Αρεντζό 12/11
ΜΕΝΤΙΤΕΡ ΚΑΡΡΙΕΡ	62	14483	ε. Πειραιά 29/11
ΜΕΝΤΣΗΜΕΝΤ ΚΑΡΡΙΕΡ	62	11940	πρός Βενεζουέλα 28/11
ΜΕΡΑΚΛΗΣ	75	28082	πρός ΗΠΑ 28/11
ΜΗΛΟΣ	84	28100	πρός Κωνίπολη 2/11
ΜΗΛΟΣ ΡΗΦΕΡ	70	8106	έπικευσες Πειραιά
ΜΙΑΕΝΑΚΙ	70	15345	ε. Κακινάντα 22/11
ΜΙΝΙ ΛΑΤΚΟΥΝ	70	1581	άργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΑΤ'ΝΕΡ	71	15998	α. Χιούστον 18/10
ΜΙΝΙ ΛΑΤ'ΝΕΡ	72	1563	ε. Νιευρόρροια 17/11
ΜΙΝΙ ΛΑΤ'ΝΕΡ	70	1585	άργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΑΜΑ	70	1591	ε. Σαβάνα 30/11
ΜΙΝΙ ΛΑΝΣ	69	1569	άργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤ	70	1592	ε. Πειραιά 29/11
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤΕΡΝ	71	1566	α. Τάμπα 11/11
ΜΙΝΙ ΛΑΠ	70	1592	ε. Πόρι ο ψηφί 29/11
ΜΙΝΙ ΛΑΣ	70	1592	ε. Ν. Όρλεάνη 27/8
ΜΙΝΙ ΛΑΤΡΙΑ	70	1591	πρός Βενεζουέλα 6/11
ΜΙΝΙ ΛΕΙΤ'ΓΜΠΟ	71	1563	ε. Ν. Όρλεάνη 27/11
ΜΙΝΙ ΛΕΙΤ'Ν	70	1582	άργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΕΙΤ'Σ	69	1570	άργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΗΓΚ	70	1592	πρός Κίνγκοτον 22/11
ΜΙΝΙ ΛΗΤΖΕΝΤ	74	1588	πρός Κίνγκοτον 10/11
ΜΙΝΙ ΛΙΑΡΝΤ	72	1562	πρός Ταΐπειλο 19/11
ΜΙΝΙ ΛΙΜΠΡΑ	70	1592	α. Ν. Όρλεάνη 30/11
ΜΙΝΙ ΛΙΝΚ	71	1592	πρός Σεβίλλη 10/11
ΜΙΝΙ ΛΙΝΤ	70	1592	άργει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΟΟΦ	71	1563	πρός Μαΐαμι 13/11
ΜΙΝΙ ΛΟΤ	71	1584	ε. Ν. Όρλεάνη 27/8
ΜΙΝΙ ΛΟΤΖΙΚ	70	1587	πρός Βενεζουέλα 6/11
ΜΙΝΙ ΛΟΥΜ	74	1577	ε. Ν. Όρλεάνη 13/11
ΜΙΝΙ ΛΟΥΝΑΡ	70	1592	α. Μομίλι 1/2
ΜΙΝΙ ΛΥΜΦ	75	1587	α. Ν. Όρλεάνη 14/10
ΜΙΝΙ ΛΩΔ	71	1594	πρός Προγκρέσο 28/11
ΜΙΝΙ ΛΩΝΤ	70	1592	άργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΣΑΚΟΥΡΑ	70	1580	ε. Κόρπους Κριστί 16/11
ΜΙΝΟΣ	75	28082	ε. Ν. Όρλεάνη 23/11
ΜΙΣ ΜΑΡΙΕΤΤΑ	66	22217	ε. Ν. Όρλεάνη 28/11
ΜΙΣΤΕΡ ΜΙΧΑΗΛ	74	28082	δ. Κωνίπολη 29/11
ΜΙΧΑΗΛ (δ.)	76	51977	πρός Μπεζάδια 1/12
ΜΙΧΑΗΛΗΣ	68	23067	πρός Βραζίλια 26/11
ΜΙΧΑΗΛΗΣ Β.	72	20715	πρός Εύρωπη 24/11
ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΛΕΜΟΣ	78	16726	πρός Ναγκογιά 1/12
ΜΟΝΑΚΟ	67	2602	διαγραφείται
ΜΟΝΤΑΝΑ	73	19818	πρός Ταϊτακόγκ 19/11
ΜΠΑΛΚ ΒΕΝΤΙΟΥΡΕ	83	31500	πρός Πειραιά 30/11
ΜΠΑΛΜΑΡ	72	6680	πρός Ίταλία 24/11
ΜΠΑΛΤΙΚΟΥΝΤ	66	3881	πρ. Ουάτι Γουντ*
ΜΠΑΤΖΗΣ	73	78373	πρός Πόρι Κέλαγος 18/11
ΜΠΕΤΤΥ	70	10495	ε. Θεσσαλονίκη 9/11</

ΝΤΕΒΟΝ .....	81	10076	πρός Λαττάκια 12/11		ΠΟΠΗ .....	67	11002	πρός 'Άλεξανδρεια 30/11
ΝΤΕΖΕΡΤ ΦΑΛΚΟΝ .....	80	17100	πρός Βεραρκούς 18/11		ΠΟΠΗ Π. ....	73	19564	ε. Γκουσαγάμας 5/11
ΝΤΕΑΦΙΚ ΡΗΦΕΡ .....	72	9710	πρός Χαβάνα 11/11		ΠΟΡΤΑ Ι'ΤΣΣΑ .....	77	10558	πρός Βενεζουέλα 10/11
ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ .....	71	8813	πρός 'Άλγερια 4/11		ΠΟΣΕΙΔΩΝΙΑ .....	61	963	πρός Βενετία 23/11
ΝΤΙΑΙΝΤΖΕΝΣ Π. ....	71	9049	πρός 'Οναχάμια 13/11		ΠΟΣΕΙΔΩΝ .....	55	5033	όργει Χαλκίδα
ΝΤΟΒΕΡ .....	81	13598	πρός Λάς 'Αντζελες 24/11		ΠΟΣΕΙΔΩΝ .....	68	10691	α. Φάλμουθ 6/10
ΝΤΟΝΑ ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.) .....	71	17744	πρός Φρεντερίσια 1/12		ΠΟΣΕΙΔΩΝ .....	63	3292	πρ. «Bamburi»
ΝΤΟΝΑ ΣΟΦΙΑ .....	78	15229	πρός Τσιταγκόκ 17/11		ΠΟΣΕΙΔΩΝ 8. ....	58	11048	στή Σουεζ (άποθηκη)
ΝΤΟΡΑ (δ.) .....	62	2201	α. Τύνιδα 17/11		ΠΡΑΪΝΤ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Α. (δ.) .....	87	27333	α. Φρήνορι 17/1
ΝΤΩΦΙΝ (δ.) .....	68	999	πρός Μπαγιόν 24/11		ΠΡΕΣΤΖΙ (δ.) .....	76	40632	πρ. «Shintio?ytu»
ΟΒΕΛΙΣ (δ.) .....	77	31715	έπωληθη Νορβηγός *		ΠΡΙΜΑ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Α. (δ.) .....	87	27333	ύπεστειλε λιβεριανή
ΟΘΟΝΗ (δ.) .....	71	17355	ε. Κεμπέκ 27/11		ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ .....	63	7075	πρός 'Αρούμπια 18/11
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΓΙΟΥΝΙΤΥ .....	86	24253	πρός Σάν Νικιλίδας 25/11		ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ (δ.) .....	71	60929	πρός Τσιταγκόκ 1/12
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ					ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ .....	70	9865	πρός Μαπούτο 25/11
ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ .....	86	35600	πρός Ρίνσερνις Μπαιν 13/10		ΠΡΟΣΠΕΡΙΤY (δ.) .....	87	27333	δ. Πόρι Σάδι 23/11
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΠΡΑΪΝΤ .....	86	24253	πρός Σάφι 6/11		ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΣ .....	74	124724	α. Τζένια 5/10
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΠΡΟΥΝΤΕΝΣ .....	86	24253	δ. Πανανία 14/11		ΠΥΡΓΟΣ .....	72	3166	πρός Βόλο 12/11
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΗΜΑΝ .....	86	35600	πρός Πιοκοχάμια 30/11		ΠΥΡΡΟΣ Β. (δ.) .....	78	1592	ε. 'Άλεξανδρεια 17/11
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΚΑΥ' .....	86	35600	πρός 'Ακαπά 10/11		ΡΑΜΠΙΚ ΜΠΑΙ'Υ' (δ.) .....	57	12875	πρός Αύγουστα 26/11
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΤΡΕΝΓΚΟ .....	86	35600	α. Βανκούμπερ 14/11		ΡΑΜΠΙΚ ΜΠΑΙ'Υ' 2 (μ.) .....	77	18325	α. Ρόπερνταμ 23/11
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΦΑΙΕΡ .....	86	35600	ε. Ταϊτσουγκ 24/11		ΡΑΜΠΙΚ ΜΠΑΙ'Υ' 3 (δ.) .....	79	32023	πρός Λιβύη 22/11
ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΦΑΙ'ΤΕΡ .....	86	24253	πρός Πόρι 'Ελιζαμπεθ 25/11		ΡΕΑ ΣΑΝ .....	78	6916	α. Τενερίφη 14/11
ΟΛΥΜΠΙΑ .....	66	3400	μεσογειακές μεταφορές		ΡΕΑ ΖΗ .....	69	1999	πρός Πειραιά 25/11
ΟΛΥΜΠΙΑΔΑ (δ.) .....	75	68931	πρ. «Juan A. Lavalleja»		ΡΕΑ ΣΤΑΡ .....	69	2995	ε. Πειραιά 19/11
ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΡΗΦΕΡ .....	71	9709	ε. Νανίρα 26/11		ΡΕΝΕΣΙ .....	70	1573	πρός Νιγηρία 26/11
ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.) .....	76	178808	α. Τζουέμα Τέρμιναλ 25/10		ΡΕΝΤΓΟΥΝΤ .....	67	11716	πρός Χαϊφώνη 21/11
ΟΛΥΜΠΙΚ ΓΚΑΛΑΞΙ (μ.) .....	82	35417	πρός Ουάλδη 1/12		ΡΗΦΑΓΑΝΤ .....	77	3999	πρός Χαλκίδα 27/11
ΟΛΥΜΠΙΚ ΓΚΑΟΥΟ .....	80	29710	πρός Χόγκ Κόγκ 27/11		ΡΗΦΕΡ ΤΟΥΡΜΠΟ .....	65	8021	ε. Μαρμουκάδη 4/11
ΟΛΥΜΠΙΚ ΔΗΝΤΕΡ .....	77	14722	ε. Τσιταγκόκ 30/11		ΡΙΚΙ (μ.) .....	85	25250	όργει Πειραιά
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΛΟΝΤY .....	84	17879	πρός Λιβερπούλ 30/11		ΡΟΔΑΝΟΗ .....	69	16588	πρός Γουακαριάμα 28/11
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΙΡΑΚΑ .....	84	17879	ε. Βενετία 20/11		ΡΟΚΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ .....	73	11160	ε. Βούβαν 29/9
ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ .....	84	17879	ε. Κουά Μπαιν 15/		ΡΟΛΛΟΝ .....	73	38611	πρός Καβάλλα 17/11
ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΡΟΜΙΣ .....	77	14644	πρός Φλαμπίνες 1/12		ΡΟΖΑΝΑ .....	78	11348	πρός 'Αμεζάνιο 16/11
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.) .....	76	66259	πρός ΗΠΑ 26/11		ΡΟΥΛΑ .....	62	811	πρός Έλλαδα 2/11
ΟΛΥΜΠΙΚ ΤΖΕΜΙΝΥ .....	80	29710	δ. Νιόβερ 27/11		ΡΟΥΜΠΥ ΣΤΑΡ .....	74	13633	μεσογειακές μεταφορές ε. Μαγκαλόρ 26/9 *
ΟΛΥΜΠΙΚ ΦΟΙΝΙΣ .....	77	14638	πρός Νασέριου 20/11					
ΟΜΙΚΡΟΝΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Α. ....	87	59859	πρός Φλαδέλφεια 21/11					
ΟΡΑΜΑ (δ.) .....	73	20768	α. Μάντρε ντε Νίτεους 27/11					
ΟΣΕΑΝ ΓΟΥ'ΙΝΤ .....	83	20669	πρός Κοζάκοδαλος 11/11					
ΟΣΕΑΝ ΝΤΟΟΥΒ .....	73	8734	ε. Πειραιά 20/11					
ΟΥΑΝΤΡΕΣ (δ.) .....	70	17485	ε. Αρχηγούς 27/11					
ΟΥΜΠΑΡΑΝΑ (δ.) .....	65	28133	μεταφορές Βραζιλίας					
Π.Σ. ΠΑΛΗΟΣ .....	77	16505	πρός Μπαρανούκιο 19/11					
ΠΑΛ ΦΑΛΚΟΝ .....	80	9835	πρ. «Lux Falcon»					
ΠΑΛΛΑΣ .....	71	7890	πρός Πρέβεζα 28/11					
ΠΑΛΛΑΣ ΑΘΗΝΑ (δ.) .....	76	81106	όργει Πειραιά					
ΠΑΛΟΜΑ .....	77	29491	ε. Ν. Όρλεαν 12/11					
ΠΑΜΙΣΟΣ .....	77	16237	α. Ούκι 1/12					
ΠΑΝΑΓΗΣ ΒΕΡΓΟΤΗΣ .....	73	8953	πρός Ισπανία 24/11					
ΠΑΝΑΓΙΑ .....	68	4400	όργει Πειραιά					
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Λ. ....	82	35127	πρός Βανκούμπερ 25/11					
ΠΑΝΚΑΡ ΙΝΤΟΜΙΤΑΜΠA .....	72	39219	ε. Υμινίνγκ 18/11					
ΠΑΝΚΑΡ ΡΕΖΟΛΙΟΥΤ .....	70	23693	προς Κανδάρ 27/11					
ΠΑΝ ΜΑΛΑE .....	72	64355	α. Πόρι Τάλμποτ 1/12					
ΠΑΝΟΡΑΜΑ (δ.) .....	74	20784	πρός Πούντα Καρνίδων 21/11					
ΠΑΝΟΡΜΟΣ .....	72	10104	ε. Αλεξανδρεία 25/11					
ΠΑΝΤΑΣΗΣ Λ. ....	82	35127	πρός Νορβηγία 28/10					
ΠΑΝΤΕΛΗΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ .....	81	75545	πρός Βραζιλία 2/12					
ΠΑΝΟΥΕΡ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Α. (δ.) .....	87	27333	α. Γιοκοχάμια 15/11					
ΠΑΡΑΠΟΛΑ (δ.) .....	86	17800	α. 'Αργυρονή 19511					
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ .....	75	8960	πρός Δ. Αφρική 6/9					
ΠΑΡΗΣ II (δ.) .....	80	42236	πρός Αίγυπτο 26/11					
ΠΑΡΘΕΝΟΝ (δ.) .....	78	198163	πρός Όιμπ 25/9					
ΠΑΡΙΣ (δ.) .....	78	198163	όργει Πειραιά					
ΠΑΡΜΕΝΙΩΝ .....	73	11783	ε. Μανίλα 29/10					
ΠΑΡΟΣ (δ.) .....	73	17355	πρός Γιβραλτάρ 24/11					
ΠΑΣΑΔΕΝΑ (δ.) .....	67	45127	πρός Περσικό 1/12					
ΠΑΣΙΩΕΑ .....	71	80225	πρός Νιούμπερ 23/11					
ΠΑΣΙΦΟΙΚ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤY .....	78	5777	πρ. «Freeway North»					
ΠΑΤΜΟΣ (δ.) .....	69	3585	ε. Πειραιά 25/11					
ΠΑΤΜΟΣ .....	72	16406	πρ. «Ark»					
ΠΑΤΜΟΣ ΡΗΦΕΡ .....	73	10094	πρ. «Hanseatic Reefer»					
ΠΑΤΡΙΟΤΙΚ (δ.) .....	77	125947	α. Τζουέμα Τέρμιναλ 23/11					
ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ Λ. ....	71	16306	πρός Τρίνινταν 27/11					
ΠΑΥΛΟΣ Β. (δ.) .....	58	12297	πρός Αύγυστον 17/11					
ΠΕΛΑΓΟΣ .....	76	8376	ε. Μίνα Καμπούς 30/11					
ΠΕΛΛΑ .....	79	10993	ε. Αντιφαγκόδα 30/11					
ΠΕΛΛΑ .....	71	1594	α. Ρίγκετα 28/11					
ΠΕΛΛΑΗΝΗ .....	69	1476	μεσογειακές μεταφορές με. «Trade Sky» (κ.)					
ΠΕΔΑΙΤΕΙ'ΝΤΕΡ .....	70	1586	ε. Ραβέννα 28/11					
ΠΕΔΑΙΤΕΙ'ΝΤΕΡ .....	78	1270	ε. Ραβέννα 29/11					
ΠΕΛΦΑΙΔΑ'ΙΕΡ .....	82	2477	πρός Σέρβεια Αίλαν 14/11					
ΠΕΝΤΕΛΗ .....	72	57802	πρός Ελαΐνα 22/11					
ΠΕΠΠΟΥ .....	67	1183	πρός Τόκιο 18/11					
ΠΕΡΣΕΥΣ .....	72	9742	πρός Ίραν 1/11					
ΠΕΤΡΑ .....	76	23149	πρός Ρίτσαρδην Μπαιν 25/11					
ΠΕΤΡΙΑΝΑ (μ.) .....	81	31624	πρός «Σημουΐζ»					
ΠΕΤΡΙΝΑ .....	77	31368	όργει Πειραιά					
ΠΕΤΡΟΛΑ 30 .....	56	2796	ε. Πειραιά 29/11					
ΠΕΤΡΟΛΑ 31 (δ.) .....	66	43399	όργει Πειραιά					
ΠΕΤΡΟΛΑ 40 .....	58	1781	όργει Πειραιά					
ΠΕΤΡΟΛΑ 80 .....	71	1599	ε. Πειραιά 23/8					
ΠΕΤΡΟΛΑ 142 .....	44	1594	όργει Πειραιά					
ΠΕΤΡΟΛΑ 143 .....	44	1594	ε. Γιβραλτάρ 18/11					
ΠΕΤΡΟΠΟΛΙΣ .....	77	45755	ε. Σημίτα 28/11					
ΠΗΓΑΣΟΣ .....	78	31368	πρός Αιγαίνιον 30/11					
ΠΗΓΑΣΟΣ .....	73	9749	πρός Αιγαίνιον 30/11					
ΠΗΓΑΣΟΣ .....	75	13275	επισκευές Πειραιά					
ΠΗΓΑΣΟΣ (δ.) .....	81	24021	έπωλθη άλλοδοπούς					
ΠΗΤΕΡ Α. ....	84	35808	α. Ν. Όρλεαν 14/11					
ΠΙΤΣΙΣ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Α. (δ.) .....	87	27333	α. Μόντρεαλ 27/10					
ΠΙΣΤΙΣ .....	73	13631	ε. Λάγος 7/11					
ΠΙΤΣΙΣ .....	55	3768	στόλο Αιγαίνιο					
ΠΟΛΙΚΟΣ .....	73	4737	πρός Δρέπανον 30/11					
ΠΟΛΥΔΕΥΚΗΣ .....	70	11826	ε. Ρουέν 26/11					
ΠΟΛΥΜΝΙΑ (δ.) .....	65	31768	πρός Μπόννυ 25/11					
ΠΟΛΥΧΡΟΝΗΣ .....	77	16014	πρός Δακάρ 25/11					
ΠΟΝΤΟΠΟΡΕΙΑ .....	71	80194	α. Μιζουσίμα 25/11					
ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ .....	85	15880	πρός Μπριούμπον 21/11					
ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ .....	74	15976	πρός Εύρωπη 29/11					

ΤΡΕΖΟΥΡ Α'ΙΔΑΝΤ.	74	13639
ΤΣΕΡΡΥ.	76	13663
ΤΣΕΡΡΥ ΦΛΑΟΥΕΡ.	77	13663
ΤΥΧΗ.	70	10886
ΥΠΕΡΙΩΝ.	64	2167
ΦΑΔΕΡ.	77	17323
ΦΑΙΔΡΑ (δ.).	71	73503
ΦΑΙΔΡΑ	74	12519
ΦΑΝΗ - ΆΝΝΑ.	73	15162
ΦΑΝΤΑΣΤΥ Λ. (δ.).	74	23123
ΦΑΡΟΣΙΠ Α. (δ.).	75	138255
ΦΕΙΔΙΑΣ.	73	19747
ΦΕΛΙΣΙΤΥ Λ. (δ.).	84	31411
ΦΕΛΛΟΣΙΠ Λ. (δ.).	74	118215
ΦΕΝΙΣΙΑΝ ΦΛΑΓΚ.	54	2174
ΦΕΡΤΙΑΤΥ Λ. (δ.).	87	25000
ΦΕΥ'ΡΟΥΖ I.	83	17217
ΦΕΥ'ΡΟΥΖ II.	84	19049
ΦΕΥ'ΡΟΥΖ III.	84	19049
ΦΕΥ'ΡΟΥΖ IV.	84	19049
ΦΙΛΙΚΟΝ Λ. (δ.).	76	41330
ΦΙΛΙΚΟΣ (δ.).	68	46682
ΦΙΝΕΣ Λ. (δ.).	75	24614
ΦΙΝΤΕΙΤΥ Λ. (δ.).	83	31321
ΦΛΑΓΚ ΑΝΤΡΙΕΝ.	68	11384
ΦΛΑΓΚ ΓΟΥ'ΙΛΙΑΜΣ.	62	19974
ΦΛΑΓΚ ΕΠΟΣ.	66	21374
ΦΛΑΓΚ ΛΗΝΤΕΡ.	72	20713
ΦΛΑΓΚ ΜΑΡΙΑ.	70	14786
ΦΛΑΓΚ ΜΑΡΙΝΑ.	74	20513
ΦΛΩΡΑ.	81	8831

ΦΛΩΡΑ Κ.	78	15364
ΦΟΙΝΙΞ	77	64971
ΦΟΡΟΥΜ Α'ΙΔΑΝΤ.	76	18933
ΦΟΡΟΥΜ ΒΙΚΤΟΡΥ	77	35713
ΦΟΡΟΥΜ ΓΚΑΟΡΥ	72	40568
ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΣΙΠ Λ. (δ.).	75	118216
ΦΡΑΓΚΙΚΟΣ Χ.Κ.	84	22000
ΦΡΑΤΕΡΝΙΤΥ Λ. (δ.).	87	25000
ΦΡΕΝΤΣΙΠ Λ. (δ.).	76	122945
ΦΡΗ ΓΟΥΑΙΗΒ.	79	9418
ΦΡΗ ΣΠΙΡΙΤ.	83	19550
ΦΡΗΝΤΟΜΟΣΙΠ Λ. (δ.).	75	146309
ΦΡΙΝΤΟΝ	78	14584
ΦΡΟΝΗΣΙΣ.	71	9885
ΦΩΤΕΙΝΗ Λ.	76	33107
ΦΩΤΕΙΝΗ Φ.	68	2928
ΧΙΟΣ (δ.).	81	23000
ΧΙΟΣ ΓΚΡΕ'ΙΣ	69	8064
ΧΙΟΣ ΚΛΙΠΠΕΡ.	73	6680
ΧΙΟΣ ΝΤΙΓΚΙΝΤΥ	69	8064
ΧΙΟΣ ΠΡΑΓΝΤ	72	6671
ΧΙΟΣ ΦΑΙΘ.	68	5527
ΧΛΟΗ.	82	36202
ΧΟΕΓΚΧ ΑΜΑΛΙΑ.	84	14103
ΧΟΕΓΚΧ ΔΑΝΑΟΣ.	84	14103
ΧΟΕΓΚΧ ΜΑΙΡΗ.	84	14403
ΧΟΛΑΚΑΝ ΜΑΑΣ.	73	6900
ΧΡΙΣΤΙΝΑ Κ.	78	16935
ΧΡΥΣΗ Β. (δ.).	61	13360
ΩΜΕΓΑΒΕΝΤΣΙΟΥΡΑ.	86	59850

# ΤΑ ΥΠΟ ΞΕΝΗ ΣΗΜΑΙΑ

Κ = κυπριακή  
π = πανεμετήκη  
Μ = μέλτες  
Λιθ = λιθίνου

Ονδ = Όντσούρες  
Φιλ = φιλιππίνων  
ΝΖ = Νέας Ζηλανδίας  
Μπχ = μπεχέμερας

Βρ = βρετανίας  
δ = δεξμενόλοιο  
α = άνεχώρηση  
ε = έφταση

δι = διάλθει  
πρ = προηγούμενο όνομα  
μετ = μετονομάσθηκε σε ...  
\* = άνευφάλμετο στό NAT

ΑΒΑΝΣ (μ.).	74	8915
ΑΒΑΝΤΙ (π.).	71	9132
ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ Σ.Β. (κ.).	76	22685
ΑΓΓΕΛΙΚΗ Κ. (π.).	71	11069
ΑΓΙΑ ΜΑΡΚΕΛΛΑ (π.).	70	17180
ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ (κ.).	78	15825
ΑΓΙΟΓΑΛΟΥΣΣΕΝΑ (π.).	72	14777
ΑΓΙΟΝ ΟΡΟΣ (Βρ.).	57	1147
ΑΓΙΟΣ ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΣ (κ.).	71	18922
ΑΓΙΟΣ ΒΛΑΣΙΟΣ VI (κ.δ.).	73	17355
ΑΓΙΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ (κ.).	73	15478
ΑΔΑΜΑΣ.	83	45300
ΑΔΑΜΑΣΤΟΣ (κ.).	75	16191
ΑΔΕΛΦΑ (κ.).	82	14644
ΑΔΕΛΦΗ ΣΤΑΡ (κ.).	73	30450
ΑΔΩΝΙΣ (π.).	77	9833
ΑΕΛΛΩ.	78	36548
ΑΗΣ ΠΩΓΡΗΣ (κ.).	69	11621
ΑΗΣ ΝΙΚΟΛΑΣ (κ.).	69	10373
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Δ. (π.).*	67	4507
ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΙΚΤΩΡΥ (δ.κ.).	81	18495
ΑΘΗΝΙΑΝ		
ΘΕΟΔΩΡΟΣ (δ.κ.)*	82	18500
ΑΘΗΝΙΑΝ ΜΠΙΟΥΤΥ (δ.κ.).	83	18509
ΑΘΗΝΙΑΝ ΞΕΝΟΦΩΝ (κ.δ.)*	81	18500
ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΟΣ (δ.κ.)*	80	18495
ΑΘΗΝΙΑΝ ΤΣΑΡΜ (δ.κ.).	83	18509
ΑΘΗΝΙΑΝ ΦΙΝΤΕΙΤΥ (δ.κ.).	85	18350
ΑΘΗΝΙΑΝ ΧΑΡΜΟΝΥ (δ.κ.)*	70	17485
ΑΘΛΟΣ IV(κ.).	66	1716
ΑΘΛΟΣ ΣΤΑΡ (μ.).	77	1400
ΑΘΛΟΦΟΡΟΣ (Μπχ.).	75	15491
ΑΙΑΣ (δ.κ.).	72	122936
ΑΙΓ'ΒΟΡΥ (κ.).	71	19747
ΑΙΓ'ΛΑΣ ΓΚΑΛΑΠΑΓΚΟΣ (μ.).	82	1051
ΑΙΓ'ΛΑΣ.	72	16235
ΑΙΓ'ΝΙΚΟΛΑΣ I (κ.).	76	12376
ΑΙΓ'ΝΤΑ (κ.).	72	31935
ΑΙΓ'ΝΤΗΑΛ ΓΚΑΒΕΛ (π.).	63	22181
ΑΙΓ'ΝΤΗΑΛ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (π.).	72	43479
ΑΙΓ'ΡΗΝΗ ΝΤΑΤΑΜΟΝΤ (κ.).	81	10720
ΑΙΓ'ΡΟΝΕ Σ.Β. (κ.).	76	32567
ΑΙΤΖΗΑΝ ΣΑΝ (δ.)*	74	60930
ΑΙΓ'ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ	74	33061
ΑΙΚΑΚΙΑ I. (κ.).	81	14644
ΑΙΚΑΚΙΑ ΤΡΗ (π.).*	69	5694
ΑΙΚΟΗ.	74	68596
ΑΙΚΟΥΑΡΙΟΥΣ (μ.).	72	9943
ΑΙΚΟΥΡ II (κ.).	73	8824
ΑΙΚΡΩΝ *	72	62701
ΑΙΚΡΩΝΗΣΣΟΣ (κ.).	73	14765
ΑΙΚΤΗ.	77	14998
ΑΙΚΤΗ (κ.).	74	15756
ΑΙΚΤΙΝΙΑ (δ.κ.).	75	109567
ΑΙΛΑΙΝΧΟΡΝ (λ.).	72	18724
ΑΙΛΑΜΠΑΜΑ (δ. Μπχ.)*	75	93108
ΑΙΛΓΑ (μ.).	72	16134
ΑΙΕΓΚΡΕ (π.).	75	8896
ΑΙΕΣ ΠΑ (κ.).	72	10237
ΑΙΕΞΑΝΔΡΑ Μ.Ι. (κ.).	69	1434
ΑΙΕΞΑΝΔΡΑΚΙ (κ.).	76	9784

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ (δ.Μπχ.),	75	40633
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Σ.	77	126621
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡΣ ΠΑΟΥΕΡ (π.).	77	16356
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡΣ ΣΤΡΕΝΓΚΘ (π.).	80	11961
ΑΛΕΞΗΣ (κ.).	74	15205
ΑΛΘΕΑ (κ.).	71	20045
ΑΛΙΚΑΡΝΑΣΣΟΣ (κ.).	77	9875
ΑΛΙΝΑ Π. (δ.κ.).	65	29196
ΑΛΙΝΤΑ (Μ.).	71	19375
ΑΛΚΟ ΣΤΑΡ (μ.).	62	2389
ΑΛΚΥΩΝΙΣ (π.).	76	30277
ΑΛΟΗ (κ.).	70	1599
ΑΛΠΙΝ (π.).	65	5080
ΑΛΣΤΕΡ ΣΤΑΡ (κ.).	72	113287
ΑΛΤΕΝΒΕΛΣ (κ.).	78	12598
ΑΛΦΑ (κ.).	74	28640
ΑΛΦΙΟΣ.	81	30747
ΑΛΦΙΟΣ.	84	35209
ΑΜΑΖΩΝ.	71	31584
ΑΜΑΛΘΕΙΑ (δ.'Ονδ.).	69	2521
ΑΜΕΘΥΣΤ (κ.).	78	13889
ΑΜΟΛΥΝΤΟΣ (κ.).	72	43253
ΑΜΠΟΥ ΝΤΑΜΠΙ ΣΤΑΡ (δ.π.)	63	25649
ΑΝΑΔΕΑΣ (Μπχ.).	75	20879
ΑΝΑΣ (δ.κ.).	72	122936
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ II (π.).	77	4713
ΑΝΑΤΟΛΙΑ I. (κ.).	69	14446
ΑΝΔΡΕΑΣ Π. (κ.).	77	17001
ΑΝΔΡΕΑΣ Z. (δ.κ.).	77	6898
ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑ-ΚΟΣ (π.).	69	3826
ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ (κ.).	72	9284
ΑΝΔΡΟΣ ΑΝΤΑΡΕΣ (μ.).	73	115135
ΑΝΔΡΟΣ ΧΡΥΣΗ (δ.)*	74	129796
ΑΝΕΖΙΝΑ (κ.).	77	6597
ΑΝΕΜΗ (π.).	69	9.952
ΑΝΘΕΝΟΡ ΕΞΠΡΕΣ (Βρ.).	78	1123
ΑΝΘΙΑ (κ.).	73	14364
ΑΝΙΤΑ I (κ.).	76	4617
ΑΝΙΤΟ (φ.λ.).	80	30507
ΑΝΝΑ (κ.).	76	15111
ΑΝΝΑ X. (μ.).	71	1594
ΑΝΝΑΜΑΡΙΑ (κ.).	60	5911
ΑΝΝΑ ΣΙΕΡΡΑ (κ.).	71	7402
ΑΝΝΥ ΠΑΤΕΡΑ (κ.).	81	9095
ΑΝΝΥ ΠΕΤΡΑΚΗ (κ.).	80	15358
ΑΝΤΑΙΟΣ (κ.).	76	10936
ΑΝΤΑΛΥΑ (μ.).	74	14671
ΑΝΤΕΑ (Μ.).	71	17975
ΑΝΤΣΕΛ ΙΙ (π.).	74	14324
ΑΝΤΣΕΛ N. (κ.).	74	15412
ΑΝΤΣΕΛΙΚΑ (κ.).	70	3201
ΑΝΤΣΕΛΙΚΑ ΔΗ ΓΚΡΕ'ΙΤ	75	10936
ΑΝΤΣΕΛΙΝΑ ΔΗ ΓΚΡΕ'ΙΤ N. (κ.).	86	22273
ΑΝΤΣΕΛΜΑΡ (Μπχ.).	72	6680
ΑΝΤΙΓΩΝΗ (Μπχ.).	69	10793
ΑΝΤΙΓΩΝΗ Σ.Β.(κ.).	76	23715

\* πρός Ποκιστόν 30/11  
ο. Πειραιά 28/11  
μετ. «Μαλεκ» (π.)  
πρός Σαγκάνη 22/11

ΑΝΤΡΙΟΥ Η. (κ.)	70	16258	α. Σαβάννα 1/12 ε. Ναντόρ 24/11 στό Κόμπε 30/11	ΓΚΛΟΡΥ (δ.κ.)	70	54134	πρός Χώρ Φακάν 6/11 ε. Πιούπιο 23/11
ΑΝΤΩΝΗΣ Π. ΛΕΜΟΣ (π.)	76	15934	πρός Μπέντι 21/11	ΓΚΛΟΡΥ ΣΤΑΡ (κ.)	77	10460	πρ. «Vostok 6»
ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΛΑΙΜΟΣ (κ.)	81	30820	α. Φουτζέρια 20/11	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΚΟΝΔΩΡ (π.)	83	24843	στή Τσιταγκόκ 3/12
ΑΕΙΟΝ ΕΣΤΙΝ (κ.)	73	16997	α. Μομπάσα 22/10	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΜΙΖΟΥΣΙΜΑ (π.)	84	24850	ε. Ν. «Ορλέανη 27/11
ΑΕΩΝ (δ.)	72	98905	στό Πόρτ Κέλανκ 19/11	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΠΑΝΑΓΙΑ (π.)	76	12959	α. Ντόμπιαν 19/11
ΑΠΙΑ (Μηχ.)	74	16006	πρός Σιμίζου 30/11	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΠΡΙΝΣΕΣ (π.)	84	13027	ε. Βανκούβερ 1/12
ΑΠΜΑΝ 1 (π.)	77	11559	πρός Θεσσαλονίκη 24/11	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΙΜΙΖΟΥ (Π.)	76	21193	α. Κόρπους Κριστι 25/11
ΑΠΜΑΝ 2 (π.)	77	11559	πρός Τρίπολη 24/11	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ (π.)	75	13024	πρός Καλέτα Πατάλος 1/11
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΕΞΠΛΟΡΕΡ (κ.)	78	2491	πρός Βούβαλη 23/11	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ (κ.)	75	13036	πρός Σ. Τζων 29/11
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΔΑΚ (κ.)	75	1599	πρός Όρανη 16/11	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ I. (κ.)	68	17355	ε. Παλέρμο 24/11
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΝΟΜΠΙΛΙΤΥ (μ.)	77	3827	πρ. «Nemo»	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ I. (κ.)	68	9417	ε. Σφέδε 21/11
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΦΑΙΤΙΤΕΡ (κ.)	77	1599	πρός Όρανη 16/11	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΕΛΛΕΝΤΖΕΡ (π.)	77	14531	πρός Πόρτο Καμπέλλο 23/11
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ III (κ.)	82	24597	πρός Γκρεσικ 16/10	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΣΑΡΙΟΤ (π.)	79	13005	ε. Μομπάσα 19/10
ΑΠΤΕΡΑ (κ.)	70	23597	ε. Ν. «Υόρκη 23/11	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΦΑΛΚΟΝ (π.)	83	12959	δ. Παναμά 31/10
ΑΡΑΜΗΣ (κ.)	88	22000	α. Νίντριπαν 28/10	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ (π.)	77	24843	ε. Μόνγκολα 25/11
ΑΡΑΜΗΣ (π.)	68	15907	ε. Φάλασιγκ «Hest 27/11	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΧΟΟΥΠ 1 (π.)	77	11733	α. Ν. «Ορλέανη 8/11
ΑΡΑΜΗΣ (δ.)	77	75124	ε. Φαλκονάρα 27/11	ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΧΟΡΑΤ'ΖΟΝ (π.)	75	14531	δ. Παναμά 12/11
ΑΡΑΜΠΙΑΝ ΤΡΕΙΤ'ΝΤΕΡ (δ.)	82	21164	πρός Άρουπτα 27/11	ΓΚΟΥΝΤ ΠΑΛ (π.)	77	13036	ε. Ν. «Ορλέανη 24/11
ΑΡΑΜΠΙΑΝ			α. Ιορτ Αρθουρ 28/11	ΓΟΥΑΔΕΛΟΥΠΗ I. (π.)	81	21737	πρ. «Glory Field»
ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ (δ.)	81	21164	ε. Γιοκοχάμα 1/12	ΓΟΥΑΙΜΕΑ	84	11503	ε. Λάς Πλάρας 28/11
ΑΡΑΣΤΟΥ (κ.)	78	12774	στό Χορρούς 23/5	ΓΟΥΕΣΤΜΑΝ (κ.)	68	34253	πρός Ίνταρδ 26/10
ΑΡΓΚΟΥΣΥ (δ.κ.)	70	71080	ε. Σπάτιλ 20/11	ΓΟΥΕΣΤΜΑΝ ΘΕΜΙΣ (κ.)	79	12959	α. Κυπρίες 22/11
ΑΡΓΟΛΙΣ	82	32224	πρός Βιούρα 26/11	ΓΟΥΕΣΤΕΡΝ ΘΕΜΙΣ (κ.)	74	12214	ε. Κώπη 1/12
ΑΡΓΥΡΟΥΛΑ (κ.)	70	10899	α. Τζέπτελ Άλι 12/8	ΓΟΥΙ'ΙΝΝΕΡ (κ.)	75	22997	πρός Κωνσταντζία 31/10
ΑΡΓΟΣ (δ.)	74	98905	πρός Χοντρίνια 25/11	ΓΟΥΙ'ΙΝΤΦΡΟΣΤ (μ.)	70	16421	ε. Τζακάρια 14/11
ΑΡΓΩ (κ.)	70	11041	πρός Γουιντράρ 2/11	ΓΟΥΙ'ΙΝΤΦΩΡΟΛ (κ.)	70	1982	πρός Βιλλαγκαρθία 7/11
ΑΡΕΘΟΥΣΑ (κ.)	73	13265	πρός Βόλιντρα 2/11	ΓΟΥΙ'ΙΤΑΕ'Υ ΜΠΑΙ'Υ (κ.)	70	3971	α. Αλεξανδρεια 23/9
ΑΡΙΤΖΟΤΕΛΗΣ Σ.			πρός Φουτζέρια 22/10	ΓΟΥΙ'ΙΤΑΕ'Υ ΜΠΑΙ'Υ (κ.)	70	9907	ε. Κάνιλα 22/10
ΩΝΑΣΗΣ (δ.)	76	125465	πρός Αλεξανδρεια 19/11	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΓΙΟΥΤΙΛΙΤΥ*	83	24500	α. Χιούστον 15/11
ΑΡΚΑΔΙΑ (Μηχ.)	73	12834	ε. Τζακάρια 19/11	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΕΜΠΑΙΡ	83	28268	α. Νιντριπάν 23/11
ΑΡΚΑΔΙΑΝ (κ.)	71	4992	ε. Λάνγος 19/11	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΚΙΝΣΙΠ (δ.)	80	40551	πρός Αύστραλια 27/11
ΑΡΚΟ ΓΚΛΟΡΥ (κ.)	79	11223	ε. Βούρμα 4/11	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΚΟΥΔΟΣ (δ.)	81	40357	πρός Σιγκαπούρη 17/11
ΑΡΜΑ (μ.)	81	9387	ε. Σάο Σεμπαστόν 26/11	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΑΒΙΓΚΕΙΤΟΡ (δ.κ.)	73	2219	α. Πόρτ Αρθουρ 28/11
ΑΡΜΟΝΙΑ (δ.κ.)	66	30647	πρός Βόλο 26/11	ΓΟΥΟΡΑΝΤ			
ΑΡΟ (κ.) *	68	2571	πρός Άνναμπα 21/10	ΝΤΙΟΥΑΙΤΥ(μ.)*	70	56799	πρός Ποχάγκ 14/10
ΑΡΟΣΑ (κ.)	75	17355	πρός Σάφι 26/11	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΕΤ (μ.)	71	56800	ε. Σιγκαπούρη 9/11
ΑΡΤΕΜΙΣ I (κ.)*	72	3908	πρός Φλόριντα 23/11	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΡΙΚΑΒΕΡΥ (μ.)	73	114933	στό Κουανγκνάνγκ 29511
ΑΡΤΕΜΙΣ K. (κ.)	71	92026	ε. Ν. Μαγκαλόρ 8/11	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΣΚΟΡ (δ.)*	78	126261	πρός Έλλαδα 26/11
ΑΡΤΕΜΙΣ S.Β (κ.)	79	23193	πρός Σιγκαπούρη 21/11	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΣΚΟΛΑΡ (δ.)*	79	126260	ε. Φουτζέρια 28/10
ΑΡΤΕΜΙΣΙΩΝ (κ.)	77	11989	πρός Ίνδια 5/11	ΓΟΥΟΡΘΥ (δ.κ.)	66	39042	ε. Φόρ 29/11
ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟ (Μ.)	69	15874	ε. Κουνγκνέτο 27/10	ΓΟΥΟΤΕΡΠΡΙΝΤ (Μηχ.)	77	16278	μετ. «Hydra» (Μηχ.)
ΑΡΧΩΝ (κ.)	73	16349	μεταφορές Περιορού	ΓΡΑΝΑΔΑ (κ.)	73	10713	πρός Νοροβορούσκ 26/11
ΑΣΤΕΡΙΑΣ (δ.κ.)	68	14993	α. Ν. «Ορλέανη 15/11	ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (κ.)	76	23938	πρός Σαφάρκα 18/11
ΑΣΤΟΡ (κ.)	77	29871	πρός Άλενερια 8/11	ΓΡΥΠΑΡΙΩΝ	71	37115	πρός Βουβάλη 33/10
ΑΤΛΑΝΤΙΚ (π.)	68	1804	ε. Ν. «Υόρκη 23/11	ΔΑΛΑΚΙ (Μ.)	69	16229	πρός Απωλοτή 23/11
ΑΤΛΑΝΤΙΚ I. (π.)	77	9786	πρός Δ. Αφρική 14/11	ΔΑΜΩΝ	74	20712	ε. Τακοράνι 14/11
ΑΤΛΑΝΤΙΚ II. (π.)	77	9783	ε. Παρανάγουα 26/11	ΔΑΡΑΝΕΛΛΙΑ (Μηχ.)	75	8884	δ. Παναρά 23/11
ΑΤΛΑΝΤΙΚ III. (π.)	82	9282	πρός Δ. Αφρική 19/11	ΔΕΣΠΟΙΝΑ (κ.)	70	32758	μεσογειακές μεταφορές
ΑΤΛΑΝΤΙΚ IV. (π.)	82	9282	ε. Νιάκιαν 25/10	ΔΗΜΗΤΡΗΣ Μ. (π.)	59	1226	πρός Σύρια 1/11
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΛΑΙΗΝΤΥ (π.)	77	9437	πρός Ρότερνταμ 3/12	ΔΗΜΗΤΡΟΣ (κ.)	77	12590	πρός Ριό Ιανέριο 29/11
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΛΙΔΥ (κ.)	77	11159	πρός Φουτζέρια 26/11	ΔΟΝΑ ΧΡΙΣΤΙΝΑ	72	17355	πρός Σιμπούσι 15/11
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΜΑΤΖΕΣΤΥ (κ.)*	78	10336	α. Μωχή Μπασιάδη 12/8	ΔΩΡΙΚ ΑΡΜΟΥΡ (Μηχ.)	86	34620	
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΜΠΑΙΔΥ (μ.)	70	10618	πρός Κωνσταντζία 8/11				
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΠΡΑΓΙΑΝΤ	78	38467	ε. Σιάκο 28/10				
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (κ.)	75	12804	πρός Μπουσάν 17/11				
ΑΤΛΑΝΤΙΣ Α. (κ.)	75	9195	ε. Ρότερνταμ 28/10				
ΑΤΛΑΝΤΙΣ ΣΩΛΕΔΑ (κ.)	73	26355	ε. Σιγκαπούρη 18/11				
ΑΤΑΣ ΜΑΡΙΝΕΡ (δ.)	82	22587	δ. Π. Σάιδι 2/12				
ΑΤΡΟΠΟΣ (κ.)	71	16379	πρός Μέδι Αίλαντ 19/11				
ΑΤΤΙΚΗ (ΜΒ.)	61	1354	δ. Παναμά 9/10				
ΑΤΤΙΚΟΣ (π.)	76	16366	πρός Γιβραλτάρ 1/12				
ΑΦΘΟΡΟΣ (π.)	69	38780	άργει Πειραιά				
ΑΦΡΟΔΙΤΗ (κ.)	66	2335	πρός Σουεζ 30/11				
ΑΧΑΤΗΣ (δ.κ.)	66	36522	πρός Μπαγκόκ 29/11				
ΑΧΙΛΛΕΥΣ (ΑΙ.Β.)	74	9844					
ΒΑΙΤΗΝ (δ.π.)	65	13408					
ΒΑΚΗΣ ΤΣΑΚΙΡΟΓΛΟΥ (κ.)	75	65459					
ΒΑΛΕΝΤΙΝΟ (κ.)	72	3822					
ΒΑΜΑΝΤ ΓΟΥΑΙΗΒ (κ.)	85	16623					
ΒΑΣΣΙΛΙΚΗ II (κ.)	70	14671					
ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ (δ.)	76	65917					
ΒΕΒΕ'Υ (κ.)	71	9857					
ΒΕΛΟΣ Ι. (κ.)	75	15981					
ΒΕΝΟΥΣ Ζ Β (π.δ.)	81	42048					
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ	67	37722					
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡΕΡ (δ.κ.)	72	17890					
ΒΗΤΑΓΚΡΗΝΗ (κ.)	73	15683					
ΒΗΤΑΛΑΚ (κ.)	72	16334					
ΒΙΓΚΟΡ (κ.)	76	11321					
ΒΙΕΝΝΑ ΓΟΥΝΤ Ν. (κ.)	76	17161					
ΒΙΚΤΟΡΥ (κ.)	78	10411					
ΒΛΑΧΕΡΝΑ ΜΠΡΗΖ (π.)	69	12360					
ΒΟΜΑΡ	71	15759					
ΒΟΣΠΟΡΟΣ (κ.)	75	10136					
ΒΟΥΛΚΑΝ (κ.)	75	15113					
ΒΡΥΣΟΣ (κ.)	74	8915					
Γ. ΡΟΥΣΣΟΣ Ζ ΙΙ (κ.)	76	1599					
ΓΑΛΛΗΝΗ (Μ.Π.)	68	10239					
ΓΑΡΜΠΗΣ	72	41164					
ΓΕΡΟΣ (κ.)	73	30067					
ΓΕΩΡΠΙΟΣ Α. (κ.)	77	9178					
ΓΕΩΡΠΙΟΣ Μ. (κ.)	70	8868					
ΓΕΩΡΠΙΟΣ Τ. (κ.)	71	18170					
ΓΕΩΡΠΙΟΣ Χ. (κ.)	70	1599					
ΓΙΑΝΝΗΣ Δ. (Μηχ.)	77	14782					
ΓΙΩΡΒΑΣ (κ.)	73	11541					
ΓΙΟΥΚΟΝ (μ.)	81	1064					
ΓΙΟΥΝΙΤΣ 1 (π.)	73	58821					
ΓΙΟΥΡΟΛΙΜΠΕΡΤΥ (κ.)	74	15855					
ΓΙΟΥΡΟΗΓΑΣΩΣ	72	14315					
ΓΙΟΥΡΟΦΡΗΝΤΟΜ (κ.)	71	12256					
ΓΙΟΥΡΟΔΑ	71	54610					
ΓΚΑΖ ΑΔΡΙΑΤΙΚ (δ.π.)	70	1973					
ΓΚΑΖ ΒΙΚΤΟΡΥ (δ.π.)	82	8096					
ΓΚΑΖ ΜΑΡΜΑΡΑ (π.)	80	3040					
ΓΚΑΖ ΝΟΡΝΤΗΣ (δ.π.)	82	4764					
ΓΚΑΖ ΡΕΝΤΣΗ (π.)	81	3040					
ΓΚΑΖ ΤΣΑΝΝΕΔΑ (δ.π.)	66	7992					
ΓΚΑΖ ΦΑΡΝΣΗ (δ.π.)	87	8903					
ΓΚΑΖ ΦΙΝΕΙΤΑΛΙΤΥ (δ.π.)	81	2635					
ΓΚΑΛΑ (κ.)	70	15302					
ΓΚΑΛΝΤΑΤΝΤ	65	1222					
			μεσογειακές μεταφορές				

ΖΑΡΑ (Δ.).....	77	16366	πρός Βούβαν 1/11	ΚΛΕΟΠΑΤΡΑ (Μ.).....	74	8915	ε. Τουτικόριν 21/11
ΖΑΡΝΑΤΑ*.....	77	69338	πρός Πόρτ Καρτέρ 26/11	ΚΟΛΟΜΠΟ (κ.).....	70	2913	έπωληθι δάλλοδαπούς
ΖΑΦΕΙΡΙ (δ.κ.).....	75	176008	στή Σεμόνικα (άποθήκη)	ΚΟΝΜΑΝ Ι (κ.).....	77	15446	πρός Μουμόδα 30/11
ΖΕΒΡΑ (κ.).....	76	15446	πρ. «Ion Khalidou»	ΚΟΝΜΑΝ ΙΙ (κ.).....	77	15043	ε. Σάν Νικολας 17/11
ΖΕΤΤΑ (κ.).....	71	20516	ε. Χοντέντε 15/11	ΚΟΝΤΙΩΣ.....	78	39814	πρός Τζέντα 25/11
ΖΕΥΣ Ι (π.).....	60	17447	στή Σαφάνγκα (άποθήκη)	ΚΟΡΑΛ (κ.).....	81	15178	α. Σιγκαπούρη 1/12
ΖΕΦΥΡ (δ.κ.).....	68	48058	α. Λάρνακα 27/11	ΚΟΡΑΛ ΚΕΙΤ'Π (δ.κ.).....	74	112825	πρός Χορμούζ 11/8
ΖΕΦΥΡΟΣ ΙΙ (κ.).....	77	18838	ε. Νικόσια 26/11	ΚΟΡΝΗΛΙΟΣ.....	74	35014	ε. Τακάδα 17/11
ΖΙΜ ΛΙΒΟΡΝΟ (κ.).....	76	32465	ε. Χόκκ Κόγκ 1/12	ΚΟΡΥΤΟΥ (κ.).....	75	17175	πρός Ντερμπάν 21/11
ΖΙΜ ΖΟΥΣΑΝ (κ.).....	76	32465	πρός Λός «Αντζέλες 23/11	ΚΟΣΜΑΣ Α (δ.π.).....	74	15994	πρός Πόρτ Κέλαγκ 21/11
ΖΩΗ Χ. (π.).....	68	10182	α. Ν. «Ορλέαν» 28/11	ΚΟΤΟΥΚΟΥ (Ν.Ζ.δ.)*.....	75	16221	πρός Ν. Ζηλανδία 21/11
ΖΒΗ.....	79	16379	πρός Σικουρ 23/10	ΚΟΥΑΚΑ (Ν.Ζ.δ.)*.....	75	16221	ε. Γουγκαρέβ 26/11
ΗΡΑ *	79	16390	πρός Ντιπρότ 10/11	ΚΡΑΟΥΝ (δ.Μηχ.).....	76	88886	πρός Πόρτ ντε Μπούκ 30/11
ΗΡΑΚΛΗΣ (π.).....	57	2875	πρός Εργελ 25/11	ΚΡΗΤΗ ΡΕΣ (Βα.).....	79	7599	ε. Φλάσινγκ 25/11
ΗΡΩ.....	76	17129	ε. Ν. Υόρκη 31/10	ΚΡΙΣΣΑ (π.).....	79	12784	πρός Άλαντρι 16/10
ΗΣΤ ΣΓΑΡΟΥ.....	68	10397	πρός Σινάκας 26/9	ΚΡΙΟΣΟΣ (Αιβάν.).....	68	15809	πρός Τζουμπάδι 21/10
ΗΣΤ ΠΡΑΙΤ'Π (κ.).....	72	6721	πρός Σαμούριντε 12/11	ΚΥΔΩΝΙΑ (κ.).....	77	9634	ε. Ματανάς 15/10
ΗΣΤΜΑΝ (κ.).....	79	12214	πρός Μπέρια 29/11	ΚΥΘΗΡΑ (κ.).....	68	1599	πρός Λεμεσόδι 22/11
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΕΙΑ (κ.).....	85	25076	α. Μανίδια 19/11	ΚΥΚΛΑΔΕΣ (κ.).....	68	10313	ε. Βουβάλι 31/10
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΔΟΞΑ (κ.).....	84	25063	πρός ΗΠΑ 6/11	ΚΥΜΟ (π.)*.....	74	65685	ε. Γιουώπορτ 3/12
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΜΑΝΑ.....	78	11003	στή Βασώρα	ΚΥΠΡΟΣ ΓΚΑΛΟΥΡ (δ.κ.).....	75	17875	πρός Σεμάγκα Μπαλ 14/11
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΝΙΚΗ (κ.).....	74	55425	πρός Τουμπαρόδο 26/11	ΚΥΠΡΟΣ ΣΤΑΡ Ι. (κ.).....	71	13443	ε. Βουβάλι 2/9
ΘΑΛΙΑ (π.).....	76	16873	πρός Ίνδια 22/10	ΚΥΡΑ (κ.).....	74	8558	α. Φλάσινγκ 1/11
ΘΑΝΑΣΑΚΗΣ (Ον.).....	67	1395	πρός Περσία 17/11	ΚΥΡΗΝΙΑ (κ.).....	71	15951	πρός Κωνσταντίνα 18/11
ΘΕΑΝΟΥΛΑ (κ.).....	74	35540	ε. Ακαπού 10/11	ΚΥΡΙΑΚΗ II (Βρ.).....	65	1509	πρός Βρέμη 30/11
ΘΕΙΟΣ ΚΩΣΤΑΣ (κ.).....	72	28021	πρός Γιβραλτάρ 26/11	ΚΥΡΙΑΚΟΣ Μ. (κ.).....	72	16018	πρός Σουεζ 19/11
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ ΠΕΤΡΑΚΗΣ (κ.).....	82	15296	πρός Κουαντάνο 30/11	ΚΩΣΤΑΣ Η. (Μ.).....	70	51403	πρός Πόρτ Σουδάν 15/11
ΘΕΟΓΕΝΝΗΤΩΡ (κ.).....	75	65055	πρός Ρότερντον 19/11	ΛΑΒΑΝΤΑΡΑ (δ.).....	74	65068	α. Ν. «Ορλέαν» 27/11
ΘΕΩΔΩΡΟΣ Γ. (Μ.).....	64	1579	ε. Γιουρόπορτ 3/12	ΛΑΙΔΗ ΑΝΕΤΑ (μ.).....	66	2990	πρός «Castile Lady» μετ. «Diamond Express» (κ.)
ΘΕΟΜΗΤΟΡ.....	73	31585	ε. Ακαπού 2/11	ΛΑΙΔΗ ΑΝΤΖΕΛΑ (κ.).....	78	1250	πρός Κωνσταντίνα 18/11
ΘΕΟΝΙΚΟΣ (κ.7).....	68	16616	πρός Καράτο 17/11	ΛΑΙΔΗ ΣΚΑΪ'Υ (κ.).....	72	83714	πρός Ντερμπάν 30/10
ΘΕΟΣΚΕΠΑΣΤΗ ΙΙ (κ.).....	70	1467	πρός Γουάρ 7/11	ΛΑΙΑΨ (κ.).....	76	12166	πρός Σαγκάη 18/11
ΘΕΟΤΟΚΟΣ (Μηχ.).....	70	55032	πρός Νουαντιμόπουλος 8/11	ΛΑΚΕΤΑ (μ.).....	75	18763	πρός Ίνδιαν 13/10
ΘΗΤΑ ΑΛΜΠΑΤΡΟΣ (δ. Κεϋλ.).....	72	2934	ε. Περιάδ 3/11	ΛΑΚΥ (Μηχ.).....	68	8135	πρός Αμέρικα 23/11
ΘΗΤΑ ΙΚΑΡΟΣ (δ. Κεϋλ.).....	71	995	πρός Περιάδ 2/11	ΛΑΚΥ ΚΑΡΠΕΡ (κ.).....	73	8558	ε. Ρεοφ 28/11
ΘΗΤΑ ΤΙΤΑΝ (δ. Κεϋλ.).....	77	997	πρός Σινώρη 30/11	ΛΑΚΥ ΡΟΟΥΖ (κ.).....	73	8558	α. «Hot Λόντον» 26/9
ΘΩΜΑΣ Γ. (κ.).....	65	1000	ε. Περιάδ 1/12	ΛΑΚΥ ΣΚΟΥΟΠ (κ.).....	73	8558	α. Μογκαντόν 8/11
ΙΒΑΝ (Ονδ.).....	69	9333	μετ. «Mild Extend» (π.)	ΛΑΚΥ ΣΤΑΡ (κ.).....	73	8558	πρός Μασδόνα 28/11
ΙΚΑΡΙ (δ.π.).....	76	4985	πρός Ντάρες έ σαλάμι 30/11	ΛΑΚΥΜΑΝ (κ.).....	80	16225	ε. Ταϊτακόδηκ 19/11
ΙΑΛΙΝΟΙΣ (δ.).....	75	137854	πρός Βανκούβερ 10/11	ΛΑΚΩΝΙΚΟΣ II (κ.).....	78	10698	πρός Τής 2/12
ΙΝΑΧΟΣ.....	73	25045	πρός Φουτζέρια 23/11	ΛΑΜΑ (κ.).....	77	3727	πρός Ντάρες έ σαλάμι 24/11
ΙΝΔΙΑΝΑ (δ.Μηχ.).....	77	140277	ε. Φουτζέρια 21/8	ΛΑΜΕΡ (κ.).....	71	17175	πρός Έσαρδην 13/11
ΙΝΤΕΓΚΡΙΤΥ (κ.).....	74	9192	πρ. «Marbouita»	ΛΑΜΠΕΡΧΟΡΝ (δ.).....	70	63519	πρός Ρεοφ 27/10
ΙΟΛΚΟΣ ΛΕΤΖΕΝΤ (κ.).....	80	19256	πρός Βέντονιλς 13/11	ΛΑΜΠΟΥΖΑ ΚΑΡΑΒΑΣ (κ.).....	77	8976	πρός Κοράτα 22/11
ΙΟΛΚΟΣ ΔΗΝΤΕΡ (κ.).....	78	29991	πρ. «NS-Alliance»	ΛΑΜΠΟΥΖΑ ΛΑΠΤΙΘΟΣ (κ.).....	78	8980	ε. Κακογκάδα 30/11
ΙΟΝΙΑΝ ΚΟΥΗΝ (κ.).....	77	11488	ε. Κοδέν 30/11	ΛΑΟΥΡΑ (Ονδ.).....	65	1600	ε. Σάντος 30/11
ΙΟΡΙΣ (κ.).....	70	5278	πρός Κίνα 31/10	ΛΑΟΥΡΑ 1. (π.).....	75	12.416	πρός Κουελιμάδην 13/10
ΙΣΜΕΝΙΟΣ.....	72	25035	πρός Βενεζουέλα 11/11	ΛΑΠΤΕΒ ΣΗ (π.).....	75	12.416	πρός Φιλιππίνες 11/10
ΙΣΜΙΝΕΤΑ (κ.).....	76	8372	ε. Βρέμη 30/11	ΛΑΡΓΚΑΒΙΣΤΑ (δ.μ.).....	61	22046	ε. Ασσόδην 15/11
ΙΣΤΡΙΑ.....	81	31003	πρός Βανκούβερ 11/11	ΛΑΡΝΑΚΑ (κ.δ.).....	68	22244	πρός Αράκοδου 28/11
ΙΩΑΝΝΑ Κ. (π.).....	76	15608	πρός Ταϊκό 10/11	ΛΑΧΕΣΗΣ (κ.).....	73	17648	α. Πόρτ ντε Μπούκ 1/12
ΙΩΑΝΝΗΣ Δ. (κ.).....	77	11159	ε. Βούβαν 24/9	ΛΕΒΑΝΤΕΣ.....	77	70983	δ. Παναμά 24/11
ΙΩΑΝΝΗΣ Ρ. (κ.).....	77	12772	πρ. «Κάθο Ματαπός» *	ΛΕΓΚΑΣΥ (δ.κ.).....	71	118865	πρός ΕΣΣΔ 30/11
ΚΑΔΜΟΣ (Δ.β.).....	72	11171		ΛΕΠΙΚ ΣΤΑΡ (κ.).....	71	13446	στο Χορμούζ (άποθήκη)
ΚΑΛΙΟΠΗ (δ.κ.).....	70	17485	πρός Σιγκαπούρη 11/11	ΛΕΠΙΝΗ (δ.Μηχ.).....	75	79249	ε. Μόγκκα 10/11
ΚΑΛΛΙΠΟΛΙΣ (κ.).....	69	9731	πρός Κίνα 12/11	ΛΕΠΤΟΥΔΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ II (κ.).....	74	18700	πρός Λέχθηρ 26/11
ΚΑΛΥΑΝ.....	69	11430	ε. Σιγκαπούρη 8/11	ΛΕΩΝΤΑΡΙ (κ.).....	75	15684	ε. Ταϊτακόδηκ 5/11
ΚΑΛΜΕΙΑ (π.).....	73	19476	πρός Κασούλιγκ 7/10	ΛΕΡΟΣ ΕΝΤΕΑΒΟΡ (κ.).....	73	15498	πρός Κίνα 7/11
ΚΑΝΑΡΗΣ (κ.).....	77	21667	πρός Κουβά 23/8	ΛΕΡΟΣ ΚΑΡΕΠ'ΙΤΖ (κ.).....	72	17914	πρός Κούβα 17/10
ΚΑΝΤΙΑ (κ.).....	72	21743	α. Ν. Ορλέανη 24/11	ΛΕΡΟΣ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (κ.).....	74	17414	πρός Βατούμ 17/11
ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ (Μ.).....	67	16098	α. Τζουμπάδη 20/11	ΛΕΡΟΣ ΣΧΟΥΟΥ (μ.).....	70	15216	πρός Γερμανία 19/11
ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. (κ.).....	76	16037	α. Κλήβελαντ 29/11	ΛΕΤΖΕΝΤ (π.).....	71	3864	πρός Νιύρες 28/11
ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΤΩΝΗΣ III (κ.).....	73	63218	πρός Μπουκάνον 23/11	ΛΕΥΚΑΣ Α' ΑΙΓΑΛΑΝΤ (Ονδ.).....	67	1205	πρός Πειραιά 25/11
ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΑΝΩΛΗΣ (κ.).....	68	15720	πρός Ν. «Ορλέαν» 10/11	ΛΕΩΝ (κ.).....	73	15382	α. Λοριέντ 25/11
ΚΑΠΕΤΑΝ ΣΗΜΑΝΗΣ (μ.).....	68	26290	δ. Πονάδη 29/11	ΛΗΜΝΟΣ ΡΕΣ (Βα.).....	79	7598	πρός Βραζιλία 26/11
ΚΑΠΕΤΑΝ ΣΙΔΕΡΗΣ (κ.).....	69	34613	πρός Καμάρο 15/11	ΛΗΝΤΕΡΜΑΝ (κ.).....	77	19373	ε. Λά Γκουλέτ 20/11
ΚΑΠΕΤΑΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣ (π.).....	58	2966	ε. Βηρυτό 18/11	ΛΗΝΤΕΡΣΙΠ (δ.κ.).....	68	53075	ε. Μαντράς 5/11
ΚΑΠΕΤΑΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣ (κ.).....	69	10650	ε. Ν. «Ορλέαν» 11/11	ΛΗΤΩ ΙΙ (μ.).....	72	6106	πρός Γιανδία 18/10
ΚΑΠΠΑ ΒΕΝΤΣΟΥΡ (κ.).....	76	10430	α. Νιώριμαν 18/11	ΛΙΔΥ Τ. (μ.7).....	54	-1991	α. Νιώριμαν 12/11
ΚΑΠΠΑ ΚΙΓΚ (κ.).....	71	16372	α. Πόρτο Βέοια 23/11	ΛΙΜΠΕΣΣΕΔ * (π.).....	69	17872	ε. Μπέρια 5/11
ΚΑΠΡΙΚΟΡΝ (κ.).....	73	11954	στόν Πειραιά 16/9	ΛΙΝΑ (Ονδ.).....	66	2953	α. Ύμουιντεν 1/12
ΚΑΠΤΑΙΝ ΒΕΝΙΑΜΗΣ (μ.).....	67	15472	πρ. «Georg Russ»	ΛΙΝΚ ΤΑΡΓΚΕΤ (κ.).....	74	8931	πρός Γάνδη 25/11
ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΙΑΝΝΗΣ Δ.μ.).....	77	14349	πρός Ινδόνηση 8/11	ΛΙΤΣΑ Ν. (κ.).....	74	3256	πρός Πειραιά 30/11
ΚΑΠΤΑΙΝ ΝΙΚΟΛΑΣ (κ.).....	68	13532	πρός Γουινάνα 28/11	ΛΙΟΝΤΟΝ ΒΙΚΤΟΡ (δ.Βρ.).....	82	36865	ε. Ν. «Ορλέαν» 27/11
ΚΑΠΤΑΙΝ ΝΙΚΟΣ Α. (κ.).....	68	8978	ε. Αγύούσα 9/11	ΛΙΟΝΤΟΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.Βρ.).....	82	36865	πρός Αλκενίθρας 30/11
ΚΑΠΤΑΙΝ Ε. ΚΥΡΙΑΚΟΥ (κ.).....	78	8982	πρός Πειραιά 29/11	ΛΙΡΑ (π.).....	75	6617	α. Τεξας Σιτι 22/11
ΚΑΠΤΑΙΝ Κ. (δ.π.).....	74	9942	πρός Ιαπωνία 23/11	ΜΑΔΕΡ ΕΡΟΤ'Κ.	75	34745	α. Νιώριμη 7/11
ΚΑΠΤΑΙΝ ΜΑΛΕΑΣ (κ.).....	77	9942	ε. Λάγος 5/11	ΜΑΙΡΗ ΓΟΡΤΙΑ (κ.).....	76	15904	πρός Ρίταρντος Μποά 28/11
ΚΑΠΤΑΙΝ ΜΟΝΤΕΡΕ'Υ (κ.).....	71	9826	α. Καζαμπλάνκα 23/11	ΜΑΙΡΟΥΔΟΣ (κ.).....	76	30168	πρός Σακάνη 11/10
ΚΑΠΤΑΙΝ ΡΙΟΝ .....	72	9542	πρός Βραζιλία 1/12	ΜΑΙΡΟΥΔΟΣ (κ.).....	76	8731	πρός Οδόληπα 9/11
ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΟΥΤΗΡΙΟΥ (κ.).....	74	8986	α. Λούπη 23/11	ΜΑΙΡΟΥΗΒ (κ.).....	70	11329	πρός Γιουγκοσλαβία 23/11
ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΥΡΩΣ (κ.).....	78	8988	ε. Λισσαβώνα 1/12	ΜΑΙΚΡΑ ΛΑΚΙΔΑΚ (κ.).....	70	11329	μεταφορές Περισκού
ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΥΡΩΣ (κ.).....	78	999	πρός Σιντιά Κερίδη 17/11	ΜΑΙΡΟΥΛΟΥΔΑ (κ.).....	74	30341	α. Μπωμόντι 20/11
ΚΑΛΛΑΔΑ (κ.).....	69	16229	πρός Ν. Ορλέανη 17/11	ΜΑΙΡΑ (Μ.).....	70	18628	πρός Βορκελώνη 18/11
ΚΕΝ ΑΓΓΑΛΑΝΤ .....	81	9909	α. Γδούνια 27/11	ΜΑΙΡΙΧΡΙΣΤΙΝΑ (π.δ.).....	73	72336	ε. Κοείν 4/11
ΚΕΝ ΣΚΑΪ'Υ (π.).....	73	22126	μεταφορές Ν. Γουινέας	ΜΑΙΡΚΟΣ Α' ΑΓΓΑΛΑΝΤ (κ.).....	71	1516	α. Λέ Χόβρη 1/12
ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ (κ.).....	72	11954	στό Τέμπο Μπαΐν 29/11	ΜΑΙΣΤΕΡ Α. (κ.).....	69	10708	ε. Ιντσάν 22/11
ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ ΟΥΑΝ (Αιβ.).....	74	7557	πρός Ταϊπεία 22/11	ΜΑΙΣΤΕΡ Α. (μ.).....	69	15520	ε. Λα Γκουλέτ 23/11
ΚΕΦΑΛΟΝΙΑ ΧΟΥΟΥΠ (π.).....	74	16682	πρός Ν. Υεμένη 10/11	ΜΑΙΣΤΡΟ ΓΙΩΡΓΗΣ Σ. (κ.).....	74	20715	ο. Κουώ Μπαΐν 7/11
ΚΙΓΚΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.κ.).....	69	46690	ε. Χόκκ Κόγκ 28/11	ΜΑΙΣΤΡΟ ΓΙΩΡΓΗΣ			

ΜΕΡΙΤ (π.).	69	35284	πρός Καναδά 25/11	ΟΡΑΓ'ΙΟΝ	73	18958	α. Βανκούβερ 12/11
ΜΕΡΚΙΟΥΡ (π.).	70	10490	πρός Φίζι 25/10	ΟΡΕΜΠΑΕ (δ.κ.)	75	39656	πρός Σίντι Κερί 29/11
ΜΕΤΑΞΑΤΑ (δ.).	80	30875	πρός Ούλαδν 31/10	ΟΡΙΖΟΝ (κ.)	75	4503	α. Μασσαλία 18/11
ΜΕΤΕΩΡΑ (δ.7.)	79	43857	πρός Αρρύμα 30/11	ΟΡΛΑΝΤΟ	76	37784	ε. Ν. Όρλεάνη 30/11
ΜΕΤΣΟΒΟΝ (δ.).	79	43857	α. Τέξας Σίτυ 27/11	ΟΣΕΑΝ ΒΟΤ'ΙΣ (κ.)	60	11434	πρός Λάγος 11/11
ΜΗΑΟΣ (π)*.	66	10715	πρός Αμπιτζάν 19/11	ΟΣΕΑΝ ΛΕΙΤ'Κ (κ.)	76	12443	πρός Πόρτ Ντίκον 10/11
ΜΗΤΕΡΑ ΒΑΣΣΑΙΚΗ (κ.).	74	12376	στό Μόντρεαλ 28/7	ΟΣΕΑΝ ΜΕΙ'ΝΤ (δ.κ.)	72	51227	στήν Ακαμπί (άποθηκη)
ΜΙΓΙΑΜΑ (π.).	75	12498	πρός Αμστερνταμ 8/11	ΟΣΕΑΝ ΝΑΙ'Τ (κ.)	72	9709	πρός Μπαγκόκ 28/11
ΜΙΛΗΤΟΣ	82	32506	πρός Ιαπωνία 27/11	ΟΥΑΙΤ' ΓΟΥΝΤ (μ.)	66	3881	μετ. «Μπλατικούντ» (ε.)
ΜΙΝΕΡΑΛ ΣΤΑΡ (κ.).	73	36330	ε. Πόρτ Σιδ 22/11	ΟΥΑΙΤ' ΡΟΟΖ (δ.κ.)	75	176009	στό Χοριούς (άποθηκη)
ΜΙΝΙ ΛΙΑΥ (π.δ.)	70	1781	άργει Ν. Όρλεάνη	ΟΥΜΟΥΝΤΑ ΤΣΗΦ (π.)	69	1582	πρός Άλαδα 24/11
ΜΙΝΙ ΛΙΝΤ (π.).	71	1557	άργει Ν. Όρλεάνη	ΟΥΡΑΝΙΑ ΚΟΥΑΛΟΥΘΡΟΥ (δ)	84	38259	μεταφορές Κιούνγκα
ΜΙΝΤΓΟΥΑΙΗ (κ.).	71	10095	α. Φουτζίρα 3/12	ΟΥΡΑΝΙΑ Δ. (κ.)	73	16317	πρός Ίραν 10/11
ΜΙΣΣ ΑΛΙΚΗ (κ.).	82	17164	α. Χάμιλτον 19/11	ΠΑΙ'ΟΝΗΡ (π.)	74	9712	πρός Παντζάκ 24/11
ΜΙΣΣ ΜΑΡΙΑ (κ.).	71	19061	πρός Ίνδια 7/10	ΠΑΛΑΜ ΕΝΤΡΕΠΡΑΤ'ΙΖ (Βρ.)	67	19541	μετ. «Τροπεοφόρος» (μ.)
ΜΙΣΣ ΝΤΙΝΑ (κ.).	73	30930	πρός ΗΠΑ 23/1	ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ Π. (κ.)	67	1532	πρός «Βενετό» (Ονδ.)
ΜΙΣΤΡΑΛ (λ.).	74	39050	πρός Γανόνη 28/11	ΠΑΝΑΓΙΩΤ. Λ. ΠΕΡΙΒΟΛΙΟ-			πρός Βιαρέτζο 7/11
ΜΝΗΜΟΣΥΝΗ (κ.).	68	31507	ε. Ν. Όρλεάνη 22/11	ΤΗΣ (κ.)	71	41961	ε. Σουίνουσκ 24/11
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ (δ.).	73	61183	α. Κόρπους Κρίσι 12/10	ΠΑΝΑΝΑΡΟΣ (κ.)	75	8826	πρός Λουμάντα 14/8
ΜΟΝΤΕΣΤΥ (δ.κ.).	70	8870	ε. Μπονάρια 17/10	ΠΑΝΩΘΡ (π.)	82	35380	ε. Βάρμπεγκ 17/11
ΜΟΝΤΡΟ (κ.).	72	9924	πρός Γιβραλτάρ 9/11	ΠΑΝΩΘΡ (κ.)	72	44140	α. Βενετία 28/11
ΜΟΝΤΡΩ ΣΤΑΡ (μ.).	67	30823	πρός Μπ. Αίρες 20/11	ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΒΙΚΤΟΡΥ (κ.)	69	9982	ε. Γύνια 29/11
ΜΟΥΝ ΣΑΝΤΟΟΥ.	76	19633	μετ. «Lamda» (λ.)	ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΖΗΜΑΝ (κ.)	72	11185	πρός Άγκολα 23/11
ΜΟΥΣΑΚΗ (κ.).	72	35506	πρός Γιάμπου 23/11	ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΧΑΡΜΟΝΥ (κ.)	69	9979	έπαληθή
ΜΟΥΤΣΑΙΝΑ.	77	5509	α. Έλλεσσούρε Πόρτ 18/11	ΠΑΝΤΑΝΑΣΑ (κ.)	70	16128	α. Σιγκαπούρη 1/12
ΜΠΑΛΙ ΣΚΑ'Υ (δ.).	76	19855	μεταφορές Ινδονησίας	ΠΑΝΤΙΑΣ .	84	21426	πρός Ναϊκόνια 8/11
ΜΠΑΡΟΥ II (κ.).	76	3741	πρός «Ανναμάτ» 26/11	ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ (κ.)	80	30639	πρός Ρίχα 11/11
ΜΠΑΡΟΥ ΛΑΚ (κ.).	73	9859	πρός Μπαγκόκ 7/11	ΠΑΞΟΙ ΡΕΕ (Βα.)	78	7623	πρός Μερσίν 10/11
ΜΠΑΤΤΕΡΦΟΛΑ'Υ' (δ.κ.).	69	44860	στή Σεμάνκα (άποθηκη)	ΠΑΡΑΚΟΠΗ (κ.)	77	18348	πρός Μπορντώ 12/11
ΜΠΕΛΙΤΑ (κ.).	68	8370	πρός Αμπέρσα 29/6	ΠΑΡΑΝΑΣ (κ.)	72	18829	ε. Ιντσόν 15/11
ΜΠΕΛΛΑ ΔΦΩΝΗ (δ.κ.).	66	37625	α. Ράς Σουκχέρι 25/11	ΠΑΡΑΝΑΣΣΟΣ (λιβ.)	70	11489	πρός Κολόμπι 14/11
ΜΠΕΛΛΟ (Βρ.).	65	11541	μετ. «Tina» (Κεϋλ.)	ΠΑΡΟΣ (δ.π.)	69	1971	πρός Ιλιτσέβος 27/11
ΜΠΛΟΥ ΣΤΑΡ (π.).	70	3956	πρός Ίνδια 19/11	ΠΑΣΙΦΙΚ ΓΟΥΑΙΗΒ	84	22511	ε. Βίλλα Κονστιτούον 28/11
ΜΠΛΟΥ ΣΤΟΟΥΝ (κ.).	71	13867	πρός Ρίο Χάνια 29/11	ΠΑΣΙΦΙΚ ΜΠΡΗΖ	77	20822	πρός Βαλτιμόρη 17/11
ΜΠΟΝΙ (δ.κ.7.)	74	126413	α. Τζέντα 2/11	ΠΑΣΙΦΙΚ ΟΣΕΑΝ	84	22100	πρός Γιάμπου 27/11
ΜΠΟΝΙ ΛΑΚ (κ.).	73	16106	α. Ντρόμιταν 20/11	ΠΑΣΙΦΙΚΟΣ (δ.)	74	124871	μεταφορές Περασικού
ΜΠΟΥΚΑΔΟΥΡΑ.	73	56273	α. Σιγκαπούρη 10/11	ΠΑΣΚΑΛ (μ.)	65	1598	επικοινεύες Πειραιά 9/10
ΜΠΡΑΒΟ ΤΩΡΤΖ (Ονδ.).	66	9085	πρός Βούμπα 20/11	ΠΑΣΧΑΛΗΣ (κ.)	74	16388	ε. Υόρκη 13/11
ΜΠΡΑΖΙΛΙΑΝ ΣΚΑ'Υ (λιβ.).	73	31861	πρός Ιαπωνία 25/10	ΠΑΤΑΜΑΝ (κ.)	69	56893	στό Παλέρμο 2/12
ΜΠΡΑΤΑ'Τ ΕΒΕΛΥΝ (κ.).	74	15500	πρός Ρουέν 30/11	ΠΑΤΡΟΚΛΟΣ (κ.)	76	11498	πρός Ταΐζε 21/11
ΜΠΡΙΛΙΑΝΤ (δ.κ.).	72	17980	πρός Τατακόγκ 22/11	ΠΑΦΟΣ (κ.)	70	11525	πρός Χούνιμ 1/11
ΜΠΡΗΤΕΝ (δ.κ.).	67	41524	πρός Γιβραλτάρ 1/12	ΠΕΛΑΓΟΣ (κ.)	77	36411	πρός Μόρρο Ρεντόντο 14/11
ΜΥΚΟΝΟΣ (δ.).	71	18748	α. Λάγος 15/11	ΠΕΛΙΑΣ (κ.)	76	19166	α. Ν. Ορλεάνη 16/11
ΜΥΡΙΝΑ (λιβ.).	82	32506	πρός Ιαπωνία 21/11	ΠΕΛΟΠΟΝΔΑΣ (κ.)	77	21666	πρός Καίτη 21/11
ΜΥΡΣΙΝΙΔΗ	77	5511	πρός Δομινικανή Δημ. 11/11	ΠΕΛΟΠΟΝΔΑΣ V (δ.κ.)	71	104253	πρός Γιάμπου 5/7
ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ *	78	13889	ε. Γκέλφε 2/12	ΠΕΝΤΟΥΛΑΣ (δ.κ.)	66	41521	ε. Αντεν 29510 *
ΝΑΊΑ (κ.).	70	9069	ε. Ταϊταγκόκ 30/11				
ΝΑΝΤΕΛΑΧΟΡΝ.	72	18723	ε. Τάμπα 19/11				
ΝΑΝΤΙΑ (κ.).	72	20654	ε. Καράτσι 26/11				
ΝΑΡΕ'ΙΤΟΡ(Η)Κ(.	80	10982	δ. Παναδά 19/11				
ΝΑΥΤΙΛΟΣ(κ.).	70	16224	πρός Ιαπωνία 8/11				
ΝΕΒΑΔΑ (κ.).	68	14569	πρός Ίνδια 4/11				
ΝΕΔΙ Ι. (δ.κ.).	74	39018	πρός Καναδίτα 29/11				
ΝΕΟΣ (κ.).	71	9082	πρός Αιθιοπία 22/11				
ΝΕΣΣΗ (κ.).	72	60414	ε. Χάρτον 29/11				
ΝΕΣΤΩΡ(κ.).	77	19166	πρός Κίνα 23/9				
ΝΕΦΕΛΗ Ι. (κ.).	71	12202	πρός Ρουέν 22/11				
ΝΗΣΟΣ ΚΕΦΑΛΛΩΝΙΑ (μ.).	70	9247	πρός Τουρκία 10/9				
ΝΙΓΗΡ (δ.κ.).	73	9842	μετ. «Blue River» (κ.)				
ΝΙΚΑΣ (Ονδ.).	73	20328	ύψωσε κυπριακή				
ΝΙΚΗΤΑΣ ΡΟΥΣΟΣ	76	35567	πρός Ούμπη 17/11				
ΝΙΚΟΛΑ (Μπχ.)	75	11462	πρός Μασσαλία 1/12				
ΝΙΚΟΛΑΟΣ (δ. Μπχ.).	75	61000	πρός Ν. Όρλεάνη 13/11				
ΝΙΚΟΛΑΟΣ M. II (κ.).	69	1473	πρός «Άλγερια 17/11				
ΝΙΚΟΛΑΟΣ M.	68	2213	ε. Σύμην 21/11				
ΝΙΚΟΛΑΣ (π.).	86	24843	πρός Βιτόρια 22/11				
ΝΙΚΟΛΑΣ K. (π.).	69	5997	ε. Κοατζακόλας 30/10				
ΝΙΚΟΠΟΛΙΣ (δ.).	82	29700	α. Ν. Όρλεάνη 27/11				
ΝΙΚΟΣ Α. (π.).	56	2163	ε. Κοτούνο 26/11				
ΝΙΚΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ (κ.).	70	45752	στόν Περισκό				
ΝΙΚΟΣ Ν. (κ.).	69	10363	πρός Σιγκανίκη 26/11				
ΝΙΝΗ ΠΑΤΕΡΑΣ (κ.).	81	9206	στό Σουδά 26/11				
ΝΙΟΥΤΟΝ ΠΡΙΝΣΕΣ (δ.).	67	48719	έπωλήθη Μάλτα				
ΝΟΒΕΛΤΥ (δ.κ.).	73	11718	α. Πιούροπορτ 3/12				
ΝΟΜΙΚΟΣ Δ. (δ.κ.).	67	41187	α. Μπαχαρίνη 24/10				
ΝΟΡΑΕΡΝ							
ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ (δ.κ.).	77	1973	πρός Άλγος 30/10				
ΝΟΡΑΕΡΝ ΝΤΑΝΣΕΡ (δ.π.).	70	62357	ε. Σάο Σεπταΐστιο 17/10				
ΝΟΡΑΕΡΝ ΣΤΑΡ (κ.).	70	45752	πρός Φλάσιργκ 29/11				
ΝΟΡΟ ΕΜΠΡΕΣ (Βρ.).	77	1747	ε. Γκράντ Καύμδ 17/11				
ΝΟΡΟ ΚΙΓΚ (Βρ.).	88	1905	πρός Μαΐδη 17/11				
ΝΟΡΟ ΣΑΙΗΛΟΡ (κ.).	72	7266	ε. Μασσαλία 29/11				
ΝΟΡΟΗΣΤΕΡΝ ΜΠΡΗΖ (μ.).	69	11148	πρός Μογκανίδου 25/11				
ΝΟΤΟΣ (δ.).*	73	75049	πρός Νιγρίτα 2/11				
ΝΤΑΡΤ (δ.π.).	59	12222	μετ. «Delfi»				
ΝΤΑΥ ΝΑΜΙΚ (π.).	79	16432	πρός Βούμπα 6/11				
ΝΤΕΡΠΜΥ ΝΟΡΘ (κ.).	75	35764	α. Γιοκοχώμα 21/11				
ΝΤΙΜΑΝ (κ.).	76	22297	πρός Τύνιδα 17/11				
ΝΤΟΛΑΣ (δ.κ.).	73	113778	στό Παλάσου Σαμούπο (άποθηκη)				
ΝΤΟΝ (Ον.).	63	10617	πρός Πόρτ Σουδάν 18/11				
ΝΤΟΝΑ ΛΟΥΔΑ.	70	17355	ε. Ρίο Τανέριο 28/11				
ΝΤΟΝΑ ΜΥΡΤΩ (κ.).	73	17355	πρός Σάντος 20/11				
ΝΤΟΡΙΝ (μ.).	68	9003	πρός Ιανός 1/11				
ΝΤΟΥΜΠΑ'Ι ΣΤΑΡ (δ.π.).	67	1599	μεταφορές Περασικού				
ΝΑΚΜΠΑΝΚ (κ.).	78	16893	πρός Ν. Αφρική 16/11				
ΝΔΗΓΗΤΡΙΑ (κ.).	77	12526	μετ. «Leo M.» (κ.)				
ΝΛΕΜΑΡ(κ.).	72	17399	ε. Σιγκαπούρη 1/12				
ΝΟΛΥΜΠΙΚ (κ.).	69	4229	πρός Αννατζ 24/11				
ΝΟΛΥΜΠΙΚ ΑΡΜΟΡ II (π.).	75	138037	ε. Άλχαρ 27/11				
ΝΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΡΙΤ (π.).	84	17879	πρός Πακιστάν 24/9				
ΝΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΡΙΤ (π.).	85	17879	ε. Θάντερ Μπαΐν 24/11				
ΝΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΑΝΝΕΡ (δ.).	72	128561	πρός Ρότερνταν 29/10				
ΝΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΖ (δ.)	76	126990	πρός Πόρτ Αρθουρ 30/10				
ΝΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΙΛΛΑΝΣ (δ.)	73	128561	πρός Κόρπους Κρίστι 18/11				
ΝΟΛΥΜΠΙΚ ΣΙΑΝ II (δ.).	75	40559	πρός Κόρπους Κρίστι 18/11				
ΝΟΛΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ (δ.).*	79	59882	πρός Φιλαδέλφεια 15/11				
ΝΟΛΥΜΠΙΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ (π.).	61	1098	μεσογειακές μεταφορές				
ΝΟΛΥΜΠΙΟΣ ΕΡΜΗΣ (κ.)	62	2606	έπωλήθη				
ΝΟΜΕΡ (κ.).	70	22912	πρός Βανκούβερ 26/11				
ΟΜΕΡΙΚ ΝΤΟΟΥΝ (κ.).	71	16815	α. Μπελέν 21/10				
ΟΜΝΙΟΥΜ ΠΡΑ'ΙΝΤ (κ.).	71	13858	ε. Κοξίν 14/11				
ΟΝΤΥΑΝΝΑ Η. (κ.).	71	9868	ε. Ταϊταγκόκ 19/11				
ΟΝΥΞ (π.).	76	17959	ε. Μπαβνγκάρ 16/10				

ΡΟΟΥΖ ΣΤΟΟΥΝ (π.)*	64	4824	πρός Ρίο Ιανέριο 29/11	ΣΙΤΥ ΟΦ ΠΕΙΡΑΙΑΣ (Βρ.)	71	24102	μετ. «Meridien» (Όνδ.)
ΡΟΥΜΠΙΝΙ Η (π.)*	71	2932	μετ. «Piers II» (Όνδ.)	ΣΙΤΥ ΟΦ ΣΑΛΩΝΙΚΑ (Βρ.)	70	24102	ο. Σιγκαπούρη 1/12
ΡΟΥΜΠΥ Ι. (π.)*	73	22626	α. Γιούροπορτ 18/11 *	ΣΙΦΝΟΣ ΣΤΑΡ (κ.)*	73	9645	πρός Χροσίμα 14/11
Σ.Β. ΕΞΙ (κ.)	68	13546	ε. Ν. Όρλεαν 28/11 *	ΣΚΑΡΟΣ (κ.)	63	10617	στό Μπαντάρ Χωσείν
Σ.Β. ΕΠΤΑ (μ.)	65	20002	ε. Μόντρεαλ 28/11	ΣΚΑΥ'ΚΡΕΣΤ	76	22377	μετ. «Gamma» (λ.)
ΣΑΒΒΑΣ Η (δ.κ.)	66	39695	στή Τζέντα 24/10	ΣΚΑΥ'ΛΑΙΝ (δ.μ.)	73	17466	πρός Χώρ Φακάν 15/11
ΣΑΓΚΑ (κ.)	73	15498	πρός Γκουάντα 10/10	ΣΚΑΥ'ΡΕΠ'ΙΝΤΖΕΡ (κ.)	76	11679	ε. Μομπάσα 4/11
ΣΑΙΤΗΝΙΓΚ ΣΤΑΡ (δ.κ.)	71	128929	στό Σίρι (άποθήκη)	ΣΚΙΠΠΕΡ Ν. (κ.)	77	10804	ε. Τερνάνδεν 18/11
ΣΑΙΝΤ ΑΝΤΡΕΑΣ (κ.)	72	8987	πρός Σφέδε 25/11	ΣΚΥΡΩΝ (δ.)*	74	75049	πρός Γιοκοχάμα 15/11
ΣΑΙΝΤ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ (κ.)	77	16736	ε. Άλεξάνδρεια 20/11	ΣΜΥΡΝΑ (κ.)	74	20712	πρός Κουντέρο 9/11
ΣΑΙΝΤ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	77	16736	πρός Κουβέντα 12/11	ΣΜΥΡΝΗ (κ.)	77	8989	πρός Μπαντάρ Αμπάς 20/10
ΣΑΙΝΤ ΕΛΕΝ (δ.κ.)	74	25765	πρός Ιταλία 25/11	ΣΟΝΙΑ (κ.)	74	30340	πρός Ρίγα 13/11
ΣΑΙΝΤ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	77	16576	α. Νίγριπαν 17/11	ΣΟΥΕΡΤΕ	77	33408	ο. Σαφάρικα 30/11
ΣΑΙΝΤ ΝΙΚΟΛΑΣ Η (δ.κ.)	74	25765	πρός Γιβραλτάρ 26/11	ΣΟΥΝΙΟΝ (κ.)	67	13540	ε. Θεσσαλονίκη 3/11
ΣΑΙΝΤ ΤΣΩΝ Η(δ.μ.)	76	21619	πρός Βενεζουέλα 30/11	ΣΟΥΝΕΡΝΑ (δ.κ.)	70	103508	πρ. «Reunion»
ΣΑΙΜΟΣ ΣΠΙΡΙΤ (κ.)*	66	1597	πρός Μπουργκάς 24/11	ΣΟΦΙΑ Ν. (π.)	72	4827	έπισκευες Πειραιά
ΣΑΙΜΟΣ ΧΑΡΜΟΝΥ (κ.)	65	1.599	μτ. «Gofar» (κ.)	ΣΠΑΡΤΑ (π.)	69	1595	πρός Δ. «Αφρική 18/10
ΣΑΙΜΟΥΕΛ ΦΡΑΝΖΙΣ (κ.)	77	19199	α. Τζουμπάδι 18/9	ΣΠΕΤΣΑΙ (κ.)	69	34054	πρός Ρότη γερανή 29/11
ΣΑΙΜΟΥΣ (Ονδ.)	76	2144	πρός Τύνιδα 28/11	ΣΠΗΝΙΔΑ	78	12518	δ. Σουέζ 1/12
ΣΑΙΜΤΖΩΝ ΜΑΡΙΝΕΡ (π.)*	75	29068	α. Δαμέτα 26/11	ΣΠΑΝΤΟΡ (δ.κ.)	63	31290	ε. Πειραιά 17/11
ΣΑΙΝ Η (π.)*	75	14523	πρός Βόλο 25/11	ΣΠΥΡΙΔΩΝ Χ. (κ.)	71	17878	πρός Βουβάθη 11/11
ΣΑΙΝ ΛΑΚ (κ.)	66	3314	μεσογειακές μεταφορές	ΣΠΥΡΟΣ Β. (κ.)	70	11870	ο. Κολόδια 26/11
ΣΑΙΝ ΤΣΩΝ Η (κ.)	70	11122	στόν Πειραιά 30/11	ΣΤΑΜΙΝΑ (κ.)	69	13942	πρός Ν. Όρλεαν 27/11
ΣΑΙΝ ΤΣΩΡΤΖ (κ.)	71	9084	στό Χό Ται Μίνι Σίτι 13/10	ΣΤΑΡ (κ.)	61	1586	πρός Θεσσαλονίκη 28/11
ΣΑΙΝΑΙΤΖ (κ.)	71	13575	πρός Ρόδη «Αίλαντ» 18/11	ΣΤΑΡ ΔΕΛΤΑ (κ.)	74	24573	ο. Ν. Όρλεαν 26/11
ΣΑΙΝΖΕΤ (κ.)	70	13907	στή Βουβάθη 18/11	ΣΤΑΡ ΚΙΓΚ (κ.)	84	20494	ε. Άλεξάνδρεια 26/11
ΣΑΙΝΖΕΤ (Μ.)	67	1600	πρός Δανία 30/11	ΣΤΑΡΛΑΙΤ (κ.)	77	22893	πρός Φιλιππίνες 21/11
ΣΑΙΝΤΕΙΚΑΙΗΝ (Μπχ.)	69	8064	ε. Νταμάρι 27/11	ΣΤΑΡΜΑΝ (κ.)	78	18321	πρός Σαμαρίνα 11/11
ΣΑΙΝΤΕΡΑΝΤ ΣΙΤΗ (κ.7.)	78	6053	α. Βρέστη 2/12	ΣΤΑΡ ΟΦ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ (Βρ.)	66	22617	α. Γκάλερτσον 1/11
ΣΑΙΝ ΗΡΩΣ (κ.)	76	10221	πρός Γουάρδη 10/11	ΣΤΑΡ ΣΗ (κ.)	74	6925	δργει Πειραιά
ΣΑΙΝ ΧΑΡΙΣ (κ.)	72	3137	α. Πόιντ Νουάρ 17/11	ΣΤΑΥΡΟΝΙΚΟΣ (Όνν.)	62	1133	πρός Κονσταντίνα 20/11
ΣΑΙΣΣΕΣ (δ.κ.)	85	26959	πρός Συρία 26/11	ΣΤΕΙ'ΝΑΛΕΣ ΕΜΠΕΡΟΥ (δ.π.)	78	3405	ο. Πειραιά 1/12
ΣΑΙΟΥ ΣΟΥΓ'ΙΝΤ (κ.)	74	12498	α. Νίγριπαν 28/11	ΣΤΕΙ'ΝΑΛΕΣ ΚΙΝΤΚ (δ.π.)	70	1586	α. Χάιφα 28/11
ΣΑΙΟΥΘ ΣΤΑΡ (Φλ.)	71	43867	πρός Χορμούζ 23/10	ΣΤΕΙ'ΝΑΛΕΣ ΚΟΥΗΝ (δ.π.)	71	2940	πρ. «Omanian»
ΣΑΙΡΑΝΙΚΟΣ Η (κ.)	78	10301	α. Σιγκαπούρη 30/10	ΣΤΕΙ'ΝΑΛΕΣ ΝΤΙΟΥΚ (δ.π.)	69	6183	πρ. «Philchem»
ΣΑΙΧΑΡΑ (δ.)	74	164758	ε. Τζουμέτα Τέρμινα 20/11	ΣΤΕΙ'ΝΑΛΕΣ ΠΡΙΝΣ (δ.π.)	72	4835	ο. Χιούστον 19/11
ΣΕΒΑΣΤΗ (Μπχ.)	71	8349	ε. Μπέρια 8/11	ΣΤΕΛΛΑ Α. (κ.)	50	1518	δργει Πειραιά
ΣΕΒΙΛΛΑ ΓΟΥΑΙΗΝ (κ.)	86	15933	ε. Ν. Όρλεαν 24/11	ΣΤΕΛΛΑ ΤΙΓΚΑΣ (κ.)	75	17894	στό Καράσι 24/11
ΣΕΤΓΑΜΑΝ (κ.)	80	17798	πρός Αμβέρσα 30/11	ΣΤΕΝΑ ΦΟΡΤΟΥΝΑ (Φλ.)	83	35208	πρός Φιλιππίνες 9/11
ΣΕΤΓΑΟΡ Ι. (κ.)	70	9951	πρός Σάν Αντόνιο 26/11	ΣΤΟΡΚ (κ.7.)	70	15265	πρός Πειραιά 1/11
ΣΕΤΓΑΟΡ ΙΙ. (κ.)	70	12578	δ. Παναμά 19/11	ΣΤΡΑΛΧΟΡΝ*	76	31725	πρός Κασιούγκ 9/11
ΣΕΙΡΗΝΑ (η.)	77	16267	ε. Λονδίνο 3/12	ΣΤΡΕΣΑ (δ.)	75	111171	πρός Ράς Τανόύρα 25/11
ΣΕΚΙΟΥΡΙΤΑΣ (κ.)	75	7033	πρός Μπαλμπάδι 1/11	ΣΦΙΝΞ (κ.)	69	9822	πρός Μπιλμπάδι 30/11
ΣΕΛΑΤΑΝ (κ.)	73	8917	πρός Λάγος 4/11	ΣΩΚΡΑΤΗΣ (κ.)	72	9076	ο. Μομπάσα 8/10
ΣΕΜΙΡΑΜΙΣ (δ.π.)	76	19016	ε. Ρότερνταν 2/12	ΣΩΤΗΡΑΣ (η.)	73	16317	πρός Σιγκαπούρη 17/11
ΣΕΝΤΣΙΟΥΡΥ ΝΤΟΟΥΝ (δ.π.)	75	51898	πρός Ντούμπια 27/11	ΤΑΕΣΧΟΡΝ	70	18736	ε. Νίγριπαν 28/11
ΣΕΡΑΦΕΙΜ (π.)	79	14889	πρός Χορμούζ 30/11	ΤΑΙΣΩΜΑΝ	72	13631	πρός Κίνα 21/10
ΣΗ ΒΙΚΤΟΡΥ.	69	43456	ε. Κολούμπια 29/11	ΤΑΜΑ II (Όν.)	73	6254	μετ. «Veronica»
ΣΗ ΓΟΥΙ' ΣΠΕΡ (Μπχ.)	77	22377	α. Φουτζέρια 28/10	ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝΤΙΑΓΚΟ (κ.)	78	11562	πρός Τζέντα 12/11
ΣΗ ΚΟΥΗΝΗ Η (κ.)	82	19494	μετ. «Beta» (Μπχ.)	ΤΑΡΠΟΝ ΣΗΛΕΤ'ΙΝ (κ.)	73	19420	ε. Λίβερπουλ 24/11
ΣΗ ΛΩΡΕΑL (δ.κ.)	68	66113	ο. Ν. Όρλεαν 29/11	ΤΑΤΙΑΝΑ Α. (κ.)	78	10372	ε. Πόρτ Χάρκων 26/11
ΣΗ ΜΙΟΥΖ (κ.)	76	18174	πρός Ντούμπια 27/11	ΤΕΡΝ (κ.)	73	19735	πρός Σαγκάνη 17/11
ΣΗ ΝΤΡΗΜΗ (Μπχ.)	71	4713	πρός Δουβλίνο 31/10	ΤΕΤΙ (κ.)	70	10328	πρός Νιγρίπαν 30/10
ΣΗ ΟΑΘ (δ.μ.)	76	16277	πρός Βαρκελώνη 30/11	ΤΖΑΣΠΕΡ (κ.)	72	24615	πρός Λάς Αντζελες 25/11
ΣΗ ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ (κ.)	70	12142	ε. Αμέριδα 3/12	ΤΖΕΝΝΙΦΕΡΤΖΑΙΗΝ(κ.)	78	16329	ε. Χιούστον 25/11
ΣΗ ΣΟΝΝΕΤ (κ.)	79	15688	στή Ν. Όρλεαν 30/11	ΤΖΙΜΙΑΤΑ (κ.)	71	16275	πρός Γκέιπρις 29/11
ΣΗ ΣΠΙΡΙΤ (κ.)	71	48685	πρός Κουβάδι 27/11	ΤΖΙΝΑ Σ. (κ.)	74	22294	α. Άμβερα 3/12
ΣΗ ΤΑΙ'ΓΚΕΡ (κ.)	73	17798	τενέφρι 28/11	ΤΖΙΟΒΑΝΑ Σ. (π.)	66	18781	πρός Μομπάσα 26/11
ΣΗΒΕΝΤΣΟΥΡ (δ.μ.)	71	13631	α. Χάμιλτον 26/11	ΤΖΙΟΒΙ (π.)	75	3531	πρός Μαρικό 26/11
ΣΗΓΚΑΡΝΤΙΑΝ (μ.)	76	14130	πρός Μπορντώ 26/11	ΤΖΙΟΥΕΛΑ I.	83	35762	πρός Κόλτο ΗΠΑ 11/11
ΣΗΓΚΡΕΙΤΣ (δ.μ.)	77	40553	α. Κιτριάτα 1/12	ΤΖΟΣΕΦΑ (Μ.)	81	3375	πρός Άλγερι 16/11
ΣΗΓΟΥ'ΝΤ 2.0(δ.μ.)	78	28025	πρός Νοβόροδος 18/11	ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ (κ.)	70	9954	πρός Μπαγκόκ 18/11
ΣΗΕΜΠΡΕΣ (δ.μ.)	77	40558	πρός Τέξαν 26/11	ΤΖΟΥΤ ΕΞΠΡΕΣΣ (κ.)	73	9044	ε. Λέ Χάρβερ 29/11
ΣΗΕΣΠΟΡΕΩΡ (μ.)	76	30373	α. Αράζιον 26/11	ΤΖΩΝ ΓΟΡΓΙΑΣ (π.)	77	21926	πρός Κίνα 13/11
ΣΗΚΡΟΣ (δ.μ.)	74	20704	α. Νιάμαρι 21/11	ΤΖΩΝ Λ. (κ.)	76	16023	πρός Εινυκάρ 15/11
ΣΗΛΑΚ III (κ.)	77	15264	ε. Αγύριστα 23/11	ΤΖΩΝΝΥ Σ. (κ.)	76	9833	πρός Βαρκελώνη 23/11
ΣΗΛΑΙΝ (Μολτ.)	74	18963	πρός Καράτη 28/11	ΤΖΩΝΝΥ ΤΟΥ (κ.)	78	15660	πρός Μομπάσα 30/11
ΣΗΜΑΙΝΤ (κ.)	70	11188	α. Ροζάντο 30/11	ΤΖΩΡΤΖ Δ. (κ.)	75	12376	α. Μπορντώ 24/11
ΣΗΜΑΝ (κ.)	71	5861	πρός Τριπόλη 8/11	ΤΖΩΡΤΖ ΛΥΡΑΣ.	83	21000	πρός ΗΠΑ 29/11
ΣΗΜΕΡΙΤ (Μ.)	78	19211	πρός Κουβέντη 9/11	ΤΖΩΡΤΖ Ν. (π.)	69	5406	πρός Τάμπα 23/11
ΣΗΜΟΝΑΡΚ (Μ.)	84	18173	πρός Χιούστον 26/11	ΤΗΝΟΣ ΑΓ'ΑΝΤ (κ.)	73	12376	πρός Αλγέρι 9/11
ΣΗΜΠΑΙΚ (κ.)	74	33073	α. Τολέδο 25/11	ΤΙΤΑΝ (κ.)	76	15356	ε. Γκάλερτσον 27/11
ΣΗΜΗΠΗ (κ.)	74	29827	δ. Γιβραλτάρ 1/12	ΤΟΞΑ (κ.)	71	9082	πρός Βρέμη 17/11
ΣΗΜΠΟΝΙ (κ.)	76	32971	α. Ρότερνταν 3/12	ΤΟΞΟΤΗΣ (Κεύ.)	68	9627	ε. Μανφρέντονα 23/11
ΣΗΜΠΟΣ (κ.)	69	33328	δ. Γιβραλτάρ 1/12	ΤΟΥΛΙΠ (Βρ.)	69	9777	ε. Φόνες 16/11
ΣΗΜΠΡΕΙΤΒΡΥ (δ.μ.7.)	73	17795	α. Πολαρπόρτ 25/11	ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ	71	20670	πρός Όρεν 30/10
ΣΗΜΗΡΗΖ (κ.)	71	11005	α. Νάπολη 10/11	ΤΡΑΝΣΚΕΙ'Π (κ.)	70	5538	μετ. «Γκουντ Τρέιντερ» (π.7)
ΣΗΝΤΡΑΙΤΑ' (κ.)	82	18709	πρός Φλούδα 26/11	ΤΡΑΝΣΜΠΕΡΔΙΝ (κ.)	71	4881	ο. Πειραιά 15/11
ΣΗΝΠΕΤ ΙΣ. (μ.)	77	15225	α. Νόρκεν 1/12	ΤΡΑΣΤ (κ.)	76	13550	πρός Αλγερία 1/11
ΣΗΝΠΡΙΝΣΕΣ II (δ.μ.)	74	18631	πρός Ασσάμπο 17/11	ΤΡΕΑΝΑ (κ.)	77	17339	ε. Λά Αγερία 29/10
ΣΗΡΑΙΤΝΤΕΡ (μ.)	76	30370	πρός Αγούστα 30/11	ΤΡΕΙ'ΝΤ ΑΜΠΑΣΑΝΤΟΡ*	76	18953	ε. Κολούμπια Ρίβερ 24/4
ΣΗΡΑΜΠΑΛΕΡ (δ.μ.)	73	17310	ε. Σπάιτ 21/11	ΤΡΕΙ'ΝΤ ΕΝΤΕΑΒΟΡ*	73	8915	πρός Γκιζόν 28/11
ΣΗΡΕΙΤΝΤΣΕΡ (κ.)	79	19061	πρός Νιγρία 19/11	ΤΡΕΙ'ΝΤ ΙΝΤΙΠΕΝΤΕΝΣ (δ.κ.)	73	50849	πρός Σαγκάνη 19510
ΣΗΣΗΟΒΕΡ (κ.)	79	14592	πρός Οράν 14/10	ΤΡΙΑΣΙΟΝ ΠΟΥΝΤΗ (κ.)	72	12463	πρός Ούμ Σάιδ 2/12
ΣΗΣΚΟΟΥΤ (δ.μ.)	75	42619	πρός Οδόσσο 15/11	ΤΡΙΒΕΛΟΣ (κ.)	74	11644	πρός Τζέντα 22/11
ΣΗΣΖΟΝΓ (κ.)	70	17571	πρός Βούμπαν 14/4/86	ΤΡΟΠΕΦΟΡΟΣ (μ.)	74	8826	πρός Τζέντα 25/11
ΣΗΣΖΗΠΗΤ (κ.)	71	21807	πρός Τάλλιν 28/10	ΤΡΟΠΙΚΑΝΑ (κ.)	80	14397	δ. Παναμά 30/11
ΣΗΣΖΤΑΡ ΙΙ...	83	18173	πρός Σόδ Φραντούσιο 22/11	ΤΡΟΥ'ΥΤΕΝΜΠΙΤΕΛΑΣ (κ.)	74	11644	α. Ήσι Αντόνιο 1/12
ΣΗΣΖΤΕΡΙΤΝΤΕΡ II (δ.Μα.)	72	15285	α. Άλεξάνδρεια 23/11	ΤΣΑΜΠΙΟΝ	70	52765	πρός Πιπρέα 22/11
ΣΗΣΖΤΑΜΠΟΙ (κ.)	73	16095	α. Αμπερόπτ 2/12	ΤΣΑΡΙΟΤ (δ.κ.)	75	47133	πρός Τζέντα 25/11
ΣΗΣΖΦΑΙΤΤΕΡ (Μ.)	75	18794	πρός Περισκό 15/11	ΥΠΑΝΕΜΑ ΡΗΦΕΡ (κ.)	74	10059	δ. Παναμά 30/11
ΣΗΣΖΦΑΛΚΟΝ (Μ							

ΦΕΡΣΤ ΣΤΑΡ (π.).....	68	4080	ε. Βομβάτη 16/11	ΦΡΙΟ ΚΑΡΙΜΠΙΚ (π.).....	75	3699	πρός Νουαντίμπου 23/11
ΦΕΣΣΕΝΤ (κ.).....	69	8767	πρός Άγκόλα 27/7	ΦΡΙΟ ΛΑΣ ΠΑΛΑΜΑΣ (π.).....	68	2863	α. Γουώρι 28/10
ΦΗΑΡΑΕΣΣ(κ.).....	71	22523	στό Γιαντάι	ΦΡΙΟ ΜΕΞΙΚΟ (π.).....	68	5537	πρός Λάγος 28/11
ΦΙΛΙΑ.....	71	7201	ε. Πόρτ ντε Μπούκ 30/11	ΦΡΙΟ ΜΠΑΧΙΑ (κ.).....	68	5644	α. Φόδινας 23/11
ΦΙΛΙΑ ΣΤΑΡ.....	73	18583	δ. Παναμά 10/10	ΦΡΙΟ ΜΠΡΑΖΙΛ (κ.).....	73	5871	πρός Νουέβα Γκερόνα 18/11
ΦΙΛΙΠΠΟΣ (Ονδ.).....	54	1598	μεσογειακές μεταφορές	ΦΡΙΟ ΟΛΥΜΠΙΚ (π.).....	73	2987	πρός Τεργέστη 25/11
ΦΙΛΟΘΕΗ (δ.κ.7.....	67	54322	πρός Πασίρ Γκουντάκ 16/9	ΦΡΙΟ ΟΣΕΑΝΙΚ (π.).....	73	3563	α. Κοτωνό 26/11
ΦΙΝΕΣ (δ.μ.).....	70	83168	πρός Χώρα Φακάν 8/11	ΦΡΙΟ ΠΑΣΙΦΙΚ (π.).....	68	1261	πρός Νουαντίμπου 31/10
ΦΙΝΤΟΥΣΙΑ (κ.).....	72	10194	πρός Πειραιά 21/11	ΦΡΙΟ ΠΟΣΕΙΔΩΝ (π.).....	68	2862	έπισκεψη Πειραιά 26/10
ΦΙΣΚΕΛΑ (κ.).....	70	1519	πρός Τρίπολη 23/11	ΦΡΙΟ ΣΚΑΝΑΙΝΑΒΙΑ (κ.).....	74	8279	ε. Γκντάνακ 16/11
ΦΙΛΑΓΚ ΔΕΣΠΟΙΝΑ (π.).....	67	15621	ε. Νάπολη 28/11	ΦΡΙΟ ΧΙΛΗ (κ.).....	73	6863	πρός Λουάντα 12/1
ΦΙΛΑΓΚ ΜΑΡΙΑ (π.)*.....	70	14786	πρός Γάιμπου 21/11	ΦΡΟΣΤ ΟΛΥΜΠΟΥΣ (π.).....	80	2484	πρός Ντομπίνικο 24/11
ΦΙΛΑΓΚ ΜΕΡΤΣΑΝΤ (π.).....	66	13870	πρός Αλγερία 22/11	ΧΑΒΑΙ'ΑΝ ΚΙΓΚ (δ.π.).....	75	44698	πρός Σιγκαπούρη 30/11
ΦΙΛΑΓΚ ΜΥΡΣΙΝΙΔΗ (π.)*.....	70	37310	πρός Γκοκοχάμα 15/11	ΧΑΒΑΙ'ΑΝ ΜΟΝΑΡΚ (δ.).....	75	44699	πρός Πόρτ Κέλακ 22/11
ΦΙΛΑΓΚ ΡΟΛΑΚΟ (π.).....	78	6585	πρός Ισπανία 31/10	ΧΑΒΑΙ'ΑΝ ΣΑΝ (δ.).....	74	48928	πρός Νταμπιέρ 8/11
ΦΙΛΑΓΚ ΤΙΝΑ (π.).....	68	13580	πρός Βομβάτη 22/11	ΧΑΒΕΝ (δ.).....	73	109700	στή Σιγκαπούρη 10/6
ΦΙΛΑΓΚ ΤΟΜ (π.).....	74	20513	πρός Αμπιτζάν 26/11	ΧΑΛΚΗΔΩΝ(κ.)*.....	72	9343	ε. Δουνέρχη 29/11
ΦΙΛΑΓΚ ΧΙΟΣ (π.)*.....	70	16973	ε. Καράτι 13/11	ΧΑΝΤΕΡ (κ.).....	74	18694	ε. Ναντόρ 28/11
ΦΙΛΑΜΙΝΙΑ(δ.).....	85	38629	πρός Σιγκαπούρη 28/11	ΧΑΠΠΙΝΕΣ II (π.).....	73	13687	πρός Μπαγκόκ 15/11
ΦΙΛΕΓΜ (κ.).....	72	16398	ε. Νάπολη 22/11	ΧΑΠΠΥΜΑΝ (κ.).....	76	30000	ε. Νταλιάν 13/11
ΦΙΛΟΡΕΣ (Μ.).....	71	9048	έπισκεψη Πειραιά 11/7	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Β. (κ.).....	72	15498	πρός Κωνσταντίνο 20/11
ΦΙΛΟΡΙΔΑ (δ. Μπχ.).....	74	65244	α. Φιλαδέλφεια 9/11	ΧΑΡΙΚΛΕΙΑ (κ.).....	72	33267	πρός Αμβούργο 28/10
ΦΙΟΙΒΟΣ (Λιβ.).....	69	15808	α. Ειγκόδι 30/7/1987	ΧΑΡΙΤΑΣ (κ.).....	75	11284	πρός Σύριο 10/11
ΦΙΟΙΝΞ (π.).....	78	45330	πρός Α. Ακτή ΗΠΑ 18/11	ΧΑΡΜΟΝΤ Ι (μ.).....	68	12348	πρός Χάμπτον 8/10
ΦΙΟΙΝΞ (δ.π.7.....	72	2895	πρ. «Θήρα Αργώ»	ΧΑΦΝΙΑ (κ.).....	78	9918	πρός Χάμπτον 21/11
ΦΟΡΟΥΜ ΓΟΥΓΙΝΤ (κ.).....	75	20214	ε. Ροζάριο 1/12	ΧΕΓΚ (δ.π.).....	79	5266	έπισκεψη Πειραιά 8/11
ΦΟΡΟΥΜ ΠΑΓΙΩΝΗΡ (κ.).....	78	16885	δ. Παναμά 13/11	ΧΕΜ ΠΟΥΝΤΥΤΗ (δ.π.).....	71	4697	πρός Βρέστη 29/11
ΦΟΡΟΥΜ ΠΑΟΥΕΡ (κ.).....	76	23104	α. Χιούστον 26/11	ΧΕΜ ΕΝΕΡΤΖ (δ.π.).....	79	6521	πρός Ράς Λανούφ 28/11
ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΕΙΤ (π.).....	63	10736	πρός Ίνδια 26/11	ΧΕΜ ΠΑΓΙΩΝΗΡ (δ.π.).....	78	6521	ε. Πειραιά 27/11
ΦΟΡΤΣΟΥΝ (Μπχ.).....	73	17918	ε. Ρουέν 23/11	ΧΕΜΙΚΑΛ ΤΡΕΓΙΝΤΕΡ (δ.π.).....	75	4563	α. Χιούστον 30/11
ΦΟΥΤΖ! (δ.π.7.....	75	8332	στή Χονδρούλου 30/11	ΧΕΡΚΟΥΛΑΣ (κ.).....	75	19116	πρός Ίνδονησία 26/8
ΦΡΑΤΖΕΣΚΑ (π.).....	71	10586	ε. Ντερμπιτάν 20/11	ΧΕΡΚΟΥΛΟΥΣ (Λιβ.).....	70	12363	πρός Κουαντάνο 24/11
ΦΡΗΜΑΝ (δ.Μ.).....	63	26759	στό Ρίο Ιανέριο 24/11	ΧΕΡΟΝ (κ.).....	72	19407	ε. Χουδύκιον 1/11
ΦΡΗΝΤΟΜ Α.Σ (κ.).....	76	9282	ε. Λιανουούγκανδη 9/11	ΧΕΡΟΥΒΙΝ (π.)*.....	78	15981	πρός Ταϊβάν 21/11
ΦΡΗΠΟΡΤ (κ.).....	73	29709	α. Χόνκ Κόγκ 23/11	ΧΙΟΣ ΣΤΑΡ (π.).....	73	4940	μετ. «Pacific Crystal» (π.)
ΦΡΙΟ ΑΔΡΙΑΤΙΚΑ (π.).....	68	8034	πρός Δακάρ 26/10	ΧΙΟΣ ΦΑΙΗΘ (π.).....	71	6166	ε. Γκάδερετον 24/11
ΦΡΙΟ ΑΙΤΖΗΑΝ (π.).....	68	9342	πρός Αθήνα 29/10	ΧΟΜΠΙΤ (Μ.).....	71	15922	α. Σιγκαπούρη 1/12
ΦΡΙΟ ΑΝΤΑΡΚΤΙΚ (π.).....	69	8065	πρός Ταλλίν 23/11	ΧΟΟΥΝ I (π.).....	64	15404	α. Τόρρε «Ανούνζότα 1/12
ΦΡΙΟ ΑΤΑΛΑΙΚ ΟΥΝΟ(π.)..	61	1652	πρ. «Φρίο Αταλαντικ»	ΧΟΟΥΝ ΜΠΑΗ (Μπχ.).....	77	11231	πρός Κίνα 20/11
ΦΡΙΟ ΑΤΤΑΛΑΣ (κ.).....	75	8413	πρός Άγκόλα 6/10	ΧΟΥΝΤΑ (δ.κ.).....	75	139421	πρός Περσικό 26/11
ΦΡΙΟ ΑΦΡΙΚΑ (π.).....	68	1568	πρός Αμπιτζάν 25/11.	ΧΡΥΣΑΝΘΗ Σ. (κ.).....	71	1532	πρός Θεσσαλονίκη 9/11
ΦΡΙΟ ΒΕΝΕΖΟΥΕΛΑ (κ.).....	68	5631	πρός Χίλι 13/11.	(π.).....	79	12598	πρός Ντευτάδα 26/11
ΦΡΙΟ ΓΛΑΙΚΙΑ (π.).....	77	6680	ε. Λας Πάλμας 1/12	ΧΩΚ (κ.).....	74	19451	δ. Παναμά 15/11
ΦΡΙΟ ΕΛΛΕΝΙΚ (π.).....	98	4999	ναυπηγείται Ακίτσου	ΩΡΟΡΑ (Μ.).....	72	17674	ε. Κακινόντα 11/11
ΦΡΙΟ ΙΟΝΙΑΝ (κ.).....	79	5045	ε. Μπαγκόκ 24/10				

## Προσφορά τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν» πρός τούς "Ελληνες Ναυτικούς"

Τα «Ναυτικά Χρονικά», στα πλαίσια τῶν συνεχών προσπαθειών τους γιά την πληρέστερη ένημέρωση τῶν ναυτικών μας γύρω από τά θέματα που τους απασχολούν αμεσα άλλα και γιά τα γενικότερα θέματα και προβλήματα της Ναυτιλίας, εχουν καθιερωθεί μια ειδική προσφορά γιά νά μπορέσουν δύο τό δυνατόν περισσότεροι ναυτικοί νά γίνουν τακτικοί άναγνωστες

«Η ειδική προσφορά, ή όποια ισχύει και γιά τό 1989, περιλαμβάνει:

— Γιά 24 τεύχη παραδοτέα στά Γραφείο τού Πειραιώς των Έταιριών στά πλαίσια των όποιων ύπερτετούν δραχμές 5.000.

— Γιά 24 τεύχη άποστελλόμενα ταχυδρομικώς σε όποιοδηποτε σημείο της Έλλαδος δραχμές 6.000 (ένσυντι δρχ. 8.000 τίς κανονικής έτησιας συνδρομής).

Γιά νά γίνετε συνδρομητές τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν» μέ αύτές τις ειδικές τιμές συμπληρώστε τό παρακάτω δελτίο και ταχυδρ

.....

Ειδικότητα:.....

Διεύθυνση άποστολής τοῦ τεύχους:.....

Στοιχεία πληρωμῆς:.....

Παρακαλώ ή συνδρομή νά άρχισει άπο:.....

‘Υπογραφή:

AN EXPERIENCED PARTNER FOR BUSINESS IN ITALY



**"MEDOV"**®



THE MEDITERRANEAN AND OVERSEAS  
SHIPPING AGENCY S.p.A.

FOTIS G. POULIDES  
*President*



PAID UP CAPITAL LIRE 750.000.000  
ESTABLISHED 1947

Directors:  
GEORGE F. POULIDES  
LUIGI SCAFFARDI  
G.A. STATHOPOULOS

PROMPT AND EFFICIENT COMPREHENSIVE SERVICE FOR THE SHIPOWNER AND CHARTERER  
• GENERAL SHIP AGENTS FOR LINERS, TRAMPS AND TANKERS • MANNING FOR ANY TYPE OF VESSEL  
AND CREW • SHIP MANAGEMENT • REPAIR SUPERINTENDENCE • BROKERS SPECIALIZED IN CRUISE  
VESSELS • OIL AND BUNKER SUPPLIERS • CRUISE OPERATORS

**HEAD OFFICE:**

29 Via XX Settembre - P.O.B. 1364 - 16121 GENOA

CENTRO CROCIERE S.r.l.

Cruise Operators  
Telex: 271460

Phones (010) 5490.1

Telex: { 270046 (MANAGEMENT)  
270070 - 283836 (OPR.)  
270346 - 275586 (PAX)

Cables MEDOV  
Telefax: (010) 562050

**AGENCIES IN ALL ITALIAN PORTS**

MEMBERS

THE BALTIK AND INTERNATIONAL MARITIME COUNCIL - ITALIAN SHIPOWNERS ASSOCIATION  
NATIONAL ASSOCIATION OF ITALIAN AGENTS & SHIPBROKERS

## CONTIMED PACIFIC MARITIME SERVICES INC.

3rd Floor, ADC Building, Ayala Avenue  
Makati, Metro Manila  
Philippines

Tlx. No. 45690 CONPA PM  
Cable: Conmedpac, Manila

Tel. Nos. 810-0480  
810-0481

### LICENCED MANNING AGENTS

Dry cargo - Tankers - Luxury liners - Fishing  
Hotel and catering Personnel specialists



CONTIMED GROUP STTT LTD

### WORLD WIDE RECRUITMENT AND MANAGEMENT

For all kind of ships - projects - constructions  
Operators - Contractors

79-81 Filinos str.  
185 35 Piraeus GR

Tel.: (1) 4131827, 4131530  
Tlx.: 211495, 241275

# TROODOS SHIPPING CO., LTD.

LOUCAS HAJIOANNOU HOUSE

II MERARCHIAS STREET No 12

AKTI MIAOULI, P.O. BOX 80 127

185 35 PIRAEUS

CABLES: TROODOSHIP PIRAEUS  
TRODOCHART

TELEPHONE: 4112611 4180001

TELEX: 212336 - 212590 TROD GR  
213571 - 213574



LONDON

NEW YORK

## SHIPPING & TRADING LTD.

STOCK EXCHANGE TOWER  
OLD BROAD STREET  
LONDON EC2N 1HH

CABLES: TROODOSHIP  
TRODOCHART  
TELEX: 883691 TRODOS G  
889361

PHONE: 01-6384100

## SHIPPING AGENCIES (USA) INC.

880, THIRD AVENURE 14th FLOOR

NEW YORK, N.Y. 10022

CABLES: TROODOSHIP  
TRODOCHART

TELEX: 620748 TRODO\$ NY  
PHONE: (212) 8881111